JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

DEUXIÈME SESSION DU SEIZIÈME PARLEMENT

18-19 GEORGE V, A.D. 1928

VOLUME LXV



OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1928

TABLE DES MATIÈRES

PROCLAMATIONS



CANADA

WILLINGDON,

[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur de l'Inde.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au vingt-cinquième jour du mois de mai 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, lundi, le quatrième jour du mois de juillet 1927, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce dix-huitième jour de mai, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

WILLINGDON,
[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur de l'Inde.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous, —SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au quatrième jour du mois de juillet 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, samedi, le treizième jour du mois d'août 1927, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce vingt-septième jour de juin en l'année de Notre Seigneur, mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

WILLINGDON,

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous, —SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au treizième jour du mois d'août 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, jeudi, le vingt-deuxième jour du mois de septembre 1927, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce neuvième jour d'août, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

G. R. SHIBLEY,

Sous-secrétaire d'Etat suppléant.

WILLINGDON,

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous, — SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au vingt-deuxième jour du mois de septembre 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, lundi, le trente et unième jour du mois d'octobre 1927, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce quatorzième jour de septembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

G. R. SHIBLEY,

Sous-secrétaire d'Etat suppléant.

WILLINGDON.

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada, et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au [illegible]ième jour du mois d'octobre 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, samedi, le dixième jour du mois de décembre 1927, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce vingt-sixième jour d'octobre, en l'année de Notre Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

CANADA

Par Son Excellence le Très Honorable Francis Alexander Anglin, C.P., Juge en Chef du Canada et Administrateur du Gouvernement du Dominion du Canada.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront concerner,—Salut:

PROCLAMATION

Attendu qu'il a gracieusement plu à Majesté le Roi George Cinq par commission sous le seing royal, datée au Château de St. James le cinquième jour d'août 1926, et dans la dix-septième année de Son Règne, de nommer le Très Honorable Freeman, vicomte Willingdon, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada;

Et attendu que par l'article VII des lettres patentes datées le quinzième jour de juin 1905, constituant la charge de Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada, il est statué qu'advenant l'absence du Dominion du Canada du Gouverneur général, tous les pouvoirs et autorités conférés audit Gouverneur général par lesdites lettres patentes seront donnés à telle personne qui sera nommée, sous le sceau et seing royaux, lieutenant-gouverneur du Dominion, durant le bon plaisir royal; ou s'il n'y a pas de lieutenant-gouverneur dans ledit Dominion, alors à telle personne ou personnes ainsi nommées sous le seing et sceau de Sa Majesté pour administrer ledit gouvernement; et dans le cas où il n'y aurait pas de telle personne ou personnes ainsi nommées dans ledit Dominion, alors au juge en chef alors en exercice dans la Cour Suprême dudit Dominion, ou dans le cas de mort, incapacité, déplacement ou absence du Canada dudit juge en chef alors en exercice, alors au juge le plus ancien en exercice de ladite Cour Suprême résidant dans ledit Dominion, et ne souffrant pas d'incapacité;

Et attendu que pour cause d'absence du Canada du Très Honorable Freeman, vicomte Willingdon, et par et en vertu des lettres patentes susdites, tous les pouvoirs et autorités accordés au Gouverneur général par lesdites lettres patentes me sont dévolus comme étant le juge en chef de la Cour Suprême dudit Dominion du Canada, et après avoir dûment prêté le serment nécessaire tel que requis par lesdites lettres patentes, j'ai jugé convenable d'émettre la présente proclamation pour ce faire connaître; et par icelle ordonne et commande que tous, officiers et ministres de Sa Majesté, dans ledit Dominion du Canada, continuent à exercer les devoirs respectifs de leurs places et emplois, et que les féaux sujets de Sa Majesté et tous autres que les présentes pourront concerner, en prennent connaissance et se conduisent en conséquece.

Donné sous mon seing et le sceau de mes armes, à Ottawa, ce cinquième jour de décembre dans l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept, et du règne de Sa Majesté la dix-huitième.

FRANK A. ANGLIN,
Administrateur du Gouvernement.

FRANK A. ANGLIN,
Administrateur.

[L.S.]

CANADA

George Cinq, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous, — Salut.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au dixième jour du mois de décembre 1927, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa, Sachez maintenant, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, jeudi le dix-neuvième jour du mois de janvier 1928, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. Ce à quoi vous ne devez manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé conseiller le très honorable Francis Alexander Anglin, Juge en Chef du Canada et Administrateur du Gouvernement du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce septième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

FRANK A. ANGLIN,
Administrateur.

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Nos très-Aimés et Fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—SALUT.

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouvait convoqué pour jeudi, le dix-neuvième jour du mois de janvier 1928, date à laquelle il vous était enjoint de vous présenter en Notre cité d'Ottawa. NÉANMOINS, pour certaines causes et considérations, NOUS VOULONS, par et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, que vous et chacun de vous à cet égard soyez exonérés; vous commandant et par ces présentes, vous enjoignant, et à chacun de vous et à tous autres y intéressés, de vous trouver personnellement en Notre cité d'Ottawa susdite, JEUDI, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de JANVIER 1928, pour l'EXPÉDITION DES AFFAIRES, et y traiter, et conclure sur les matières qui, par la faveur de Dieu, en Notredit Parlement du Canada, pourront, par le Conseil commun de Notredit Dominion, être ordonnées.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé conseiller le très honorable Francis Alexander Anglin, Juge en Chef du Canada et Administrateur du Gouvernement du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce neuvième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept et de Notre règne la dix-huitième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

No 1

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 26 janvier 1928

Le Sénat se réunit aujourd'hui à deux heures et demie de l'après-midi, pour la deuxième session du seizième Parlement du Canada, convoqué par proclamation.

Les membres présents sont—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Belcourt, Black, Bourque, Bureau, Calder, Copp, Dandurand, Daniel, Farrell, Foster (sir George), Graham, Hardy, Harmer, Haydon, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Martin, McDonald, McDougald, McGuire, McLennan, Molloy, Paradis, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Turgeon, Turriff, Watson, Webster (Brockville), White (Inkerman), Willoughby.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu la communication suivante du secrétaire du Gouverneur général:—

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA,

OTTAWA, 18 janvier 1928.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général se rendra à la Chambre du Sénat pour ouvrir la session du Parlement de la Puissance, jeudi, le 26 janvier 1928, à trois heures de l'après-midi.

J'ai l'honneur d'être monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. C. MIEVILLE,

Secrétaire du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, Son Excellence le Gouverneur général étant venu et ayant pris place au Trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général que les Communes se rendent immédiatement auprès d'Elle dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue avec son président,

Il plaît alors à Son Excellence le Gouverneur général d'ouvrir la session par le gracieux discours suivant aux deux Chambres:—

Honorables Membres du Sénat,

Membres de la Chambre des Communes,

C'est avec beaucoup de plaisir que je vous revois au commencement d'une nouvelle session parlementaire et que je puis vous féliciter de la prospérité constante du pays. L'étendue du commerce et des travaux de construction, l'accroissement de la main-d'œuvre, l'augmentation des recettes des chemins de fer et des revenus publics, l'état général des affaires, tout témoigne d'un développement économique vigoureux et plein de promesses vers la réalisation d'un progrès considérable.

Les fêtes du soixantième anniversaire de la Confédération qui ont eu lieu l'été dernier ont revêtu un caractère mémorable. Elles ont fait renaître dans toutes les parties du Dominion l'esprit de patriotisme et l'orgueil national. L'un des principaux événements de l'année, se rattachant à cette commémoration, a été la visite de Leurs Altesses Royales le Prince de Galles et le Prince George et celle du premier ministre de la Grande-Bretagne. L'accueil bienveillant fait dans tout le pays aux représentants de la famille royale et à celui du parlement de la mère-patrie a démontré la puissance des liens qui unissent en une même allégeance les membres de la communauté des nations britanniques.

La Société des Nations, en élisant le Dominion membre non permanent de son conseil, a reconnu d'une façon positive le statut du Canada.

Tel que projeté par la conférence impériale de 1926, des mesures ont été prises le premier juillet afin de permettre au gouvernement de Sa Majesté au Canada de communiquer sans intermédiaire avec les autres gouvernements de Sa Majesté dans l'Empire Britannique. Mes ministres et le Secrétaire d'Etat aux Affaires des Dominions, qui visite actuellement le Canada, sont à discuter les conclusions de cette conférence dont le but est d'établir un mode de consultation plus efficace, par contact personnel, au moyen de la nomination et de l'envoi au Canada d'un représentant du Gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne. D'après certains arrangements conclus entre la France et le Canada, et entre le Canada et le Japon, ces pays ont l'intention de se faire représenter réciproquement par des ministres plénipotentiaires.

A la suite de la déclaration faite au parlement lors de la dernière session, une conférence a été convoquée à Ottawa en novembre entre le gouvernement du Dominion et ceux des provinces canadiennes. Mes ministres sont d'avis qu'elle a été d'une très haute importance parce qu'elle a facilité l'échange libre et sans réserve des vues des gouvernements sur les problèmes d'intérêt mutuel. Vous aurez durant la présente session à étudier quelques-unes des affaires qui ont été alors discutées.

L'un des résultats de cette conférence fédérale-provinciale est que mes conseillers ont résolu, en attendant la révision finale des arrangements financiers proposés par le rapport Duncan, de recommander que l'on continue les octrois accordés durant la dernière session aux provinces maritimes.

Inspirés par les débats de la conférence, mes ministres continuent leurs négociations avec les provinces des Prairies, en vue de réintégrer celles-ci dans la possession de leurs ressources naturelles et ils s'occupent de rendre à la Colombie-Britannique les terres de la région des chemins de fer et celles de la rivière à la Paix. Le ministère s'occupe aussi du problème ferroviaire des diverses provinces, tel que posé à cette conférence.

Les travaux de réfection de la partie construite du chemin de la Baie d'Hudson sont terminés. Après un examen très sérieux, après mûre délibération, d'après les meilleurs conseils que l'on ait pu obtenir, le port de Churchill a été choisi comme terminus océanique de ce chemin de fer. Un contrat a été donné pour le nivellement de la voie et la construction des ponts jusqu'à Churchill, et les travaux nécessaires pour l'établissement d'un port sont bien avancés.

Il y a eu une augmentation marquée dans le nombre des immigrants britanniques et de ceux de l'Europe continentale appartenant à des classes désirables. Des mesures ont été prises en vue d'une coopération plus étroite avec les gouvernements des provinces quant à la colonisation, à l'allocation des terrains et au travail d'inspection. Plusieurs centres provinciaux ont déjà été organisés pour recevoir et placer dans l'agriculture les jeunes gens venus de la Grande-Bretagne, et un plan effectif d'établissement a été mis en vigueur pour les colons de cette catégorie. L'ouverture de nouveaux territoires par la construction des chemins de fer se poursuit rapidement et fournit à la colonisation des perspectives nouvelles.

Des commissions ont été instituées afin d'administrer les ports de Saint John et de Halifax. On espère que cela facilitera et stimulera le commerce de l'Atlantique. Le trafic des autres ports canadiens a augmenté durant la saison qui vient de finir. Dans l'expédition des grains, Montréal a atteint une situation prépondérante parmi les ports océaniques du monde entier.

La navigation aérienne a fait beaucoup de progrès dans le Dominion. Un organisme a été constitué afin de placer l'administration de l'aviation civile sur

une base différente de celle du service militaire. En vue de contribuer au développement des lignes océaniques, un emplacement a été acquis pour établir une base d'opération aérienne près de Montréal. Une tour sera érigée et l'on pourvoiera à l'installation d'un terminus public d'aéroplanes.

Quant au ministère des Postes, l'année a été marquée par l'inauguration d'un service aérien entre Rimouski et Montréal.

L'organisation du ministère du Revenu national s'est accomplie avec un progrès satisfaisant. Le rapport final de la commission royale des douanes et de l'accise vous sera immédiatement présenté et l'on introduira la législation qu'il recommande.

On vous demandera de réunir les départements de la Santé et du Rétablissement des Soldats en un seul ministère sous le nom de ministère de l'Hygiène Nationale et du Bien-être des Anciens Combattants.

Une proclamation a été publiée autorisant l'entrée en vigueur des Statuts Revisés du Canada le premier jour de février. Les volumes de la nouvelle revision pourront être distribués durant la session.

Les autres affaires importantes auxquelles vous devrez accorder votre attention seront des mesures tendant à améliorer les relations commerciales entre le Canada et certains pays étrangers et procurant une aide efficace au travail des recherches industrielles et scientifiques.

Membres de la Chambre des Communes,

Les comptes publics de la dernière année financière et le budget de l'année prochaine seront présentés bientôt.

Honorables Membres du Sénat,

Membres de la Chambre des Communes,

En vous invitant de nouveau à porter une attention suivie aux questions importantes que vous serez appelés à examiner, je prie la divine Providence de vous guider et de bénir vos délibérations.

Il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de se retirer et la Chambre des Communes se retire.

Quelque temps après le Sénat reprend sa séance.

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand présente au Sénat un bill, intitulé: "Loi concernant les chemins de fer".

Ledit bill est lu pour la première fois.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a en main une copie du discours de Son Excellence le Gouverneur général prononcé du Trône, et

L'honorable Président en donne lecture.

Ordonné: Que le Sénat prenne en considération le discours de Son Excellence le Gouverneur général mardi prochain.

L'honorable président informe le Sénat que le greffier a reçu de l'honorable Secrétaire d'Etat des certificats montrant que—

Philippe Jacques Paradis, Ecuyer,
Joseph Napoléon Kemner-Laflamme, Ecuyer,
James Houston Spence, Ecuyer,
Edgar Sydney Little, Ecuyer, et
Gustave Lacasse, Ecuyer

respectivement, ont été appelés au Sénat.

Ces certificats sont alors lus par le greffier comme suit:

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du quatorze décembre mil neuf cent vingt-sept (1927) Philippe Jacques Paradis, écuyer, de Québec, dans la province de Québec, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour la division de Shawinigan, dans ladite province de Québec.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 14 décembre 1927.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du vingt et un décembre mil neuf cent vingt-sept (1927); Joseph Napoléon Kemner-Laflamme, Ecuyer, C.R. de Montréal, dans la province de Québec, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour la division des Mille Isles, dans ladite province de Québec.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 21 décembre 1927.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du dix janvier mil neuf cent vingt-huit (1928), James Houston Spence, Ecuyer, C.R., de Toronto, province d'Ontario, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province d'Ontario.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 10 janvier 1928.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du dix janvier mil neuf cent vingt-huit (1928), Edgar Sydney Little, Ecuyer, de London, dans la province d'Ontario, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province d'Ontario.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 10 janvier 1928.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du dix janvier mil neuf cent vingt-huit (1928), Gustave Lacasse, Ecuyer, M.D., de Tecumseh, dans la province d'Ontario, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province d'Ontario.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 10 janvier 1928.

Ordonné: Que ces certificats soient déposés sur la table.

L'honorable président informe le Sénat que plusieurs sénateurs attendent d'être présentés.

L'honorable Philippe Jacques Paradis est présenté par l'honorable M. Dandurand et l'honorable M. Tessier et il présente le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

FRANK A. ANGLIN
Administrateur
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé Philippe Jacques Paradis, de la cité de Québec, dans la province de Québec, dans Notre Dominion du Canada, Ecuyer.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion et vous nommons pour la division électorale de Shawinigan dans notre province de Québec, et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé conseiller le très honorable Francis Alexander Anglin, Juge en Chef du Canada et Administrateur du Gouvernement de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce quatorzième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept, et de Notre Règne la dix-huitième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné: que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Paradis s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Paradis a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable Joseph Napoléon Kemner-Laflamme est présenté par l'honorable M. Dandurand et l'honorable M. Béique et il présente le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé Joseph Napoléon Kemner-Laflamme, de la cité de Montréal, dans la province de Québec, dans Notre Dominion du Canada.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et vous nommons pour la division électorale des Mille Isles dans notre province de Québec, et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce vingt et unième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-sept, et de Notre Règne la dix-huitième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné: que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Laflamme s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable H. Laflamme a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable James Houston Spence est présenté par les honorables MM. Dandurand et McGuire, et il remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé l'honorable James Houston Spence, de Toronto, province d'Ontario, dans Notre Dominion du Canada, Ecuyer, un de nos conseillers, docte en loi pour ladite province.

SALUT:

Sachez que, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce dixième jour de janvier, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit, et de Notre Règne la dix-huitième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Spence s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Spence a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867,* en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable Edgar Sydney Little est présenté par les honorables MM. Dandurand et Haydon, et il remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé l'honorable Edgar Sydney Little, de la cité de London, province d'Ontario, dans Notre Dominion du Canada.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce dixième jour de janvier, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit, et de Notre Règne la dix-huitième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Little s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Little a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable Gustave Lacasse est présenté par les honorables MM. Dandurand et Belcourt, et il remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé l'honorable Gustave Lacasse, de Tecumseh, province d'Ontario, dans Notre Dominion du Canada, Ecuyer, Docteur en médecine.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce dixième jour de janvier, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit, et de Notre Règne la dix-huitième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Lacasse s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Lacasse a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que tous les sénateurs présents pendant cette session, composent un comité pour prendre en considération les us et coutumes du Sénat et les privilèges du Parlement et qu'il soit permis audit comité de s'assembler dans cette Chambre quand et comme il le jugera nécessaire.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que conformément à la règle 77, les sénateurs dont les noms suivent forment un comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les différents comités permanents de la présente session, savoir: Les honorables messieurs Belcourt, Daniel, Prowse, Robertson, Ross (Middleton), Sharpe, Tanner, Watson, Willoughby, et l'auteur de la motion; ledit comité devant faire rapport, avec toute la diligence possible, des noms des sénateurs par lui désignés.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'au mardi, trente et unième jour de janvier prochain, à trois heures de l'après-midi.

L'honorable M. Willoughby, présente au Sénat un bill (A) intitulé: "Loi pourvoyant en la province de l'Ontario, à la dissolution et à l'annulation de mariage."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable président présente au Sénat le rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement pour l'année 1927.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

RAPPORT DES BIBLIOTHÉCAIRES POUR 1927.

A l'honorable Président du Sénat,

Les bibliothécaires conjoints du Parlement ont l'honneur de vous faire le rapport suivant des opérations de l'année 1927:—

Le supplément au catalogue de la Bibliothèque—contenant la liste des achats de livres faits au cours de l'année, ainsi que la liste des dons de livres présentés à la Bibliothèque—est entre les mains des imprimeurs et sera déposé devant les Chambres assez prochainement.

Comme dans le cas de l'an dernier, les dons comprennent une variété d'ouvrages précieux sur les questions économiques internationales, provenant de la dotation Carnegie pour la paix internationale.

L'incendie du Parlement en 1916 avait entraîné la destruction, dans la division des publications religieuses, de la Bible polyglotte de Walton, en huit volumes in-folio, imprimée en 1657. Nous devons à la gracieuseté de Madame Elizabeth Wright, de Kingston, le cadeau d'un très bel exemplaire de cet ouvrage rare.

Au cours de l'automne dernier, la section de la Bibliothèque affectée aux relations de voyages a été réarrangée et cataloguée en double, sur cartes par auteurs et par sujets.

La section des brochures canadiennes avec index sur cartes, aussi en double, s'est augmentée durant l'année de 94 volumes ou d'environ mille unités.

A l'occasion du soixantième anniversaire de la Confédération, les volumes de brochures canadiennes portant les numéros 1413 à 1418 inclusivement sont formés d'une collection d'essais sur la Confédération, publiés avant 1867 ou depuis. Les volumes 1419 et 1420 contiennent les brochures publiées à l'occasion des fêtes de juillet dernier à Ottawa.

Respectueusement soumis,

MARTIN BURRELL,

J. de L. TACHÉ,
Bibliothécaires conjoints.

Bibliothèque du Parlement,
Ottawa, le 25 janvier 1928.

Ordonné: Que ce rapport soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne.

No 2

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 31 janvier 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Bureau, Calder, Casgrain, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Girroir, Graham, Hardy, Harmer, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Martin, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid , Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Turgeon, Turriff, Watson, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Conformément à l'ordre du jour, le Sénat prend en considération le discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse propose:

Que l'Adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général afin de lui offrir les humbles remerciements de cette Chambre pour le gracieux discours qu'il a plu à Son Excellence de prononcer devant les deux Chambres du Parlement; à savoir:

A SON EXDELLENCE LE TRÈS HONORABLE VICOMTE WILLINGDON, chevalier grand commandeur de l'Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de l'Ordre très éminent de l'Empire des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion du très honorable sir George Foster, il est

Ordonné: Que la continuation du débat sur ladite motion soit remise à demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Rapport de la division des mines, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Liste des permis accordés pour autoriser l'introduction de spiritueux dans les Territoires du Nord-Ouest jusqu'au 31 décembre 1927; conformément à l'article quatre-vingt-huit du chapitre soixante-deux des *Statuts revisés du Canada.*

Rapport indiquant les terres vendues par la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien durant l'exercice terminé le 30 septembre 1927.

Rapport indiquant qu'il n'a été édicté aucun règlement concernant l'irrigation en vertu des dispositions de l'article cinquante-sept du chapitre soixante et un des *Statuts revisés du Canada.*

Rapport indiquant les deniers perçus relativement à la location des terres fédérales en vertu des dispositions de l'article sept de la *Loi de l'assainissement.*

Rapport indiquant les décrets ministériels rendus depuis le dernier rapport fait en vertu des dispositions:

De la Loi des Terres fédérales,

De la Loi des arpentages fédéraux,

De la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux,

De la Loi de la convention concernant les oiseaux migrateurs.

Des règlements concernant l'arpentage, l'administration, l'aliénation et la gestion des terres fédérales situées dans la zone des chemins de fer, en Colombie-Britannique, et un résumé de ces décrets. (11 novembre 1926—20 décembre 1927).

Rapport indiquant qu'il n'a été rendu aucun décret ministériel relativement aux eaux dans la zone des chemins de fer en vertu des dispositions de l'article quatre du chapitre quarante-cinq du Statut de 1913.

Rapport indiquant qu'il n'a pas été édicté de règlement en vertu des dispositions de l'article cinq du chapitre cinq de la *Loi de l'assainissement.*

Copies des ordonnances dans les Territoires du Nord-Ouest, rendues pour la période terminée le 28 décembre 1927, conformément aux dispositions de l'article onze, chapitre soixante-deux, du Statut de 1906.

Rapport annuel du département des Affaires indiennes, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Etat indiquant le nombre des Indiens émancipés durant l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Rapport indiquant les règlements concernant les Indiens, établis au 26 janvier 1928, en vertu de l'article cent soixante-dix du chapitre quatre-vingt-un des *Statuts revisés du Canada.*

Liste des ventes de terres résiliées dans la période comprise entre le 1er novembre 1926 et le 21 janvier 1928. (Département des Affaires indiennes).

Rapport indiquant les baux, licences, permis ou autres titres résiliés en vertu des dispositions de l'article trois du chapitre vingt et un des Statuts de 1922.

Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Rapport du commissaire des brevets pour l'année financière terminée le 31 mars 1927. (Editions anglaise et française).

Rapport du ministère de l'Agriculture pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Rapport du Directeur des Fermes du gouvernement pour l'année terminée le 31 mars 1927.

Ordres et règlements émis en vertu de la Loi des insectes destructeurs et de la peste, pour l'année terminée le 31 mars 1927.

Arrêtés et règlements rendus en exécution de la Loi des entrepôts frigorifiques pour l'année terminée le 31 mars 1927.

Trente-cinquième rapport annuel du ministère du Commerce pour l'exercice terminé le 31 mars 1927.

Rapport annuel de la commission des grains du Canada pour la récolte de l'année terminée le 31 août 1926.

Rapport annuel des services d'inspection des poids et mesures et de l'électricité et du gaz pour l'exercice terminé le 31 mars 1927.

Copie des règles et règlements régissant le fonctionnement des élévateurs régionaux, y compris le barême du coulage, ainsi que la définition des catégories de grain conformément à la Loi des grains du Canada, 1925.

Copie de l'arrêté en conseil, C.P. 2282, du 29 novembre 1927, transférant la division des expositions, du ministère de l'Immigration et de la Colonisation au ministère du Commerce.

Copies des arrêtés en conseil, C.P. 2281, du 29 novembre, et C.P. 2337, du 10 décembre 1927 transférant les bureaux des brevets et des droits d'auteur et l'administration de la Loi des marques de commerce et des dessins de fabrique, et de la Loi du marquage du bois, du ministère du Commerce au ministère du Secrétariat d'Etat.

Copies des arrêtés en conseil, C.P. 2106, C.P. 2166, C.P. 848, C.P. 1207, C.P. 2123 et C.P. 2216, concernant la marine canadienne royale.

Copies des arrêtés en conseil, C.P. 1411, C.P. 1878 et C.P. 2396, relativement à l'aviation canadienne royale.

Soixantième rapport annuel de la division de la marine, pour l'année 1926-27. (Ministère de la Marine et des Pêcheries).

Rapport du ministère de la Défense nationale, Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927. (Service naval)—Editions anglaise et française.

Rapport du ministère de la Défense nationale, Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927. (Services de la milice et de l'aviation).

Rapport du ministère du Revenu national, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.—Comptes du Revenu.

Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année terminée le 31 mars 1927.

Copie des règles et ordres généraux de la cour de l'Echiquier du Canada, conformément aux dispositions de l'article quatre-vingt-sept de la Loi de la cour de l'Echiquier, *Statuts revisés du Canada* 1906, chapitre cent quarante et l'article soixante-deux de la Loi des brevets 13-14 George V, chapitre vingt-trois.

Ordonnances du Territoire du Yukon, rendu par le Conseil du Yukon, 1927.

Etat des obligations et des cautionnements enregistrés au Secrétariat d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport soumis au Parlement du Canada, en vertu de l'article trente-deux du chapitre dix-neuf des *Statuts revisés du Canada*, 1906.

Ordres généraux émis durant la période comprise entre le 1er juillet 1926 et le 15 novembre 1927; Ordres de la milice émis durant la période comprise entre le 5 novembre 1926 et le 9 décembre 1927, et nominations, promotions et mises à la retraite, milice canadienne, émis durant la période comprise entre le 27 juillet 1926 et le 18 novembre 1927.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:—

Par l'honorable M. Willoughby:—

De la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Par l'honorable M. Watson:—

De la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada.*

Par l'honorable M. Rankin:—

De Harry Oakes, et autres (Niagara Falls Memorial Bridge Company.)
De John H. Teall, et autres (London and Port Burwell Railway Company).

Par l'honorable Président du comité des Divorces:—

De Viva Venetta Radmer, de Toronto, Ontario, domestique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Roy Vincent Rahmer.

De Dorothy Estelle McCutcheon, de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Gordon Montrose McCutcheon.

De Florence Louise Parsons, de Toronto, Ontario, vendeuse; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Walter Parsons.

De Lina Elizabeth Foster, de Kingston, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Wellington Foster.

De Alvah Arthur Norris, de la ville d'Outremont, province de Québec, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Gladys Evelyn Norris.

De James Parker, de Toronto, Ontario, avocat; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Parker.

De Albertine de Varennes, d'Ottawa, Ontario, fonctionnaire civil; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Almanzo (Alberto) de Varennes.

De Sydney Franklin Lankin, de Toronto, Ontario, constructeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida May Lankin.

De Laveania Maud Kelly, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Douglas Kelly.

De Kathleen Marion Baldwin, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Willcocks Baldwin.

De Thomas Dodds, d'Ottawa, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Gilmour Dodds.

De Evelyn Connor, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Clyne Connor.

De Marguerite Adele Berwick, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Douglas Livingston Berwick.

De Jean Maxwell Douglas, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas St. Clair Douglas.

De Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Grafton Colomore Kirkpatrick.

De Marjory Sterne Boyd, du village de Bobcaygeon, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnett Wornibe Boyd.

De Martha Evelyn Taylor, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Taylor.

De Margaret Billes, de Toronto, Ontario, fille de table; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Billes.

De Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Egbert William Westover.

De Dorothy Warren Gorrie, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Leighton Gorrie.

De Ruth Gray, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Stephen Gray.

De Délia Elizabeth Davies, de la ville de Oakville, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Davies.

De Doris Read, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Donald William Read.

De Annie Moore, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Reginald Roy Moore.

De Winifred Osborne Gimblett, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Gimblett.

De Hazell Scelena Shaw, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Baikie Shaw.

De Maria Eremca, autrement connue sous le nom de Marcia Eramko, de la ville de Ford City, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Aleisandru Eremca, autrement connu sous le nom de Sandyk Eramko.

De Radford Alonzo Dunfield, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hazel Irma Dunfield.

De Rubin George Sanderowich, autrement connu sous le nom de Rubin Sanders, de Montréal, province de Québec, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Edwige Bouchard Sanderowich, autrement connue sous le nom de Annie Edwige Bouchard Sanders.

De William Bye Fasken, du village de Clarkson's, township de Toronto, province d'Ontario, employé de manufacture; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phyllis Alice Mary Fasken.

De Amelia Judd Wasserman Berliner, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edgar Maurice Berliner.

De Edith Hutchinson, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, pressier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Hutchinson.

De Katie Louise Turner, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Milton Turner.

De Richard Henry Orr, de la ville de New Toronto, province d'Ontario, manufacturier de pneus; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Mary Jane Orr.

De Margaret Constance McIntyre Fairbanks, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Wakeham Fairbanks.

De Kathleen Elizabeth Hedges, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Charles Hedges.

De Arthur John Evans, du township de Esquesing, province d'Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Evans.

De Mildred Florence McGowan, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Albert McGowan.

De Frances Helen Renison, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Renison.

De John Edward Gladstone King, autrement connu sous le nom de John E. King, de Toronto, Ontario, chauffeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Agnes King.

De Adelaide Marie Moore, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Victor Gordon Moore.

De Alexander Graham, de Toronto, Ontario, physio-thérapiste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Teresa Roma Graham.

De Martha Golding, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Silas Golding.

De Ruby Jean Standing, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Robert Hall Standing.

De Louisa Baldock, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Henry Baldock.

De Edward Bennett, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Bennett.

De Rachel Pearson, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jack Pearson.

De Victoria May Hardwick, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Bennet Hardwick.

De Léon Proulx, d'Ottawa, Ontario, facteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rachel (Rochelle) Planchet Proulx.

De Florence Marjorie Cressman, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Whiting Cressman.

De Gladys Caroline Isbell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irving Lewis Isbell.

De Albert Wood, de Montréal, province de Québec, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Doris Olga Wood.

De Norah Jones, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gilbert Lorne Jones.

De John Alexander Parsons, de Toronto, Ontario, sellier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Alice Parsons.

De Annie Alice Tushingham, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Tushingham.

De Mary Ellen Gussie Edwards, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Cameron Edwards.

De Albert Cheney, de Montréal, province de Québec, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec May Rachel Cheney.

De Angelo Spadafore, de la ville de Timmins, Ontario, ouvrier tôlier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Spadafore.

De John Arthur Towers Irvine, de la ville de Mimico, province d'Ontario, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethelean Jenny Gordon Irvine.

De Reginald Key, de Toronto, Ontario, agent de manufacturiers; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christobel Eva Widdowson Key.

De Thomas William Storey, de Fort William, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Estelle Storey.

De Rocco Scocco, de Montréal, province de Québec, cordonnier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marinucci Elisa Scocco.

De Esther Buck Scott, de Toronto, Ontario, coupeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Walter Scott.

De Irene Frances Phebe Fricker, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hubert Cecil Fricker.

De Frederick James Lee, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Olive Grace Lee.

De George Daniel MacDonald, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pearl Irene Chillman MacDonald.

De Eleanor Porter, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Orilan Porter.

De George Bannard Loveday, de Hamilton, Ontario, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lynda Gould Loveday.

De Wesley Thornton Davidson, de Toronto, Ontario, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alta Margaret Beatrice Davidson.

De Albert John Morison, de Toronto, Ontario, assesseur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Shirley Catherine Morison.

De William Charles Worley, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel Worley.

De Winnifred Lillias Maunsell, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Terence Stopford Maunsell.

De Charles Frederick Spittle, de Fort William, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Spittle.

De Percival Bovill, de Toronto, Ontario, polisseur de planchers; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alberta Murial Bovill.

De Rose Tlustie, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Tlustie.

De Caroline Mildred Potter, de la ville de Preston, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Potter.

De Madeline Massey Knox, du township de York Est, province d'Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Edward Reid Knox.

De Annie Constance Vipond Colcby Lazier, de Westmount, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Lester Lazier.

De Pearl Hazel Clement, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Alexander Clement.

De Jessie McLean, de Fort William, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Duncan McLean.

De Irene Adela Crann, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Crann.

De Annie May Caldwell, du village de Richmond Hill, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Burtis Frederick Caldwell.

De Annie Pearl Appel, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui annule son mariage avec Simon Appel.

De Robert Alexander Ackersviller, du township de South Easthope, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Marie Ackersviller.

De Ida Myerson, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louis Myerson.

De Elizabeth May Thornley, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Austin Thornley.

De Olive Druker, de Londres, Angleterre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Maurice Druker.

De Alice Edith Knowles, de la ville de Newmarket, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Arthur Knowles.

De John McArthur, de Oshawa, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel McArthur.

De Lorne Wilbert Helmer, de Brantford, Ontario, imprimeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thelma Madelene Helmer.

De George Ranney Price, du township de Walsingham Sud, province d'Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Leotta Price.

De Edith Duff McCoo, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Robert McCoo.

De Albert William Hornby, de la ville de Timmins, Ontario, électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jane Mossep Hornby.

De Winifred Margaret Pope, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Alfred Pope.

De Alice Mockford, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Mockford.

De Maud Fadora Thompson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Howard Alexander Thompson.

De Mary Marjorie Jacques, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William James Norton Jacques.

De Hazel Kathleen Mulligan, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Edward Mulligan.

De Katie Abramovitch, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marcus Abramovitch.

De James Lynham, de Toronto, Ontario, électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Peggie Grace Lynham.

De Paul Charboneau, de Toronto, Ontario, évangéliste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Louisa Charboneau.

De Claire Ellen Burke, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Victor Burke.

De John Pepper, de Toronto, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Maud Pepper.

De Constance Brown Kinsman, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Miles Kinsman.

De William Wilbur Blackburn, de Toronto, Ontario, horloger; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Jennie Blackburn.

De William Thomas Bredin, de Toronto, Ontario, gérant général; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Théodora Bredin.

De Henry Peet, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harriet Peet.

De Roy James Vollans, du township de Rochester, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mae Mary Vollans.

De Rita Peden, du township de Medonte, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Joseph Peden.

De Duncan McKerchar, de la ville de Preston, Ontario, contremaître, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ada Elizabeth Maud McKerchar.

De Margaret Beaton Hale, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jeffery John Hale.

De Sylvia Ortenberg, de Toronto, Ontario, ouvrier de manufacture; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mischa Ortenberg.

De Dorothy LaBelle, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph LaBelle.

De Frances Evelene Ross, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Elmer Ross.

De Arthur Wellington Henry, de la ville de Prescott, Ontario, chauffeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Mary Henry.

De William Herbert Gamble, de la ville de Deseronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Gamble.

Le Sénat s'ajourne

No 3

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 1er février 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bureau, Calder, Copp, Curry, Dandurand, Daniel, Dessaulles, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Girroir, Gordon, Graham, Hardy, Harmer, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Martin, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Turgeon, Turriff, Watson, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Gordon:—

De *The Interprovincial and James Bay Railway Company.*
De *The Nipissing Central Railway Company.*

Par l'honorable M. White (Inkerman):—

De la *Saint John River Storage Company.*

Par l'honorable M. Little:—

De William Edward Davison et autres, (*The Canadian Credit Institute*).

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De Helen McLean, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Alexander McLean.

De Thomas Zeamond Toll, d'Ottawa, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida Florence Toll.

De Walter Edgar Soule, de la ville de South River, Ontario, gérant de banque; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Edith Soule.

De Hazel K. Clunie Howard, de Québec, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Salls Howard, autrement connu sous le nom de William Salls Priestly.

De William Frank Darby, du township de York, Ontario, agent de poste de manœuvre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice May Darby.

De Ernest Edmund Parrington, de North Bay, Ontario, commis de chemin de fer; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lila Mae Parrington.

De Winnifred Clark, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laurence E. Clark.

De Norton Webster Kingsland, de Toronto, Ontario, éditeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gwladys Phyllis Kingsland.

De Marjory Elgin Burch, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Godfrey Burch.

De George Edgar Gooderham, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emilie Frances Gooderham.

De Thomas Haggith, du village de Glencoe, Ontario, employé de chemin de fer; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnie Haggith.

De William Henry Phillips, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Lucy Phillips.

L'honorable M. Dandurand, du comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les différents comités permanents pour la présente session, présente son premier rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Le MERCREDI, 1er février 1928.

Le comité de sélection, chargé de désigner des sénateurs pour faire partie des différents comités permanents de la session actuelle, a l'honneur de soumettre la liste suivante des sénateurs qui ont été désignés pour composer les divers comités permanents ci-après mentionnés, à savoir:

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

L'honorable président, les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Chapais, Gillis, Gordon, Griesbach, Hardy, Hatfield, Laird, Lewis, McDougald, McLennan, Poirier, Taylor, Turriff et Webster (Brockville).—17.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSION

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Buchanan, Chapais, Donnelly, Farrell, Green, Hatfield, Legris, Lewis, McDonald, McLean, McLennan, Murphy, Pope, Raymond, Robertson, Sharpe, Taylor, Todd, White (Inkerman), et White (Pembroke).—21.

COMITÉ DES ORDRES PERMANENTS

Les honorables messieurs Buchanan, Hardy, Haydon, Lavergne, Macdonell, Martin, Schaffner, Tanner et Tessier.—9.

COMITÉ DES BANQUES ET DU COMMERCE

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Casgrain, Curry, Dandurand, Daniel, Fisher, Foster (Alma), Haydon, Hughes, Laird, L'Espérance, McLennan, McMeans, Planta, Reid, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Smith, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman) et Willoughby.—32.

COMITÉ DES CHEMINS DE FER, TÉLÉGRAPHES ET HAVRES

Les honorables messieurs Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bourque, Buchanan, Calder, Casgrain, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Foster (Alma), Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Hardy, Kemp (sir Edward), Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Lynch-Staunton, McCormick, McDonald, McDougald, McLennan, Michener, Molloy, Murphy, Poirier, Pope, Prowse, Reid, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Sharpe, Stanfield, Turgeon, Watson, Webster (Stadacona) et Willoughby.—50.

COMITÉ DES BILLS PRIVÉS

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Barnard, Béique, Belcourt, Bénard, Black, Bureau, Calder, Farrell, Girroir, Griesbach, Harmer, Laflamme, Legris, Little, Lynch-Staunton, McCormick, McGuire, McLean, McMeans, Planta, Spence, Tanner, Todd et Wilson.—25.

COMITÉ DE RÉGIE INTERNE ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES

L'honorable président, les honorables messieurs Chapais, Copp, Crowe, Daniel, Farrell, Fisher, Gordon, Graham, L'Espérance, Legris, Lessard, McLean, Michener, Paradis, Pope, Prowse, Robertson, Ross (Middleton), Sharpe, Stanfield, Tessier, Turriff, Watson et Webster (Brockville).—25.

COMITÉ DES FINANCES

Les honorables messieurs Béique, Bureau, Dandurand, Foster (Alma), Foster (sir George), Hardy, Kemp (sir Edward), L'Espérance, Martin, MacArthur, McLean, Michener, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Smith, Turgeon et White (Inkerman).—17.

COMITÉ DES DÉBATS ET DES COMPTES RENDUS

Les honorables messieurs Béland, Blondin, Chapais, Gillis, Hardy, Lacasse, L'Espérance, Poirier et White (Inkerman).—9.

COMITÉ DES DIVORCES

Les honorables messieurs Copp, Fisher, McLean, McMeans, Rankin, Robinson, Schaffner, Webster (Brockville) et Willoughby.—9.

COMITÉ DE L'AGRICULTURE ET DES FORÊTS

Les honorables messieurs Béique, Black, Crowe, Donnelly, King, Little, Raymond, Smith et Webster (Brockville).—9.

COMITÉ DE L'IMMIGRATION ET DU TRAVAIL

Les honorables messieurs Calder, Cloran, Donnelly, Macdonell, MacArthur, McDonald, McMeans, Prowse et Robertson.—9.

COMITÉ DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DES RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Les honorables messieurs Foster (sir George), Girroir, Lewis, McCormick, McLean, Riley, Shaffner, Stanfield et Wilson.—9.

COMITÉ DE LA SALUBRITÉ PUBLIQUE ET DE L'INSPECTION DES ALIMENTS

Les honorables messieurs Béland, Bourque, Daniel, Lacasse, Molloy, Reid, Riley, Schaffner et Wilson.—9.

COMITÉ D'ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

Les honorables messieurs Belcourt, Bénard, Dessaulles, Donnelly, Foster (Alma), Griesbach, L'Espérance, Rankin et Robinson.—9.

COMITÉ DES ÉDIFICES ET DES TERRAINS PUBLICS

Les honorables messieurs Black, Casgrain, Foster (Alma), Harmer, Haydon, McLennan, Robertson, Watson et White (Pembroke).—9.

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

L'honorable président, les honorables messieurs Green, Hardy, Ross (Middleton), Sharpe, Taylor et Watson.—7.

Le tout respectueusement soumis.

R. DANDURAND,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue relativement audit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné que les sénateurs désignés dans le rapport du comité de sélection, pour former les divers comités permanents au cours de la présente session, soient et sont par la présente motion, nommés pour former et constituer les divers comités dont ils sont nommés membres dans ledit rapport, pour prendre en considération les différents sujets qui leur seront référés de temps à autre et pour faire rapport; et le comité des ordres permanents est autorisé à assigner des personnes et à faire produire des pièces et documents lorsque requis; et aussi que le comité de régie interne et des dépenses imprévues ait le pouvoir, sans ordre spécial de la Chambre, de prendre en considération toute matière concernant la régie interne du Sénat sur laquelle l'honorable Président n'est pas appelé à agir par la *Loi du Service civil*, et que ce comité rapporte le résultat de ses délibérations à la Chambre pour agir.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président et les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Chapais, Gillis, Gordon, Griesbach, Hardy, Hatfield, Laird, Lewis, McDougald, McLennan, Poirier, Taylor, Turriff et Webster (Brockville), ont été nommés pour composer un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration de la Bibliothèque du Parlement, en tant que les intérêts du Sénat sont concernés, et pour agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres dans l'administration de ladite bibliothèque.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Buchanan, Chapais, Donnelly, Farrell, Green, Hatfield, Legris, Lewis, McDonald, McLean, McLennan, Murphy, Pope, Raymond, Robertson, Sharpe, Taylor, Todd, White (Inkerman) et White (Pembroke), ont été nommés pour composer un comité chargé de surveiller les travaux d'impression du Sénat, pendant la présente session et d'agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet des travaux d'impression du Parlement.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président et les honorables messieurs Green, Hardy, Ross (Middleton), Sharpe, Taylor et Watson, ont été nommés pour former un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration du restaurant du Parlement, en tant que les intérêts du Sénat sont concernés, et pour agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet dudit restaurant.

L'honorable M. Belcourt, présente au Sénat un bill (B), intitulé: "Loi modifiant certaines dispositions du Code criminel relativement à la possession d'armes."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable M. Girroir, présente au Sénat un bill (C) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions relativement aux pensions des veuves."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable M. Girroir, présente au Sénat un bill (D) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:—Rapport annuel du ministère des Chemins de fer et Canaux, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Rapport annuel du commissaire des grandes routes pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Rapport sur le choix d'un port terminus pour le chemin de fer de la Baie d'Hudson—Octobre 1927.

Rapport de la Commission des pensions, pour le Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Sur motion de l'honorable M. Tessier, il est

Ordonné,—Qu'il émane un ordre du Sénat pour la production du dossier en rapport avec la demande de pension du lieutenant Aimé Lamothe, de Québec, pour services rendus au front pendant la guerre avec la preuve produite à l'appui de cette demande ainsi que le jugement rendu dans cette affaire par le bureau fédéral des pensions.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A) intitulé: "Loi pourvoyant en la province de l'Ontario à la dissolution et à l'annulation de mariage" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et il est

Ordonné: Qu'il soit placé à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture, mardi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse, demandant qu'une humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à demain.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

L'HONORABLE GEORGE CASIMIR DESSAULLES

PRÉSENTATION D'UNE ADRESSE À L'HONORABLE SÉNATEUR DESSAULLES, ET DÉVOILEMENT D'UN PORTRAIT EN COMMÉMORATION DU CENTIÈME ANNIVERSAIRE DE SA NAISSANCE

L'honorable M. Dessaulles, escorté des honorables MM. Dandurand et Ross (Middleton), prend place au fauteuil présidentiel et l'honorable Président du Sénat lit l'adresse suivante:

A l'honorable George-C. Dessaulles

Sénateur pour la Division électorale de Rougemont, province de Québec.

Cher et vénéré monsieur,

Désireux de marquer l'heureux contenaire de l'un d'entre nous qui a conservé jusqu'à ce grand âge toute son activité comme membre de notre Chambre, nous, qui sommes vos collègues au Sénat du Canada, avons résolu de célébrer cet évé-

nement en plaçant dans notre galerie une peinture qui permettra aux prochaines générations de voir une figure qui nous est sympathique et familière, et de s'en inspirer.

Nous désirons aussi souligner quelques traits qui montrent combien vaste est la période de notre histoire que vous avez parcourue dans votre carrière. Vous naquîtes durant le règne de George IV, alors que le Canada était divisé en Haut et Bas-Canada, et que la Nouvelle-Ecosse était une colonie de la Couronne complètement séparée. Depuis votre naissance, cinq souverains se sont succédé sur le trône de la Grande-Bretagne; vous avez été témoin de l'union des deux Canada en 1841, puis du resserrement du lien national par la formation du Dominion en 1867; vous avez été à même de voir augmenter à neuf le nombre des quatre provinces dont l'union formait primitivement le Dominion; vous avez vu le Dominion développer son statut national au point d'occuper aujourd'hui le rang de doyen parmi le groupe de nations sœurs au sein du Commonwealth britannique de nations sous le sceptre de Sa Majesté le Roi George Cinq.

Né au Canada, à Saint-Hyacinthe, le 27 septembre 1827, vous avez commencé votre carrière publique par votre élection au poste de conseiller municipal de Saint-Hyacinthe en 1859, poste que vous avez rempli jusqu'en 1868, alors que vous avez été élevé à la mairie que vous avez exercée jusqu'en 1898, sauf interruption de six années. En 1897, vous avez reçu votre mandat de député à l'Assemblée législative de votre province, et en 1907, à l'âge mûr de quatre-vingts ans, vous avez été appelé au Sénat.

A la Législature provinciale, puis au Sénat, vous avez consacré vos talents et votre énergie aux travaux parlementaires, n'ayant jamais en vue que le bien public. Dans votre sphère régionale, en particulier, vous avez éminemment promu et favorisé l'essor industriel et agricole de votre province.

Les membres du Sénat reconnaissent en votre personne un digne représentant de ces vieilles familles françaises dont les manières distinguées, la haute culture et les vertus sociales ont marqué une empreinte aussi profonde sur la société dont elles étaient les dirigeants reconnus dans votre province.

Tout le long de votre carrière au Sénat, vous avez été assidu à la Chambre autant qu'aux comités. Par votre bienveillance et votre aménité, comme par votre désir d'atteindre votre but sans heurter ni violenter les sentiments d'autrui, vous avez su vous faire aimer de tous ceux qui sont venus en contact avec vous. C'est le sentiment unanime du Sénat qui pousse aujourd'hui vos collègues, quelles que soient leurs opinions, à vous témoigner leur estime avec la plus profonde sincérité, et à exprimer l'espoir que le Tout-Puissant daignera prolonger longtemps encore une vie continuellement dirigée par la divine Providence.

Le Président:

HEWITT BOSTOCK,

Pour les membres du Sénat.

Sénat, 1er février 1928.

Le portrait est ensuite dévoilé.

L'honorable M. Dessaulles répond à l'adresse, comme suit: --

Monsieur le Président de la Chambre et honorables messieurs du Sénat et de la Chambre des Communes, j'apprécie hautement la remarquable réception que vous me donnez à cette occasion. Je n'ai rien fait d'extraordinaire dans ma vie. J'ai toujours essayé de faire tout mon possible pour la prospérité du

pays et surtout la prospérité de la petite ville de Saint-Hyacinthe à laquelle j'appartiens. J'ai toujours apprécié l'honneur d'avoir des visiteurs dans ma ville de Saint-Hyacinthe. Les visiteurs trouvent que c'est une ville très belle, et sont contents de venir la visiter souvent. Honorables messieurs, je désire vous exprimer mes remerciements. J'apprécie également le très grand honneur qui m'est fait de placer mon portrait dans la galerie du Sénat, parmi ceux de ses Présidents et de ses membres qui ont rendu à notre pays des services signalés. Je me suis efforcé d'être utile à mes concitoyens dans les fonctions auxquelles ils m'ont appelé. J'en ai été infiniment récompensé par la confiance dont ils m'ont honoré et dont vous m'offrez aujourd'hui un nouveau témoignage.

Discours de félicitations prononcés par le très honorable William Lyon Mackenzie King, M.P., premier ministre du Canada; l'honorable M. Bennett, M.P., l'honorable M. Dandurand et l'honorable M. Ross (Middleton). L'honorable M. Dessaulles reçoit ensuite les félicitations de ses collègues au Sénat et des membres de la Chambre des Communes.

Le Sénat reprend sa séance.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, appuyé par l'honorable M. Ross (Middleton), il est

Ordonné: Que les procédures relatives à la présentation de l'adresse à l'honorable M. Dessaulles et au dévoilement de son portrait, soient consignées aux journaux et aux débats du Sénat.

Le Sénat s'ajourne.

No 4

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 2 février 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Bureau, Calder, Casgrain, Copp, Curry, Dandurand, Daniel, Dessaulles, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Girroir, Gordon, Graham, Hardy, Harmer, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Stanfield, Tanner, Tessier, Turgeon, Turriff, Watson, Webster (Brockville), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:—

Par le très honorable M. Graham:—

De George Newton Galloway, et autres (*The St. Clair Transit Company*).

Par l'honorable président du comité des divorces:—

De Helen Lazelle Margaret Zeller, d'Ingersoll, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edmund Marshall Zeller.

De William James Wall, de Toronto, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Marion Queenie Wall.

De Lillian May Gill, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edwin Bickford Gill.

De Lotus Henderson Conover, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Garrett Ryall Conover.

De Stanley Edmunds, de Toronto, Ontario, pompier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lydia Eliza Wilkins Edmunds.

Les pétitions suivantes sont lues et acceptées:—

De Harry Oakes et autres, de Niagara Falls, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *Niagara Falls Memorial Bridge Company*.

De John H. Teall et autres, de Tillsonburg, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *London and Port Burwell Railway Company*.

De la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada*; demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour l'achèvement et la mise en service de sa ligne de chemin de fer.

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi qui autorise la construction des embranchements suivants:

(*a*) A partir d'un endroit à ou près Acme sur son embranchement nord de Langdon, dans le township vingt-neuf, rang vingt-cinq, à l'ouest du quatrième méridien, de là dans une direction généralement nord et nord-ouest jusqu'à un endroit dans le township trente-trois, rang vingt-six ou vingt-sept, à l'ouest du quatrième méridien, soit une distance d'environ vingt-cinq milles, le tout, dans la province de l'Alberta.

(*b*) A partir d'un endroit sur son embranchement de Rosemary Nord, dans le township vingt et un, rang quinze, à l'ouest du quatrième méridien, de là dans une direction généralement nord-ouest jusqu'à un endroit dans le township vingt-trois, rang seize, à l'ouest du quatrième méridien, le tout dans la province de l'Alberta.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des ordres permanents, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des ordres permanents demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Bills privés demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.

Le tout respectueusement soumis.

F. L. BÉIQUE,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Webster (Brockville), du comité permanent de l'Agriculture et des Forêts, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent de l'Agriculture et des Forêts demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

JOHN WEBSTER,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Banques et du Commerce demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à neuf (9) membres.

Le tout respectueusement soumis.

F. B. BLACK,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. McLean, du comité permanent de la Régie interne et des dépenses imprévues, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité de la Régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.

Le tout respectueusement soumis.

JOHN McLEAN,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Ross (Middleton), du comité permanent des Finances, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Finances demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.
Le tout respectueusement soumis.

W. B. ROSS,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à neuf (9) membres.
Le tout respectueusement soumis.

G. D. ROBERTSON,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Robertson, pour l'honorable M. Stanfield, du comité permanent du Commerce extérieur et des relations commerciales du Canada, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent du Commerce extérieur et des relations commerciales du Canada demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.
Le tout respectueusement soumis.

JOHN STANFIELD,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Willoughby, du comité permanent des Divorces, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Divorces demande la permission de présenter son premier rapport comme suit:
1. Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres à toutes fins, y compris la réception des dépositions sous serment relativement aux faits énoncés dans les pétitions en obtention de bills de divorce.
2. Etant donné le grand nombre de demandes de bills de divorce dont il a été donné avis, votre comité recommande que permission lui soit donnée de siéger durant tous les ajournements du Sénat, ainsi que durant les séances du Sénat.
Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue relativement audit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Poirier, du comité permanent des Débats et des comptes rendus, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Débats et des comptes rendus demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.
Le tout respectueusement soumis.

PASCAL POIRIER,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Riley, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.
Le tout respectueusement soumis.

D. E. RILEY,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Robinson, du comité permanent d'Administration du service civil, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent d'Administration du service civil demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*b*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Tessier, pour l'honorable M. Watson, du comité permanent des Edifices publics et des terrains publics, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le comité permanent des Edifices publics et des terrains publics demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

ROBERT WATSON,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*b*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:—

Le rapport des délégués canadiens à la huitième assemblée de la Société des Nations, tenue du 5 au 27 septembre 1927. (Editions anglaise et française).

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse, demandant qu'une humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Robertson, il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 5

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 3 février 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Belcourt, Black, Bureau, Calder, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Girroir, Graham, Hardy, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Martin, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Poirier, Pope, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Stanfield, Tanner, Turgeon, Turriff, Watson, Webster (Brockville), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. McGuire:

De Joseph P. O'Reilly et autres, (Niagara Gorge Bridge Company).

Les pétitions suivantes sont lues séparément et acceptées:

De la *Saint John River Storage Company*, demandant l'adoption d'une loi ratifiant, confirmant et réédictant sa loi de constitution et la loi modificatrice, adoptées par la législature de la province de Québec, ou tout autre législation nécessaire pour compléter ou exécuter l'objet et l'intention des lois de ladite législature.

De la *Interprovincial and James Bay Railway Company*, demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer.

De la *Nipissing Central Railway Company*, demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour l'achèvement et la mise en service de son chemin de fer.

De William Edward Davison et autres, de Winnipeg, Manitoba, demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Canadian Credit Institute*.

Sur motion de l'honorable M. Willoughby, il est

Ordonné: Que le comité des divorces soit autorisé à prendre en considération et faire rapport sur une demande pour la remise de l'exhibit No 2, produit à l'audition et enquête faite sur la pétition d'Helen Pettit Bruce, demandant un bill de divorce.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Les rapports provisoires de la Commission royale sur les Douanes et l'Accise (Nos 1 à 10).

Le Rapport final de la Commission royale sur les Douanes et l'Accise.

Copie de l'arrêté en conseil, C.P. 115, concernant le droit du Dominion de disposer des forces hydrauliques créées par les ouvrages fédéraux pour améliorer la navigation.

Le rapport provisoire du Comité national sur la célébration du jubilé de diamant de la Confédération.

Le rapport de la Commission mixte des ingénieurs, sur le projet de cours d'eau du Saint-Laurent, avec appendices et clichés.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion

de l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse, demandant qu'une humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Foster (Alma), il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à mardi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 6

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 7 février 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bureau, Calder, Casgrain, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Foster, Girroir, Gordon, Graham, Hardy, Hughes, Laflamme, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Martin, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Murphy, Pope, Reid, Riley, Robertson, Ross (Middleton), Schaffner, Spence, Tanner, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément.

Par l'honorable M. Spence:

De Joseph Singer, et autres, (*The Federal Loan Company* ou *The Commercial Loan Company*).

Par l'honorable M. Little:

De Robert McKenzie, et autres, (*The Port Huron and Sarnia Bridge Company*).

Par l'honorable Président du Comité des divorces:

De Nellie Cohen, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hymie Cohen.

De Albert Glenn Steinberg, du village de Chesterville, Ontario, instituteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ina Margaret Steinberg.

De Helen Horn, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Szaja Horn.

De Katharine Adriance Burruss Christie, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lee Christie.

De Mabel Maude Giles, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lorne Clare Giles.

De Jane Annie Field, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Field.

De Glenn Victor Gordon, de la ville de Wallaceburg, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Myrtus Olga Gordon.

De Charles Alfred Turner, du village de Port Robinson, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Gertrude Turner.

De Gladys Ham, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William George Ham.

De Marguerite Trelawney Buller Allan, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Andrew Hamilton Allan.

De Lorne William Paterson, de Toronto, Ontario, charpentier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Amy Louisa Paterson.

La pétition suivante est lue et acceptée.

De George Newton Galloway, et autres, de Sarnia, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom "*The St. Clair Transit Company*".

L'honorable M. McMeans, du comité permanent de l'Immigration et du Travail, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 2 février 1928.

Le Comité permanent de l'Immigration et du Travail, demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable Président, du comité permanent des divorces, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des divorces demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Conformément à l'autorisation obtenue par résolution en date du 3 février 1928, le comité a pris en considération une demande pour la remise à la pétitionnaire de l'exhibit No 2, produit à l'audition et enquête faite sur la pétition d'Helen Pettit Bruce, demandant un bill de divorce et recommande que ladite demande soit accordée.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'ordre du jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Précis de discussions, Conférence fédérale-provinciale tenue du 3 au 10 novembre 1927.

Rapport indiquant un état des remises et remboursements de droits ou taxes enregistrés au Secrétariat d'Etat du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1927, et soumis au Parlement du Canada en vertu du paragraphe cinq de l'article quatre-vingt-douze, chapitre vingt-quatre des *Statuts revisés du Canada.*

Sur motion de l'hon. M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un comité spécial soit institué pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les galeries du Sénat tel que suggéré au cours de la dernière session du Parlement. Que ce comité spécial soit composé de l'honorable Président et des honorables messieurs Beaubien, Belcourt, Hardy, Macdonell, McDougald, McMeans et White (Inkerman).

Conformément à l'ordre du jour, l'honorable M. Willoughby propose la troisième lecture du Bill (A), intitulé: "Loi pourvoyant dans la province d'Ontario à la dissolution et à l'annulation de mariage".

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Hughes, il est

Ordonné: Que le débat sur ladite motion soit repris demain, et soit le premier sujet à l'ordre du jour.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse, demandant qu'une humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Turriff, il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 7

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 8 février 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bureau,
Calder,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Foster,
Foster (sir George),
Girroir,
Gordon,
Graham,
Hardy,
Hughes,
Laflamme,
Lavergne,
Legris,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McDonald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Murphy,
Paradis,
Pope,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Ross (Middleton),
Schaffner,
Spence,
Tanner,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Stadacona),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Lewis, pour l'honorable M. Buchanan:

De Harry Albert Ford, et autres (*Highwood Western Railway Company*).

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De Charles Herbert Jackson, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pauline Mary Elizabeth Jackson.

De Orfie Earl Dingman, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura May Dingman.

De Ellen May Collison Keene, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Keene.

De William Henery Leonard Gale, de Toronto, Ontario, ouvrier électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sarah Elizabeth Gale.

La pétition suivante est lue et acceptée:

De Joseph P. O'Reilly, de Niagara Falls, Ontario, et autres, d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Niagara Gorge Bridge Company*.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothy Warren Gorrie, de la cité de Montréal, province de Québec, infirmière du service d'hygiène publique; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Leighton Gorrie, de ladite cité, comptable, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arthur Wellington Henry, de la ville de Prescott, Ontario, chauffeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Mary Henry, le comité a constaté que les prescriptions

des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion pour la troisième lecture du Bill (A) intitulé: "Loi pourvoyant en la province d'Ontario à la dissolution et à l'annulation de mariage".

Après plus ample débat, et

Etant de nouveau posée la question de savoir si ce bill doit être lu pour la troisième fois, elle est,

Résolue dans l'affirmative, et en conséquence,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajournée sur la motion de l'honorable M. Little, appuyé par l'honorable M. Lacasse:—

Que l'Adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général afin de lui offrir les humbles remerciements de cette Chambre pour le gracieux discours qu'il a plu à Son Excellente de prononcer devant les deux Chambres du Parlement; à savoir:

A Son Excellence le très honorable vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de l'Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de l'Ordre très éminent de l'Empire des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

Qu'il plaise à Votre Excellence:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Après plus ample débat,

Ladite motion étant soumise à l'agrément de la Chambre, elle est résolue dans l'affirmative; et il est

Ordonné: Que ladite adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général par ceux des membres de cette Chambre qui sont membres du Conseil privé.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B) intitulé: "Loi modifiant certaines dispositions du Code criminel relativement à la possession d'armes", est lu pour la deuxième fois, et, avec la permission du Sénat."

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (C) intitulé: "Loi modifiant, à l'égard des pensions des veuves, la Loi des pensions", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent des divorces, relativement à une demande pour la remise de l'exhibit No 2, produit à l'audition et enquête faite sur la pétition d'Helen Pettit Bruce, demandant un bill de divorce, il est

Ordonné: Que ledit ordre du jour soit remis à demain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi, le treize mars prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:—

Rapport indiquant qu'il n'a été effectué aucun règlement définitif en vertu des dispositions d'une loi concernant certaines créances de la Couronne, 1926-27, chapitre cinquante et un, article deux.

Le Sénat s'ajourne jusqu'au mardi, treize mars prochain.

No 8

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 13 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Kemp (sir Edward), Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De Agnès Georgina Smith, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Everett Maitland Smith.

De Lillian May Chandler, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Edwin Chandler.

De Jessie Ferguson, de Londres Angleterre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Peter George Ferguson.

De Samuel Wellington Thompson, du Township de Olden, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pearl Thompson.

De Ivy Ethel James Sergent, de Windsor, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles William Sergent.

De Jennie Campbell, de la ville de Kilwinning, Ecosse; sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Church Campbell.

De James Retson Watt, de Montréal, province de Québec, plombier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jane Campbell McKinnon Watt.

De Ivy Reader, de Peterborough, Ontario, ouvrier de presse; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gurth Hartley Reader.

De Helen Stewart Graham Lovell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Reginald I. Lovell.

De Anny Simmons, de la ville de Barrie, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George R. Simmons.

De Laura May Hinscliffe, de Galt, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Louis Hinscliffe.

De Laura Langstaff Dent Kemp, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Swan Kemp.

De Arthur Joel Cox, de Toronto,. Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emily Cox.

De Gwendoline Proctor, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irwin Proctor.

De Sarah Jane Pinkney, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Pinkney.

De Claude Frederick Gibbs, de Hamilton, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Miriam Rebecca Gibbs.

De Gertrude Aileen VanderVoort, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Merton VanderVoort.

De Harry Alven Heels, de Toronto, Ontario, télégraphiste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christina Phillis Heels.

De Audie Bertha Stewart, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert McLean Stewart.

De Daisy Myrtle McPherson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Allan McPherson.

De Duke Mulloy Gordon, de Kingston, Ontario, canonnier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Minnie Palmer Gordon.

De Alice Mary Hogan, de Kingston, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Wesley Hogan.

De Victor Edward McPherson, du township de Leeds, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Frances McPherson.

De Harriet Louisa Gates, du village de Godfrey, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Arthur Gates.

De Laura Esther Phillips Fortune, de Montréal, province de Québec, organiste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Garret Fortune.

De Thelma Katherine Halliday, de la ville de Elmira, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Thomas Halliday.

De Alice Pacules, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui annule son mariage avec Francis Pacules.

De Jessie McPherson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John McPherson.

De Esther Brand, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phillip Brand.

De Edith Alice Douglas, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Gilbert Douglas.

De Edward Aranha, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alma Aranha.

De Jane Glass, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Samuel Glass.

De Charles Stanley Cuneo, de Toronto, Ontario, aide-machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred May Cuneo.

De Florence Maxon Attewell, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Homer Reginald Charles Attewell.

De Louis Cowell, de Walkerville, Ontario, tailleur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Tavener Cowell.

De Lillian May Yuill, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Wilson Yuill.

De William John Brett, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christiana Brett.

De Marion Jarvis Lewis, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas William Lewis.

De Cyril Wilfred King, d'Oshawa, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Delza Blanche King.

De Isabella Muriel Holland, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Burton Holland.

De Joseph Patrick Nolan, d'Ottawa, Ontario, épicier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ada Elizabeth Nolan.

De Elsie Irene O'Meara, de Toronto, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui annule son mariage avec James Wilbert O'Meara.

De Martha Mathilda Lehtonen Rajola, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Rajola.

De Phoebe Ellen Stevens, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Stevens, fils.

De John Hare, du township de Matilda, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Mary Scott Hare.

De Victoria May Cameron, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Franklin Cameron.

De Hazel MacDonald, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Martin Donald MacDonald.

De Fanny Alrheta Schaefer, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Lloyd Schaefer.

De William Henry King, de la ville de New Toronto, Ontario, ouvrier en caoutchouc; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Pearl King.

De John Young, de la ville de Oakville, Ontario, ouvrier en ponts; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Martha Isabel Young.

De John Edwin Timson, de Toronto, Ontario, barbier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Timson.

De Samuel Radcliffe Weaver, de Hamilton, Ontario, agent de change; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Irene Weaver.

De Annie Amelia Eliza Ferguson, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Boothe Ferguson.

De Augustus Vernon Ellis, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Viola Margaret Bowman Ellis.

De Lily Leona Letheren, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Colin Campbell Letheren.

De Charles Henry Gifford, de Toronto, Ontario, machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eleanor Harrison Gifford.

De Lena Zimmerman Staples, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'un loi qui dissolve son mariage avec Frederick Henry Staples.

De Thomas Joseph Warmington, de Toronto, Ontario, facteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Angela Warmington.

De Dorothy Catalina Day Armstrong, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Roy Evelyn Armstrong.

De Reuben James Fenton, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Lucas Fenton.

De Richard Thomas Bell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Mae Bell.

De Annie Schreiber, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Collingwood Schreiber.

De Francis Marmaduke Steele, de Toronto, Ontario, pensionnaire; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Elsie Bennett Steele.

De Irene Matilda Ballinger, de la ville de Millicent, Alberta; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Ballinger.

De Harriet Elizabeth Roussie Gray, de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edward Harold Gray.

De Joseph James Harold Graham, d'Oshawa, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Pearl Graham.

De Maynard Edward Newman, d'Ottawa, Ontario, pompier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Daisy Jean Grant Newman.

De James Harvey Lefurgey, d'Ottawa, Ontario, fonctionnaire civil; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec May Curtis Lefurgey.

De Rose Eadie Harris, de Toronto, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Henry Harris.

De Rebeina Pearl Bolingbroke, de la ville de Glen Williams, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Edward Bolingbroke.

De John James Ward, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Helen Ward.

De Robert Pius Nageleisen, de Windsor, Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Beatrice Sylvia Nageleisen.

De Mary Irene Boyd, du township de Southwold, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sewell Abbott Boyd.

De Gordon Thomas Wilson, de Hamilton, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Hinchcliffe Wilson.

De Manassa Fretz, du township de Louth, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lena Eckhardt Fretz.

De Bernice Alberta Haight, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank William Haight.

De Helena Martyniuk, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Martyniuk.

De Charles Edward Frank, de Toronto, Ontario, finisseur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Theresa Frank.

De Bernice Gatehouse, de Toronto, Ontario, caissière; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Percy Cyril Gatehouse, alias Cyril Gatehouse.

De Ruth Ellen Braund, de la ville de Mount Forest, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec David Cecil Braund.

De Mildred Jarvis Aspinall, de la ville de Burlington, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Somerville Aspinall.

De Grace Elizabeth Parker, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Henry Parker.

De Constance Mary Kearns, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Kearns.

De Dorothea Wilhelmina Reynolds, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Beresford Reynolds.

De William Bell, de Toronto, Ontario, chauffeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida Margaret Bell.

De Violet Robinson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Powell Robinson.

De Robert Brown, de Chatham, Ontario, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Brown.

De Adelaide Marie Moore, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Margaret Constance McIntyre Fairbanks, de Montréal, province de Québec; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Lina Elizabeth Foster, de Kingston, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Marguerite Adèle Berwick, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour une bill de divorce.

De Jean Maxwell Douglas, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De William Franklin Darby, du township d'York, comté d'York, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Les pétitions suivantes sont lues et agréées:

De Robert MacKenzie et autres, de Sarnia, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom: "The Port Huron and Sarnia Bridge Company".

De Joseph Singer et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom: "The Federal Loan Company" ou dans l'alternative "The Commercial Loan Company".

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothy Estelle McCutcheon, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Gordon Montrose McCutcheon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Adelaide Marie Moore, de la cité de Détroit, dans l'état du Michigan, un des Etats-Unis d'Amérique, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Victor Gordon Moore, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous important égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Delia Elizabeth Davies, de la ville de Oakville, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Davies, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Duff McCoo, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Robert McCoo, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kathleen Marion Baldwin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, secrétaire, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Willcocks Baldwin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick James Lee, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courrier convoyeur, demandant l'adoption d'une loi qui dis-

solve son mariage avec Olive Grace Lee, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laveania Maud Kelly, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Douglas Kelly, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 7 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arthur John Evans, de la ville de Georgetown, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Evans, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Margaret Constance McIntyre Fairbanks, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Wakeham Fairbanks, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lina Elizabeth Foster, de la cité de Kingston, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Wellington Foster, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Winifred Osborne Gimblett, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Gimblett, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruby Jean Standing, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Robert Hall Standing, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albertine de Varennes, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, fonctionnaire civil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Almanzo de Varennes, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Bye Fasken, du village de Clarkson's, province d'Ontario, employé de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phyllis Alice Mary Fasken, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Alexander Parsons, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sellier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Alice Parsons, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Martha Golding, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Silas Golding, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Reginald Key, de la cité de Toronto, province d'Ontario, agent de manufacturiers, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christobel Eva Key, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Madeline Massey Knox, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Edward Reid Knox, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Parker, de la cité de Toronto, province d'Ontario, avocat, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Parker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothy LaBelle, de la cité de Toronto, province d'Ontario, servante, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph LaBelle, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Richard Henry Orr, de la cité de Toronto, province d'Ontario, manufacturier de pneus, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Mary Jane Orr, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marjory Sterne Boyd, du village de Bobcaygeon, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnett Wornibe Boyd, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Louise Parsons, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Walter Parsons, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Daniel MacDonald, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pearl Irene Chillman MacDonald, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Evelyn Connor, de la cité de Toronto, province d'Ontario, auteur en publicité, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Clyne Connor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie May Caldwell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Burtis Frederick Caldwell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 8 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Marjorie Cressman, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Whiting Cressman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 9 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Esther Buck Scott, de la cité de Toronto, province d'Ontario, coupeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Walter Scott, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Norah Jones, de la cité de Montréal, province de Québec, commis en recouvrements, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gilbert Lorne Jones, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert Wood, de la cité de Montréal, province de Québec, gérant adjoint, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Doris Olga Wood, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louisa Baldock, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, femme de peine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Henry Baldock, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert John Morison, de la cité de Toronto, province d'Ontario, assesseur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Shirley Catherine Morison, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 13 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian May Chandler, de la cité de Toronto, province d'Ontario, caissière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Edwin Chandler, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Amelia Judd Wasserman Berliner, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edgar Maurice Berliner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ernest Edmund Parrington, de la cité de North Bay, province d'Ontario, employé de chemin de fer, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lila Mae Parrington, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Margaret Beaton Hale, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jeffery John Hale, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Constance Vipond Coleby Lazier, de la cité de Westmount, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Lister Lazier, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gladys Caroline Isbell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec

Irving Lewis Isbell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Victoria May Hardwick, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Bennet Hardwick, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Alice Tushingham, de la cité de Toronto, province d'Ontario, confectionneuse de manteaux, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Tushingham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rita Peden, du township de Medonte, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Joseph Peden, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lorne William Paterson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, charpentier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Amy Louisa Paterson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 15 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert William Hornby, de la ville de Timmins, province d'Ontario, électricien, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jane Mossep Hornby, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 16 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marguerite Adele Berwick, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Douglas Livingston Berwick, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 16 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Grafton Colomore Kirkpatrick, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 16 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Martha Evelyn Taylor, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Frank Taylor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Jeudi, 16 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Winnifred Clark, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laurence Erastus Clark, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Vendredi, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Maria Eremca, autrement connue sous le nom de Marcia Eramko, de la cité de Windsor, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Aleisandru Eremca, autrement connu sous le nom de Sandyk Eramko, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert Glenn Steinberg, du village de Chesterville, province d'Ontario, principal d'école supérieure, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ina Margaret Steinberg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Frederick Spittle, de la cité de Fort William, province d'Ontario, fonctionnaire civil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Spittle, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Lazelle Margaret Zeller, de la ville d'Ingersoll, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edmund Marshall Zeller, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rachel Pearson, de la cité de Montréal, province de Québec, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jack Pearson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ida Myerson, de la cité de Montréal, province de Québec, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louis Myerson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Constance Brown Kinsman, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Miles Kinsman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Irene Frances Phebe Fricker, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hubert Cecil Fricker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jean Maxwell Douglas, de la cité de Toronto, province d'Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas St. Clair, Douglas, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Stanley Edmunds, de la cité de Toronto, province d'Ontario, pompier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Lydia Eliza Wilkins Edmunds, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 23 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Viva Venetta Rahmer, de la cité de Toronto, province d'Ontario, domestique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Roy Vincent Rahmer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 23 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Wilbur Blackburn, de la cité de Toronto, province d'Ontario, horloger, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Jennie Blackburn, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 24 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Ranney Price, du village de St. Williams, comté de Norfolk, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Leotta Price, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

SAMEDI, 25 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Thomas Bredin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, gérant général, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Theodora Reynolds Bredin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues au paragraphe cinq de ladite pétition, n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Olive Druker, de la cité de Londres, Angleterre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Maurice

Druker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jessie McLean, de la cité de Fort William, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Duncan McLean, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lorne Wilbert Helmer, de la cité de Brantford, province d'Ontario, imprimeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thelma Madeline Helmer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-neuvième rapport de ce comité

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elizabeth May Thornley, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Austin Thornley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Marjorie Jacques, de la cité de Toronto, province d'Ontario, couturière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William James Norton Jacques, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante et onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante et onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Winnifred Lilias Maunsell, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Terence Stopford Maunsell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Edward Gladstone King, autrement connu sous le nom de John E. King, de la cité de Toronto, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Agnes King, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hazel Kathleen Mulligan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Edward Mulligan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Paul Charboneau, de la cité de Toronto, province d'Ontario, évangéliste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Louisa Charboneau, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Percival Bovill, de la cité de Toronto, province d'Ontario, polisseur de planchers, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alberta Muriel Bovill, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Franklin Darby, de la cité de Toronto, province d'Ontario, agent du poste de manœuvre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice May Darby, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 février 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Winifred Margaret Pope, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Alfred Pope, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 2 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Alfred Turner, du village de Port Robinson, province d'Ontario, garde-moteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Florence Turner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 2 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Norton Webster Kingsland, de la cité de Toronto, province d'Ontario, éditeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve

son mariage avec Gwladys Phyllis Kingsland, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 2 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alice Edith Knowles, de la ville de Newmarket, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Arthur Knowles, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 2 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John McArthur, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel McArthur, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Samedi, 3 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sydney Franklin Lankin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, constructeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida May Lankin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 6 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Rubin Sanderowich, autrement connu sous le nom de Rubin Sanders, de la cité de Montréal, province de Québec, contremaître de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Edwidge Bouchard Sanderowich, autrement connue sous le nom de Annie Edwidge Bouchard Sanders, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 6 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William James Wall, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Marion Queenie Wall, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable M. Belcourt dépose sur la Table:—Le vingt-troisième rapport de la Commission des chemins de fer du Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1927.

Ainsi qu'une copie certifiée de l'arrêté en conseil (C. P. n° 332) du 29 février 1928 relativement audit rapport.

L'honorable président présente au Sénat le message suivant de Son Excellence le Gouverneur général sous son seing manuel:—

WILLINGDON:

Honorables messieurs du Sénat,

J'ai reçu avec grand plaisir l'adresse que vous avez votée en réponse à mon discours à l'ouverture de la session du Parlement et je vous en remercie sincèrement.

Hôtel du Gouvernement,
Ottawa, le 20 février 1928.

L'honorable président informe le Sénat que, en conformité de la règle 103, le greffier du Sénat a déposé sur la Table les comptes et pièces justificatives du Sénat pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Ordonné que lesdits comptes et pièces justificatives soient renvoyés au comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues du Sénat.

L'honorable président présente au Sénat la communication suivante du greffier, relativement au traitement du secrétaire, division du greffier en loi au Sénat:

OTTAWA, 12 mars 1928.

Monsieur,

La Commission du service civil a préparé les taux suivants de traitement pour la position de Secrétaire, division du greffier en loi au Sénat et les soumet à l'approbation du Sénat:

Traitement annuel: $1,800. $1,920. $2,040. $2,160. $2,280.

Il est recommandé que ces taux de traitement soient mis en vigueur à compter du premier avril 1927.

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. E. BLOUNT,
Greffier du Sénat.

L'honorable Président
du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit renvoyée au comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues du Sénat.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 13 février 1928.

Ordonné: Qu'il soit envoyé un message au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre a nommé Messieurs Auger, Bettez, Bourassa, Bowman, Carmichael, Chevrier, Cotnam, Descoteaux, Dionne, Edwards (Ottawa), Fontaine, Foster, Fraser, Garland (Carleton), Geary, Girouard, Glen, Guthrie, Hepburn, Hodgins, Jones, Kennedy, Lacroix, Langlois, Lavigueur, Lennox, McIntosh, Marcil, Neill, Pouliot, Prévost, Quinn, Rinfret, Senn, Short, Smoke, Spencer, St-Père, Sterling, Thompson, White (London) et Young (Toronto-Nord-Est) comme comité aux fins d'assister Son Honneur l'Orateur dans la régie de la Bibliothèque du Parlement, en ce qui concerne les intérêts de la Chambre des Communes, et pour agir, au nom de la Chambre des Communes, comme membres d'un comité conjoint des deux Chambres de la Bibliothèque.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 13 février 1928.

Ordonné: Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que cette Chambre a nommé messieurs Bancroft, Black (Yukon), Boivin, Carmichael, Cayley, Chevrier, Edwards (Ottawa), Fiset, sir Eugène, Howard, Howden, Kellner, Lang, Macdougall, McQuarrie, Preston, Senn et Wilson (Wentworth), pour aider Son Honneur l'Orateur, en ce qui concerne les intérêts de la Chambre des Communes, et agir comme membres du comité mixte des deux Chambres relativement au Restaurant.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 13 février 1928.

Ordonné: Qu'il soit envoyé un message au Sénat pour informer Leurs Honneurs que cette Chambre agira conjointement avec eux pour former un comité conjoint des deux Chambres concernant les impressions du Parlement, et que les membres du comité permanent de sélection des Impressions, savoir:—Messieurs Baldwin, Bettez, Bock, Boulanger, Bradette, Charters, Edwards (Waterloo), Embury, Esling, Evans, Foster, Fraser, Garland (Bow-River), Girouard, Gott, Goulet, Hocken, Howden, Hobbs, Kaiser, Lacombe, Lacroix, Lang, Lapierre, Lucas, McKenzie, MacLean (Prince), Macdonald (Glengarry), MacLaren, Marcil, Maloney, Matthews, Maybee, Morrissy, Peck, Perras, Prévost, Quinn, Raymond, Rennie, Rinfret, Roberge, Rowe, Ryerson, St-Père, Speakman, Spencer,

Spotton, Steedsman, Sylvestre, Taylor, Verville, White (Mont-Royal) et Wilson (Vaudreuil-Soulanges) agiront comme membres de la Chambre sur ledit comité des Impressions du Parlement.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

Résolu,—Qu'un message soit transmis au Sénat pour l'informer que cette Chambre a substitué le nom de M. Price à celui de M. MacLaren dans le comité permanent des impressions.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Sur motion de l'honorable M. Tanner, il est

Ordonné: Qu'il soit émis un ordre de cette Chambre demandant le dépôt de copie de toute correspondance échangée en 1927 entre F. W. Gilday, M.D., de Montréal, et les départements de la Marine et des Pêcheries et du secrétaire d'Etat, au sujet de l'usage au Canada du drapeau des Etats-Unis d'Amérique.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (C) intitulé: "Loi modifiant, à l'égard des pensions des veuves, la Loi des pensions",

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Girroir,

Ledit Ordre du Jour est rayé et le Bill est retiré.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent de la salubrité publique et de l'inspection des aliments.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la demande de Helen Pettit Bruce,

Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne.

No 9

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 14 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Belcourt dépose sur la Table:

Le rapport des travaux exécutés et des dépenses effectuées au 31 août 1927, et au 31 décembre 1927; ainsi que durant l'année civile 1927, relativement aux lois (chapitres quatorze à trente-deux inclusivement, de 14-15 George V; chapitres cinq et sept, de 15-16 George V, et chapitres douze à vingt-six inclusivement, de 17 George V) concernant la construction du chemin de fer Canadien-National.

Rapport de la Commission consultative du tarif—en date du 5 février 1928.

La pétition suivante est lue et acceptée:

De Harry Albert Ford et autres, de Calgary, Alberta et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Highwood Western Railway Company*.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 14 mars 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande:

1. Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 26 avril 1928.

2. Que le délai pour la réception des bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 10 mai 1928.

3. Que le délai pour la réception des rapports d'un comité permanent ou spécial sur des bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 24 mai 1928.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le troisième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 14 mars 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son troisième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De John H. Teall et autres, de Tillsonburg, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *London and Port Burwell Railway Company*.

De la *Saint John River Storage Company;* demandant l'adoption d'une loi ratifiant, confirmant et réédictant sa loi de constitution et sa loi modificatrice adoptées par la législature de la province de Québec, et demandant l'adoption d'autres dispositions législatives pouvant être requises pour suppléer à l'objet des lois de ladite législature ou pour réaliser cet objet.

De Harry Oakes et autres, de Niagara Falls, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Niagara Falls Memorial Bridge Company.*

De George Newton Galloway et autres, de Sarnia, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The St. Clair Transit Company.*

De Joseph P. O'Reilly, de Niagara Falls, Ontario, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Niagara Gorge Bridge Company.*

De la *Nipissing Central Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour l'achèvement et la mise en service de sa ligne de chemin de fer.

De William Edward Davison et autres, de Winnipeg, Manitoba; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Canadian Credit Institute.*

De la *Manitoba and Northwestern Railway Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'achèvement et la mise en service de sa ligne de chemin de fer.

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, demandant l'adoption d'une loi qui autorise la construction des embranchements de chemins de fer suivants:

(*a*) A partir d'un endroit à ou près Acme, sur son embranchement nord de Langdon, dans le township vingt-neuf, rang vingt-cinq, à l'ouest du quatrième méridien, de là, dans une direction généralement nord et nord-ouest jusqu'à un endroit dans le township trente-trois, rang vingt-six ou vingt-sept, à l'ouest du quatrième méridien, soit une distance d'environ vingt-cinq milles, le tout dans la province de l'Alberta;

(*b*) A partir d'un endroit sur son embranchement nord de Rosemary, dans le township vingt et un, rang quinze, à l'ouest du quatrième méridien, de là, dans une direction généralement nord-ouest jusqu'à un endroit dans le township vingt-trois, rang seize, à l'ouest du quatrième méridien, le tout dans la province de l'Alberta.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la table.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 14 mars 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son quatrième rapport comme suit:

Relativement à la pétition de l'*Interprovincial and James Bay Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer.

L'avocat des pétitionnaires ayant demandé permission de retirer la pétition, le comité recommande que ladite permission soit en conséquence accordée.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*b*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 14 mars 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son cinquième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De Robert MacKenzie et autres, de Sarnia, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Port Huron & Sarnia Bridge Company.*

De Joseph Singer et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Federal Loan Company,* ou dans l'alternative, *The Commercial Loan Company.*

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Beaubien:

Des Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest.

Par l'honorable M. Buchanan:

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Par l'honorable M. Spence:

De la *Dominion Fire Insurance Company.*

Par l'honorable M. Lessard:

De Charles F. Law et autres (*The Peace River and Mackenzie District Railway Company*).

Par l'honorable M. Prowse:

De l'honorable Benjamin Charles Prowse et autres. (*The Canadian Commerce Insurance Company*).

Par l'honorable M. McMeans:

De la *Northwest Canada Conference Evangelical Church* (Constitution).

Par l'honorable M. Haydon:

De la *British Steel Piling Company Limited* (Brevets).
De William H. Millspaugh, de Sandusky, Ohio, E.-U. (Brevet).
De la *Canadian Cinch Anchoring Systems Limited* (Brevet).
De Wilfrid M. Cox et autres. (*The British Empire Assurance Company*).
De la *Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada.*
De Douglas J. Martin, de New-York, E.-U. (Brevet).

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (31) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Cour suprême", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (22) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes (Propriétaires de journaux)", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des impressions et de la papeterie publiques", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (9) intitulé: "Loi ayant pour objet d'autoriser une prorogation de délai pour l'achèvement du chemin de fer Saint John and Quebec, entre Centreville, dans le comté de Carleton, et Andover, dans le comté de Victoria, N.-B.", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (13) intitulé: "Loi concernant le Collège militaire royal du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (20) intitulé: "Loi modifiant la Loi des eaux de la zone du chemin de fer", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Brevets", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (6) intitulé: "Loi ratifiant un certain contrat passé entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que les règles 23 (*f*) et 24 (*a*) soient suspendues à l'égard dudit Bill, et que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

L'honorable M. Reid attire l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et demande si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Après débat, il est

Ordonné: Que la continuation du débat soit ajournée jusqu'à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothy Warren Gorrie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arthur Wellington Henry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Le Sénat s'ajourne.

No 10

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 15 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Ross (Middleton), Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Robertson:

Des Gouverneurs de "The United Theological College", Montréal, province de Québec (Constitution).

Par le très honorable M. Graham:

De la *Sun Life Assurance Company of Canada.*

Par l'honorable M. Haydon:

De la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada,* (Brevet).

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 9 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alexander Graham, de la cité de Toronto, Ontario, masseur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Teresa Romo Graham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 9 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Henry Phillips, de la cité de Toronto, Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Lucy Phillips, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 9 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marjory Elgin Burch, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Godfrey Burch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 9 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frances Helen Renison, de la cité de Toronto, Ontario, perruquier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Henry Renison, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 13 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kathleen Elizabeth Hedges, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Charles Hedges, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 13 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lotus Henderson Conover, de la cité de Toronto, Ontario, journaliste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Garrett Ryall Conover, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 13 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marguerite Trelawney Buller Allan, de la cité de Londres, Angleterre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Andrew Hamilton Allan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 13 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Alexander Ackersviller, du township de South Easthope, Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Marie Ackersviller, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

Sur motion de l'honorable M. Haydon, il est

Ordonné: Que soient remboursées à l'agent d'Ottawa des procureurs des promoteurs, moins le coût de l'impression et de la traduction, les taxes parlementaires payées, durant la dernière session, relativement au bill I-7 intitulé: "Loi concernant certains brevets détenus par Warren Brothers Company".

Sur motion de l'honorable M. Tanner, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre de cette Chambre pour la production d'un état indiquant, à l'égard du rapport intérimaire No 10 (daté du 14 octobre 1927) de la Commission royale des Douanes et de l'Accise:

1. Le nombre des personnes, firmes ou corporations que le rapport mentionnait comme étant en défaut et qui ont complètement payé les montants que ces personnes, firmes ou corporations étaient alléguées devoir;

2. Le nombre de ces personnes, firmes ou corporations qui ont partiellement acquitté ces montants dus par elles;

3. (*a*) Contre combien de ces personnes, firmes ou corporations des réclamations légales ont été intentées pour le recouvrement des montants tenus pour dus, et (*b*) combien de ces réclamations ont donné lieu à contestation, et à quelle date les procédures ont commencé en chaque cas;

4. Contre combien de ces personnes, firmes ou corporations des poursuites ont été intentées pour fraude ou autres délits imputés à ces personnes, firmes ou corporations. A quelle date ont commencé les procédures en chaque cas.

Sur motion de l'honorable M. Tanner, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre de cette Chambre pour la production d'un état comprenant:

1. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1920-21, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des Pensions du Canada;

2. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1927-28, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des Pensions du Canada;

3. Le traitement annuel et les allocations de chacune des personnes mentionnées;

4. Les mêmes renseignements se rapportant aux exercices 1920-21 et 1927-28 à l'égard des médecins et des chirurgiens d'autres parties de la Nouvelle-Ecosse, respectivement au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, de la Commission des Pensions du Canada ou du département des Affaires indiennes.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothy Estelle McCutcheon, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Adelaide Marie Moore, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Delia Elizabeth Davies, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Duff McCoo, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Kathleen Marion Baldwin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick James Lee, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laveania Maud Kelly, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arthur John Evans, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Margaret Constance McIntyre Fairbanks, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lina Elizabeth Foster, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Winifred Osborne Gimblett, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruby Jean Standing, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albertine de Varennes, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Bye Fasken, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Alexander Parsons, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Martha Golding, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Reginald Key, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Madeline Massey Knox, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Parker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothy LaBelle, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Richard Henry Orr, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marjory Sterne Boyd, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Louise Parsons, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Daniel MacDonald, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Evelyn Connor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie May Caldwell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Marjorie Cressman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Esther Buck Scott, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Norah Jones, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert Wood, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louisa Baldock, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert John Morison, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian May Chandler, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Amelia Judd Wasserman Berliner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ernest Edmund Parrington, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Margaret Beaton Hale, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Constance Vipond Coleby Lazier, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Caroline Isbell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Victoria May Hardwick, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Alice Tushingham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rita Peden, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lorne William Paterson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert William Hornby, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marguerite Adele Berwick, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Martha Evelyn Taylor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Winnifred Clark, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Maria Eremea alias Marcia Eramko, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert Glenn Steinberg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Frederick Spittle, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Lazelle Margaret Zeller, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rachel Pearson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ida Myerson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Constance Brown Kinsman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Irene Frances Phebe Fricker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jean Maxwell Douglas, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Stanley Edmunds, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Viva Venetta Rahmer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Wilbur Blackburn, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Ranney Price, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Thomas Bredin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Olive Druker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jessie McLean, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lorne Wilbert Helmer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elizabeth May Thornley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Marjorie Jacques, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante et onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Winnifred Lilias Maunsell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Edward Gladstone King, alias John E. King, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hazel Kathleen Mulligan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Paul Charboneau, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Percival Bovill, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Franklin Darby, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Winifred Margaret Pope, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Alfred Turner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Norton Webster Kingsland, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alice Edith Knowles, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John McArthur, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sydney Franklin Lankin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Rubin Sanderowich, alias Rubin Sanders, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William James Wall, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (31) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Cour suprême", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (22) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes, (Propriétaires de journaux)", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du jour soit remis à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des impressions et de la papeterie publiques", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (9) intitulé: "Loi ayant pour objet d'autoriser une prorogation de délai pour l'achèvement du chemin de fer *Saint John and Quebec*, entre Centreville, dans le comté de Carleton, et Andover, dans le comté de Victoria, N.-B." est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (13) intitulé: "Loi concernant le Collège militaire royal du Canada", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (20) intitulé: "Loi modifiant la Loi des eaux de la zone de chemin de fer", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis jusqu'à la prochaine séance du Sénat.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi des brevets", il est renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique", il est renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (6) intitulé: "Loi modifiant un certain contrat passé entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada", il est renvoyé au comité des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Estelle McCutcheon."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Adelaide Marie Moore."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Delia Elizabeth Davies."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Duff McCoo."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Marion Baldwin."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick James Lee."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Laveania Maud Kelly."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur John Evans."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Constance McIntyre Fairbanks."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Lina Elizabeth Foster."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Osborne Gimblett."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruby Jean Standing."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Albertine de Varennes."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bye Fasken."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alexander Parsons."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Golding."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Reginald Key."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Madeline Massey Knox."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à James Parker."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy LaBelle."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Henry Orr."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Sterne Boyd."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Louise Parsons."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à George Daniel MacDonald."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Connor."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie May Caldwell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Marjorie Cressman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Buck Scott."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Norah Jones."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Wood."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Baldock."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert John Morison."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Amelia Judd Wasserman Berliner."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Edmund Parrington."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Beaton Hale."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Constance Vipond Coleby Lazier."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Caroline Isbell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P2) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Hardwick."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Alice Tushingham."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R2) intitulé: "Loi pour faire droit à Rita Peden."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne William Paterson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert William Hornby."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Adele Berwick."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Evelyn Taylor."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Clark."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Maria Eremca, alias Marcia Eramko."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Glenn Steinberg."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Frederick Spittle."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Lazelle Margaret Zeller."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Rachel Pearson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Myerson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Wellington Henry."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Warren Gorrie."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Stanley Edmunds."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Frances Phebe Fricker."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jean Maxwell Douglas."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Brown Kinsman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Wilbur Blackburn."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Viva Venetta Rahmer."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à George Ranney Price."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Percival Bovill."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Paul Charboneau."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Franklin Darby."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne Wilbert Helmer."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Marjorie Jacques."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edward Gladstone King alias John E. King.

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Lilias Maunsell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel Kathleen Mulligan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McLean.

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Margaret Pope."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth May Thornley."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Norton Webster Kingsland."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Edith Knowles."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à John McArthur."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Alfred Turner."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Druker."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Chandler."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 11

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 16 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Lacasse,
Laird,
Lavergne,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Ross (Middleton),
Schaffner,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Webster (Brockville),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées:

Par l'honorable M. McArthur:

De W. Gilbert Freeman et autres (1,000 Islands International Bridge Corporation).

Par l'honorable M. Black:

De la *Bell Telephone Company of Canada.*

Les pétitions suivantes sont lues séparément et accueillies:

Des Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest; demandant l'adoption d'une loi élargissant les pouvoirs de la Corporation pour acquérir et détenir des immeubles, et pour autres fins.

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à acquérir tout ou partie du capital social, etc., de la *Lacombe and North Western Railway Company*, et à acquérir ou prendre à bail, tout ou partie de l'entreprise de cette compagnie.

De la *Dominion Fire Insurance Company*; demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant de son capital social et pour d'autres fins.

De Charles F. Law et autres, de Vancouver, Colombie britannique; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Peace River and Mackenzie District Railway Company.*

De l'honorable Benjamin Charles Prowse, de Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Canadian Commerce Insurance Company.*

De la *Northwest Canada Conference Evangelical Church*, demandant l'adoption d'une loi de constitution en corporation.

De la *British Steel Piling Company, Limited*, de Londres, Angleterre; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à accorder des brevets pour certaines inventions concernant des perfectionnements nouveaux et utiles dans la construction de piliers et colonnes en béton, telles que protégées par les lettres patentes britanniques Nos 179689 et 197430.

De Wilfrid M. Cox et autres de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The British Empire Assurance Company.*

De la *Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution.

De Douglas J. Martin, de New-York, dans l'Etat de New-York, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à recevoir et à prendre en considération une demande pour que soit rendue une ordonnance de rétablissement et de remise en vigueur du brevet No 196831, concernant des perfectionnements nouveaux et utiles dans les machines à explosion.

De William H. Millspaugh, de Sandusky, dans l'Etat de l'Ohio, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à rétablir la demande No 297654, de brevet pour certains perfectionnements nouveaux et utiles, relativement aux machines centrifuges à fonte.

De la *Canadian Cinch Anchoring Systems, Limited*, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai du brevet No 139885 concernant des perfectionnements nouveaux et utiles pour boulons d'expansion.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Margaret Constance McIntyre Fairbanks, de Montréal, province de Québec; demandant la remise de la taxe parlementaire versée, conformément à la règle 140, avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lina Elizabeth Foster, de Kingston, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée, conformément à la règle 140, avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Adelaide Marie Moore, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée, conformément à la règle 140, avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la somme de $60.00 sur la taxe parlementaire.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée, conformément à la règle 140, avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marguerite Adele Berwick, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour le Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jean Maxwell Douglas, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Stanfield, pour l'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Franklin Darby, du comté et township de York, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire, versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Belcourt dépose sur la Table:

Le rapport annuel du ministère du Travail pour l'année financière terminée le 31 mars 1927, y compris les rapports des opérations en vertu des lois suivantes:

Loi des enquêtes sur les coalitions;
Loi de coordination des bureaux de placement;
Loi des rentes viagères servies par l'Etat;
Loi des enquêtes en matière de différends industriels; et
Loi d'enseignement technique.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des impressions et de la papeterie publiques", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (20) intitulé: "Loi modifiant la Loi des eaux de la zone de chemin de fer", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 12

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 20 mars 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Hughes, Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par le très honorable M. Graham, pour l'honorable M. Hardy:

Du très honorable George Perry Graham et autres (*St. Lawrence River Bridge Company*).

Par l'honorable M. Stanfield, pour l'honorable M. Gordon:

De la *Interprovincial and James Bay Railway Company*.

Par l'honorable Président du comité des Divorces:

De Susan Amelia Saunders, de la ville de New Liskeard, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Saunders.

De Simon Kenneth Fraser, de la ville de Amherstburg, Ontario, marinier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Catherine Florence Fraser.

De Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner, de Montréal, province de Québec, opérateur de télégraphe sans fil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jeannette Bourbonnais Turner.

De Robert Traill, de Toronto, Ontario, machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabella Webster Traill.

De Florence Anne Salmon, de Moncton, Nouveau-Brunswick; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Forbes Salmon.

De Llewellyn John Chubb, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Merle Chubb.

De Annie Hunter Young, de Sault Ste-Marie, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Young.

De Catherine Ellen Mobbs, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Alan Mobbs.

De Frederick Clayton Wilton, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edna Pearl Wilton.

De Edith Elizabeth Poole, du village de Long Branch, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Thomas Poole.

De Violet Claire McCredie, de London, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lewis Austin McCredie.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De la *Sun Life Assurance Company of Canada*; demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant de son capital social et pour autres fins.

De la *Anchor Cap & Closure Corporation of Canada, Limited;* demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à recevoir et à prendre en considération une demande pour que soit rendue une ordonnance de rétablissement et de mise en vigueur du brevet No 18,176, concernant des perfectionnements nouveaux et utiles pour capsules pour bouteilles et jarres.

Des Gouverneurs du *United Theological College*, de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi de constitution en corporation.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le centième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son centième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Katie Abramovitch, de la cité de Montréal, province de Québec, ouvrière de manufacture, demandant l'adoption d'une loi

qui dissolve son mariage avec Marcus Abramovitch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Daisy Myrtle McPherson, de la cité de Toronto, Ontario, opératrice de tableau de distribution, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Allan McPherson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Edgar Gooderham, de la cité de Toronto, Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emilie Frances Gooderham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent troisième rapport de ce comité.

[illegible]

Vendredi, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Claire Ellen Burke, de la cité de Toronto, [illegible] maître d'école, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage [illegible] Allen Burke, le comité a constaté que les prescriptions des règles [illegible]

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de [illegible]

[illegible]nt sou[illegible]

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

[illegible] Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour [illegible]

[illegible] Sydney Franklin Lankin."

[illegible]

[illegible]e du Jour pour subir sa deuxième [illegible]

[illegible] Président du comité permanent des divorces présente au Sénat [illegible] William James Wall."

[illegible]

[illegible] soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième [illegible]

[illegible] du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à George Rubin Sanderowich, alias [illegible]

[illegible]

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième [illegible]

L'honorable M. Belcourt dépose sur la Table:

Réponse à un ordre du Sénat, daté du 13 mars 1928, pour la production de [illegible] en 1927 entre F. W. [illegible], M.D., de Montréal, et les départements de la Marine et des Pêcheries et du secrétaire [illegible] du drapeau des États-Unis d'Amérique.

[illegible]t l'Ordre du Jour, le bill (13) intitulé: "Loi concernant le Collège militaire royal du Canada", est lu pour la troisième fois.

[illegible]sée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

[illegible] Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (22) intitulé: "Loi modifiant le Loi des Postes (Propriétaires de journaux)", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Estelle McCutcheon est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Adelaide Marie Moore" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Delia Elizabeth Davies" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Duff McCoo" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Marion Baldwin" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick James Lee" est, sur division lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Laveania Maud Kelly" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur John Evans" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Constance McIntyre Fairbanks" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Lina Elizabeth Foster" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Osborne Gimblett" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruby Jean Standing" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

56112—9½

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Albertine de Varennes" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bye Fasken" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alexander Parsons" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Golding" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Reginald Key" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Madeline Massey Knox" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à James Parker" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy LaBelle" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Henry Orr" est sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Sterne Boyd" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Louise Parsons" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à George Daniel MacDonald" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Connor" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie May Caldwell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Marjorie Cressman" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Buck Scott" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Norah Jones" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui

communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Wood" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Baldock" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert John Morison" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Amelia Judd Wasserman Berliner" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Edmund Parrington" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Beaton Hale" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Constance Vipond Coleby Lazier" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Caroline Isbell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P2) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Hardwick" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Alice Tushingham" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R2) intitulé: "Loi pour faire droit à Rita Peden" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne William Paterson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert William Hornby" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Adele Berwick" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Evelyn Taylor" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Clark" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Maria Eremca, alias Marcia Framko" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Glenn Steinberg" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Frederick Spittle" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Lazelle Margaret Zeller" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Rachel Pearson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Myerson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Wellington Henry" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Warren Gorrie" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Stanley Edmunds" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Frances Phebe Fricker" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jean Maxwell Douglas" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Brown Kinsman" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Wilbur Blackburn" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Viva Venetta Rahmer" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à George Ranney Price" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Percival Bovill" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Paul Charboneau" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Franklin Darby" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne Wilbert Helmer" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à May Marjorie Jacques" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edward Gladstone King, alias John E. King" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Lilias Maunsell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel Kathleen Mulligan" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McLean" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Margaret Pope" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth May Thornley" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Norton Webster Kingsland", est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Edith Knowles" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à John McArthur" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Alfred Turner" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Druker" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

56112—10½

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Chandler" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Kathleen Elizabeth Hedges, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lotus Henderson Conover, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marguerite Trelawney Buller Allan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Il est

Ordonné: Que la considération dudit rapport soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Robert Alexander Ackersviller, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alexander Graham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Henry Phillips, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marjory Elgin Burch, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frances Helen Renison, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Le Sénat s'ajourne.

No 13

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 21 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De W. Gilbert Freeman, d'Albany, dans l'Etat de New-York, un des Etats-Unis d'Amérique, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom "1,000 Islands International Bridge Corporation".

De la Bell Telephone Company of Canada, demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant du capital social de la compagnie.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (6) intitulé: "Loi ratifiant un certain contrat passé entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi des brevets", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 21 mars 1928.

Le comité des ordres permanents demande permission de présenter son sixième rapport comme suit:

Le comité ayant examiné les pétitions suivantes, a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *Northwest Canada Conference Evangelical Church*, demandant l'adoption d'une loi de constitution en corporation.

De Charles F. Law et autres, de Vancouver, Colombie britannique; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Peace River and Mackenzie District Railway Company.*

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à acquérir tout ou partie du capital social, etc., de la *Lacombe and North Western Railway Company*, et à acquérir ou prendre à bail, tout ou partie de l'entreprise de cette compagnie.

Des Gouverneurs du *United Theological College*, de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi de constitution en corporation.

De la *Sun Life Assurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant de son capital social et pour autres fins.

De la *Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*; demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution.

De Wilfrid M. Cox et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The British Empire Assurance Company*.

De la *Canadian Cinch Anchoring Systems, Limited*, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai du brevet No 139885 concernant des perfectionnements nouveaux et utiles pour boulons d'expansion.

De la *British Steel Piling Company, Limited,* de Londres, Angleterre; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à accorder des brevets pour certaines inventions concernant des perfectionnements nouveaux et utiles dans la construction de piliers et colonnes en béton, telles que protégées par les lettres patentes britanniques Nos 179689 et 197430.

De l'honorable Benjamin Charles Prowse, de Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Canadian Commerce Insurance Company.*

De Harry Albert Ford et autres, de Calgary, Alberta, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Highwood Western Railway Company.*

De Douglas J. Martin, de New-York, dans l'Etat de New-York, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à recevoir et à prendre en considération une demande pour que soit rendue une ordonnance de rétablissement et de remise en vigueur du brevet No 196831, concernant des perfectionnements nouveaux et utiles dans les machines à explosion.

De William H. Millspaugh, de Sandusky, dans l'Etat de l'Ohio, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à rétablir la demande No 297654, de brevet pour certains perfectionnements nouveaux et utiles, relativement aux machines centrifuges à fonte.

Des Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest; demandant l'adoption d'une loi élargissant les pouvoirs de la Corporation pour acquérir et détenir des immeubles, et pour autres fins.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Elizabeth Hedges."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lotus Henderson Conover."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Alexander Ackersviller."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander Graham."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Phillips."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Elgin Burch."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Helen Renison."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Prowse présente au Sénat un bill (P4) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Beaubien présente au Sénat un bill (Q4) intitulé: "Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Griesbach attire l'attention du gouvernement sur le statut du Dr W. A. Riddell, à Genève, et il demande au gouvernement:

1. Le Dr W. A. Riddell est-il à l'emploi du gouvernement du Canada à Genève, relativement à la Société des Nations, et dans l'affirmative:

2. Quelle est la nature précise de son emploi?

3. De quel département du gouvernement son emploi relève-t-il?

4. La Presse canadienne reproduit périodiquement des dépêches de Genève comportant des déclarations du Dr Riddell pour le compte et au nom du gouvernement du Canada et du peuple canadien, touchant des questions d'importance internationale. Quelque département du gouvernement du Canada a-t-il donné au Dr Riddell des instructions à cet effet?

5. Le gouvernement assume-t-il la responsabilité des déclarations faites à Genève, par le Dr Riddell au nom du gouvernement du Canada?

6. Le gouvernement a-t-il réprimandé le Dr Riddell à cause de déclarations faites par le Dr Riddell à Genève comme fonctionnaire du gouvernement du Canada, déclarations que le gouvernement n'approuve pas?

Débat.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (16) intitulé: "Loi concernant certaines demandes de brevets appartenant à la *British Steel Piling Company, Limited*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat sur l'interpellation de l'honorable M. Reid.

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Après débat, et sur motion, il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné jusqu'à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Margaret Constance McIntyre Fairbanks, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lina Elizabeth Foster, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Adelaide Marie Moore, demandant la remise de la taxe parlementaire vresée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marguerite Adele Berwick, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jean Maxwell Douglas, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Franklin Darby, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marguerite Trelawney Buller Allan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Trelawney Buller Allan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 14

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 22 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De la *Interprovincial and James Bay Railway Company*, demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer autorisée, et l'autorisation de prolonger sa ligne de chemin de fer.

Du très honorable George Perry Graham et autres, de Brockville, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *St Lawrence River Bridge Company.*

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 22 mars 1928.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité a pris en considération un rapport de la Commission du service civil, soumettant les taux de traitement pour l'emploi de secrétaire (division du greffier en loi), comme suit:

Traitement:

Annuel: $1,800, $1,920, $2,040, $2,160, $2,280.

La Commission recommande que ces taux de traitement soient mis en vigueur à compter du premier avril 1927.

Le comité recommande que ledit rapport soit approuvé par le Sénat.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, présente le troisième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 22 mars 1928.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son troisième rapport comme suit:

Le comité a pris en considération un rapport de la Commission du service civil soumettant les taux de traitement pour l'emploi de Massier et adjoint de l'Huissier de la Verge noire, comme suit:

Massier, Sénat,

Titre à changer en celui de:

Massier et adjoint de l'Huissier de la Verge noire.

Le traitement de cette classe, qui est actuellement comme suit:

Annuel: $1,440, $1,500, $1,560, $1,620

est revisé et se lit comme suit:

Annuel: $1,440, $1,500, $1,560, $1,620
$1,680, $1,740, $1,800

La Commission recommande que les changements ci-dessus soient mis en vigueur à compter du premier avril 1927.

Le comité recommande que ledit rapport soit approuvé par le Sénat.
Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 22 mars 1928.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son quatrième rapport comme suit:

Le comité recommande que la liste actuelle de classement du personnel du Sénat soit modifiée par le retranchement de la position No 25 et son remplacement par la suivante:

"25. Gardien de la salle de lecture."

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Herbert Gamble, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Gamble, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jessie Ferguson, de la cité de Londres, Angleterre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Peter George Ferguson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Irene Adela Crann, de la cité de Toronto, Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Crann, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Eleanor Porter, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Orilan Porter, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mabel Maude Giles, de la cité de Toronto, Ontario, manicure, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lorne Clare Giles, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Esther Brand, de la ville de Toronto-Ouest, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phillip Brand, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alvah Arthur Norris, de la cité d'Outremont, province de Québec, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Gladys Evelyn Norris, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

56112—11

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alice Mockford, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Mockford, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Hughes attire l'attention du Sénat sur le besoin urgent de réparations au brise-lames de Souris ainsi que d'autres travaux publics dans le comté de King, Ile du Prince-Edouard, et demande si c'est l'intention du gouvernement de pourvoir à ces améliorations au cours de cette session.

Débat.

L'honorable M. Tanner, appuyé par l'honorable M. Copp, propose,—Que cette Chambre est d'opinion que, si une proposition d'union au Dominion du Canada est faite de la part du peuple de Terreneuve, le peuple canadien fera bon accueil à une telle proposition et encouragera l'adjonction de Terreneuve comme province de ce Dominion.

Après débat, et sur motion, il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné jusqu'à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (6) intitulé: "Loi ratifiant un certain contrat passé entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi des brevets", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (8) intitulé: "Lo modifiant la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour.

L'honorable M. Belcourt propose que le Bill (22), intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes (Propriétaires de journaux)" soit maintenant lu pour la deuxième fois.

En amendement, il est proposé que tous les mots après le mot "soit" jusqu'à la fin de la motion soit retranchés et remplacés par les mots suivants "lue dans six mois de ce jour".

La motion en amendement étant mise aux voix, le Sénat se divise et les noms étant appelés, ils se répartissent comme suit:

POUR:

Les honorables messieurs

Beaubien,	Girroir,	McCormick,	Sharpe,
Bénard,	Graham,	McDonald,	Smith,
Black,	Green,	McLennan,	Tanner,
Blondin,	Harmer,	Molloy,	Taylor,
Calder,	Haydon,	Murphy,	Turriff,
Casgrain,	Laflamme,	Pope,	Webster
Crowe,	L'Espérance,	Prowse,	(Brockville),
Curry,	Lewis,	Rankin,	Webster
Donnelly,	Little,	Reid,	(Stadacona),
Fisher,	MacArthur,	Ross (Middleton),	White
Foster,	Macdonell,	Schaffner,	(Inkerman)—41.

CONTRE:

Les honorables messieurs

Aylesworth	Dandurand,	Lacasse,	McGuire,
(sir Allen),	Daniel,	Laird,	Riley,
Belcourt,	Farrell,	Lavergne,	Robinson,
Buchanan,	Hatfield,	Legris,	Turgeon—18.
Bureau,	Hughes,	Lessard,	

Elle est résolue dans l'affirmative.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Franklin Lankin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.—

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à William James Wall" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à George Rubin Sanderowich, alias Rubin Sanders" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du centième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Katie Abramovitch, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Daisy Myrtle McPherson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Edgar Gooderham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que la considération dudit rapport soit remise à mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Claire Ellen Burke, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que la considération dudit rapport soit remise à mardi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 15

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 27 mars 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Bénard, Black, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Le comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande:—

1. Que 500 copies en anglais et 150 en français des documents suivants soient imprimés:—

92. Ordre de la Chambre—Relevé indiquant:—

1. Nombre total de boisseaux de grains canadiens de toute espèce qui sont passés par le canal Welland, dans la direction de l'est, durant la saison de navigation 1927.

2. Nombre total de boisseaux de grains canadiens de toute espèce déchargés à Buffalo durant la saison de navigation 1927.

3. Nombre total de boisseaux de grains canadiens de toute espèce déchargés aux ports de la baie Georgienne durant la saison de navigation 1927.

4. Nombre total de boisseaux de grains canadiens de toute espèce mis à bord de navires se dirigeant vers l'est à Port Arthur, Fort William et Duluth, durant la saison de navigation 1927.

5. Nombre total de boisseaux de grains canadiens de toute espèce exportés par les ports de Montréal et de Québec durant la saison de navigation 1927.

6. Nombre total de boisseaux de grains américains de toute espèce exportés par le port de Montréal durant la saison de navigation 1927.

100. Règlements passés depuis la dernière session sous l'autorité de la Loi d'établissement des soldats, 1919, comme suit:—

Arrêté en Conseil, C.P. 728, en date du 20 avril 1927.—Amendement aux règlements pour l'établissement des émigrants britanniques sur les terres appartenant au gouvernement du Dominion.

Arrêté en Conseil, C.P. 2433, en date du 4 janvier 1928,—Règlements concernant la soumission des demandes de ré-évaluation sous l'article 68 de la Loi d'établissement des soldats.

113. Rapport des règlements passés conformément aux prescriptions de la Loi des pensions de vieillesse, 1927, 17 George V, chap. 35, article 19.

116. Copie du mémoire que les juges des cours de comté et de district ont présenté récemment au gouvernement en rapport avec leur demande d'une pension et d'une augmentation de salaire

2. Que les documents suivants ne soient pas imprimés:—

18. Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 938, en date du 7 juin 1926, approuvant la demande de la *United Farmers Co-Operative Company, Limited,* en vertu des dispositions du chapitre 6, 6-7 Edouard VII, pour un crédit pour l'érection d'un entrepôt frigorifique dans la cité de Toronto.

19. Copie des règles et règlements régissant les élévateurs termini de campagne et publics, les définitions des degrés des grains, taux des charges, relevé des pertes, faits par le Bureau des commissaires des grains du Canada.

22. Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 2282, en date du 29 novembre 1927, transférant la division d'exhibition du département de l'immigration et de la colonisation au département du Commerce.

23. Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 2281, en date du 29 novembre 1927, transférant les bureaux des brevets et des droits d'auteurs du département du Commerce au département du Secrétaire d'Etat.

24. Copies des arrêtés en Conseil passés entre le 5 juillet 1927 et le 20 décembre 1927, touchant le ministère de la défense nationale, sous les disposition de l'article 47, chapitre 43, 9-10 Edouard VII.—Service de l'aviation.

25. Copies des arrêtés en Conseil passés entre le 20 décembre 1926 et le 22 novembre 1927, concernant le département de la défense nationale, en vertu des prescriptions de l'article 47, chapitre 43, 9-10 Edouard VII.—Service naval.

26. Copie de la liste des ventes de terres annulées par le ministère des Affaires des sauvages, depuis le 1er novembre 1926, au 1er janvier 1928, en conformité des Statuts du Canada, 1924, chapitre 47, article 4.

27. Etat touchant les règlements concernant les sauvages sous les dispositions des Statuts revisés, 1906, chapitre 81, article 170,—Droits de pétrole et de gaz naturel.

28. Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 2337, en date du 10 décembre 1927, transférant l'administration de la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique et la Loi de la marque du bois du département du Commerce au département du Secrétaire d'Etat.

29. Etat montrant le nombre d'affranchissements sous les dispositions de la Loi des Sauvages durant l'exercice se terminant le 31 mars 1927.

30. Rapports d'arrêtés en Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, conformément aux dispositions de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20, 7-8 Edouard VII.

31. Copies d'arrêtés en Conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, depuis le 11 novembre 1926 jusqu'au 20 décembre 1927, en conformité des dispositions de l'article 19, chapitre 10, 1-2 George V, "Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux."

32. Copies d'arrêtés en Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, du 11 novembre 1926 au 20 décembre 1927, conformément aux dispositions de l'article 4, chapitre 18, 1917, "Loi de la convention concernant les oiseaux migrateurs."

33. Copies d'arrêtés en Conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, en vertu des dispositions de l'article 5 de la Loi de l'arpentage des terres fédérales, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.

34. Copies d'arrêtés en Conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, et dans la *British Columbia Gazette*, entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, conformément aux dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38, des règlements pour l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres fédérales dans la limite de 40 milles dans la zone ferroviaire de la province de la Colombie-Britannique.

35. Liste des baux, licences, permis et autres autorisations annulés sous les dispositions de l'article 3, chapitre 21, des Statuts de 1922, Loi concernant les avis de résiliation des baux des terres fédérales.

36. Etat montrant le nombre de permis accordés pour transporter des liqueurs alcooliques dans les Territoires du Nord-Ouest, jusqu'au 31 décembre 1927, conformément aux dispositions des Statuts revisés, 1906, chapitre 62, article 88.

37. Relevé indiquant toutes les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique durant l'année finissant le 30 septembre 1927, ainsi que les noms des acheteurs conformément au Victoria 49, chapitre 9, article 8.

38. Etat concernant les règlements d'irrigation sous les prescriptions du chapitre 61, article 57 des Statuts revisés.

39. Rapport sous les prescriptions des règlements de l'article 7 de la Loi de l'assainissement, 9-10 George V, montrant les argents reçus découlant des baux des terres fédérales.

40. Etat concernant les règlements de la Loi d'assainissement, sous les prescriptions de l'article 5, chapitre 5, des Statuts 1919.

41. Ordonnances passées pour la période se terminant le 28 décembre 1927, conformément aux prescriptions de l'article 11, chapitre 62 des Statuts revisés du Canada, 1906, Loi des territoires du Nord-Ouest.

42. Etat relatif à l'eau dans la zone de chemins de fer en vertu des prescriptions des statuts de 1913, chapitre 45, article 4.

43. Règlements en vertu des dispositions de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux, conformément à l'article 9, chapitre 31, de 9-10 Edouard VII.

44. Copie des ordres militaires promulgués entre le 5 novembre 1926 et le 9 décembre 1927.

45. Copie des ordres généraux promulgués à la milice pour la période entre le 1er juillet 1926 et le 15 novembre 1927.

46. Nominations, promotions et mises à la retraite, milice du Canada (Permanente et non permanente), corps royal d'aviation du Canada, du 27 juillet 1926 au 18 novembre 1927.

50. Copie d'un arrêté en Conseil, C.P. 115, en date du 18 janvier 1928, référant à la Cour Suprême du Canada, pour étude et considération, la question du partage du contrôle législatif sur les pouvoirs d'eau du Canada et des intérêts de propriété.

55. Relevé des recettes et dépenses de la Commission des champs de bataille nationaux du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1927.

56. Relevé de l'auditeur général, concernant les mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement, et des dépenses encourrues.

Relevé de l'auditeur général concernant le rejet des décisions de l'auditeur général par le bureau de la Trésorerie.

62. Relevé donnant les noms et adresses des personnes qui ont reçu de l'aide en vertu de la Loi de secours aux créanciers de la Home Bank, 1925, le montant de leurs réclamations respectives et ce qui leur a été payé.

63. Relevé des dépenses sous le crédit pour dépenses imprévues No 319, Loi des crédits, 1926-27.

64. Relevé de l'assurance pour les soldats rapatriés pour l'exercice terminé le 31 mars 1927.

65. (A) Etat des allocations accordées aux fonctionnaires sous l'empire de la Loi de retraite du service civil 1924, pendant l'exercice 1926-27, Statuts de 1924, chap. 69, art. 14;

(B) Etat des allocations accordées aux dépendants des fonctionnaires sous l'empire de la Loi de retraite du service civil 1924, dans l'exercice 1926-27. Statuts de 1924, chap. 69, art. 14;

(C) Etat des contributions et paiements sous l'empire de la Loi de retraite du service civil 1924 pour l'exercice 1926-27. Statuts 1924, chap. 69, art. 14.

65a. Relevé des allocations de retraites aux fonctionnaires civils durant l'année terminée le 31 décembre 1927, en vertu des prescriptions des Statuts revisés, chapitre 17, article 25.

66. Copie des règles et ordres généraux de la cour de l'Echiquier du Canada, conformément aux dispositions de l'article 87 de la Loi de la cour de l'Echiquier, S.R.C., 1906, chapitre 140, article 62, de la Loi des brevets 13-14 George V, chapitre 23.

67. Ordonnances du Territoire du Yukon passées par le conseil du Yukon dans l'année 1927.

68. Etat détaillé de toutes les obligations et de tous les cautionnements enregistrés au ministère du Secrétaire d'Etat, depuis le dernier rapport soumis au Parlement du Canada, sous les prescriptions de l'article 32, chapitre 19, S.R.C., 1906.

70. Etat des recettes et dépenses pour les marins malades et en détresse pour l'exercice terminé le 31 mars 1927.

76. Copie du rapport de l'honorable juge W. M. Martin, de la Cour d'appel de la Saskatchewan, un commissaire nommé sous l'autorité de la Loi des enquêtes chapitre 104, S.R.C. 1906, pour tenir une enquête sur les réclamations de la province de la Colombie-Britannique, demandant le retour des terres qui ont été octroyées au gouvernement du Canada, lors de l'Union.

78. Etat des créances pour avances de graines de semence en vertu des dispositions du chapitre 51, 17 George V, intitulé: "Loi concernant certaines créances de la Couronne".

80. Etat des remises et remboursements de droits ou taxes, enregistrés au ministère du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1927, soumis au Parlement du Canada sous l'empire du paragraphe 5, de l'article 92, chapitre 24 des Statuts revisés du Canada.

81. Liste des actionnaires dans les banques chartées du Dominion du Canada au 31 décembre 1927, conformément à l'article 114, chapitre 32 de la Loi de 1923 (Loi des banques).

82. Liste des actionnaires dans les banques d'épargne de Québec, en vertu des prescriptions de l'article 58, chapitre 42 de la Loi de 1913 (Loi des banques d'épargne de Québec).

85. Rapport de la Commission du district fédéral et états des recettes et dépenses pour le même exercice terminé le 31 mars 1927, conformément aux Statuts du Canada 1926-27, c. 55, art. 15 et 16.

86. Copie de rapport pour l'année 1927 des positions exclues en vertu des dispositions de l'article 38B (2) de l'application de la Loi du service civil, 1918 telle que modifiée par le chapitre 22, 11-12 George V.

87. Etat des permis pour entrer ou demeurer en Canada qui ont été émis par le département de l'Immigration et de la Colonisation durant l'année solaire 1927, sous l'autorité de l'article 4, alinéa 2 de la Loi de l'immigration.

89. Relevé des recettes et dépenses de succession pour la période entre le 19 décembre 1910 et le 20 décembre 1926, *re* Liquidation de la *Farmers Bank of Canada.*

91. Rapport sténographié de l'enquête devant le bureau consultatif sur le tarif et l'impôt.

93. Ordre de la Chambre—Etat montrant:—Quelle partie, s'il y en a une, de la dette consolidée des chemins de fer nationaux du Canada est comprise dans la dette du Dominion, telle qu'indiquée mensuellement dans la *Gazette du Canada.*

94. Ordre de la Chambre—Relevé montrant:—Combien de wagons de blé de chaque classe ont été examinés à chaque bureau d'inspection dans la Division d'inspection de l'ouest, à partir du 1er octobre 1927 jusqu'au 31 décembre 1927.

96. Sommaire des redevances pour havres pour l'année 1926.

97. Etat sommaire du quaiage pour l'année 1926-27.

98. Relevé des baux pour quais, jetées et brise-lames pour l'année 1927.

100a. Copies des arrêtés en Conseil conformément aux dispositions de la Loi du rétablissement des soldats dans la vie civile, comme suit:—

Arrêté en Conseil, C.P. 558, en date du 29 mars 1927—modifiant les anciens règlements *re* remboursement aux employeurs des pensionnés pour accidents à tels pensionnaires.

Arrêté en Conseil, C.P. 1165, en date du 15 juin 1927—modifiant les règlements concernant une compensation payable à cause d'accidents d'aéroplane aux membres du service public.

Arrêté en Conseil, C.P. 1169, en date du 17 juin 1927—augmentant l'allocation au fonds de la *Last Post Fund of Canada.*

Arrêté en Conseil, C.P. 129/1232, en date du 25 juin 1927—amendements aux règlements pour allocation aux hôpitaux et allocations aux dépendants.

Arrêté en Conseil, C.P. 1315, en date du 30 juin 1927—amendant les règlements pourvoyant à des quartiers et le maintient des ex-membres indigents des forces qui reçoivent des pensions de disponibilité de pas moins de 20 p. 100.

Arrêté en Conseil, C.P. 2303, en date du 3 décembre 1927—modifiant les règlements *re* Administration d'une certaine partie des fonds de cantine par la *American Red Cross.*

Arrêté en Conseil, C.P. 2347, en date du 10 décembre 1927—fusionnant le département du rétablissement des soldats dans la vie civile avec le département de l'hygiène.

Arrêté en Conseil, C.P. 154/2398, en date du 21 décembre 1927—taux de l'intérêt payable au fonds pour le service de gratuité pour la guerre, appartenant au département du rétablissement des soldats dans la vie civile pour le bénéfice des anciens membres de la force qui suivent un traitement.

Arrêté en Conseil, C.P. 161/81, en date du 16 janvier 1928—amendant de nouveau l'arrêté en Conseil, C.P. 1315, (ci-haut mentionné *re* maintient de patients indigents).

101. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 24 mars 1927—Etat montrant:—

1. Si la Compagnie de la baie d'Hudson a obtenu des terres de la Couronne au Canada depuis 1921.

2. Dans l'affirmative, dans quelles provinces et quels districts des provinces, et à quelles dates.

3. Par quelle autorité ces terres ont été transférées.

102. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1927—Etat montrant:—

1. Combien d'automobiles à passagers le gouvernement a achetées depuis le 1er janvier 1926.

2. Pour qui on les a achetées, quelle est leur marque, et combien on les a payées dans chaque cas.

3. Combien d'automobiles sont maintenant au service des sous-ministres, qui les utilise, quelle est leur marque et combien on les a payées dans chaque cas.

4. Combien d'automobiles à passagers sont actuellement commandées, pour qui elles le sont, quelle est leur marque et combien on les paye.

5. Si le gouvernement se propose d'acheter d'autres automobiles à passagers, dans l'affirmative, pour qui, de quelle marque et à quel prix.

103. Réponse à un ordre de la Chambre du 30 mars 1927:—Relevé des noms et appointements des fonctionnaires fédéraux exerçant leurs fonctions dans le comté de Témiscamingue-Nord, sauf les employés des Postes et de la Gendarmerie à Cheval.

104. Réponse à un ordre de la Chambre du 4 avril 1927:—Copie des lettres, télégrammes, papiers divers échangés entre le département ou des fonctionnaires des Douanes et des fonctionnaires des douanes en Nouvelle-Ecosse, ou

des tiers, relativement à la destitution de George Banks, de Caledonia, comté de Queen's, Nouvelle-Ecosse, qui était inspecteur des Douanes en cet endroit, et à la nomination de son successeur.

105. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 11 avril 1927:—Relevé indiquant les noms des fonctionnaires fédéraux exerçant des fonctions dans le comté de Nipissing, leurs traitements et la date de leur nomination.

106. Réponse à un ordre de la Chambre du 23 mars 1927—Relevé indiquant:—

1. Les noms et adresses des maîtres de poste, dans chaque district électoral, de Québec, qui ont été destitués entre octobre 1911 et le 1er janvier 1922.

2. Les noms et adresses des personnes dont la plainte ou l'accusation a motivé, dans chaque cas, les destitutions susdites, et les raisons invoquées dans chaque accusation ou plainte;

3. Les noms des maîtres de poste qui ont reçu copie desdites accusations ou plaintes portées contre eux, et qui ont eu le privilège de se défendre;

4. Le chiffre des salaires annuels ou revenus reçus par chacun des employés destitués;

5. Les noms et adresses des personnes nommées en remplacement des destitués;

6. Les noms et adresses des personnes qui ont recommandé les nominations nouvelles.

107. Réponse à un ordre de la Chambre du 30 mars 1927:—Copie des lettres, télégrammes, documents et papiers échangés entre le gouvernement du Canada, la compagnie de la baie d'Hudson et des tiers au sujet de la révocation des titres de terres détenus par la Compagnie dans les parcs et réserves forestières de l'Alberta, et de l'acquisition, par la Compagnie, de cinquante mille acres dans les districts de la Rivière-la-Paix et de la Grande-Prairie en échange des titres révoqués.

108. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1927—Relevé montrant:—

1. Quel est le nombre total des fonctionnaires et employés du gouvernement canadien domiciliés à Ottawa.

2. Quel était le total des salaires et gages payés en 1896 à ces fonctionnaires et employés.

109. Réponse à un ordre de la Chambre du 10 février 1927—Etat montrant:—

1. Effectif du personnel du gouvernement fédéral à la date véritable la plus récente.

2. Comment ce personnel est-il divisé, numériquement, comme (*a*) hommes, (*b*) femmes, (*c*) permanents, (*d*) temporaires, (*e*) civils, (*f*) soldats rapatriés, (*g*) sous l'empire de la Loi du service civil, (*h*) exempté de cette loi.

110. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 13 février 1928—Relevé indiquant:—

1. Le nombre des souscripteurs au Fonds de pension No 1, le 1er décembre 1927;

2. Le nombre des souscripteurs au Fonds de pension No 2, le 1er décembre 1927;

3. Le nombre des souscripteurs au Fond de pension No 5, le 1er décembre 1927;

4. Le nombre des souscripteurs au Fonds de retraite, le 1er décembre 1927;

5. Le nombre des anciens souscripteurs au Fonds de pension No 1, qui souscrivent maintenant au Fonds No 5;

6. Le nombre des anciens souscripteurs au Fonds de pension No 2, qui souscrivent maintenant au Fonds No 5.

7. Le nombre des anciens souscripteurs au Fonds de retraite qui souscrivent maintenant au Fonds No 5;

8. Le montant au crédit du Fonds de pension No 2, le 1er décembre 1927;

9. Le montant au crédit du Fonds de pension No 5, le 1er décembre 1927;

10. Le montant au crédit du Fonds de retraite, le 1er décembre 1927;

11. Le montant que le Parlement a voté comme contribution au Fonds No 2, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

12. Le montant que le Parlement a voté comme contribution au Fonds de pension No 5, depuis l'établissement du Fonds;

13. Le montant que le Parlement a voté comme contribution au Fonds de pension No 5, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

14. Les déboursés totaux du chef de gratifications, à même le Fonds de pension No 5, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

15. Le total des déboursés du chef de gratifications à même le Fonds de pension No 5, du 31 mars 1927 au 1er décembre 1927;

16. Le total des déboursés du chef de rentes annuelles à même le Fonds de pension No 5, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

17. Le total des déboursés du chef des rentes annuelles, à même le Fonds de pension No 5, du 31 mars 1927 au 1er décembre 1927;

18. Le total des déboursés du chef du Fonds de pension No 1, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

19. Le total des déboursés à même le Fonds de pension No 2, pour l'exercice clos le 31 mars 1927;

20. Le montant total des intérêts payés par le gouvernement pour la jouissance de la somme au crédit du Fonds de pension No 5, durant l'exercice clos le 31 mars 1927;

111. Ordre de la Chambre—Etat donnant:—

1. Combien de demandes on a reçues durant la dernière année pour la réévaluation de terres détenues par des colons sous l'empire des clauses de la Loi d'établissement de soldats sur les terres et ses amendements, (*a*) le nombre total; (*b*) le nombre par province.

2. S'il y en a, combien de causes, ont été portées en appel devant la cour de l'Echiquier du Canada; quel est (*a*) le nombre total; (*b*) le nombre par province.

3. Combien de causes sont définitivement réglées, (*a*) le nombre total; (*b*) par province.

4. Quel est le pourcentage moyen des réductions opérées dans ces cas, (*a*) le nombre total; (*b*) par province.

112. Ordre de la Chambre—Etat montrant:—

1. Quels sont les officiers du Conseil national des recherches du Canada.

2. Quelles sommes d'argent on a votées pour cette organisation, chaque année, depuis sa fondation.

3. Sur quels sujets ou sur quels objets portent actuellement les enquêtes du Conseil des recherches.

4. Quels rapports de ces travaux sont disponibles.

115. Rapport du bureau des vérificateurs au ministre des Finances, Ottawa, *re* Enquête dans certaines divisions et comptes du département des finances tels qu'existant au 31 mars 1927.

117. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Relevé indiquant:—Quelle somme de deniers publics on a dépensé durant les dix dernières

années pour le maintien du poste de Gouverneur général, pour les salaires, entretien de Rideau Hall, dépenses de voyages, dépenses générales, etc.

123. Réponse à un Ordre de la Chambre en date du 23 février 1927, demandant: copie des lettres, télégrammes, rapports d'ingénieurs ou autres fonctionnaires relativement aux améliorations requises dans les ports de Summerside, Charlottetown et Georgetown et au besoin de magasins à l'épreuve de la gelée dans ce dernier port pour l'assemblage des cargaisons d'exportation des pommes de terre et autres produits périssables.

124. Copie de correspondance entre le Gouvernement du Dominion et les gouvernements provinciaux de l'Ontario et du Manitoba, concernant du secours pour chômage en 1928.

126. Réponse à un Ordre de la Chambre du 13 février 1928—Etat montrant:—

1. Si on a modifié les règlements de l'immigration dans les pays où l'on fait l'examen médical des immigrants.

2. Dans l'affirmative, quelle est la nature des modifications, qui les a autorisées, et pourquoi.

3. A quels pays s'appliquent les nouveaux règlements, (*a*) à la Grande-Bretagne, (*b*) aux Etats-Unis, (*c*) à l'Europe.

4. Si le nouvel examen se fait en (*a*) Allemagne et (*b*) en Italie.

127. Réponse à un Ordre de la Chambre du 13 février 1928—Relevé donnant:

1. D'après les statistiques du gouvernement canadien, combien de Japonais ont débarqué pour la première fois au Canada durant l'année du calendrier 1927.

2. A quels ports ils ont débarqué.

3. Comment ils ont été classifiés (*a*) occupation, (*b*) sexe.

128. Réponse à un Ordre de la Chambre du 13 février 1928—Relevé montrant:—

1. D'après les statistiques du gouvernement canadien, combien de Chinois ont débarqué au Canada pour la première fois durant l'année du calendrier 1927.

2. Parmi ces nouveaux arrivants, combien entraient dans les catégories suivantes: (*a*) membres du corps diplomatique et leurs domestiques; (*b*) marchands; (*c*) étudiants; (*d*) sous l'empire de la clause 9 du chapitre 38 de la Loi de l'immigration chinoise de 1923 (Permits).

3. Comment classifier, par l'état, ceux qui furent admis sous l'empire de ladite clause 9 du chapitre 38.

4. Si durant l'année, des permits alors en vigueur ont été renouvelés ou prolongés pour une autre période, et dans l'affirmative, combien et pour quel temps.

129. Réponse à un Ordre de la Chambre du 13 février 1928—Relevé donnant:—

1. A quels pays nous étendons le privilège du prix du passage réduit.

2. Combien d'immigrants le Canada a obtenu chaque année avec ce système de prix de passage réduit et de quels pays ils venaient.

3. Quelle partie du prix l'immigrant qui profite de ce système il paie lui-même.

4. Quelle somme totale le Canada a déboursée du fait de ce système.

5. Quel est le prix du passage pour un immigrant qui ne profite pas de ce système et qui vient de (*a*) Copenhague, (*b*) de Londres, (*c*) de Blaine, E.-U., et se rend à (*a*) Edmonton, (*b*) ou Vancouver.

6. Quelle assistance (*a*) financière, (*b*) ou autre reçoivent les immigrants de cette dernière catégorie pour s'établir et s'acheter des terres.

7. Quel est le prix du passage pour un Canadien résidant à (*a*) Halifax, (*b*) ou Vancouver qui désire s'établir sur une terre dans le voisinage d'Edmonton.

8. Si le gouvernement du Canada assiste les Canadiens qui désirent s'établir sur les terres inoccupées du pays, (*a*) financièrement, (*b*) dans le choix d'une terre, (*c*) dans l'achat d'une terre, (*d*) autrement.

9. Quel est le pourcentage de nos immigrants qui se sont établis sur des terres arables durant les années (*a*) 1923, (*b*) 1924, (*c*) 1925, (*d*) 1926 et (*e*) 1927.

10. Quelle est le pourcentage de ces immigrants qui sont restés sur des terres.

11. Quel est le pourcentage de tous les immigrants venus au Canada durant les années énumérées au paragraphe 9 qui sont demeurés au Canada.

131. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928—Etat indiquant:—

1. Combien d'immigrants sont arrivés au Canada durant les années 1921-1927 et venant (*a*) de la Grande-Bretagne, (*b*) de l'Europe, (*c*) et des Etats-Unis.

2. Quelles sommes d'argent on a dépensées durant chacune de ces années de cette période.

133. Etat des recettes et dépenses de la Société Royale du Canada pour l'année expirée le 24 avril 1927.

134. Etat des livres de comptes ayant trait au Fonds d'Assurance du service civil pour l'exercice 1926-27, conformément à l'article 17 de la Loi d'assurance du service civil.

135. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 13 février 1928—Etat montrant:—

1. De combien de navires le Service préventif des douanes s'est servi dans les eaux des Provinces maritimes durant l'année du calendrier 1927.

2. Noms, type et dimensions de ces navires.

3. Combien de saisies de navires ont été faites durant l'année 1927, quels sont les noms des navires saisis, et de quelle manière on en a disposé.

4. Quelle était la valeur des alcools et effets saisis dans ces navires durant l'année 1927.

5. Coût d'administration de la flotte de navires employés par le Service préventif des Douanes dans les eaux des Provinces maritimes durant l'année du calendrier 1927.

6. Quels navires on a ajoutés à cette flotte durant l'année 1927, par qui ils ont été construits, quelles sont leurs dimensions et de quel type ils sont.

7. Combien de ces navires appartiennent au ministère, quels sont les noms et numéros sous lesquels ils sont connus.

8. Quels sont les navires dont se sert le service qui sont loués ou nolisés, quelles sont leurs dimensions, quel est leur type et le coût de l'affrètement.

9. Combien de navires additionnels seront mis en service durant l'année 1928, quelles seront leurs dimensions, de quel type ils seront ou s'ils seront construits, par qui et à quel coût.

10. S'il existe des commandes pendantes pour la construction de navires pour le Service Préventif des Douanes.

11. Dans l'affirmative, quelles seront leurs dimensions, quel sera leur type, où seront-ils construits et combien coûteront-ils.

136. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général en date du 15 février 1928:—Copie du bail existant entre le gouvernement ou un ministère du gouvernement, et la compagnie de la Bourse des grains, à Fort William, pour le louage d'un local dans l'édifice de la Bourse des grains, à Fort William, et une déclaration du prix que le ministère paie pour se servir de ce local.

137. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928:—Etat indiquant:—Quelles sont les dates d'émission des diverses garanties énumérées à l'Annexe V, page 15 des Comptes publics de 1927.

138. Rapport du travail et des dépenses faits jusqu'au 31 août 1927, et jusqu'au 31 décembre 1927, aussi durant l'année solaire 1927, sous les prescriptions des lois (chapitres 14 à 32 inclusivement à 14-15 George V) et (chapitres 5 et 7 de 15-16 George V et chapitres 12 à 26 inclusivement de 17 George V) concernant la construction de lignes de chemins de fer nationaux du Canada.

140. Ordre de la Chambre—Relevé indiquant:—

1. Montant payé en (*a*) appointements, (*b*) dépenses et allocations, (1) durant l'année fiscale se terminant le 31 mars 1927, et (2) durant la période écoulée entre le 1er avril 1927 et le 31 janvier 1928, au président de la Commission consultative du tarif.

2. Montant payé en (*a*) salaire, (*b*) dépenses et allocations, à chacun des membres de la Commission consultative du tarif durant les périodes plus haut mentionnées.

3. Personnel à l'emploi de la Commission consultative du tarif.

4. Leurs noms, la date de leur nomination et leur salaire.

143. Ordre de la Chambre—Relevé indiquant:—

1. Nombre total des signatures de propriétaires de troupeaux, attachées aux pétitions reçues jusqu'à aujourd'hui en faveur de l'établissement d'une zone de cantonnement pour la tuberculose bovine qui comprendrait toute la Nouvelle-Ecosse.

2. Par suite de l'exécution de ce programme, combien d'animaux ont été soumis à l'épreuve de la tuberculine en Nouvelle-Ecosse?

3. Combien d'animaux ont été tués parce qu'il y a eu réaction à cette épreuve.

4. Quel est, pour chaque comté de la Nouvelle-Ecosse, le nombre d'animaux ainsi tués.

5. Quel est le nombre, par comté, des signatures attachées aux pétitions dont il est question plus haut.

6. Coût total, jusqu'à aujourd'hui de l'établissement de zones de cantonnement en Nouvelle-Ecosse.

7. Montant total donné ou encore dû aux propriétaires, pour bestiaux tués en Nouvelle-Ecosse d'après ce programme.

8. Résultat du travail et les rapports des conseils de recherches et autres institutions qui ont étudié la tuberculose bovine, la possibilité d'immuniser contre cette maladie, de la prévenir, sa transmissibilité et les moyens de la guérir.

9. Quel montant on a dépensé durant la dernière année fiscale pour les recherches scientifiques de cette nature.

144. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 13 février 1928—Relevé indiquant:—

1. Si le ministère de l'Immigration ou un autre ministère du gouvernement a envoyé en Grande-Bretagne des représentants de la Commission d'établissement des soldats.

2. Dans l'affirmative, à quelle fin.

3. Combien de délégués on a envoyés et de quelle province ils venaient.

4. Si on a donné instruction à ces délégués de trouver des colons pour les terres quittées par des soldats démobilisés selon les clauses de la Loi d'établissement des soldats.

5. Si des nouveaux colons ont obtenu à des conditions plus favorables que les soldats établis sur des terres quelques-unes des fermes d'abord occupées par ces derniers.

6. Si les anciens soldats canadiens qui ne sont pas maintenant établis sur les terres ont la chance préalable de s'établir sur ces terres aux conditions offertes aux nouveaux colons.

7. Si les anciens soldats canadiens désireux de s'établir sur des terres peuvent obtenir des prêts aujourd'hui.

145. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait au déménagement du bureau de poste de Maloneck, Saskatchewan, de la résidence de M. W. S. Jones à une autre localité du district.

146. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 février 1928—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de John Stinka de la position de maître de poste à Drobot, Saskatchewan; ainsi que tous les papiers de même nature qui ont trait à la nomination de son successeur.

147. Réponse à un ordre de la Chambre du 16 février 1928—Copie de toute correspondance, télégrammes, lettres et autres documents qui ont trait au déplacement du bureau de poste de Western Shore, dans le comté de Lunenburg, province de la Nouvelle-Ecosse, de la résidence de M. E. Holman, à une autre localité du district.

148. Réponse à un Ordre de la Chambre du 20 février 1928—Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents que le gouvernement aurait en sa possession et qui ont trait à la destitution de W. R. Coyle de la position d'agent des Indiens sur la réserve indienne du township d'Almvick, dans le comté de Northumberland, Ontario; et aussi tous les documents semblables qui ont trait à la nomination de son successeur.

Le tout respectueusement soumis.

R. SMEATON WHITE,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présente son cent douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Arthur Towers Irvine, de la ville de Mimico, Ontario, contremaître de manufacture de pneus, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethelean Jenny Gordon Irvine, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Young, de la ville de Oakville, Ontario, ouvrier en ponts, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec

Martha Isabel Young, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Caroline Mildred Potter, de la ville de Preston, Ontario, couturière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Williams Potter, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Henry King, de la ville de New Toronto, Ontario, ouvrier en caoutchouc, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Pearl King, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Angelo Spadafore, de la ville de Timmins, Ontario, ouvrier en plaques, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Mary Spadafore, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ivy Ethel James Sergent, de la cité de Windsor, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles William Sergent, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 16 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gertrude Aileen VanderVoort, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Merton VanderVoort, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Roy James Vollans, de la cité de Windsor, Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage

avec Mae Mary Vollans, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 20 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Pepper, de la cité de Toronto, Ontario, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Maud Pepper, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt et unième rapport comme suit:

Le comité recommande que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills de divorce, qui doit expirer le 24 mars prochain, soit prolongé au mardi, 27 mars courant.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Pearl Hazel Clement, de la cité de Toronto, Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec

James Alexander Clement, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Audie Bertha Stewart, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert McLean Stewart, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Fanny Alrheta Schaefer, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Lloyd Schaefer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 23 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lena Zimmerman Staples, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Henry Staples, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00 en couverture des frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'hon. Président du comité des divorces.

De Charles St. Clair Parsons, de Toronto, Ontario, ingénieur des mines; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Leila Ruth Madeleine St. Clair Parsons.

De Marie-Anne Palardy Murphy, de Montréal, province de Québec demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Murphy

De Mary Mabel Jennie Potten Impey, de Lachine, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Raymond Healy Impey.

De Francis Augustus Pearce, du village de Sutton, Ontario, ouvrier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Olive Pearce.

De Mary Agnes Ryan, de Belleville, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Maxwell Cameron Ryan.

De Hilda Evelyn McDowell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Wesley McDowell.

De Frank Deering, de Toronto, Ontario; chauffeur de camion automobile; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Nancy Deering.

De Mary Audry Walton Smith, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hewitt Sproul Smith.

De John Thomas Legge, de Toronto, Ontario, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Field Legge.

De Louise Morris Hays Grier, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Harold Grier.

De Jean Valenti de Montréal, province de Québec, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marie Faletti Valenti.

De Myrtle Adelia Baker Knauff, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Bruno Edward Knauff.

De Bessie Ruth Glass, de Toronto, Ontario, agent d'assurance; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Judah Glass.

De Bessie Stephen Lee, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Clare Lee.

De William Hogg, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ellen Jane Ritchie Hogg.

De Mary Marjorie Jacques, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un Bill de divorce.

L'honorable M. Pope attire l'attention de la Chambre sur la position des houillères Happy, et demande au Gouvernement:

1. Pourquoi un fiat a-t-il été accordé à la succession Isenburg pour établir la valeur de leurs terrains.

2. Quels sont les propriétaires actuels de la succession Isenburg en fiduci.

3. Y a-t-il des héritiers actuels demandant un fiat, si oui, quels sont-ils.

Débat.

L'honorable M. Beaubien attire l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et demande quelle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Robertson, il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné à demain.

L'honorable M. McMeans attire l'attention du gouvernement sur une décision de la cour d'appel, province du Manitoba, portant que l'article 37, chapitre 105 des Statuts revisés du Canada, 1927, lequel est, en partie, ainsi conçu:

"A moins qu'il ne soit nommé par le Gouverneur en son conseil, aucun des juges mentionnés dans la présente loi ne doit remplir les fonctions de commissaire ou d'arbitre dans une commission ou dans une enquête."

n'est que déclaratif et non impératif, et demande au gouvernement s'il a l'intention d'appliquer rigoureusement les dispositions dudit article.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Ross (Middleton), il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné à mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Abramovitch.

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Daisy Myrtle McPherson.

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Sur motion de l'honorable M. Gillis, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre du Sénat pour le dépôt des documents suivants:

1. Copies des règlements faits par le Gouverneur en conseil au chapitre 68 des Statuts refondus 1926-27 "Loi modifiant la loi d'établissement des soldats 1919."

2. Le nombre d'applications pour réévaluation en vertu de cette loi.

3. Le nombre de cas où la dépréciation en valeur des terres, ou des terres et améliorations, a été établie et accordée.

4. Le nombre de colons réétablis en vertu de la section (j) de cette loi.

5. Le total de la dépréciation établie et accordée.

6. (*a*) Le nombre d'applications refusées et (*b*) le nombre d'applications pendantes et non encore entendues.

7. Le nombre d'appels faits en vertu de la loi.

8. (*a*) le nombre de personnes employées à la réévaluation et (*b*) le montant total payé et à être payé à chacun (1) pour salaire ou gages et (2) pour dépenses ou autres allocations.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Franklin Lankin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à William James Hall" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à George Rubin Sanderowich, alias Rubin Sanders", est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Edgar Gooderham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Claire Ellen Burke, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Elizabeth Hedges" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lotus Henderson Conover" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Trelawney Buller Allan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Alexander Ackersviller" il est,
Ordonné: Que ledit ordre du jour soit remis à mardi, 17 avril prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander Graham" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Phillips" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Elgin Burch" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Helen Renison" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P4) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company* est lu pour la deuxième fois, et", il est renvoyé au comité des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q4) intitulé: "Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest" est lu pour la deuxième fois, et, il est renvoyé au comité des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (16) intitulé: "Loi concernant certaines demandes de brevets appartenant à la *British Steel Piling Company, Limited*", est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatrième rapport du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues.

Ledit rapport est adopté.

A l'appel de l'ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable M. Tanner:—

Que cette Chambre est d'opinion que, si une proposition d'union au Dominion du Canada est faite de la part du peuple de Terreneuve, le peuple canadien fera bon accueil à une telle proposition et encouragera l'adjonction de Terreneuve comme province de ce Dominion.

Ordonné: Que ledit ordre du jour soit remis à demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mars 1928, pour la production d'un état comprenant:

1. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1920-21, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des Pensions du Canada;

2. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1927-28, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des Pensions du Canada;

3. Le traitement annuel et les allocations de chacune des personnes mentionnées;

4. Les mêmes renseignements se rapportant aux exercices 1920-21 et 1927-28 à l'égard des médecins et des chirurgiens d'autres parties de la Nouvelle-Ecosse, respectivement au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, de la Commission des Pensions du Canada ou du département des Affaires indiennes.

Le Sénat s'ajourne.

No 16

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 28 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes. Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le septième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 28 mars 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son septième rapport comme suit:

Le comité ayant examiné les pétitions suivantes, a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *Bell Telephone Company of Canada*, demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant du capital social de la compagnie.

De la *Interprovincial and James Bay Railway Company*, demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer autorisée, et l'autorisation de prolonger sa ligne de chemin de fer.

Du très honorable George Perry Graham et autres, de Brockville, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *St. Lawrence River Bridge Company*.

De W. Gilbert Freeman, d'Albany, dans l'Etat de New-York, un des Etats-Unis d'Amérique, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom "1,000 Islands International Bridge Corporation".

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à Claire Ellen Burke."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à George Edgar Gooderham."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Elizabeth Hedges" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lotus Henderson Conover" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Trelawney Buller Allan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander Graham" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Phillips" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Elgin Burch" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Helen Renison" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable M. Tanner:—

Que cette Chambre est d'opinion que, si une proposition d'union au Dominion du Canada est faite de la part du peuple de Terreneuve, le peuple canadien fera bon accueil à une telle proposition et encouragera l'adjonction de Terreneuve comme province de ce Dominion.

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat sur l'interpellation de l'honorable M. Reid, savoir:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Casgrain, il est

Ordonné: Que la continuation du débat soit ajourné jusqu'à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Herbert Gamble, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jessie Ferguson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Irene Adela Crann, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Eleanor Porter, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mabel Maude Giles, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Esther Brand, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alvah Arthur Norris, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alice Mockford, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat sur l'interpellation de l'honorable M. Beaubien, savoir:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et qu'il demandera quelle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Haydon, il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné jusqu'à mardi prochain.

,Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le Premier rapport du comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impressions du Parlement.

Ledit rapport est adopté.

Un message de la Chambre des Communes, par son greffier, avec le bill (154), intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1929", auquel elle demande le concours du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et,

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que les règles 23 (*f*), 24 (*a*), et (*b*), et 63 soient suspendues en tant qu'elles rapportent audit bill.

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté ce bill.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Le rapport du ministère de l'Immigration et de la Colonisation pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Le sixième rapport de la Commission canadienne d'Etablissement des soldats pour l'année financière terminée le 31 décembre 1927.

Le Sénat s'ajourne.

No 17

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 29 mars 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Fisher, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Egbert William Westover, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Samuel Radcliffe Weaver, de la cité de Hamilton, Ontario, agent de change, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Irene Weaver, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Zeamond Toll, de la cité d'Ottawa, Ontario, ouvrier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida Florence Toll, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen McLean, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Alexander McLean, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Amelia Eliza Ferguson, de la cité de Hamilton, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Boothe Ferguson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Pius Nageleisen, de la cité de Windsor, Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Beatrice Sylvia Nageleisen, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

56112—13½

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laura Langstaff Dent Kemp, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Swan Kemp, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Katie Louise Turner, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Milton Turner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Doris Read, de la cité de Toronto, Ontario, opératrice de tableau de distribution, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve

son mariage avec Donald William Read, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edward Bennett, de la cité de Toronto, Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Bennett, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 27 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elsie Irene O'Meara, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui annule son mariage avec James Wilbert O'Meara, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, 17 avril prochain.

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par Son Honneur de Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

CANADA

OTTAWA, 28 mars 1928.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le très honorable F. A. Anglin, en sa qualité de Député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la chambre du Sénat, jeudi, le 29 mars à six heures de l'après-midi afin de donner la sanction royale à quelques bills.

Veuillez agréer, monsieur l'Orateur, l'assurance de ma haute considération.

JAMES F. CROWDY,
Secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que cette communication soit déposée sur la Table.

Un message de la Chambre des Communes, par son greffier, avec le bill (155), intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1928", auquel elle demande le concours du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et,

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté ce bill.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Brand."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Adela Crann."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie Ferguson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Herbert Gamble."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Maude Giles."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Mockford."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alvah Arthur Norris."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Porter."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Abramovitch" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Daisy Myrtle McPherson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui

communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Arthur Towers Irvine, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Young, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Caroline Mildred Potter, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Henry King, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Angelo Spadafore, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ivy Ethel James Sergent, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gertrude Aileen VanderVoort, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Roy James Vollans, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Pepper, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Pearl Hazel Clement, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Audie Bertha Stewart, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Fanny Alrheta Shaefer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lena Zimmerman Staples, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable M. Tanner:—

Que cette Chambre est d'opinion que, si une proposition d'union au Dominion du Canada est faite de la part du peuple de Terreneuve, le peuple canadien fera bon accueil à une telle proposition et encouragera l'adjonction de Terreneuve comme province de ce Dominion.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le débat soit ajourné à demain.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera ce soir, restera ajourné jusqu'à demain à deux heures quarante-cinq de l'après-midi.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, le très honorable Francis Alexander Anglin, juge en chef du Canada, délégué du Gouverneur général, étant venu et étant assis au pied du trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est le plaisir du Très Honorable délégué du Gouverneur général, que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue,

Le greffier lit les titres des Bills à sanctionner, comme suit:

Loi modifiant la Loi de la Cour suprême.

Loi ayant pour objet d'autoriser une prorogation de délai pour l'achèvement du chemin de fer *Saint John and Quebec*, entre Centreville, dans le comté de Carleton, et Andover, dans le comté de Victoria, N.-B.

Loi modifiant la Loi des impressions et de la papeterie publiques.

Loi modifiant la Loi des eaux de la zone de chemin de fer.

Loi concernant le Collège militaire royal du Canada.

Loi ratifiant un certain contrat passé entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada.

Loi modifiant la Loi des brevets.

Loi modifiant la Loi des marques de commerce et dessins de fabrique.

Le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces bills sont sanctionnés:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, sanctionne ces bills."

L'honorable président des Communes adresse alors la parole au très honorable délégué du Gouverneur général, comme suit:

"Qu'il plaise à Votre Honneur:

"Les Communes du Canada ont voté les subsides nécessaires pour permettre au gouvernement de faire face à certaines dépenses du service public.

"Au nom des Communes je présente à Votre Honneur les bills suivants:

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1929.

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1928.

"Bills que je prie humblement Votre Honneur de sanctionner."

Alors, après avoir lu les titres de ces bills, le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces bills sont sanctionnés:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, remercie ses fidèles sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ces bills."

Après quoi, il plaît au très honorable délégué du Gouverneur général de se retirer et les Communes se retirent.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Copie de la Convention Sanitaire Internationale—Paris, 21 juin 1926. (Editions anglaise et française).

Copie de la Convention relative à l'esclavage, Société des Nations—Genève, le 25 septembre 1926. (Editions anglaise et française).

Copie de la Convention et du Protocole—Deuxième conférence de l'Opium—Société des Nations—Signés à Genève, le 19 février 1925. (Editions anglaise et française).

Le Sénat s'ajourne jusqu'à demain, à deux heures quarante-cinq de l'après-midi.

No 18

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 30 mars 1928

Deux heures et quarante-cinq de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Béland,	Girroir,	Martin,	Ross (Middleton),
Belcourt,	Gordon,	McDonald,	Schaffner,
Bénard,	Graham,	McGuire,	Sharpe,
Black,	Green,	McLean,	Smith,
Buchanan,	Griesbach,	McLennan,	Spence,
Bureau,	Harmer,	McMeans,	Stanfield,
Casgrain,	Haydon,	Molloy,	Tanner,
Copp,	Hughes,	Murphy,	Taylor,
Crowe,	Lacasse,	Planta,	Turgeon,
Curry,	Laird,	Poirier,	Turriff,
Dandurand,	Legris,	Pope,	Webster (Brockville),
Daniel,	Lessard,	Prowse,	White (Pembroke),
Donnelly,	Lewis,	Rankin,	Willoughby.
Fisher,	MacArthur,	Riley,	
Gillis,	Macdonell,	Robertson,	

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:
Le Rapport du Président et l'état financier 1926-27.—Conseil National des Recherches.

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du secrétaire adjoint du Gouverneur général.
Ladite communication est lue par Son Honneur le Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

CANADA

OTTAWA, 30 mars 1928.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le très honorable F. A. Anglin, en sa qualité de Député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat, aujourd'hui à 5.45 heures de l'après-midi afin de donner la sanction royale à quelques bills.

Veuillez agréer, monsieur l'Orateur, l'assurance de ma haute considération.

JAMES F. CROWDY,
Secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que cette communication soit déposée sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (153) intitulé: "Loi concernant les chemins de fer Nationaux du Canada et concernant les actions-débentures cinq pour cent convertibles et imputables sur le revenu de la compagnie de chemin de fer *Canadian Northern*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Ledit bill est lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (156) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Ledit bill est lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à Claire Ellen Burke" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à George Edgar Gooderham" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (D5) intitulé: "Loi pour faire droit à Pearl Hazel Clement."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (E5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Arthur Towers Irvine."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (F5) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry King."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (G5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Pepper."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (H5) intitulé: "Loi pour faire droit à Caroline Mildred Potter."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Alrheta Schaefer."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (J5) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Ethel James Sergent."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (K5) intitulé: "Loi pour faire droit à Angelo Spadafore."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (L5) intitulé: "Loi pour faire droit à Lena Zimmerman Staples."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (M5) intitulé: "Loi pour faire droit à Audie Bertha Stewart."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (N5) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Aileen VanderVoort."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (O5) intitulé: "Loi pour faire droit à Roy James Vollans."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (P5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Young."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la suite du débat ajourné, sur la motion de l'honorable M. Tanner:

Que cette Chambre est d'opinion que, si une proposition d'union au Dominion du Canada est faite de la part du peuple de Terreneuve, le peuple canadien fera bon accueil à une telle proposition et encouragera l'adjonction de Terreneuve comme province de ce Dominion.

Et,

Avec la permission du Sénat,

L'honorable M. Tanner propose que ladite motion soit modifiée par le retranchement de tous les mots après le mot "que" et leur remplacement par les mots suivants:

"De l'avis du Sénat, le Canada devrait considérer dans un esprit amical toute proposition d'union avec Terreneuve."

Etant posée la question de savoir si la motion en amendement sera adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Le Sénat reprend le débat sur la motion telle qu'amendée et après débat, il est

Résolu,—Que de l'avis du Sénat, le Canada devrait considérer dans un esprit amical toute proposition d'union avec Terreneuve.

L'honorable M. Dandurand propose:

Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi, 17 avril prochain à huit heures du soir.

En amendement, il est proposé par l'honorable M. Pope, appuyé par l'honorable M. Gillis, que le mot "dix-sept" soit retranché et remplacé par le mot "dix".

Etant posée la question de savoir si la motion en amendement sera adoptée,

Elle est résolue dans la négative.

Etant de nouveau posée la question de savoir si la motion principale sera adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, le très honorable Francis Alexander Anglin, juge en chef du Canada, délégué du Gouverneur général, étant venu et étant assis au pied du trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est le plaisir du Très Honorable délégué du Gouverneur général, que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue,

Le greffier lit les titres des Bills à sanctionner, comme suit:

Loi concernant les chemins de fer Nationaux du Canada et concernant les actions-débentures cinq pour cent convertibles et imputables sur le revenu de la compagnie de chemin de fer *Canadian Northern.*

Loi modifiant la loi de l'impôt de guerre sur le revenu.

Le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces bills sont sanctionnés:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, sanctionne ces bills."

Après quoi, il plaît au très honorable délégué du Gouverneur général de se retirer et les Communes se retirent.

Le Sénat reprend sa séance.

Le Sénat s'ajourne jusqu'à mardi, le dix-sept avril prochain à huit heures du soir.

No 19

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 17 avril 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Bourque, Buchanan, Bureau, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à un ordre du Sénat en date du 27 mars 1928, pour la production des documents suivants:

1. Copies des règlements faits par le Gouverneur en conseil au chapitre 68 des Statuts refondus 1926-27 "Loi modifiant la loi d'établissement des soldats 1919."

2. Le nombre d'applications pour réévaluation en vertu de cette loi.

3. Le nombre de cas où la dépréciation en valeur des terres, ou des terres et améliorations, a été établie et accordée.

4. Le nombre de colons réétablis en vertu de la section (J) de cette loi.

5. Le total de la dépréciation établie et accordée.

6. (*a*) Le nombre d'applications refusées et (*b*) le nombre d'applications pendantes et non encore entendues.

7. Le nombre d'appels faits en vertu de la loi.

8. (*a*) Le nombre de personnes employées à la réévaluation et (*b*) le montant total payé et à être payé à chacun (1) pour salaire ou gages et (2) pour dépenses ou autres allocations.

Rapport concernant le projet de canalisation du Saint-Laurent, et comprenant les documents suivants:

1. Correspondance échangée entre le gouvernement canadien et le gouvernement des Etats-Unis en 1927-28.

2. Rapport du Comité consultatif national du Canada, janvier 1928, et observations s'y rapportant.

3. Arrêtés en Conseil soumettant à la Cour Suprême du Canada certaines questions relatives aux droits du Dominion et des provinces. (Editions anglaise et française).

Rapport annuel du Chemin de fer national du Canada pour l'année finissant le 31 décembre 1927, et

Etat des Revenus et des Dépenses (et quelques statistiques) se rapportant aux Lignes de l'Est, telles que définies dans la Loi des taux de transport des marchandises dans les Provinces maritimes, 1927, pour les six mois terminés le 31 décembre 1927. (Editions anglaise et française).

Neuvième rapport annuel de la Marine marchande du Gouvernement canadien Limitée pour l'année terminée le 31 décembre 1927. (Editions anglaise et française).

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas William Storey, de la cité de Fort William, province d'Ontario, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Estelle Storey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Radford Alonzo Dunfield, de la cité de Toronto, province d'Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hazel Irma Dunfield, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Orfie Earl Dingman, de la cité de Toronto, province d'Ontario, barbier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura May Dingman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat on été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Agnes Georgiana Smith, de la cité de Toronto, province d'Ontario, marchande, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Everett Maitland Smith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harriet Elizabeth Roussie Gray, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edward Harold Gray, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Richard Thomas Bell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ingénieur civil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Mae Bell. le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Henry Peet, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harriet Mary Peet, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert Cheney, de la cité de Montréal, province de Québec, poseur de briques, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec May Rachel Cheney, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Haggith, du village de Glencoe, province d'Ontario, employé de chemin de fer, demandant l'adoption d'une loi

qui dissolve son mariage avec Winnie Haggith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Edwin Timson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, barbier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Timson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Edward Frank, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ouvrier en plaques, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Theresa Frank, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ellen May Collison Keene, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Keene, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jane Annie Field, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Field, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 30 mars 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bernice Gatehouse, de la cité de Toronto, province d'Ontario, caissier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Percy Cyril Gatehouse, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louis Cowell, de la ville de Walkerville, province d'Ontario, tailleur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Tavener Cowell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable M. Willoughby, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills de divorce, qui expirait le 27 mars dernier, soit prolongé jusqu'à vendredi, le 20 avril courant.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*), soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Léon Proulx, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, facteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rachel Planchet Proulx, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Nellie Cohen, de la cité de Toronto, province d'Ontario, clavigraphiste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hymie Cohen, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Susan Amelia Saunders, de la ville de New Liskeard, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Saunders, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Reuben James Fenton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ouvrier en caoutchouc, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Lucas Fenton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 3 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothea Wilhelmina Reynolds, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Beresford Reynolds, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-huïtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 12 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Bannard Loveday, de la ville de Hamilton, province d'Ontario, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lynda Gould Loveday, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que l'allégation contenue au paragraphe huit de ladite pétition, n'a pas été prouvée à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

OIrdonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Walter Edgar Soule, de la ville de South River, district de Parry Sound, province d'Ontario, gérant de banque, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Edith Soule, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Alice Douglas, de la cité de Toronto, province d'Ontario, coiffeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Gilbert Douglas, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Violet Robinson, de la cité de Toronto, Ontario, opératrice de tableau de distribution, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Powell Robinson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Samuel Wellington Thompson, du village de Mountain Grove, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pearl Thompson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous important égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Katharine Adriance Burruss Christie, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lee Christie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Phoebe Ellen Stevens, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Stevens (fils), le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Wesley Thornton Davidson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alta Margaret Beatrice Davidson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 13 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jennie Campbell, de la ville de Kilwinning, comté d'Ayrshire, Ecosse, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Church Campbell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Marjorie Jacques, de la cité de Toronto, Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire payée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

JEUDI, 12 avril 1928.

Ordonné: Qu'un message soit envoyé au Sénat informant Leurs Honneurs que la Chambre a adopté la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention et le Protocole de Signature relativement aux Drogues dangereuses, adoptés par la Seconde

Conférence de l'Opium à Genève, le dix-neuf février mil neuf cent vingt-cinq et signés, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet.
Et que la Chambre l'approuve, et prie Leurs Honneurs de bien vouloir s'unir à elle pour approuver ladite Convention.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié,

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

Jeudi, 12 avril 1928.

Ordonné: Qu'un message soit envoyé au Sénat informant Leurs Honneurs que la Chambre a adopté la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention Sanitaire Internationale et le Protocole de Signature, signés à Paris le vingt et un juin mil neuf cent vingt-six et signés, pour le Canada, par le représentant canadien muni de pleins pouvoirs de Sa Majesté.
Et que la Chambre l'approuve, et priant Leurs Honneurs de bien vouloir s'unir à elle pour approuver ladite Convention.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié,

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

Mardi, 10 avril 1928.

Ordonné: Qu'un message soit envoyé au Sénat informant Leurs Honneurs que la Chambre a adopté la résolution suivante:
Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention de l'Esclavage, signée à Genève le vingt-cinq septembre mil neuf cent vingt-six et signée, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet;
Et que la Chambre l'approuve, et priant Leurs Honneurs de bien vouloir s'unir à elle pour approuver ladite Convention.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié,

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (10) intitulé: "Loi modifiant la Loi des stations agronomiques", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (12) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'industrie laitière", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi concernant les champs de bataille nationaux à Québec", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (35) intitulé: "Loi autorisant le prélèvement, par voie d'emprunt, de certaines sommes d'argent pour le service public", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (54) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Accise", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (169) intitulé: "Loi modifiant le Tarif des douanes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (170) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (171) intitulé: "Loi modifiant la Loi des primes sur le cuivre, 1923", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (193) intitulé: "Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (194) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné, sur l'interpellation de l'honorable M. McMeans:—

Qu'il attirera l'attention du gouvernement sur une décision de la cour d'appel, province du Manitoba, portant que l'article 37, chapitre 105 des Statuts revisés du Canada, 1927, lequel est ainsi conçu:

"A moins qu'il ne soit nommé par le Gouverneur en son conseil, aucun des juges mentionnés dans la présente loi ne doit remplir les fonctions de commissaire ou d'arbitre dans une commission ou dans une enquête."

n'est que déclaratif et non impératif, et qu'il demandera au gouvernement s'il a l'intention d'appliquer rigoureusement les dispositions dudit article.

Débat.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à jeudi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable M. Beaubien:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et qu'il demandera qu'elle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande.

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Brand" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Adela Crann" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie Ferguson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Herbert Gamble" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Maude Giles" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Mockford" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alvah Arthur Norris" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Porter" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Samuel Radcliffe Weaver, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Zeamond Toll, ainsi que les témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen McLean, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Amelia Eliza Ferguson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Robert Pius Nageleisen, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laura Langstaff Dent Kemp, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Katie Louise Turner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Doris Read, ainsi que des témoigngaes rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edward Bennett, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elsie Irene O'Meara, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du Bill (K4), intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Alexander Ackersviller."

Il est proposé en amendement que ledit Bill ne soit pas lu maintenant pour la deuxième fois, mais qu'il soit renvoyé au comité permanent des Divorces pour plus ample étude.

La question étant posée de savoir si ledit amendement doit être adopté, elle est

Résolue dans l'affirmative, et il est

Ordonné: Que ledit Bill soit renvoyé au comité permanent des Divorces.

Le Sénat s'ajourne.

No 20

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 18 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Bourque, Buchanan, Bureau, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Spence:—

De la *Calgary and Fernie Railway Company.*

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Pearl Appel, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui annule son mariage avec Simon Earl Appel, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet d'annuler ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Moore, de la cité de North Bay, province d'Ontario, coiffeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Reginald Roy Moore, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire de la somme de $50.00 sur la taxe parlementaire versée.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Jarvis Lewis, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas William Lewis le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante et onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante et onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothy Catalina Day Armstrong, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Roy Evelyn Armstrong, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thelma Katherine Halliday, de la ville de Elmira, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Thomas Halliday, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louise Morris Hays Grier, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Harold Grier, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 17 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quatorzième rapport comme suit:

Le comité recommande que, jusqu'à nouvel ordre, outre le président qu'il élit, il soit aussi autorisé à élire en tout temps un vice-président, lequel sera revêtu de tous les pouvoirs du président.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (P4) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Bennett."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Amelia Eliza Ferguson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Langstaff Dent Kemp."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen McLean."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Pius Nageleisen."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Irene O'Meara."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à Doris Read."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Zeamond Toll."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Louise Turner."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Z5) intitulé :"Loi pour faire droit à Samuel Radcliffe Weaver."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. McLennan attire l'attention du Sénat sur le développement du service diplomatique du Canada, et demande au gouvernement de décréter sa politique au sujet de ce développement; la nature des nominations au service diplomatique; la durée des charges, les émoluments; ainsi que les mesures prises en vue de l'instruction des aspirants au corps diplomatique.
Débat.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (11) intitulé: "Loi modifiant la Loi des semences", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (40) intitulé: "Loi constituant en corporation la compagnie dite *The British Empire Assurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (41) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (53) intitulé: "Loi concernant la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (195) intitulé: "Loi ayant pour objet de faciliter les moyens d'emmagasiner les eaux du lac Seul, province d'Ontario, et d'abroger la Loi de 1921 régularisant le lac des Bois", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (201) intitulé: "Loi concernant un certain Traité de commerce et de navigation entre le Rouyaume-Uni et l'Espagne et une certaine Convention entre le Royaume-Uni et l'Espagne, réglementant le traitement des compagnies", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (202) intitulé: "Loi concernant une certaine convention de commerce entre Sa Majesté et le président de la République tchécoslovaque", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (203) intitulé: "Loi concernant le commerce entre le Canada et l'Esthonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lithuanie, le Portugal, la Roumanie et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Brand" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Adela Crann" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie Ferguson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Herbert Gamble" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Maude Giles" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Mockford" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alvah Arthur Norris" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Porter" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

"Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention Internationale et le Protocole de Signature relativement aux Drogues dangereuses, adoptés par la seconde Conférence de l'opium à Genève, le dix-neuf février mil neuf cent vingt-cinq et signés, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet."

Après débat et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention Internationale et le Protocole de Signature relativement aux Drogues dangereuses, adoptés par la Seconde Conférence de l'Opium à Genève, le dix-neuf février mil neuf cent vingt-cinq et signés, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

s *Ordonné:* Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes par un des greffiers à la Table pour informer cette Chambre que le Sénat s'unit à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention Internationale et le Protocole de Signature relativement aux Drogues dangereuses, adoptés par la seconde Conférence de l'opium à Genève, le dix-neuf février mil neuf cent vingt-cinq et signés, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention Sanitaire Internationale et le Protocole de Signature, signés à Paris le vingt et un juin mil neuf cent vingt-six et signés, pour le Canada, par le représentant canadien muni de pleins pouvoirs de Sa Majesté.

Il est ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention de l'Esclavage, signée à Genève le vingt-cinq septembre mil neuf cent vingt-six et signée, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet;

Il est ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 21

JOURNAUX

DU

SENAT DU CANADA

Jeudi, 19 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),	Girroir,	MacArthur,	Ross (Middleton),
Barnard,	Gordon,	Macdonell,	Ross (Moose Jaw),
Beaubien,	Graham,	Martin,	Schaffner,
Béique,	Green,	McCormick,	Sharpe,
Béland,	Griesbach,	McDonald,	Smith,
Belcourt,	Hardy,	McDougald,	Spence,
Bénard,	Harmer,	McGuire,	Stanfield,
Bourque,	Hatfield,	McLean,	Tanner,
Buchanan,	Haydon,	McLennan,	Tessier,
Bureau,	Hughes,	McMeans,	Todd,
Casgrain,	Kemp (sir Edward),	Michener,	Turgeon,
Chapais,	Lacasse,	Molloy,	Webster (Brockville),
Copp,	Laflamme,	Murphy,	Webster (Stadacona),
Crowe,	Laird,	Planta,	White (Inkerman),
Dandurand,	Lavergne,	Pope,	White (Pembroke),
Daniel,	Legris,	Prowse,	Willoughby.
Farrell,	L'Espérance,	Rankin,	
Fisher,	Lewis,	Raymond,	
Foster,	Little,	Reid,	
Gillis,	Lynch-Staunton,	Riley,	
		Robinson,	

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De James Ramsey Sloan, de Toronto, Ontario, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Muriel Sloan.

De Garnet Britten Walton, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lida S. Walton.

De Agatha Jean Hobbs, de Torento, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Graham Hobbs.

De Walter James Deighton, de Toronto, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Bridget Deighton.

De Lillias Agnes Cressman, de St. John, Nouveau-Brunswick; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Allan Cressman.

De Gabrielle Norton, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Gay Norton.

L'honorable M. Griesbach, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (Q4) intitulé: "Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Griesbach, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

1. Page 1, ligne 5. Après *"brevets,"* insérer: alors en vigueur, chapitre vingt-trois du Statut de 1923.

2. Page 1, ligne 14. Remplacer les mots "la *Loi des brevets*" par "ladite loi".

3. Page 1, ligne 22. Après *"brevets,"* insérer: chapitre cent cinquante des "Statuts revisés de 1927".

4. Page 1. Après clause 1 du bill insérer ce qui suit comme clause 2:

"2. Si, aux termes de l'article premier de la présente loi, ladite demande frappée de déchéance est rétablie et s'il est accordé un brevet pour quelque objet d'invention y décrit, toute personne qui, entre le dix-neuvième jour de mai 1925 et le douzième jour de novembre1927, a commencé au Canada de fabriquer, exploiter ou vendre cet objet d'invention, pourra continuer à la fabriquer, exploiter ou vendre aussi librement que si la présente loi n'eût pas été adoptée."

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'hon. M. Dandurand dépose sur la Table.

Copie d'un arrêté en conseil, C.P. 439, en date du 16 mars 1928 concernant la tentative de transport dans l'Ontario de charbon de l'Alberta, afin d'établir ce qui semblerait être un taux raisonnable de transport par tonne.

Copie d'un arrêté en conseil, C.P. 539, en date du 30 mars 1928, concernant les taux de transport pour le charbon extrait dans l'est du Canada.

Sur motion de l'honorable M. Pope, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre du Sénat pour la production de copies de toute la correspondance, soumissions, pièces et autres documents se rapportant à l'adjudication d'un contrat pour service postal aérien entre la Pointe-au-Père et Montréal, ainsi qu'un état indiquant les adjudicataires, et le montant dont le contrat stipule le paiement pour ce service.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (52) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (197) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la Milice", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P4) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company*" est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention Sanitaire Internationale et le Protocole de Signature, signés à Paris le vingt et un juin mil neuf cent vingt-six et signés, pour le Canada, par le représentant canadien muni de pleins pouvoirs de Sa Majesté.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention Sanitaire Internationale et le Protocole de Signature, signés à Paris le vingt et un juin mil neuf cent vingt-six et signés, pour le Canada par le représentant canadien muni de pleins pouvoirs de Sa Majesté.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes par un des greffiers à la Table pour informer cette Chambre que le Sénat s'unit à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention Sanitaire Internationale et le Protocole de Signature, signés à Paris le vingt et un juin mil neuf cent vingt-six et signés, pour le Canada, par le représentant canadien muni de pleins pouvoirs de Sa Majesté.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

Qu'il est expédient que le Parlement approuve la Convention de l'Esclavage, signée à Genève le vingt-cinq septembre mil neuf cent vingt-six et signée, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet;

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention de l'Esclavage, signée à Genève le vingt-cinq septembre mil neuf cent vingt-six et signée, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes par un des greffiers à la Table pour informer cette Chambre que le Sénat s'unit à la Chambre des Communes dans l'approbation de la Convention de l'Esclavage, signée à Genève le vingt-cinq septembre mil neuf cent vingt-six et signée, pour le Canada, par le représentant canadien dûment autorisé à cet effet.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (10) intitulé: "Loi modifiant la Loi des stations agronomiques", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (12) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'industrie laitière", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi concernant les champs de bataille nationaux à Québec", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (35) intitulé: "Loi autorisant le prélèvement, par voie d'emprunt, de certaines sommes d'argent pour le service public", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (54) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Accise", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Conformément à l'Ordre du Jour, l'honorable M. Dandurand propose la deuxième lcture du Bill (169) intitulé: "Loi modifiant le Tarif des douanes."

Débat s'ensuit, et

A six heures, l'honorable Orateur quitte le fauteuil et la séance est suspendue pour être reprise à sept heures et demie.

Sept heures et demie du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

Après continuation du débat, et
La question étant posée, elle est
Résolue dans l'affirmative, et
Ledit Bill est lu pour la deuxième fois.
L'honorable M. Dandurand propose que:
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.
En amendement, il est proposé par l'honorable M. Beaubien, que les mots après le mot "que", soit retranchés et substitués par les suivants:
"Le Bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce".
Après débat, il est
Ordonné: Que la continuation du débat soit ajournée jusqu'à mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (170) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", il est
Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (171) intitulé: "Loi modifiant la Loi des primes sur le cuivre, 1923", est lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit Bill est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (193) intitulé: "Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux", il est
Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (194) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", il est
Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes", il est
Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:
Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.
Après débat il est
Ordonné: Que la continuation du débat soit ajournée jusqu'à mercredi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable M. Beaubien:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et qu'il demandera qu'elle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas William Storey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Radford Alonzo Dunfield, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Orfie Earl Dingman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Agnes Georgiana Smith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harriet Elizabeth Roussie Gray, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Richard Thomas Bell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Henry Peet, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert Cheney, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Haggith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Edwin Timson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Edward Frank, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ellen May Collison Keene, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jane Annie Field, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bernice Gatehouse, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louis Cowell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Léon Proulx, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Nellie Cohen, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Susan Amelia Saunders, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Reuben James Fenton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothea Wilhelmina Reynolds, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de George Bannard Loveday.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Walter Edgar Soule, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Alice Douglas, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Violet Robinson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Samuel Wellington Thompson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Katharine Adriance Burruss Christie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Phoebe Ellen Stevens, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Wesley Thornton Davidson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jennie Campbell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de May Marjorie Jacques, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces en rapport avec la nomination d'un vice-président du comité.

Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne.

No 22

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 20 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Belcourt,
Bénard,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Molloy,
Murphy,
Planta,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Todd,
Turgeon,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

Prières.

Les pétitions suivantes sont présentées:

Par l'honorable M. McGuire:

De la *Canadian Surety Company.*

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De Eleanor Porter, de Toronto, Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

La pétition suivante est lue et acceptée:

De la *Calgary and Fernie Railway Company*; demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Thomas Bell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Cheney."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Katharine Adriance Burruss Christie."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Nellie Cohen."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Louis Cowell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wesley Thornton Davidson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Orfie Earl Dingman."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Alice Douglas."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à Radford Alonzo Dunfield."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Reuben James Fenton."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Annie Field."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edward Frank."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Gatehouse."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Elizabeth Roussie Gray."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Haggith."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Ellen May Collison Keene."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Peet."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Léon Proulx."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothea Wilhelmina Reynolds."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Robinson."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Susan Amelia Saunders."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Georgiana Smith."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Edgar Soule."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Phoebe Ellen Stevens."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas William Storey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Wellington Thompson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edwin Timson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie Campbell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable M. Tanner attire l'attention du Sénat sur deux avis, peints en grandes lettres sur le pavage en face des édifices du Parlement, ces avis étant formulés comme suit: "Défense de stationner en face des édifices"; et demande au gouvernement:

1. A quelle époque ces avis ont-ils été marqués sur le pavage?
2. Par quelle autorité ces avis ont-ils été ainsi marqués sur le pavage?
3. Quelle est la signification de ces avis et quel en est l'objet?
4. Quelqu'un est-il chargé de voir à l'observation de ces avis?
5. Les espaces de stationnement, aménagés à l'est et à l'ouest des édifices parlementaires, sont-ils réservés pour le stationnement des automobiles ou seulement pour l'ornementation du paysage?
6. Si ces espaces sont réservés au stationnement des automobiles, pourquoi les chauffeurs ne sont-ils pas requis d'y stationner plutôt qu'en face des édifices parlementaires?
7. Se propose-t-on de donner quelque protection aux piétons contre les véhicules faisant de la vitesse rue Wellington et aux entrées des terrains du Parlement?

Débat.

L'honorable M. Tanner propose:

Que soit institué un comité spécial du Sénat pour présenter, après étude et lorsqu'il y aura lieu, des rapports sur la question du développement et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent relativement à la navigation et à la production d'énergie électrique, ainsi qu'aux autres aspects de la question; et que ce comité soit autorisé à assigner des personnes, à faire produire des documents, à interroger des témoins sous serment si besoin est, de même qu'à em-

ployer des sténographes et des personnes susceptibles d'aider aux écritures, sauf approbation du Sénat pour ce qui concerne les dépenses; et que ce comité soit composé de quinze membres de cette Chambre.

En amendement il est proposé que tous les mots après le mot "de" à la neuvième ligne, soient retranchés et remplacés par les suivants: "des sénateurs dont les noms suivent: Les honorables messieurs Beaubien, Béique, Black, Buchanan, Casgrain, Copp, Farrell, Gillis, Graham, Hardy, L'Espérance, Lynch-Staunton, McLennan, McDougald, McMeans, Molloy, Murphy, Pope, Reid, Robertson, Ross (Moose Jaw), Sharpe, Smith, Tanner et Willoughby."

La question étant posée de savoir si l'amendement sera adopté, elle est

Résolue dans l'affirmative, et

La motion principale, telle qu'amendée est adoptée.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Précis des documents et opérations concernant le canal de drainage de Chicago.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q4) intitulé: "Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (12) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'industrie laitière", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi concernant les champs de bataille nationaux à Québec", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération les amendements apportés par le comité permanent des Bills privés, auquel a été renvoyé le Bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh."

Lesdits amendements son adoptés.

Ordonné: Que ledit Bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture, mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (10) intitulé: "Loi modifiant la Loi des stations agronomiques."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (54) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Accise", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (170) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (193) intitulé: "Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (194) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Bennett" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Amelia Eliza Ferguson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

56112—17

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Langstaff Dent Kemp" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen McLean" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Pius Nageleisen" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Irene O'Meara" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à Doris Read" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Zeamond Toll" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Louise Turner" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Radcliffe Weaver" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (11) intitulé: "Loi modifiant la Loi des semences", il est
Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (40) intitulé: "Loi constituant en corporation la compagnie dite *The British Empire Assurance Company"*, il est

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (41) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada"*, il est

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (53) intitulé: "Loi concernant la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada"*, il est

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Pearl Appel, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Moore, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Jarvis Lewis, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante et onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothy Catalina Day Armstrong, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thelma Katherine Halliday, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louise Morris Hays Grier, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

56112—17½

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (24) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Highwood Western Railway Company*" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 23

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 24 avril 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Béique,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Donnely,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Martin,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Molloy,
Murphy,
Planta,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Webster (Brockville),
White (Pembroke),
Willoughby,
Wilson.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Haydon:

De Alexander Robert et autres *The Detroit River Canadian Bridge Company.*

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Charles Worley, de la cité de Toronto, Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel Worley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sarah Jane Pinkney, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Pinkney, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140 moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Claude Frederick Gibbs, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Miriam Rebecca Gibbs, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frances Evelene Ross, de la cité de Toronto, Ontario, couturière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Elmer Ross, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140 moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Victoria May Cameron, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Franklin Cameron, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140 moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Isabella Muriel Holland, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Burton Holland, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gladys Ham, de la cité de New-York, dans l'état de New-York, un des Etats-Unis d'Amérique, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William George Ham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Amy Simmons, de la ville de Barrie, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Raymond Simmons, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian May Gill, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edwin Bickford Gill, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laura Esther Phillips Fortune, de la cité de Montréal, province de Québec, organiste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Garret Fortune, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gwendoline Proctor, de la cité de Chicago, dans l'Etat de l'Illinois, un des Etats-Unis d'Amérique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alexander Irwin Proctor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hazell Seelena Shaw, de la cité de Toronto, Ontario, boulangère, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Baikie Shaw, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Gray, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, commis aux ventes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Stephen Gray, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 20 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lily Leona Letheren, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Colin Campbell Letheren, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (18) intitulé: " Loi concernant un certain brevet appartenant aux *Canadian Cinch Anchoring Systems, Limited*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (36) intitulé: "Loi modifiant et révisant la Loi de l'inspection de l'électricité", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (49) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (50) intitulé: "Loi constituant en corporation *The United Theological College,* Montréal", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (62) intitulé: "Loi concernant la présentation au Parlement de certains règlements et arrêtés en conseil", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (68) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northwest Canada Conference Evangelical Church*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (72) intitulé: "Loi modifiant la Loi des engrais chimiques", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (189) intitulé: "Loi modifiant la Loi des prisons et des maisons de correction", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (190) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la cour de l'Echiquier", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (196) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le Yukon", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Pearl Appel."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Catalina Day Armstrong."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Louise Morris Hays Grier."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thelma Katherine Halliday."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jarvis Lewis."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Moore."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (35) intitulé: "Loi autorisant le prélèvement, par voie d'emprunt, de certaines sommes d'argent pour le service public", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh", est lu pour la troisième fois, tel qu'amendé.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels elle sollicite l'agrément de la Chambre des Communes.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Bennett" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Amelia Eliza Ferguson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Langstaff Dent Kemp" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen McLean" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Pius Nageleisen" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Irene O'Meara" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à Doris Read" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Zeamond Toll" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Louise Turner" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Radcliffe Weaver" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée le question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (52) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (197) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la Milice", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (195) intitulé: "Loi ayant pour objet de faciliter les moyens d'emmagasiner les eaux du lac Seul, province d'Ontario, et d'abroger la Loi de 1921 régularisant le lac des Bois", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (201) intitulé: "Loi concernant un certain Traité de commerce et de navigation entre le Royaume-Uni et l'Espagne et une certaine Convention entre le Royaume-Uni et l'Espagne, réglementant le traitement des compagnies", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (202) intitulé: "Loi concernant une certaine convention de commerce entre Sa Majesté et le président de la République tchécoslovaque", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (203) intitulé: "Loi concernant le commerce entre le Canada et l'Esthonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lithuanie, le Portugal, la Roumanie et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion demandant que le Bill (169), intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes" soit lu une troisième fois, et la motion en amendement que tous les mots après le mot "que" soit retranchés et les suivants substitués à leur place: "ce bill soit référé au comité des Banques et du Commerce".

Après débat, il est

Ordonné: Que plus ample débat soit ajourné jusqu'à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (54) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Accise", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (170) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour plus ample considération, en comité général, du bill (193) intitulé: "Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 24

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 25 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Planta,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Webster (Brockville),
White (Pembroke),
Willoughby,
Wilson.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées:

Par l'honorable M. Casgrain:

De Alexander Joseph Wood et autres (*The People's Thrift Corporation*).
De la *Cumberland Railway and Coal Company.*

La pétition suivante est lue et agréée:

De la *Canadian Surety Company;* demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 25 avril 1928.

Le comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande qu'il soit autorisé à assigner des personnes et à faire produire des pièces et documents lorsque requis.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le huitième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 25 avril 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son huitième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards; savoir:—

De la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited;* demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à recevoir et à prendre en considération une demande pour que soit rendue une ordonnance de rétablissement et de remise en vigueur du brevet No 184176, concernant des perfectionnements nouveaux et utiles pour capsules pour bouteilles et jarres.

De la *Calgary and Fernie Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prorogeant le délai pour le commencement et l'achèvement de sa ligne de chemin de fer.

De la *Dominion Fire Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le montant de son capital social et pour d'autres fins.

De la *Canadian Surety Company;* demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Eleanor Porter, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire versée conformément à la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Haydon présente au Sénat un bill (J7) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (48) intitulé: "Loi concernant la *Calgary and Fernie Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (60) intitulé: "Loi concernant *The Canadian Surety Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (201) intitulé: "Loi concernant un certain Traité de commerce et de navigation entre le Royaume-Uni et l'Espagne et une certaine Convention entre le Royaume-Uni et l'Espagne, réglementant le traitement des compagnies", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (202) intitulé: "Loi concernant une certaine Convention de commerce entre Sa Majesté et le président de la République tchécoslovaque", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (203) intitulé: "Loi concernant le commerce entre le Canada et l'Esthonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lithuanie, le Portugal, la Roumanie et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la reprise du débat ajourné sur la motion que le Bill No 169 intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes" soit lu une troisième fois, et la motion en amendement que tous les mots après le mot "que" soit retranchés et les suivants substitués à leur place: "ce bill soit référé au comité des banques et du commerce," il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (54) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Accise."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (170) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour plus ample considération, en comité général, du Bill (193) intitulé: Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux, il est

Ordonné: Que ledit Bill soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Béique, Bénard, Black, Buchanan, Dandurand, Donnelly, Gillis, Green, Lessard, Pope, Prowse, Raymond, Riley, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Turgeon et Webster (Brockville).

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général lundi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (197) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la Milice", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à lundi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Après débat il est

Ordonné: Que la continuation du débat soit ajournée jusqu'à vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Thomas Bell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Cheney" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Katharine Adriance Burruss Christie" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Nellie Cohen" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Louis Cowell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wesley Thornton Davidson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Orfie Earl Dingman" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Alice Douglas" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à Radford Alonzo Dunfield" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Reuben James Fenton" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Annie Field" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edward Frank" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Gatehouse" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Elizabeth Roussie Gray" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Haggith" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Ellen May Collison Keene" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Peet" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Léon Proulx" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothea Wilhelmina Reynolds" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Robinson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Susan Amelia Saunders" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Georgiana Smith" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Edgar Soule" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Phoebe Ellen Stevens" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas William Storey" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Wellington Thompson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edwin Timson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie Campbell" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (194) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada."

(En comité)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

L'article 1 est lu et amendé comme suit:

Page 1, ligne 8. Après le mot "*fer*" insérer les mots "concernant la construction, l'entretien et l'exploitation d'un chemin de fer".

Page 1, ligne 8. Remplacer les mots "les dispositions" par le mot "celles".

Page 1, ligne 11. Après le mot "niveau" insérer le mot "et".

Page 1, ligne 13. Retrancher tous les mots après le mot "à" jusqu'au mot "que" inclusivement à la vingtième ligne, et les remplacer par les suivants:

"tout chemin de fer du gouvernement canadien qui, n'eût été l'adoption de la présente loi, serait assujetti à la *Loi des chemins de fer de l'Etat*, mais seulement pour la période durant laquelle la gestion et l'exploitation de ce chemin de fer sont confiées à la Compagnie en vertu des dispositions de la présente loi."

Page 1, ligne 24. Remplacer les mots "ces chemins" par les mots "ce chemin".

L'article, ainsi amendé, est adopté.

Le préambule est lu de nouveau et adopté.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier, et, avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont agréés.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements, et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à ces amendements.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération en comité général, du Bill (11), intitulé: "Loi modifiant la Loi des semences", il est

Ordonné: Que ledit Bill soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Béique, Bénard, Black, Buchanan, Dandurand, Donnelly, Gillis, Green, Lessard, Pope, Prowse, Raymond, Riley, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Turgeon et Webster (Brockville).

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (24) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Highwood Western Railway Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés, présente le rapport suivant de ce comité:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

Mercredi, 25 avril 1928.

Le comité permanent des Bills Privés, auquel a été renvoyé le Bill (16), intitulé: "Loi concernant certaines demandes de brevets appartenant à la *British*

Steel Piling Company, Limited", a, conformément à l'ordre de renvoi, du 27 mars 1928, examiné ledit Bill et demande maintenant permission de faire rapport comme suit:

1. Votre comité constate que le préambule dudit Bill n'a pas été justifié à sa satisfaction.

2. Votre comité en est arrivé à cette décision pour la raison que l'adoption dudit Bill ne serait pas dans l'intérêt public.

Le tout respectueusement soumis.

F. L. BÉIQUE,
Président.

Il est ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 25

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 26 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De Alexander Robert Bartlet et autres, de Windsor, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *The Detroit River Canadian Bridge Company.*

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (40) intitulé: "Loi constituant en corporation la compagnie dite *The British Empire Assurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (41) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Reid, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (52) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Reid, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (53) intitulé: "Loi concernant la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'hon. M. Tanner, du comité spécial établi pour présenter, après étude, un rapport périodique sur la question du développement et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, présente le premier rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

JEUDI, 26 avril 1928.

Le comité spécial établi pour présenter, après étude, un rapport périodique sur la question du développement et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, demande permission de présenter son premier rapport, comme suit:

Le comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.

Le tout respectueusement soumis.

CHAS. E. TANNER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Victor Edward McPherson, du township de Leeds, dans le comté de Leeds, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Frances McPherson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Duke Mulloy Gordon, de la cité de Kingston, province d'Ontario, soldat, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Minnie Palmer Gordon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harriet Louisa Gates, du village de Godfrey, comté de Frontenac, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Arthur Gates, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Retson Watt, de la cité de Montréal, province de Québec, plombier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jane Campbell McKinnon Watt, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arthur Joel Cox, de la cité de Toronto, province d'Ontario, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emily Cox, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Constance Mary Kearns, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Joseph Kearns, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande faisant l'objet de la pétition, ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues au paragraphe quatre de ladite pétition, n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Ellen Gussie Edwards, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Cameron Edwards, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Schreiber, de la cité de Toronto, province d'Ontario, opératrice de machine à compter, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Collingwood Schreiber, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 24 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Henery Leonard Gale, de la cité de Toronto, Ontario, vérificateur de compteurs, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sarah Elizabeth Gale, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Spence présente au Sénat un bill (K7) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable M. Reid attire l'attention du Sénat sur la question d'une pension en faveur des dépendants des fonctionnaires civils décédés et qui ont pris leur retraite sous le bénéfice des dispositions de la loi Calder, et demande si le gouvernement a l'intention de présenter une mesure législative qui accordera une pension à ces dépendants.

Débat.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Adelaide Marie Moore", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Delia Elizabeth Davies", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Duff McCoo", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Marion Baldwin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick James Lee", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné, sur l'interpellation de l'honorable M. Beaubien:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et qu'il demandera quelle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Beaubien, il est

Ordonné: Que la suite du débat soit remise à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (18) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant aux *Canadian Cinch Anchoring Company Systems, Limited"*, il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (36) intitulé: "Loi modifiant et révisant la Loi d'inspection de l'électricité", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (49) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute"*, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (50) intitulé: "Loi constituant en corporation *The United Theological College, Montreal"*, il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (62) intitulé: "Loi concernant la présentation au Parlement de certains règlements et arrêtés en conseil", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (68) intitulé: "Loi constituant en corporation le *Northwest Canada Conference Evangelical Church"*, il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (72) intitulé: "Loi modifiant la Loi des engrais chimiques", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent de l'Agriculture et des Forêts.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (189) intitulé: "Loi modifiant la Loi des prisons et des maisons de correction", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (190) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la cour de l'Echiquier", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (196) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le Yukon", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Pearl Appel" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Catalina Day Armstrong" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Louise Morris Hays Grier" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thelma Katherine Halliday" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jarvis Lewis" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Moore" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Charles Worley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sarah Jane Pinkney, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Claude Frederick Gibbs, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frances Evelene Ross, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Victoria May Cameron, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Isabella Muriel Holland, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Ham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ordonné: Que la prise en considération dudit rapport soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Amy Simmons, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian May Gill, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laura Esther Phillips Fortune, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gwendoline Proctor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hazell Seelena Shaw, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Gray, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lily Leona Letheren, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend la discussion sur la motion que le Bill No 169, intitulé: "Loi modifiant le Tarif des douanes" soit lu une troisième fois, et la motion en amendement que tous les mots après le mot "que" soit retranchés et les suivants substitués à leur place: "ce bill soit référé au comité des banques et du commerce."

Après débat, et

Avec la permission du Sénat,

L'amendement sur la motion principale est retiré.

Etant posée la question de savoir si la motion principale sera adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit Bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Eleanor Porter, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du rapport du comité permanent des Bills privés, auquel a été renvoyé le Bill (16), intitulé: Loi concernant certaines demandes de brevets appartenant à la *British Steel Piling Company, Limited.*

Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne.

No 26

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 27 avril 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Haydon, Hughes, Lacasse, Laird, Legris, Lewis, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont lues et agréées:

De Alexander Joseph Wood et autres de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *The People's Thrift Corporation.*

De la *Cumberland Railway and Coal Company:* demandant l'adoption d'une loi qui l'autorise à conclure un accord aux fins de vente, transport ou location du chemin de fer et de l'entreprise de la Compagnie.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Cameron."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Esther Phillips Fortune."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Gibbs."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Gill."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Gray."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q7) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Muriel Holland."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lily Leona Letheren."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Jane Pinkney."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gwendoline Proctor."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Evelene Ross."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazell Scelena Shaw."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Amy Simmons."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Charles Worley."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (40) intitulé: "Loi constituant en corporation la compagnie dite *The British Empire Assurance Company*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (41) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (52) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (53) intitulé: "Loi concernant la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Pearl Appel" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Catalina Day Armstrong" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Louise Morris Hays Grier" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thelma Katherine Halliday" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jarvis Lewis" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Moore" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (198) intitulé: "Loi modifiant la Loi des douanes", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (J7) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (48) intitulé: "Loi concernant la *Calgary and Fernie Railway Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (60) intitulé: "Loi concernant *The Canadian Surety Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du premier rapport du comité spécial établi pour présenter, après étude, un rapport périodique sur la question du développement et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (36) intitulé: "Loi modifiant et révisant la Loi d'inspection de l'électricité."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Beaubien, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération, en comité général, du bill (189) intitulé: "Loi modifiant la Loi des prisons et des maisons de correction", il est sur motion

Ordonné: Que ledit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

En conséquence, ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération, en comité général, du bill (190) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la cour de l'Echiquier", il est, sur motion,

Ordonné: Que ledit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

En conséquence, ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération, en comité général, du bill (196) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le Yukon, il est, sur motion,

Ordonné: Que ledit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

En conséquence, ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Ham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le Bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent."

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

Il est proposé d'insérer immédiatement après le préambule, la clause suivante comme clause A:

Clause A

Le titre du chapitre quatre-vingt-quatre des Statuts revisés du Canada de 1927 est abrogé et remplacé par le suivant:

"Loi concernant la fabrication, le poinçonnage et la vente des objets composés d'or ou d'argent ou de platine, et des objets plaqués d'or, des objets plaqués d'argent et des objets plaqués de platine."

La motion est adoptée.

L'article 1 est lu et amendé comme suit:

Page 1, ligne 6. Après le mot "Loi" insérer les mots "du poinçonnage".

Page 1, ligne 7. Après le chiffre "1928" insérer ce qui suit comme clauses B et C:

Clause B

L'article 2 (*d*) de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"2 (*d*) "marque" signifie les marque, signe, devise, impression, timbre, étampe, étiquette, carte, lettre, mot, figure ou autre moyen quelconque indiquant ou tendant à indiquer la qualité, la quantité ou le poids de l'or ou de l'argent ou du platine, ou la qualité ou l'espèce du plaqué d'or ou d'argent ou de platine;".

Clause C

L'article deux de ladite loi est de nouveau amendé par l'insertion de ce qui suit comme alinéa (*g*), immédiatement après l'alinéa (*f*):

"(*g*) "platine" comprend tout alliage de platine;" l'alinéa (*g*) devenant l'alinéa (*h*).

Ledit article, ainsi amendé, est alors adopté.

L'article 2 est lu et adopté.

L'article 3 est lu et amendé par l'insertion de ce qui suit, immédiatement après le paragraphe 5, comme clauses D, E, F et G:

Clause D

Le titre de l'article sept de ladite loi, savoir: "Or et Argent" est abrogé et remplacé par le suivant:

"Or, Argent et Platine."

Clause E

Le premier paragraphe de l'article sept de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"7. Le présent article s'applique seulement aux objets d'or, aux objets d'argent et aux objets de platine."

Clause F

L'alinéa (*b*) du paragraphe deux de l'article sept de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"2 (*b*) Une marque ou des marques, ci-après dénommées "marques de qualité", indiquant vraiment et correctement, ainsi que le requiert la présente loi, la qualité de l'or ou de l'argent ou du platine."

Clause G

L'alinéa (*b*) du paragraphe trois de l'article sept de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"(*b*) Une marque ou des marques apposées par le gouvernement de tout pays étranger, dont l'apposition est autorisée par les lois de ce pays étranger, indiquant vraiment et correctement la qualité de l'or ou de l'argent ou du platine, et si toutes les autres dispositions de la présente loi ont été observées relativement à l'objet;"

Ledit article, ainsi amendé, est alors adopté.

L'article 4 est lu et amendé par le retranchement du paragraphe 12B et l'insertion de ce qui suit en son lieu et place:

"12B. Si une marque est apposée sur un objet, la marque de commerce du manufacturier de cet objet doit y être apposée."

Ledit article, ainsi amendé, est alors adopté.

Le préambule est lu de nouveau et adopté.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Stanfield, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont agréés, et il est

Ordonné: Que ledit Bill, ainsi amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid: Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

Après débat, et sur motion de l'honorable M. Ross (Middleton), il est

Ordonné: Que plus ample débat soit ajourné à mercredi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi, premier mai prochain à huit heures du soir, heure d'été.

Le Sénat s'ajourne.

No 27

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 1er mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Belcourt,
Black,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Hatfield,
Hughes,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Planta,
Pope,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson.
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jessie McPherson, de la cité de Toronto, Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John McPherson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux centième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux centième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillias Agnes Cressman, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Allan Cressman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sylvia Ortenberg, de la cité de Toronto, Ontario, opérateur de machine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mischa Ortenberg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laura May Hinscliffe, de la cité de Galt, Ontario, fileuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Louis Hinscliffe, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edward Aranha, de la cité de Toronto, Ontario, coupeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alma Aranha, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Hogg, de la cité de Toronto, Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ellen Jane Ritchie Hogg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Horn, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Szaja Horn, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Joseph Warmington, de la cité de Toronto, Ontario, facteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Angela Warmington, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mildred Jarvis Aspinall, de la ville de Burlington, province d'Ontario, garde-malade, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Somerville Aspinall, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jane Glass, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Samuel Glass, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Bell, de la cité de Toronto, Ontario, chauffeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ida Mar-

garet Bell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable M. Foster, du comité permanent des Edifices et des terrains publics, présente son deuxième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

JEUDI, 26 avril 1928.

Le comité permanent des Edifices et des terrains publics, demande permission de présenter son deuxième rapport, comme suit:

Votre comité a sérieusement étudié la question du trafic sur les terrains du Parlement et aux alentours, ainsi que la question du service de surveillance des terrains et des abords; et après avoir conféré avec les fonctionnaires administratifs, il demande permission de présenter les recommandations suivantes:

1. Que, à titre de mesure provisoire, soient adoptés des règlements de circulation dans un sens, à l'intérieur des terrains du Parlement; les automobiles devant entrer par les barrières est et ouest et sortir soit par la barrière du centre, soit par celle de l'ouest. De l'avis de notre comité, il sera peut-être nécessaire d'élargir éventuellement l'entrée du centre pour permettre la circulation tant à l'entrée qu'à la sortie.

2. Que soit discontinué le privilège de stationner les autos à l'intérieur des terrains en face de l'Hôtel du Parlement et rue Wellington en avant des terrains du Parlement.

3. Que la circulation des auto, entrant et sortant de la colline du Parlement et circulant sur les terrains du Parlement, soit sous le contrôle de la Royale Gendarmerie à cheval du Canada.

Le tout respectueusement soumis.

GEO. G. FOSTER,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Estelle McCutcheon", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Laveania Maud Kelly", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur John Evans", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Constance McIntyre Fairbanks", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Lina Elizabeth Foster", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruby Jean Standing", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Albertine de Varennes", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bye Fasken", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alexander Parsons", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Golding", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Reginald Key", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Madeline Massey Knox", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à James Parker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy LaBelle", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Henry Orr", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Sterne Boyd", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Louise Parsons", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à George Daniel McDonald", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Connor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie May Caldwell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Marjorie Cressman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Buck Scott", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Norah Jones", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Wood", et informe le Sénat quelle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Baldock", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert John Morison", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Amelia Judd Wasserman Berliner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Edmund Parrington", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Beaton Hale", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Constance Vipond Coleby Lazier", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Caroline Isbell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P2) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Hardwick", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q2) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Alice Tushingham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R2) intitulé: "Loi pour faire droit à Rita Peden", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne William Paterson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert William Hornby", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Adele Berwick", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit. bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Martha Evelyn Taylor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Clark", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Maria Eremea, alias Marcia Eramko", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Glenn Steinberg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Frederick Spittle", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Lazelle Margaret Zeller", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Rachel Pearson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Myerson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Wellington Henry", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Warran Gorrie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Stanley Edmunds", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Frances Phebe Fricker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jean Maxwell Douglas", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Brown Kinsman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Wilbur Blackburn", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Viva Venetta Rahmer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à George Ranney Price", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Percival Bovill", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Paul Charboneau", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à William Franklin Darby", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lorne Wilbert Helmer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Marjorie Jacques", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edward Gladstone King, alias John E. King", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winnifred Lilas Maunsell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel Kathleen Mulligan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V3) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McLean", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W3) intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Margaret Pope", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth May Thornley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Norton Webster Kingsland", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Edith Knowles", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à John McArthur", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Alfred Turner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Chandler", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Esther Brand", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Adela Crann", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie Ferguson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Herbert Gamble", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Maude Giles", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Mockford", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alvah Arthur Norris", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Porter", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (187) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (191) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (192) intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (204) intitulé: "Loi concernant la *Toronto Terminals Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (214) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du Havre de Québec", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (216) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Saint-Jean", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (217) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (218) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Commission du District Fédéral, 1927", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (220) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (194) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autres, les amendements du Sénat audit bill.

L'honorable Président du comité des divorces présente au Sénat un Bill (Y7), intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Ham."

Ledit Bill est, sur division, lu pour la première fois, et il est

Ordonné: Qu'il soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable M. Reid attire l'attention du Sénat sur le développement de l'énergie hydraulique du fleuve Saint-Laurent, et demande si une requête a été faite à la Commission conjointe internationale des eaux navigables, par la Beauharnois Power Company qui a obtenu une charte du gouvernement de Québec au cours de sa dernière session, ou par toute autre personne, par quelques autres personnes, par quelque corporation ou par le gouvernement des Etats-Unis, aux fins d'obtenir, de ladite Commission internationale, l'autorisation de commencer la construction des ouvrages autorisés par ladite charte.

2. La Commission conjointe internationale des eaux navigables a-t-elle compétence ou juridiction sur les cours d'eau qui sont entièrement en territoire canadien, entre Cornwall et l'Océan Atlantique?

3. Dans la négative, et dans le cas où pareille requête aurait été faite à ladite Commission internationale, le gouvernement prendra-t-il quelques mesures pour empêcher ladite Commission d'intervenir au sujet des cours d'eau entre Cornwall et l'Océan Atlantique?

Débat.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du Bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (197) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la Milice", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (49) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Victor Edward McPherson, ainsi que témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Duke Mulloy Gordon, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harriet Louisa Gates, ainsi que les témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Retson Watt, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arthur Joel Cox, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quinzième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Constance Mary Kearns.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Ellen Gussie Edwards, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Schreiber, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Henery Leonard Gale, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (K7) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du commerce.

Le Sénat s'ajourne.

No 28

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 2 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Hughes, Laflamme, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McMeans, Michener, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z7) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Joel Cox."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Ellen Gussie Edwards."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henery Leonard Gale."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Louisa Gates."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Duke Mulloy Gordon."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Victor Edward McPherson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Schreiber."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à James Retson Watt."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Hardy, du comité permanent des Ordres permanents, présente son neuvième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 2 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son neuvième rapport comme suit:

1. Le comité a examiné la pétition suivante, savoir:

De la *Cumberland Railway and Coal Company;* demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à conclure un accord aux fins de vente, transport ou location du chemin de fer et de l'entreprise de la compagnie.

2. Le comité constate que les prescriptions de la règle 107, concernant la publication de l'avis n'ont pas été complètement observées.

3. Le comité s'est assuré que l'avis des deux semaines de publication a été donné et que des mesures ont été prises pour l'entière publication.

4. Le comité recommande que les formalités déjà remplies soient considérées comme une observation suffisante des prescriptions de la règle 107.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Hardy, du comité permanent des Ordres permanents, présente son dixième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 2 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son dixième rapport comme suit:

1. Le comité a examiné la pétition suivante, savoir:

De Alexander Joseph Wood et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *The People's Thrift Corporation.*

2. Le comité constate que les prescriptions de la règle 107, concernant la publication de l'avis n'ont pas été complètement observées.

3. Le comité s'est assuré que l'avis des trois semaines de publication a été donné et que des mesures ont été prises pour l'entière publication.

4. Le comité recommande que les formalités déjà remplies soient considérées comme une observation suffisante des prescriptions de la règle 107.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Hardy, du comité permanent des Ordres permanents, présente son onzième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 2 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son onzième rapport comme suit:

Le Comité recommande:

1. Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, premier juin 1928.

2. Que le délai pour la présentation des bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, premier juin 1928.

3. Que le délai pour la réception des rapports d'un comité permanent ou spécial sur des bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, premier juin 1928.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Donnelly, du comité permanent de l'Agriculture et des forêts auquel a été renvoyé le bill (72) intitulé: "Loi modifiant la Loi des engrais chimiques", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 17. Après "requérant" insérer "domicilié et résidant".

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Tanner, du comité spécial nommé pour présenter, après étude, un rapport périodique sur la question de la canalisation et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, présente son deuxième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 2 mai 1928.

Le comité spécial nommé pour présenter, après étude, un rapport périodique sur la question de la canalisation et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande que 1,000 exemplaires de ses délibérations soient imprimés au jour le jour.

Le tout respectueusement soumis.

CHAS. E. TANNER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du Bill (21), intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, l'honorable M. Dandurand propose que le Sénat se forme de nouveau en comité général pour étudier le bill (199), intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales."

Après débat,

L'honorable M. Griesbach propose en amendement, que ledit Bill ne soit pas maintenant renvoyé au comité général, mais qu'il soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Donnelly, Green, McMeans, Planta, Sharpe, Willoughby et le proposant, avec pouvoir d'augmenter le nombre de ses membres.

La question étant posée de savoir si la motion en amendement doit être adoptée,
Elle est résolue dans la négative.
La question principale étant de nouveau mise aux voix,
Elle est, avec la permission du Sénat,
Retirée, et il est
Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (197) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la Milice."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et
L'honorable M. Copp dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Cameron" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Esther Phillips Fortune" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Gibbs" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Gill" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Gray" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q7) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Muriel Holland" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lily Leona Letheren" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Jane Pinkney" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gwendoline Proctor" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Evelene Ross" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazell Scelena Shaw" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Amy Simmons" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Charles Worley" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la reprise du débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Beaubien:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la propagande communiste menée dans tout le pays, et qu'il demandera quelle mesure, s'il en est, le gouvernement se propose de prendre pour réprimer cette propagande.

Il est ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent des édifices et des terrains du gouvernement.

Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne.

No 29

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 3 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laflamme, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, White (Inkerman), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

L'honorable M. Donnelly, du comité spécial auquel a été renvoyé le Bill (11), intitulé: "Loi modifiant la Loi des semences", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Simon Kenneth Fraser, de la ville de Amherstburg, province d'Ontario, marinier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Catherine Florence Fraser, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour la raison que les allégations contenues au paragraphe cinq de ladite pétition, n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 27 avril 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John James Ward, de la cité de Toronto, Ontario, confiseur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Helen May Ward, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Augustus Vernon Ellis, de la cité de Toronto, Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Viola Margaret Bowman Ellis, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Reno Moxon Attewell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Homer Reginald Charles Attewell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hazel K. Clunie Howard, de la cité de Québec, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Salls Howard, alias William Salls Priestly, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Stewart Graham Lovell, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Reginald Ivor Lovell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marie-Anne Palardy Murphy, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Murphy, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Irene Boyd, du township de Southwold, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sewell Abbott Boyd, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Joseph Patrick Nolan, de la cité d'Ottawa, Ontario, épicier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ada Elizabeth Nolan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Agatha Jean Hobbs, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Graham Hobbs, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente son deux cent vingtième rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit: ·

MARDI, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces demande permission de présenter son deux cent vingtième rapport, comme suit:

1. Le comité, conformément à l'ordre de renvoi en date du 17 avril 1928, a étudié le Bill (K4), intitulé: Loi pour faire droit à Robert Alexander Ackersviller."

2. Le comité rapporte que le préambule dudit Bill n'a pas été prouvé.

3. Le comité en est arrivé à cette décision après avoir entendu la partie défenderesse et les témoins en sa faveur.

4. Le comité recommande que la taxe parlementaire, versée en conformité des prescriptions de la règle 140, soit remise au pétitionnaire, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Druker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (46) intitulé: "Loi concernant *The Nipissing Central Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (69) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Interprovincial et de la Baie James", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Dandurand propose que le bill (21), intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", soit maintenant lu, tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Il est proposé comme amendement, par l'honorable M. Belcourt, que ce bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit de nouveau modifié en y ajoutant ce qui suit, à la fin du bill, comme clause H:

Clause H

"La présente loi entrera en vigueur au jour que fixera le gouverneur en conseil par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada.*"

Etant posée la question de savoir si la proposition comme amendement doit être adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Etant posée de nouveau la question de savoir si la motion pour la troisième lecture du Bill, tel qu'amendé, doit être adoptée.

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Cameron" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Esther Phillips Fortune" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Gibb" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Gill" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Gray" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q7) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Muriel Holland" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lily Leona Letheren" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Jane Pinkney" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gwendoline Proctor" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Evelene Ross" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazell Scelena Shaw" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Amy Simmons" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Charles Worley" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour.

L'honorable M. Dandurand propose la deuxième lecture du Bill (187) intitulé: Loi modifiant la Loi de l'immigration.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Robertson, il est

Ordonné: Que la suite du débat soit ajournée à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (191), intitulé: Loi modifiant le Code criminel, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (192), intitulé: Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (204), intitulé: Loi concernant la *Toronto Terminals Railway Company,* il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (214), intitulé: Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du Havre de Québec, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (216), intitulé: Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Saint-Jean, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (217), intitulé: Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Bill (Y7), intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Ham," est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément, et pour lui comuniquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jessie McPherson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux centième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillias Agnes Cressman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sylvia Ortenberg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laura May Hinscliffe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edward Aranha, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Hogg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Horn, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Joseph Warmington, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mildred Jarvis Aspinall, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jane Glass, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Bell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du neuvième rapport du comité permanent des Ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dixième rapport du comité permanent des Ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du onzième rapport du comité permanent des Ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent de l'Agriculture et des Forêts, auquel a été renvoyé le Bill (72), intitulé: Loi modifiant la Loi des engrais chimiques.

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que ledit Bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Les pétitions suivantes sont présentées:

Par l'honorable M. Tessier:

De Seraphin Ouimet et autres, de Montréal, province de Québec (*Montreal Underground Terminal Company*).

Par l'honorable M. Rankin:

De Jean Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec, (Brevet).

L'honorable M. Béique, pour l'honorable M. Casgrain, présente au Sénat un bill (H8) intitulé: "Loi concernant la *Cumberland Railway and Coal Company.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable M. Béique, pour l'honorable M. Casgrain, présente au Sénat un bill (I8) intitulé: "Loi constituant en corporation *The People's Thrift Corporation.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 30

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 4 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Webster (Brockville), White (Inkerman), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Black:

De Frederic Richard Taylor et autres (La Banque du Nouveau-Brunswick).

L'honorable M. Donnelly, du comité spécial auquel a été renvoyé le Bill (193), intitulé: Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J8) intitulé: 'Loi pour faire droit à Edward Aranha."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Jarvis Aspinall."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillias Agnes Cressman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Glass."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O8) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura May Hinscliffe."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Hogg."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Horn."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McPherson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvia Ortenberg."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Joseph Warmington."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Dandurand propose que le bill (72), intitulé: "Loi modifinant la Loi des engrais chimiques," soit maintenant lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Il est proposé comme amendement, par l'honorable M. Belcourt, que ce bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit de nouveau modifié en ajoutant ce qui suit à la fin de la clause 2 du bill:

"A moins que cette agence ou une agence semblable ne soit maintenue enregistrée comme ci-dessus, le requérant cesse d'avoir le droit d'importer, de vendre ou d'offrir, ou de détenir aux fins de vente quelque engrais chimique au Canada."

Etant posée la question de savoir si la proposition comme amendement doit être adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Etant posée de nouveau la question de savoir si la motion pour la troisième lecture du Bill, tel qu'amendé, doit être adoptée.

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels il sollicite son agrément.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat sur la motion pour la deuxième lecture du bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration," il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (191), intitulé: Loi modifiant le Code criminel, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (192) intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Bill (204), intitulé: "Loi concernant la *Toronto Terminals Railway Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit étudié immédiatement en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (214) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du Havre de Québec", est lu pour la deuxième fois.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (216) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Saint-Jean", est lu pour la deuxième fois.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (217), intitulé: Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à lundi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, paur la deuxième lecture du bill (218), intitulé: Loi modifiant la Loi de la Commission du District Fédéral, 1927, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (220) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z7) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Joel Cox" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Ellen Gussie Edwards" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henery Leonard Gale" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Louisa Gates" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Duke Mulloy Gordon" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Victor Edward McPherson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Schreiber" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à James Retson Watt" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 31

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 7 mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Legris, Lessard, Lewis, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, McCormick, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Smith, Spence, Tanner, Taylor, Todd, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Pembroke), Willoughby.

Prières.

Les pétitions suivantes sont lues et agréées:

De Seraphin Ouimet et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *Montreal Underground Terminal Company.*

De Jean Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi autorisant le commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 190,547 pour perfectionnement aux chaussures.

L'honorable M. Belcourt, du comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, présente son premier rapport.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Jeudi, 3 mai 1928.

Le comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

1. Votre comité recommande l'addition de quatre tribunes tant du côté est que du côté ouest de la Chambre, de manière à pouvoir admettre 200 à 230 invités de plus aux cérémonies officielles.

2. D'après les plans et devis soumis par M. John Pearson, et approuvés par l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, le coût de la construction des huit tribunes serait de cent à cent dix mille dollars.

3. L'architecte en chef informe votre comité que si la construction est commencée immédiatement après la prorogation, l'espace additionnel serait disponible pour l'ouverture de la prochaine session.

4. Le comité soumet ci-joint, pour la gouverne du Sénat, les plans préparés par M. Pearson. Ces plans indiquent que les travaux projetés n'entraîneront pas de changement dans la structure de l'édifice.

Le tout respectueusement soumis.

N. A. BELCOURT,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

Sur motion de l'honorable M. Casgrain, il est

Ordonné: Que les règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues, en tant qu'elles se rapportent aux bills suivants, savoir:

Le Bill H8, Loi concernant la Compagnie de Houille et de Chemin de fer de Cumberland.

Le Bill I8, Loi constituant la Corporation d'économie populaire.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération en comité général du bill (192), intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (217), intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général, demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (218) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Commission du District Fédéral, 1927", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (46) intitulé: "Loi concernant *The Nipissing Central Railway Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (69) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer Interprovincial et de la Baie James", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (H8) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de Houille et de Chemin de fer de Cumberland", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (I8) intitulé: "Loi constituant la Corporation d'économie populaire", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dixième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Simon Kenneth Fraser.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John James Ward, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée le pétition de Augustus Vernon Ellis, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Reno Moxon Attewell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hazel K. Clunie Howard, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Stewart Graham Lovell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marie Anne Palardy Murphy, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Irene Boyd, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph Patrick Nolan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Agatha Jean Hobbs, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyé le Bill (K4), intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Alexander Ackersviller."

Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne.

No 32

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 8 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Poirier, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De Frederick Richard Taylor et autres, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, demandant leur constitution en une corporation portant nom: "La Banque du Nouveau-Brunswick".

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Hare, du township de Matilda, comté de Dundas, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Mary Scott Hare, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Anderson Traill, de la cité de Toronto, province d'Ontario, machiniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabella Webster Traill, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Francis Marmaduke Steele, de la cité de Toronto, province d'Ontario, soldat retraité, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Annie Elsie Bennett Steele, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helena Martyniuk, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Martyniuk, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Irene Matilda Ballinger, de la ville de Millicent, province de l'Alberta, cuisinière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Ballinger, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Vendredi, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rose Tlustie, de la cité de Toronto province d'Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Tlustie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Subtitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Vendredi, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Garnet Britten Walton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, voyageur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lida Stuyvesant Walton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Subtitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 1er mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Violet Claire McCredie, de la cité de London, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lewis Austin McCredie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 4 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Herbert Jackson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Pauline Mary Elizabeth Jackson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY.
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Reno Moxon Attewell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Irene Boyd."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W8) inttulé: "Loi pour faire droit à Augustus Vernon Ellis."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Agatha Jean Hobbs."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y8) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel K. Clunie Howard."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z8) intitulé: "Loi pour fare droit à Helen Stewart Graham Lovell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie-Anne Palardy Murphy."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Patrick Nolan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C9) inttiulé: "Loi pour faire droit à John James Ward."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Sur motion du Très Hon. Sir George Foster, il est

Ordonné: Qu'il émane un ordre du Sénat pour la production d'un état donnant, sous forme de tableau, les conventions adoptées par l'Assemblée de la Société des Nations et, depuis 1919, communiquées au gouvernement du Canada pour les mettre à exécution; indiquant aussi quelles mesures ont été prises en chaque cas, soit que le gouvernement canadien ait adhéré à ces conventions, les ait signées ou ratifiées; et, dans le cas où ces conventions n'ont pas été ratifiées, donnant les raisons de cette non ratification; aussi indiquant les nations qui, à date, ont signé la clause facultative, 36, du protocole statutaire du Tribunal permanent de la Cour internationale de justice.

L'hon. M. Dandurand dépose sur la Table:

Le dix-neuvième rapport annuel de la Commission du Service civil du Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1927. (Editions anglaise et française).

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (192) intitulé: Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (217) inttiulé: Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax.

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

Les clauses 1, 2, 3, 4, 5 et 6 sont lues séparément et adoptées.

A six heures la séance est levée pour être reprise à sept heures et demie.

Sept heures et demie du soir.

Le Comité reprend sa séance.

La clause 7 est lue, et il est proposé que ce qui suit soit ajouté à la fin de ladite clause:

Toutefois, ni en vertu de la présente loi ni en vertu de l'article 19 chapitre 58 des Statuts du Canada, 1927, les commissaires du port de Halifax n'auront le pouvoir d'imposer des péages, taxes ou droits plus élevés que ceux actuellement imposés ou perçus dans le port de Halifax sur les navires et cargaisons entrant dans ledit port de Halifax ou en sortant.

Etant posée la question de savoir si la motion en amendement doit être adoptée,

Elle est résolue dans la négative.

La clause 7 est lue de nouveau et adoptée.

Le préambule est lu de nouveau et adopté.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Beaubien, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Dandurand propose la deuxième lecture du bill (191), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel."

Etant posée la question de savoir si ladite motion doit être adoptée,

Le Sénat se divise et l'appel des noms donne le résultat suivant:

Ont voté pour:

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Belcourt, Buchanan, Bureau, Copp, Dandurand, Farrell, Harmer, Haydon, Lacasse, Laflamme, Lessard, Lewis, Little, McDougald, McGuire, Molloy, Prowse, Rankin, Robinson, Ross (Moose Jaw), Spence—22.

Ont voté contre:

Les honorables messieurs

Beaubien, Béique, Black, Calder, Chapais, Crowe, Fisher, Foster, Gillis, Griesbach, Laird, Lynch-Staunton, Martin, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Planta, Reid, Robertson, Ross (Middleton), Schaffner, Sharpe, Smith, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby—32.

Elle est résolue dans la négative.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion pour la deuxième lecture du bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration."

Après débat,

L'honorable M. Griesbach propose que ledit bill ne soit pas lu maintenant pour la deuxième fois, mais qu'il soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Barnard, Bureau, Calder, Dandurand, Graham, Macdonell, Riley, Ross (Moose Jaw), Schaffner, Taylor et du proposant.

Sur motion de l'honorable M. Belcourt, il est

Ordonné: Que la suite du débat soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Aranha" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Jarvis Aspinall" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillias Agnes Cressman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Glass" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O8) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura May Hinscliffe" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Hogg" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Horn" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McPherson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvia Ortenberg" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Joseph Warmington" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (21) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

Le Sénat s'ajourne.

No 33

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 9 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Graham,
Green,
Griesbach,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Webster (Brockville),
Webster (Stadacona),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby,
Wilson.

Prières.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mercredi, 9 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son douzième rapport comme suit:

Le comité a examiné la pétition suivante et a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De Jean-Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 190547, pour perfectionnement aux chaussures.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la table.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mercredi, 9 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son treizième rapport, comme suit:

1. Le comité a examiné la pétition suivante, savoir:

De Alexander Robert Bartlet et autres, de Windsor, province d'Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Detroit River Canadian Bridge Company.*

2. Le comité constate que les prescriptions de la Règle 107, relativement à la publication de l'avis, n'ont pas été entièrement observées, et que le délai à partir de la date de la mise à la poste d'une copie de l'avis, aux différentes autorités provinciale et municipale, n'est pas encore expiré.

3. Le comité s'est assuré que quatre semaines de publication de l'avis ont été données et que l'entière publication sera faite et qu'une copie de l'avis a été régulièrement mis à la poste, conformément aux prescriptions de la Règle.

4. Le comité recommande que les formalités déjà remplies soient considérées comme une observation suffisante des prescriptions de la règle 107.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (18) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant à la *Canadian Cinch Anchoring Systems, Limited*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (68) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northwest Canada Conference Evangelical Church*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (50) intitulé: "Loi constituant en corporation *The United Theological College, Montréal*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (J7) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béland, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 9 mai 1928.

Le comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, demande permission de présenter son troisième rapport, comme suit:

Le comité recommande que soient imprimées au jour le jour et jusqu'à concurrence de 500 copies, les délibérations concernant le bill D, intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne", et qui est actuellement sous considération par le comité.

Le tout respectueusement soumis.

HENRI S. BELAND,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable M. Rankin présente au Sénat un bill (D9) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Aranha" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Jarvis Aspinall" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillias Agnes Cressman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Glass" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O8) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura May Hinscliffe" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Hogg" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Horn" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McPherson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvia Ortenberg" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Joseph Warmington" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

56112—24

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise en considération, en comité général, du bill (192) intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion pour la deuxième lecture du bill (187) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", et sur la motion en amendement, de l'honorable M. Griesbach, que ledit bill ne soit pas lu maintenant pour la deuxième fois, mais qu'il soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Barnard, Bureau, Calder, Dandurand, Graham, Macdonell, Riley, Ross (Moose Jaw), Schaffner, Taylor et du proposant.

Après débat, et

Avec la permission du Sénat,

La motion en amendement est retirée.

Etant posée la question de savoir si la motion principale doit être adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit Bill est alors lu pour la deuxième fois.

L'honorable M. Dandurand propose alors que ledit bill soit renvoyé au comité général pour être pris en considération demain.

Il est proposé en amendement, par l'honorable M. Griesbach, que le bill ne soit pas renvoyé à un comité général, mais qu'il soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Barnard, Bureau, Calder, Dandurand, Graham, Macdonell, Riley, Ross (Moose Jaw), Schaffner, Taylor et du proposant.

Etant posée la question de savoir si la motion en amendement doit être adoptée, elle est

Résolue dans l'affirmative, et il est

Ordonné en conséquence.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise en considération, en comité général, du bill (199), intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du premier rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 34

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 10 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd.
Turriff,
Webster (Brockville),
Webster (Stadacona),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby,
Wilson.

PRIÈRES.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Willoughby, il est

Ordonné: Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills de divorce soit prolongé jusqu'au jeudi, 10 mai courant.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable Président du comité des Divorces:

De Henry Frederick White, de Toronto, Ontario, plombier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet White.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Le comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement, demande permission de présenter son deuxième rapport, comme suit:

Le comité recommande:

1. Que 500 copies en anglais et 150 copies en français, des documents suivants, soient imprimées:

75. Rapport intérimaire officiel du comité exécutif du jubilé de diamant du Canada.

75a. Rapport *re* vérification des factures du comité national pour la célébration du jubilé de diamant de la Confédération, daté du 23 février 1928.

132. Relevé montrant les demandes de revision sur lesquelles le Bureau consultatif du tarif a fait rapport en 1927.

132a. Copie du rapport de W. H. Moore, président du bureau consultatif du tarif et de l'impôt, sur les fonctions et procédures du bureau envers le ministre des Finances en date du 5 janvier 1928.

157. Rapport de E. M. Hill, ingénieur explorateur des chemins de fer nationaux du Canada, sur la passe de Peace-River, en vue de s'assurer de la possibilité d'un débouché vers l'ouest de la région de Peace-River à la côte du Pacifique; avec les cartes qui l'accompagnent, en date du 14 novembre 1927.

208. Réponse à un ordre de la Chambre, du 13 février 1928—Etat montrant:—

1. A combien s'élèvent les revenus totaux du gouvernement, provenant de toutes les sources, pour la dernière année dont les recettes sont connues.
2. Quels octrois ou autres paiements on a payés aux diverses provinces dans le même espace de temps.
3. Quelle partie de ce revenu en espèces, tel que calculé, chacune des neuf provinces a contribuée, et la somme respective de chaque province.
4. Après avoir déduit les octrois en espèces reçus par chaque province des revenus en espèces contribués aux recettes fédérales par chaque province, quel est le montant de taxes payées en espèces, par province, et par tête, sur la base du dernier recensement, et quel est le montant net des impôts payés en espèces par chaque province.

213. Réponse à un ordre de la Chambre du 26 mars 1928—Dossier montrant:—

1. Noms et emplacements des compagnies qui ont exporté de l'énergie électrique aux Etats-Unis durant chacune des années 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927.

2. Nombre de chevaux-vapeur que chaque compagnie a la permission d'exporter.

3. Combien de chevaux-vapeur et de kilowatt-heure chaque compagnie a exportés durant chacune de ces années.

4. Quels droits d'accise on a perçus, ou on doit percevoir de chacune des compagnies qui ont fait de l'exportation durant chacune de ces années.

215. Copie du bureau de vérification sur les affaires des commissaires du havre de Québec, daté le 16 janvier 1928.

219. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 12 mars 1928—Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le gouvernement de la province de la Colombie-Britannique et le gouvernement fédéral, ou entre ministres, sous-ministres ou autres fonctionnaires desdits gouvernements, respectivement, depuis le 8 mai 1922, au sujet de l'immigration orientale ou de la limitation des activités des orientaux déjà au Canada.

230. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 13 février 1928—Copie de toutes résolutions, correspondance, tous décrets ministériels, télégrammes, rapport ou autres papiers que tout ministère du gouvernement du Canada ou la Commission des eaux limitrophes auraient en leur possession et qui n'auraient trait à quelque manière que ce soit à la construction ou à l'entretien d'une digue dans les rapides du Sault du Sud du fleuve Saint-Laurent, entre l'île Barnhart et le rivage principal dudit fleuve dans l'état de New-York.

Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 13 février 1928—Copie de toutes résolutions, ententes et correspondance, tous décrets ministériels, télégrammes, rapport ou autres papiers que tout ministère du gouvernement du Canada ou la Commission des eaux limitrophes auraient en leur possession, et qui auraient trait de quelque manière à une diversion d'eau pour la génération d'énergie électrique, à Massena ou près de cet endroit, dans l'état de New-York.

2. Que les documents suivants ne soient pas imprimés.

5b. Minutes de conférence entre les membres de la Commission Royale sur les Douanes et l'Accise et les officiers du gouvernement des Etats-Unis, tenue à Washington les 29 et 30 août 1927.

130-130a. Réponse et réponse supplémentaire à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général en date du 13 février 1928—Copie:

1. De tous les décrets du Conseil qui ont trait à l'exportation de l'énergie électrique.

2. De tous les baux et renouvellements de baux contenant des clauses qui ont trait à l'exportation de l'énergie électrique.

3. De tous les règlements adoptés par le Gouverneur en son conseil et qui ont trait à l'exportation de l'énergie électrique.

150. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 13 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de M. W. Stasink, de la position de maître de poste à Poplar Bluff, Saskatchewan, et au déplacement du bureau de poste de l'endroit où il se trouvait.

151. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution d'Alex Wilson, de la position de maître de poste à Kamsack, Saskatchewan, et aussi à la nomination de son successeur.

152. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution

de J. Schram, de la position de maître de poste à Fort Pelly, Saskatchewan, sur l'accusation d'avoir montré de l'esprit de parti; et aussi tous les papiers du même genre qui ont trait à la nomination de son successeur.

153. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de M. Joseph Lalonde, de la position de maître de poste, à Saint-Front, Saskatchewan, et qui ont trait à la nomination de son successeur.

154. Réponse à un ordre de la Chambre du 16 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution d'Alex McDonald, de Dalem Lake, Boularderie, Cap-Breton, de la position de maître de poste, et aussi tous les documents qui ont trait à la nomination de son successeur.

155. Réponse à un ordre de la Chambre du 16 février 1928:—Copie de toute correspondance, télégrammes, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de Mme Albert Rafuse, de la position de maître de poste à Conquerall Banks, comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse, et qui ont trait aussi à la nomination de son successeur.

156. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 16 février 1928:—Copie de toute correspondance, télégrammes, lettres et autres documents qui ont trait au changement projeté de la route de la malle entre Mahone Bay et Church Lake, dans le comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse.

158. Ordre de la Chambre—Relevé montrant:—

1. Combien d'immigrants sont venus au Canada durant l'année qui s'est terminée le 31 décembre 1927.

2. A quelles nationalités ils appartiennent.

3. Quel état ils ont embrassé.

4. A quelle religion ils ont déclaré appartenir.

5. Combien d'émigrants ont quitté notre pays pour les Etats-Unis, les touristes exceptés.

6. Combien sont revenus au Canada, les touristes exceptés.

7. Quel est le pourcentage des immigrants de 1926 qui sont établis sur des fermes, (*a*) à leur compte, (*b*) en qualité de domestiques de l'un ou de l'autre sexe.

8. Quel a été le coût total du ministère de l'Immigration durant cette même année se terminant le 31 décembre 1927.

159. Ordre de la Chambre:—

1. Combien de familles ont été admises au Canada d'après le plan conçu pour amener au Canada 3,000 familles de la Grande-Bretagne.

2. A quelle date on a commencé l'exécution de ce plan.

3. Combien de personnes des îles Hébrides ont été établies dans l'Alberta, d'après un programme ministériel ou avec l'approbation du gouvernement.

4. Combien de ces immigrants résident actuellement dans l'Alberta.

5. A quel endroit sont allés les autres immigrants, et pour quels motifs.

160. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928:—

1. Combien de maîtres de poste du Nouveau-Brunswick ont été destitués depuis le 1er octobre 1926.

2. Quels sont leurs noms, les noms des bureaux de poste, et les comtés fédéraux dans lesquels ces bureaux de poste sont situés.

3. Combien de positions ont été remplies jusqu'à aujourd'hui, et qui a recommandé les nouvelles nominations.

4. Dans combien de cas et dans quels cas particuliers des enquêtes ont été faites.

162. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 février 1928—Etat montrant:—

1. Quelle quantité de houille ont utilisé durant l'année 1927 et jusqu'à la présente date de l'année 1928 le *Lady Laurier*, l'*Arleaux* et les autres navires du gouvernement qui desservent la côte de l'Atlantique.

2. Quel pourcentage de cette houille venait des Etats-Unis.

3. Quel pourcentage provenait des mines canadiennes.

4. Enumérez les noms des personnes ou compagnies qui fournissent cette houille.

5. Quel prix elle a coûté.

6. Si cette houille était fournie par soumission, par contrat ou autrement.

7. A quel endroit et à quelle date cette houille fut livrée.

163. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de Peter Friesen de la position de maître de poste à Renata, Colombie-Britannique, et tous les documents similaires qui ont trait à la nomination de son successeur.

164. Réponse à un ordre de la Chambre en date du 29 février 1928:—Copie de toute correspondance et documents conservés au ministère des Postes au sujet de la destitution de Malcolm McRae et la nomination d'un nouveau maître de poste à "Ivera Farm", sur la rivière Middle supérieure, comté de Victoria, Cap-Breton, Nouvelle-Ecosse.

166. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 février 1928—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de J. C. Sorrell de la position de maître de poste de Sheho; de même que tous les papiers de même nature qui ont trait à la nomination de son successeur.

167. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 16 février 1928—Copie de toute correspondance, rapports, pétitions, décrets ministériels, recommandations, communications, mémoires et autres documents qui ont trait de quelque manière que ce soit au changement de local du bureau de poste de Mallorytown, dans le comté de Leeds, Ontario.

168. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait au déménagement du bureau de poste de Rockford, Saskatchewan, de la résidence de Mme M. Montgomery à celle de M. Weightman.

169. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928—Copie de toute correspondance, télégrammes et autres communications échangés entre le gouvernement et le Conseil des métiers et du travail de Prince Rupert ou tout autre Conseil des métiers et du travail au Canada, et qui ont trait à la fondation d'un Fonds étatisé d'assurance contre le chômage.

170. Réponse à un Ordre de la Chambre du 27 février 1928—

1. Qui était agent de la Commission fédérale des achats à Halifax durant l'année 1927.

2. Si cet agent a acheté des provisions pour l'expédition de la Baie d'Hudson et celles des Détroits de la baie d'Hudson durant cette année-là.

3. Quelle quantité d'anthracite américain, et de houille grasse il a acheté pour ces expéditions, de qui et à quel prix.

4. Quelle quantité de pommes de terre il a achetées pour ces expéditions, pour quel ministère, quel prix il a payé, quelle quantité de ces pommes de terre provenait du Canada, et quelle quantité des Etats-Unis.

171. Réponse à un Ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait au changement que l'on se propose de faire du maître de poste de Hyas, Saskatchewan.

172. Ordre de la Chambre—Etat indiquant:—

1. Pour quel motif l'enfant McConachie s'est vu refuser la permission d'entrer au Canada, au port d'Halifax.

2. Quel agent a recommandé de refuser l'admission à l'enfant mentionné plus haut.

3. Quand le père de cet enfant a été admis au Canada.

4. Par quel port il est entré.

5. Quel emploi il a occupé depuis qu'il a été admis au Canada.

6. Quel est le nom de l'officier de santé qui a examiné l'enfant en Angleterre avant qu'il s'embarque pour le Canada.

174. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Copie de toutes lettres et correspondance et de tous documents se rapportant à la destitution de M. H. Stevens de la position de maître de poste, à Nut-Mountain, Saskatchewan, sur l'accusation d'avoir montré de l'esprit de parti, et se rapportant aussi à la nomination de son successeur.

175. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents que le ministère de l'Intérieur ou tout autre ministère du gouvernement aurait en sa garde au sujet du défrichement des terres par le feu.

177. Copie de correspondance et documents se rapportant à la construction d'un édifice public à Mahone-Bay, N.-E.

178. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 février 1928—Etat montrant:—

1. Coût total jusqu'à aujourd'hui de l'application du programme des zones de cantonnement.

2. Etendue totale du territoire couvert par ces zones.

3. Nombre total des bestiaux examinés.

4. Nombre total des bestiaux canadiens.

179. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 février 1928:—Copie de toute correspondance et documents conservés au ministère des Postes au sujet de la destitution du courrier qui fait le service entre Englishtown et Ingonish Ferry, comté de Victoria, Cap-Breton, avec copie de toute ou toutes plaintes reçues par ledit ministère.

180. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 16 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres, décrets ministériels et autres documents qui ont trait à la rupture des relations entre le Canada et la Russie soviétique.

181. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général, du 15 février 1928:—Copie de toute correspondance, de tous télégrammes et décrets ministériels échangés entre le gouvernement du Mexique ou les chemins de fer mexicains et le gouvernement du Canada, ou les Chemins de fer nationaux du Canada demandant de prêter sir Henry Thornton, président des Chemins de fer nationaux du Canada, pour faire rapport sur la situation des chemins de fer du Mexique.

182. Réponse à un ordre de la Chambre du 5 mars 1928:—Copie de toute correspondance, lettres et autres documents qui ont trait à la destitution de L. L. Bassham de la position de maître de poste à Annette, Saskatchewan, et tous les documents de même nature qui ont trait à la nomination de son successeur.

183. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 7 mars 1928:—Copie de tous les arrêtés ministériels durant les sept dernières années qui ont trait aux règlements sur l'huile.

184. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928—Relevé indiquant:—

1. Le coût total jusqu'au 31 janvier 1928 inclusivement de la Commission Royale qui conduit une enquête sur les pêcheries des Provinces maritimes.

2. Les noms du personnel, soit les membres de la Commission, soit les secrétaires, les sténographes, ou autres.

3. Les montants respectifs payés ou payables pour (*a*) honoraires, (*b*) dépenses à chaque personne embauchée par la Commission en quelque qualité que ce soit jusqu'au 31 janvier 1928 inclusivement.

185. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928:—Copie de tous documents comprenant la correspondance conservée au ministère des Postes au sujet de la nomination ou qui a trait à la nomination d'un maître de poste au Cap St-Ignace, comté de Montmagny, Québec.

186. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928:—Copie de toute correspondance et documents conservés au ministère des Postes au sujet de la nomination, ou qui ont trait à la nomination d'un receveur des postes à St-Paul du Buton, comté de Montmagny, Québec.

187. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928: - Copie de toute correspondance, télégrammes et autres communications échangées entre le gouvernement, ou tout ministère du gouvernement, ou tout ministre ou tout fonctionnaire public et toutes autres personnes au sujet de la nomination du Sergent Forbes, de Calgary, Alberta, au poste de chef du Service de répression des Douanes de l'Alberta.

188. Rapport de Alexander Smith, C.R., commissaire nommé pour faire enquête et rapport sur certaines accusations faites par un certain Richard A. McClymont, censurant l'état et la conduite des affaires dans le département de l'Intérieur.

189. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928:—Copie de toute correspondance, télégrammes, mémoires, contrats et tous autres documents que les divers ministres ont préparés ou qui ont été échangés entre eux, et entre des fonctionnaires des ministères, et entre ceux-ci et toutes firmes ou corporations, et, toute ou toutes personnes, au sujet de l'achat de combustible fait par le ministère de l'Etablissement des soldats dans la vie civile pour être employé à l'hôpital de Camp Hill, Halifax, Nouvelle-Ecosse, durant la saison d'hiver 1927-28.

190. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928—Relevé montrant:—

1. Sur combien de routes le gouvernement fait transporter les malles par voiturier dans le comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse.

2. Quelles localités ces routes desservent.

3. Quelle est la longueur de chacune.

4. Quel est le coût du service sur chaque route.

5. Quel est le nom de l'adjudicataire du contrat.

6. A quelle date expirent chacun des contrats.

7. Quel est le coût moyen par mille du maintien de ces routes lorsque l'on se sert d'un véhicule à un seul cheval.

191. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928—Etat montrant:—

1. Combien on maintient de routes où circulent les courriers des postes dans le comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse.

2. Quelles localités elles déservent.

3. Quelle est la longueur de chacune.

4. Quel est le salaire de chaque courrier.

5. Quel est le nom de l'entrepreneur.
6. A quelle date expirent les contrats dans chaque cas.
7. Quel est le coût moyen par mille du maintien de ces routes lorsque l'on se sert d'un véhicule à un seul cheval.

192. Réponse à un ordre de la Chambre du 5 mars 1928—Etat montrant:—
1. Sur combien de routes du comté de Colchester les courriers des postes circulent.
2. Quelles localités ils desservent.
3. Quelle est la longueur de l'itinéraire de chacun.
4. Quel est le nom de l'entrepreneur.
5. Si les courriers passent quotidiennement, deux fois ou trois fois par semaine sur chaque route.
6. Quel est le salaire du courrier de chaque route.
7. Quel est le coût moyen par mille lorsque l'on se sert d'un véhicule à un seul cheval.
8. Quel est le coût moyen par mille lorsque l'on se sert d'un véhicule à deux chevaux ou d'un auto.

193. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 mars 1928—Relevé indiquant:—
1. Le nombre d'enquêtes faites par Joseph A. S. Plouffe, de Sudbury, sous l'autorité de sa Commission du 24 mars 1926, qui l'a nommé commissaire pour enquêter sur des accusations, d'avoir montré de l'esprit de parti, portées contre des fonctionnaires dans la province d'Ontario.
2. Une liste donnant les noms, adresses, et l'état des fonctionnaires dont la conduite a été soumise à une enquête avec une copie du rapport du commissaire dans chaque cas.
3. Un état montrant les émoluments et les dépenses de voyages payés ou qui seront payés à M. Plouffe relativement à ladite enquête.

194. Réponse à un ordre du Sénat, daté du 13 mars 1928, pour la production de copie de toute correspondance échangée en 1927 entre F. W. Gilday, M.D., de Montréal, et les départements de la Marine et des Pêcheries et du secrétaire d'Etat, au sujet de l'usage au Canada du drapeau des Etats-Unis d'Amérique.

195. Copie d'un arrêt en Conseil, C.P. 439, en date du 16 mars 1928, concernant le halage de la houille depuis l'Alberta à l'Ontario, et établissant un taux temporaire par tonne pour la durée du mouvement d'expérience.

195a. Copie d'un arrêté en conseil, C.P. 539, en date du 30 mars 1928, concernant les taux de transport pour le charbon extrait dans l'est du Canada.

196. Réponse à un ordre de la Chambre du 7 mars 1928:—Copie de toute correspondance, télégrammes, communications et autres documents conservés au ministère du Revenu national et qui ont trait à une réclamation pour drawback sur une consignation de laine importée de Grande-Bretagne par la *Victory Hosiery Mills*, enregistrée, de St-Hyacinthe.

197. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 15 février 1928:—Copie de toute correspondance, de tous télégrammes, décrets ministériels, rapports ou autres documents échangés entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Alberta, depuis la dernière session, et qui auraient trait à la question des ressources naturelles;

Et qui auraient trait aussi à la remise, par le Dominion, aux provinces de la Saskatchewan, du Manitoba et de la Colombie-Britannique de leurs ressources naturelles.

199. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928:—Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, pétitions et autres documents que le gouvernement garde en sa possession et qui ont trait à la demande d'un embran-

chement de chemin de fer qui partirait d'un point contigu à Field, sur les chemins de fer Nationaux du Canada et se rendrait à Sturgeon Falls, Ontario.

200. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mars 1928, pour la production d'un état comprenant:

1. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1920-21, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des Pensions du Canada;

2. Les noms de tous les médecins et chirurgiens du comté de Halifax (Nouvelle-Ecosse) qui, durant l'exercice financier 1927-28, (*a*) étaient au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, et (*b*) qui étaient au service de la Commission des pensions du Canada;

3. Le traitement annuel et les allocations de chacune des personnes mentionnées;

4. Les mêmes renseignements se rapportant aux exercices 1920-21 et 1927-28 à l'égard des médecins et des chirurgiens d'autres parties de la Nouvelle-Ecosse, respectivement au service du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile, de la Commission des Pensions du Canada ou du département des Affaires indiennes.

201. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928—Relevé indiquant:—

1. Les rapports divers publiés en langue anglaise seulement par les ministères publics.

2. Les mêmes rapports, qui ont été publiés dans une seulement, des deux langues officielles.

3. Le nombre et le titre des publications, l'endroit où chacune a été imprimée, avec le nom du ministère qui a la charge des impressions ou publications, gravures et photogravures comprises.

202. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 février 1928—Etat montrant:—

1. Combien d'agents de toute catégorie le gouvernement fédéral ou tout ministère de ce gouvernement a embauchés pour le service de répression dans la province de la Nouvelle-Ecosse durant l'année 1927.

2. Quels sont leurs noms respectifs, leur adresse et quel salaire chacun reçoit.

206. Réponse à un ordre de la Chambre, pour la production d'un état indiquant:

1. Quels sont les sites historiques où la Commission des sites historiques a érigé des monuments durant chacune des dix dernières années.

2. Quelle sorte de monument on a érigé à chaque endroit.

3. Quel a été le coût de chaque monument.

209. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 février 1928—Copie de toute correspondance, résolutions, ententes, rapports, télégrammes et autres documents échangés entre tout ministère du gouvernement, tout membre du gouvernement, et tout fonctionnaire du gouvernement à Ottawa avec toute personne de la cité d'Halifax, ou d'ailleurs dans la province de la Nouvelle-Ecosse, durant l'année 1927 et jusqu'à la date actuelle de l'année 1928 au sujet du remplissage des soutes ou de l'approvisionnement en combustible des navires du gouvernement canadien. (Pas ceux de la M.M.G.C.).

210. Réponse à un ordre de la Chambre du 19 mars 1928—Copie de toute correspondance, lettres, pétitions, accusations écrites,—avec le nom des personnes qui portent ces accusations,—qui ont trait à la destitution de Dan J. MacDonald, maître de poste à Fraser's Mills, dans le comté d'Antigonish; et tous les documents similaires qui ont trait à la nomination de son successeur, Mme Mary Jane MacDonald.

211. Réponse à un ordre de la Chambre du 19 mars 1928—Copie de toute correspondance, témoignages, documents qui ont trait à la destitution de John C. MacAdam, de sa position de maître de poste à Laflèche, Saskatchewan, et à la nomination de son successeur.

212. Réponse à un ordre de la Chambre du 27 février 1928—Copie de toute correspondance et documents conservés au ministère des Postes au sujet de la nomination d'un maître de poste à Joliette, Québec, et comprenant copies de toutes les plaintes reçues par ledit ministère contre le maître de poste intérimaire actuel.

216. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 avril 1928—Etat montrant:

1. Si le ministère des Postes ou tout ministère fédéral permet à ceux qui recueillent des contributions pour œuvres de charité de faire de la sollicitation ou de vendre des insignes et autres choses semblables au bureau de poste et dans les divers bureaux des départemnts.

2. Dans l'affirmative, qui accorde ces permissions.

3. Si on a permis récemment une telle sollicitation ou vente au bureau de poste d'Ottawa.

4. Dans l'affirmative, qui l'a permise.

217. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 février 1928—Etat indiquant la manière dont on a disposé de la somme de $485,957.06 payée à des avocats pour services professionnels durant les années 1926-1927 d'après le rapport de l'Auditeur-général, spécifiant par exemple les noms des avocats ou des sociétés légales et le montant payé dans chaque cas.

218. Réponse à un ordre de la Chambre du 20 février 1928:—Relevé indiquant les noms de toutes les personnes dont le ministère de la Justice a retenu les services comme avocats ou procureurs dans la province de la Nouvelle-Ecosse durant l'année du calendrier 1927 pour des poursuites d'après les lois des douanes et de l'accise, pour des procès devant la cour de l'Echiquier qui avaient trait aux saisies faites par des agents des douanes et de l'accise; relevé indiquant aussi les sommes respectives payées à chaque avocat ou à chaque procureur.

220. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 11 avril 1928—Copie de toute correspondance, télégrammes, et autres documents échangés entre le ministère des Chemins de fer ou tout autre ministère fédéral et le gouvernement de la province de la Nouvelle-Ecosse, et copie de tous les décrets ministériels qui ont trait au paiement de taxes pour les terres des chemins de fer Nationaux du Canada situées dans la province de la Nouvelle-Ecosse.

221. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 mars 1928—Etat indiquant:

1. De qui on a acheté le combustible requis pour le chauffage de l'édifice Connaught durant la saison de chauffage 1926-27.

2. Quelle sorte de combustible on a acheté, quel en a été le prix à l'unité, la quantité totale achetée et le coût total.

3. Quelles ont été les autres dépenses incidentes du chauffage de l'édifice Connaught durant la saison 1926-27, et quel a été le coût total du chauffage.

4. De qui on a acheté le combustible requis pour le chauffage de l'édifice Hunter durant la saison de chauffage 1926-27.

5. Quelle sorte de combustible on a acheté, quel en a été le prix à l'unité, la quantité totale achetée et le coût total.

6. Quelles ont été les autres dépenses incidentes du chauffage de l'édifice Hunter durant la saison 1926-27 et quel a été le coût total du chauffage.

7. De qui on a acheté le combustible requis pour le chauffage du Musée Victoria durant la saison de chauffage 1926-27.

8. Quelle sorte de combustible on a acheté, quel en a été le prix à l'unité, la quantité totale achetée et le coût total.

9. Quelles ont été les autres dépenses incidentes du chauffage du Musée Victoria durant la saison 1926-27 et quel a été le coût total du chauffage.

10. De qui on a acheté le combustible requis pour le chauffage de l'édifice Daly durant la saison de chauffage 1926-27.

11. Quelles sorte de combustible on a acheté, quel en a été le prix à l'unité, la quantité totale achetée et le coût total.

12. Quelles ont été les autres dépenses incidentes du chauffage de l'édifice Daly durant la saison 1926-27 et quel a été le coût total du chauffage.

13. Quelle est la capacité cube des édifices suivants qui ont des chambres de chauffe: Connaught, Hunter, Musée Victoria, Daly.

223. Réponse à un ordre de la Chambre du 28 mars 1928:—Copie de toute correspondance, mémoires, rapports et autres documents qui ont trait de quelque manière que ce soit à la nomination du maître de poste actuel d'Odessa, Ontario.

224. Réponse à un ordre de la Chambre du 28 mars 1928:—Copie de toute correspondance, mémoires, rapports et autres documents qui ont trait de quelque manière que ce soit à la nomination du maître de poste actuel d'Entreprise, Ontario.

225. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 mars 1928:—Relevé indiquant le nombre d'édifices loués par le gouvernement à Ottawa; le nom de ces édifices s'ils en ont un; les personnes de qui ils ont été loués; le temps pour lequel on les a loués; l'étendue de la surface des planchers si on la connaît et le loyer annuel de chaque édifice.

228. Copie du programme de dépenses soumis par la Commission de la marine et des pêcheries de la Commission du havre de Vancouver par feu R. E. Beatty, aujourd'hui décédé, de la Commission du havre de Vancouver, durant l'été 1924.

229. Réponse à un ordre de la Chambre du 28 mars 1928 -Dossier montrant:—

1. Combien d'argent on a dépensé pour le canal Rideau durant chacune des années qui se sont écoulées de 1922 à 1927 inclusivement, (*a*) à Kingston's Mills, (*b*) à Washburn, (*c*) et à Brewers Mills.

2. Durant chacune des années et à chacun des endroits mentionnés plus haut, combien d'argent on a dépensé pour achat de matériaux et de fournitures destinés à des travaux de réparation ou de réfection, à qui cet argent a été payé, en spécifiant le montant dans chaque cas.

3. Si on a demandé des soumissions pour les matériaux et les fournitures, quelles sont les personnes qui ont envoyé des soumissions, et quel était le montant de la soumission dans chaque cas.

4. Si l'on n'a pas sollicité de soumissions, qui a conseillé de signer les contrats pour les matériaux et les fournitures.

5. Durant chacune des années et à chacun des endroits mentionnés dans la première question, quel a été le montant total des salaires des personnes employées à ces travaux.

6. Quelles sont les personnes qui ont exécuté ces travaux durant chacune des années et à chacun des endroits mentionnés plus haut, et qui a recommandé d'embaucher chacun d'eux.

231. Réponse à un ordre de la Chambre du 21 mars 1928:—Relevé indiquant (*a*) le nom, (*b*) l'adresse, (*c*) la date de la nomination, (*d*) le salaire quotidien et total de chaque employé qui a pris part aux travaux que le gouvernement fait actuellement exécuter au canal Rideau.

232. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1928—Etat montrant:—

1. Quelles allocations, dépenses de voyages et autres dépense incidentes on a payées à chacun de ceux qui, durant les six dernières années, ont représenté le gouvernement à quelque titre que ce soit à la Société des Nations, et quel est le nom de ces représentants dans chaque cas.

2. Combien a coûté au Canada, par année, sa participation à la Société des Nations depuis le début jusqu'à aujourd'hui.

233. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 11 avril 1928—Copie de toute correspondance, télégrammes, et autres documents échangés entre le ministère des Douanes, tout autre ministère fédéral ou la Commission du service civil et toute ou toutes autres personnes, ou entre les ministères eux-mêmes, au sujet de la destitution de Clifford Swain, agent des douanes à Port Mouton, comté de Queen, Nouvelle-Ecosse, et au sujet de la nomination de son successeur au même poste, et tous les décrets ministériels qui ont trait à la même affaire.

234. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1928:—Relevé de toutes les causes intentées en vertu de la Loi du Revenu de l'intérieur par des membres de la police provinciale de l'Alberta, en leur qualité d'agents du ministère de l'Intérieur, montrant les primes et les amendes payées à chacun d'eux depuis le 1er janvier 1922 jusqu'à aujourd'hui.

235. Réponse à un ordre de la Chambre du 16 avril 1928:—Copie de toute correspondance, télégrammes et autres documents échangés entre le ministère des Postes ou le ministre des Postes et la Commission du service civil, ou entre ceux-ci et d'autres personnes au sujet d'une position de maître de poste dans le village de Wabamun, durant les années 1927 et 1928.

236. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 avril 1928—Etat faisant connaître:—

1. Quel est au Canada le nombre des postes d'irradiation et où ils sont situés.
2. Par qui ces postes sont administrés.
3. Combien de permis de radio on a délivrés au Canada pour l'année courante.

236a. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 avril 1928—Relevé montrant:—

1. Combien de permis le gouvernement a délivrés pour des postes d'irradiation jusqu'au 1er mars 1928.
2. A quelles personnes ou corporations il les a délivrés.
3. A quelle ou quelles dates expirent ces permis.
4. Combien d'entre eux n'ont pas été renouvelés ou ne le sont pas depuis la date mentionnée plus haut.
5. Quels sont les noms de ceux qui détenaient les permis et les motifs de la cancellation dans chaque cas.

Le tout respectueusement soumis.

R. SMEATON WHITE,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (49) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (60) intitulé: "Loi concernant *The Canadian Surety Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (K7) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 2. Retrancher la clause 2 du bill.

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (24) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Highwood Western Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (48) intitulé: "Loi concernant la *Calgary and Fernie Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (46) intitulé: "Loi concernant *The Nipissing Central Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (69) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Interprovincial et de la Baie James", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (H8) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de Houille et de Chemin de fer de Cumberland", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Bennett", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Amelia Eliza Ferguson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Langstaff Dent Kemp", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen McLean", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Pius Nageleisen", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Irene O'Meara", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à Doris Read", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Zeamond Toll", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Louise Turner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Radcliffe Weaver", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Richard Thomas Bell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Cheney", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Katharine Adriance Burruss Christie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Nellie Cohen", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Louis Cowell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wesley Thornton Davidson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Orfie Earl Dingman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Alice Douglas", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à Radford Alonzo Dunfield", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Reuben James Fenton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Annie Field", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edward Frank", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Gatehouse", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Elizabeth Roussie Gray", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Haggith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Ellen May Collison Keene", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Peet", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Léon Proulx", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothea Wilhelmina Reynolds", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Robinson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Susan Amelia Saunders", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Georgiana Smith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Edgar Soule", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Phoebe Ellen Stevens", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas William Storey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Samuel Wellington Thompson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Edwin Timson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie Campbell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Pearl Appel", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Catalina Day Armstrong", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Louise Morris Hays Grier", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thelma Katherine Halliday", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jarvis Lewis", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

56112—25½

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Moore", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (39), intitulé: "Loi concernant la distribution de certains fonds de cantines", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:
Le rapport de la Commission du District Fédéral pour l'année financière terminée le 31 mars 1927.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (18) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant aux *Canadian Cinch Anchoring Company Systems, Limited*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (68) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northwest Canada Conference Evangelical Church*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (50) intitulé: "Loi constituant en corporation *The United Theological College, Montréal*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J7) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited*", est lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (218), intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Commission du District Fédéral, 1927."

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.
Le préambule est lu et l'étude en est remise.
La clause 1 est lue et adoptée.
La clause 2 est lue et il est proposé qu'elle soit amendée comme suit:
Page 1, ligne 18. Remplacer le mot "quinze" par le mot "cinq".
Etant posée la question de savoir si la motion en amendement doit être adoptée.
Elle est résolue dans la négative.
La clause 2 est lue de nouveau et adoptée.
La clause 3 est lue et adoptée.
Le préambule est lu de nouveau et adopté.
Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et
L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Reno Moxon Attewell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Irene Boyd" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W8) intitulé: "Loi pour faire droit à Augustus Vernon Ellis" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Agatha Jean Hobbs" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y8) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel K. Clunie Howard" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Stewart Graham Lovell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie Anne Palardy Murphy" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Patrick Nolan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C9) intitulé: "Loi pour faire droit à John James Ward" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Hare, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Robert Anderson Traill, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Francis Marmaduke Steele, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helena Martyniuk, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Irene Matilda Ballinger, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rose Tlustie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Garnet Britten Walton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Violet Claire McCredie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Charles Herbert Jackson.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (192) intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes".

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

Les clauses 1 et 2 sont lues et agréées.

La clause 3 est lue et amendée comme suit:

Page 1. Insérer ce qui suit comme alinéa (*a*) du paragraphe 1:

"(*a*) Toutefois, les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux importations de boissons enivrantes en quantités d'un demi-gallon, ou moins."

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

La clause 4 est lue et agréée.

La clause 5 est lue, et il est proposé de l'amender comme suit:

Page 2, ligne 40. Retrancher les mots "d'au moins deux cents dollars et"

Page 2, ligne 42. Retrancher les mots "au moins trois mois et"

La question étant posée sur la motion en amendement,

Elle est résolue dans la négative.

Il est alors proposé de remplacer la clause 5 par la suivante:

"5. Toute personne qui enfreint l'une des dispositions de la présente loi est coupable d'une infraction et passible, après déclaration sommaire de culpabilité, pour la première infraction, d'une amende d'au plus deux cents dollars, et, à défaut de paiement, d'un emprisonnement d'au plus trois mois; pour la deuxième infraction d'une amende de deux cents dollars à mille dollars, et, à défaut de paiement, d'un emprisonnement de trois à six mois; et pour chaque infraction subséquente, d'un emprisonnement de six à douze mois."

La nouvelle clause 5 est alors lue et agréée.

A six heures la séance est levée pour être reprise à sept heures et demie.

Sept heures et demie du soir.

Le comité reprend sa séance.

La clause 6 est lue et amendée comme suit:

Page 3, ligne 2. Après le mot "l'accusé" insérer ce qui suit:

"ou dans la cité, ville ou autre localité d'où quelque boisson enivrante est illégalement importée, envoyée, apportée ou transportée, comme susdit".

La clause 6, ainsi amendée, est agréée.

La clause 7 est lue et retranchée du bill.

Les clauses 8 et 9 sont lues et agréées.

L'honorable M. Prowse propose que ce qui suit soit ajouté à la fin du bill comme clause 10:

"10. Que les dispositions de la présente loi ne s'appliquent pas aux provinces de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard."

La question étant posée sur ladite motion,

Elle est résolue dans la négative.

Le préambule est lu de nouveau et agréé.

Le titre est lu de nouveau et agréé.

Subséquemment le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir .

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Lesdits amendements sont agréés, et il est

Ordonné: Que le dit Bill, tel qu'amendé soit inscrit à l'Ordre du jour pour subir sa troisième lecture, lundi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du premier rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du treizième rapport du comité permanent des Ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (14) intitulé: Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company*, pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (17) intitulé: "Loi concernant la *Saint John River Storage Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (66) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant à Douglas J. Martin", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (205) intitulé: "Loi concernant le ministère des pensions et de la santé nationale", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (290) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q4) intitulé: "Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (72) intitulé: "Loi modifiant la Loi des engrais chimiques", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (15) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec le bill (19) intitulé: "Loi modifiant la Loi de naturalisation", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (59) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Central Finance Corporation*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 35

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 11 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
McCormick,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Pope,
Prowse,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Stanfield
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turriff,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ivy Reader, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, pressier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gurth Hartley Reader, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gordon Thomas Wilson, de la cité de Hamilton, Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Wilson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Joseph James Harold Graham, de la cité de Oshawa, Ontario, ouvrier en moteurs, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Pearl Graham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mildred Florence McGowan, de la cité d'Ottawa, Ontario, commis de bureau, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Albert McGowan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rebeina Pearl Bolingbroke, de la ville de Glen Williams, Ontario, ouvrier de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Edward Bolingbroke, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Grace Elizabeth Parker, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Henry Parker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gabrielle Norton, de la cité de Toronto, Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Gay Norton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rose Eadie Harris, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Henry Harris, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Henry Gifford, de la cité de Toronto, Ontario, machiniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eleanor Harrison Gifford, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner, de la cité de Montréal, province de Québec, opérateur de télégraphie sans fil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jeannette Bourbonnais Turner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Ramsey Sloan, de la cité de Toronto, Ontario, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Muriel Sloan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égads, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bernice Alberta Haight, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank William Haight, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Hutchinson, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, dévideur de tapis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Hutchinson.

2. Le comité recommande que la demande de la pétitionnaire ne soit pas accordée.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles St. Clair Parsons, de la cité de Toronto, Ontario, ingénieur minier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Leila Ruth Madeleine St. Clair Parsons, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 8 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Manassa Fretz, du township de Louth, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lena Fretz, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Matilda Ballinger."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Hare."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Helena Martyniuk."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Marmaduke Steele."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Tlustie."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Anderson Traill."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable M. Griesbach, du comité spécial auquel a été renvoyé le bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", présente le premier rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier somme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité spécial auquel a été renvoyé le bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", demande permissoin de présenter son premier rapport, comme suit:

Le comité recommande qu'il soit autorisé à assigner des personnes et à faire produire des pièces et documents.

Le tout respectueusement soumis.

W. A. GRIESBACH,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (49) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute"*, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (60) intitulé: "Loi concernant *The Canadian Surety Company"*, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H8) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de Houille et de Chemin de fer de Cumberland", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (69) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer Interprovincial et de la Baie James", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (24) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Highwood Western Railway Company*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (48) intitulé: "Loi concernant la *Calgary and Fernie Railway Company"*, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (46) intitulé: "Loi concernant *The Nipissing Central Railway Company"*, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Reno Moxon Attewell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Irene Boyd" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W8) intitulé: "Loi pour faire droit à Augustus Vernon Ellis" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Agatha Jean Hobbs" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y8) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel K. Clunie Howard" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Stewart Graham Lovell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie-Anne Palardy Murphy" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Patrick Nolan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C9) intitulé: "Loi pour faire droit à John James Ward" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté.

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise en considération en comité général du bill (199), intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Bill (D9), intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau", est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (K7) intitulé: "Loi concernant *The Dominion Fire Insurance Company.*"

Ledit amendement est agréé.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture, lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité mixte des deux Chambres pour les impressions du Parlement.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Garnet Britten Walton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Violet Claire McCredie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à lundi prochain.

L'honorable M. Haydon présente au Sénat un bill (K9), intitulé: "Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company.*"

Ledit bill est lu pour la première fois.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et il est renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Sur motion de l'honorable M. Haydon, il est

Ordonné: Que les règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues en tant qu'elles se rapportent au bill intitulé: "Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company.*"

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 36

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 14 mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béland, Belcourt, Bénard, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Laird, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité de la régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son cinquième rapport, comme suit:

Votre comité a vérifié les comptes et les pièces justificatives du greffier du Sénat pour l'année financière 1926-27 et il les a trouvés exacts.

Votre comité a aussi examiné les comptes du Sénat pour la période du 1er avril au 31 décembre 1927, et il les a trouvés exacts.

Ci-joint un état détaillé des comptes pour l'année financière 1926-27:

Etat des dépenses, 1926-27

Indemnité du Président..		$ 6.000 00
Indemnité de résidence du Président..		3,000 00
Indemnité et frais de transport..		444,494 85
Appointements du personnel permanent..	$ 71,275 64	
Allocation tenant lieu de logement..	900 00	
Portiers et messagers sessionnels..	27,329 50	
Sténographes et commis de la session..	13,628 94	
Services de ménage..	26,688 21	
Pages..	2,256 00	
Journaux, etc., pour salle de lecture..	2,163 46	
Papeterie et fournitures de bureaux..	6,257 05	
Débats—Imprimeur du Roi..	11,578 09	
Traduction des Débats..	350 00	
Frais de port et transport des courriers..	1,003 64	
Service d'écritures—leader du gouvernement au Sénat.	600 00	
Service d'écritures—leader de l'opposition au Sénat.	600 00	
Dépenses générales..	4,142 47	168,773 00
		$ 622,267 85

Etat des recettes, 1926-27

Droits sur bills d'intérêt privé..	$ 38,353 00
Droit pour copies certifiées..	749 54
Déposé au crédit du receveur général..	39,102 54
Droits remis et imputations diverses sur le revenu..	9,005 13
Revenu net..	$ 30,097 41

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus, présente le sixième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus demande permission de présenter son sixième rapport, comme suit:

Votre comité recommande que l'approvisionnement habituel de papeterie, etc., choisi par votre comité pour distribution dans les bureaux des sénateurs en tenant compte de la question d'utilité et d'économie, soit fourni conformément aux listes approuvées par votre comité et remises au commis de la papeterie et que la distribution soit faite comme à la dernière session.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus, présente le septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité de la régie interne et des comptes imprévus demande permission de présenter son septième rapport comme suit:

Le comité recommande qu'à dater du commencement de la présente session le taux de salaire des sténographes sessionnels soit augmenté de $1.00 par jour.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus, présente le huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité de la régie interne et des comptes imprévus demande permission de présenter son huitième rapport comme suit:

Le comité recommande que le projet d'organisation du Sénat soit modifié par l'addition de ce qui suit, immédiatement après l'emploi No 12:

"12*a*. Commis, Grade 2."

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Claire McCredie."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Garnet Britten Walton."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Haydon, pour l'honorable M. Rankin, il est

Ordonné: Que les règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues en autant qu'elles s'appliquent au bill (D9) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean Baptiste Hurteau."

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F4), intitulé: "Loi pour faire droit à William James Wall", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G4), intitulé: "Loi pour faire droit à George Rubin Sanderowich, alias Rubin Sanders", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H4), intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Elizabeth Hedges", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I4), intitulé: "Loi pour faire droit à Lotus Henderson Conover", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J4), intitulé: "Loi pour faire droit à Marguerite Trelawney Buller Allan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L4), intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander Graham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M4), intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Phillips", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N4), intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Elgin Burch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O4), intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Helen Renison", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R4), intitulé: "Loi pour faire droit à Katie Abramovitch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S4), intitulé: "Loi pour faire droit à Daisy Myrtle McPherson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T4), intitulé: "Loi pour faire droit à Claire Ellen Burke", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U4), intitulé: "Loi pour faire droit à George Edgar Gooderham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D5), intitulé: "Loi pour faire droit à Pearl Hazel Clement", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E5), intitulé: "Loi pour faire droit à John Arthur Towers Irvine", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F5), intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry King", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G5), intitulé: "Loi pour faire droit à John Pepper" et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H5), intitulé: "Loi pour faire droit à Caroline Mildred Potter", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Alrheta Schaefer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J5), intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Ethel James Sergent", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K5), intitulé: "Loi pour faire droit à Angelo Spadafore", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L5), intitulé: "Loi pour faire droit à Lena Zimmerman Staples", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M5), intitulé: "Loi pour faire droit à Audie Bertha Stewart", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N5), intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Aileen Vender-Voort", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O5), intitulé: " Loi pour faire droit à Roy James Vollans", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P5), intitulé: "Loi pour faire droit à John Young", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L7), intitulé: "Loi pour faire droit à Victoria May Cameron", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M7), intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Esther Phillips Fortune", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N7), intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Gibbs", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O7), intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Gill", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P7), intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Gray", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q7), intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Muriel Holland", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R7), intitulé: "Loi pour faire droit à Lily Leona Letheren", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S7), intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Jane Pinkney", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T7), intitulé: "Loi pour faire droit à Gwendoline Proctor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U7), intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Evelene Ross", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V7), intitulé: "Loi pour faire droit à Hazell Seelena Shaw", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W7), intitulé: "Loi pour faire droit à Amy Simmons", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X7), intitulé: "Loi pour faire droit à William Charles Worley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y7), intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Ham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z7), intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Joel Cox", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A8), intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Ellen Gussie Edwards", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B8), intitulé: "Loi pour faire droit à William Henery Leonard Gale", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C8), intitulé: "Loi pour faire droit à Harriet Louisa Gates", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D8), intitulé: "Loi pour faire droit à Duke Molloy Gordon", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E8), intitulé: "Loi pour faire droit à Victor Edward McPherson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F8), intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Schreiber", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G8), intitulé: "Loi pour faire droit à James Retson Watt", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Résolu: Que soit transmis au Sénat un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des Divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Victoria May Cameron, Laura Esther Phillips Fortune, Claude Frederick Gibbs, Lillian May Gill, Ruth Gray, Isabella Muriel Holland, Lily Leona Letheren, Sarah Jane Pinkney, Gwendoline Proctor, Frances Evelene Ross, Hazell Scelena Shaw, Amy Simmons, William Charles Worley, Gladys Ham, Arthur Joel Cox, Mary Ellen Gussie Edwards, William Henery Leonard Gale, Harriet Louisa Gates, Duke Mulloy Gordon, Victor Edward McPherson, Annie Schreiber, James Retson Watt, William James Wall, George Rubin Sanderowich, alias Rubin Sanders, Kathleen

Elizabeth Hedges, Lotus Henderson Conover, Marguerite Trelawney Buller Allen, Alexander Graham, William Henry Phillips, Marjory Elgin Birch, Frances Helen Renison, Daisy Myrtle McPherson, Katie Abramovich, Claire Ellen Burke, George Edgar Gooderham, Pearl Hazel Clement, John Arthur Towers Irvine, William Henry King, John Pepper, Caroline Mildred Potter, Fanny Alrheta Schaefer, Ivy Ethel James Sergent, Angelo Spadafore, Lena Zimmerman Staples, Audie Bertha Stewart, Gertrude Aileen VanderVoort, Roy James Vollans, John Young, Dorothy Estelle McCutcheon, Adelaide Marie Moore, Delia Elizabeth Davies, Edith Duff McCoo, Kathleen Marion Baldwin, Frederick James Lee, Laveania Maud Kelly, Arthur John Evans, Margaret Constance McIntyre Fairbanks, Lina Elizabeth Foster, Ruby Jean Standing, Albertine de Varennes, William Bye Fasken, John Alexander Parsons, Martha Golding, Reginald Key, Madeline Massey Knox, James Parker, Dorothy LaBelle, Richard Henry Orr, Marjory Sterne Boyd, Florence Louise Parsons, George Daniel MacDonald, Evelyn Connor, Annie May Caldwell, Florence Marjorie Cressman, Esther Buck Scott, Norah Jones, Albert Wood, Louisa Baldock, Albert John Morison, Amelia Judd Wasserman Berliner, Ernest Edmund Parrington, Margaret Beaton Hale, Annie Constance Vipond Coleby Lazier, Gladys Caroline Isbell, Victoria May Hardwick, Annie Alice Tushingham, Rita Peden, Lorne William Peterson, Albert William Hornby, Marguerite Adele Berwick, Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick, Martha Evelyn Taylor, Winnifred Clark, Maria Eremca, alias Marcia Eremko, Albert Glenn Steinberg, Charles Frederick Spittle, Helen Lazelle Margaret Zeller, Rachel Pearson, Ida Myerson, Arthur Wellington Henry, Dorothy Warren Gorrie, Stanley Edmunds, Irene Frances Phebe Fricker, Constance Brown Kinsman, William Wilbur Blackburn, Viva Venetta Rahmer, George Ranney Price, Percival Bovill, Paul Charboneau, Wiliam Frankin Darby, Lorne Wilbert Helmer, Mary Marjorie Jacques, Winnifred Lilias Maunsell, Hazel Kathleen Mulligan, Jessie McLean, Winifred Margaret Pope, Elizabeth May Thornley, Norton Webster Kingsland, Alice Edith Knowles, John McArthur, Charles Alfred Turner, Olive Druker, Lillian May Chandler, Jean Maxwell Douglass, John Edwards Gladstone King, alias John E. King, Esther Brand, Irene Adela Crann, Jessie Ferguson, William Herbert Gamble, Mabel Maude Giles, Alice Mockford, Alvah Arthur Norris, Eleanor Porter, Edward Bennett, Annie Amelia Eliza Ferguson, Laura Langstaff Dent Kemp, Helen McLean, Robert Pius Nageleisen, Elsie Irene O'Meara, Doris Read, Thomas Zeamond Toll, Katie Louise Turner, Samuel Radscliffe Weaver, Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover, Richard Thomas Bell, Albert Cheney, Katharine Adriance Burruss Christie, Nellie Cohen, Louis Cowell, Wesley Thornton Davidson, Orfie Earl Dingman, Edith Alice Douglas, Radford Alonzo Dunfield, Reuben James Fenton, Jane Annie Field, Charles Edward Frank, Bernice Gatehouse, Harriet Elizabeth Roussie Gray, Thomas Haggith, Ellen May Collison Keene, Henry Peet, Léon Proulx, Dorothea Wilhelmina Reynolds, Violet Robinson, Susan Amelia Saunders, Agnes Georgiana Smith, Walter Edgar Soule, Phoebe Ellen Stevens, Thomas William Storey, Samuel Wellington Thompson, John Edwin Timson, Jennie Campbell, Annie Pearl Appel, Dorothy Catalina Day Armstrong, Louise Morris Hays Grier, Thelma Katherine Halliday, Marion Jarvis Lewis, Annie Moore, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (61) intitulé: "Loi modifiant la Loi des animaux de ferme et leurs produits", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du bill (192), intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", tel qu'amendé, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K7) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*" est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé doit être adopté.

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (39), intitulé: "Loi concernant la distribution de certains fonds de cantines", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit renvoyé immédiatement au comité général.

Le Sénat, en conséquence, s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (14) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (17) intitulé: "Loi concernant la *Saint John River Storage Company*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (66) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant à Douglas J. Martin", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (205) intitulé: "Loi concernant le ministère des pensions et de la santé nationale", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (290) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", est lu pour la deuxième fois, et il est renvoyé à un comité spécial du Sénat composé des honorables messieurs: Béland, Belcourt, Black, Calder, Dandurand, Griesbach, Hatfield, Laird, Macdonell, Robertson, Robinson, Ross (Moose Jaw), Ross (Middleton), Sharpe et Turgeon.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (59) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Central Finance Corporation*", il est

Ordonné: Que ce bill soit renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du premier rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi, le vingt-deux mai prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du premier rapport du comité spécial auquel a été renvoyé le bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration."

Ledit rapport est adopté.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise en considération en comité général, du bill (199), intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Reid:

Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le projet de canalisation du Saint-Laurent, et qu'il demandera si le gouvernement a l'intention de déposer sur le bureau du Sénat le rapport du Comité consultatif sur ce projet d'entreprise.

L'honorable M. Reid continue le débat,

L'honorable M. Hardy soulève un point de règlement:

Que l'honorable M. Reid a déjà parlé sur cette interpellation,

L'honorable Président déclare que l'honorable M. Reid ayant déjà parlé et un point de règlement ayant été soulevé, il ne serait pas régulier que l'honorable monsieur parle de nouveau sur l'interpellation.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 37

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 15 mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Planta, Prowse, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Elizabeth Poole, du village de Long Branch, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Thomas Poole, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Myrtle Adelia Baker Knauff, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Bruno Edward Knauff, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président. du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Mabel Jennie Potten Impey, de la cité de Lachine, province de Québec, modèle, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Raymond Henry Impey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick Clayton Wilton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, employé de train, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edna Pearl Wilton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Hunter Young, de la cité de Sault Ste-Marie, province d'Ontario, fille de chambres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Young.

2. Le comité recommande que la demande de la pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues au paragraphe cinq de ladite pétition, n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian May Yuill, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Wilson Yuill, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

Sur motion de l'honorable M. Beaubien, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre du Sénat pour la production de toutes les instructions et table d'incapacités faites par la Commission des Pensions sous l'autorité de la Loi des pensions 1919, pour la direction des médecins et des chirurgiens qui ont à faire l'examen médical des applicants pour pensions.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du bill (192), intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", tel qu'amendé, il est

Ordonné: Que ledit bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois mais qu'il soit de nouveau renvoyé au comité général de la Chambre pour être repris en considération.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme de nouveau en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Sur motion, il est proposé que la clause 3, telle qu'amendée, soit étudiée de nouveau.

La clause 3, telle qu'amendée, est lue, et il est proposé que soit retranché l'amendement apporté à ladite clause et inséré comme alinéa (*a*) de la sous-clause 1.

La question d'agrément étant posée sur ladite motion,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Il est proposé par l'honorable M. Beaubien que ce qui suit soit ajouté comme alinéa (*a*) de la sous-clause 1 de la clause 3:

"(*a*) Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux personnes emportant ou transportant quarante onces de boissons enivrantes ou une quantité moindre, de l'une desdites provinces dans une autre."

La question d'agrément étant posée sur la motion en amendement,

Elle est résolue dans la négative.

Il est alors proposé par l'honorable M. Béland que ce qui suit soit ajouté comme alinéa (*a*) de la sous-clause 1 de la clause 3:

"(*a*) L'article précédent ne s'applique pas aux boissons enivrantes en quantités d'au plus vingt-six onces, lorsque ces quantités sont transportées par un

voyageur de bonne foi pour son usage personnel, et qu'elles ont été achetées légalement dans l'une quelconque des provinces et qu'elles sont emportées ou transportées dans une province où elles peuvent être légalement achetées par le public avec ou sans permis."

La question d'agrément étant posée sur la motion en amendement,

Elle est résolue dans la négative.

La clause 3 est lue de nouveau et agréée.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Belcourt, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné de nouveau ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier.

Ledit amendement est agréé, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à cet amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ivy Reader, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gordon Thomas Wilson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph James Harold Graham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mildred Florence McGowan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rebeina Pearl Bolingbroke, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Grace Elizabeth Parker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces, auquel a été renvoyée la pétition de Gabrielle Norton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rose Eadie Harris, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Henry Gifford, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Ramsey Sloan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bernice Alberta Haight, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Edith Hutchinson.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles St-Clair Parsons, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Manassa Fretz, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Matilda Ballinger" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Hare" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Helena Martyniuk" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Marmaduke Steele" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Tlustie" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Anderson Traill" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (205) intitulé: "Loi concernant la ministère des pensions et de la santé nationale."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (199) intitulé: "Loi modifiant la Loi des terres fédérales."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (61) intitulé: "Loi modifiant la Loi des animaux de ferme et leurs produits", est lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Le Sénat s'ajourne.

No 38

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 16 mai 1928

Trois heures de l'après-midi

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Prowse, Raymond, Reid, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (D9) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

1. Page 2, lignes 1 et 2. Remplacer les mots "septième jour de janvier" par les mots "quatrième jour de février".

Ledit amendement est agréé, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 16 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son quatorzième rapport comme suit:

1. Le comité a examiné la pétition suivante, savoir:

De Frederic Richard Taylor et autres, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick; demandant leur constitution en une corporation portant nom: "La Banque du Nouveau-Brunswick".

2. Le comité constate que les prescriptions de la règle 107, concernant la publication de l'avis, n'ont pas été entièrement observées.

3. Le comité est convaincu que l'avis d'une semaine de publication a été donné et que l'entière publication sera faite.

4. Le comité recommande que les formalités déjà remplies soient considérées comme une observation suffisante des prescriptions de la règle 107.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 16 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son quinzième rapport, comme suit:

Le comité a examiné la pétition suivante et a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De Seraphin Ouimet et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *Montreal Underground Terminal Company.*

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frank Deering, de la cité de Toronto, Ontario, chauffeur de camion-automobile, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Nancy Deering, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Catherine Ellen Mobbs, de la cité de Toronto, Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry Alan Mobbs, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Cyril Wilfred King, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, commis demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Delza Blanche King, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Henry Frederick White, de la cité de Toronto, Ontario, plombier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet White, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Harvey Lefurgey, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, fonctionnaire civil, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec May Curtis Lefurgey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 14 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hilda Evelyn McDowell, de la cité de Toronto, Ontario, opérateur de machine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Wesley McDowell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rebeina Pearl Bolingbroke."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O9) intitulé: "Loi pour faire droit à Manassa Fretz."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Henry Gifford."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph James Harold Graham."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (R9) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Alberta Haight."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (S9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Eadie Harris."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (T9) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Florence McGowan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U9) intitulé: "Loi pour faire droit à Gabrielle Norton."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V9) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Elizabeth Parker."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles St. Clair Parsons."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X9) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Reader."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y9) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ramsey Sloan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z9) intitulé: "Loi pour faire droit à Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A10) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Thomas Wilson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (K9) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

1. Pages 4 et 5. Retrancher toute la clause 12.

2. Page 8, ligne 20. Remplacer la clause 22 par la suivante:

"22. L'embauchage des ouvriers pour la construction, l'entretien et la surveillance dudit pont est assujetti aux termes et conditions des clauses du salaire raisonnable énoncées dans l'arrêté en conseil No 1206 du 7 juin 1922 et dans les modifications y apportées; et en tant qu'il sera praticable de le faire, des matériaux canadiens devront être employés dans la construction dudit pont, et il devra être envoyé chaque semaine au ministère du Travail une déclaration certifiée indiquant les noms et adresses des compagnies qui fournissent des matériaux, ainsi que la quantité de ces matériaux."

3. Page 8, ligne 26. Retrancher la clause 24.

4. Page 8, ligne 29. Retrancher la clause 25.

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable M. Haydon, pour l'honorable M. Black, présente au Sénat un bill (B10) intitulé: "Loi constituant en corporation la Banque du Nouveau-Brunswick."

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

L'honorable M. Hughes propose:—Que dans l'opinion de cette Chambre la règle 78 du Sénat devrait être modifiée à l'effet de nommer un comité permanent des comptes publics.

Après débat, et

Avec la permission du Sénat,

Ladite motion est retirée.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain à huit heures du soir.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (205) intitulé: "Loi concernant le ministère des pensions et de la santé nationale", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Matilda Ballinger" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Hare" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Helena Martyniuk" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Marmaduke Steele" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Tlustie" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Anderson Traill" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du sixième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du septième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du huitième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Claire McCredie" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Garnet Britten Walton" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Le Sénat s'ajourne jusqu'au lundi, vingt et un de mai prochain, à huit heures du soir.

56112—28½

No 39

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 21 mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Legris, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 16 mai 1928.

Le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (No 14, de la Chambre des Communes), intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company*", a, conformément à l'ordre de renvoi, en date du 14 mai 1928, examiné ledit bill et demande maintenant permission d'en faire rapport, comme suit:

1. Votre comité constate que le préambule dudit bill n'a pas été prouvé à sa satisfaction.

2. Votre comité en est arrivé à cette décision pour le motif que l'adoption dudit bill ne serait pas dans l'intérêt public.

Le tout respectueusement soumis.

G. D. ROBERTSON,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à un Ordre du Sénat, en date du 19 avril 1928, pour la production de copies de toute la correspondance, soumissions, pièces et autres documents se rapportant à l'adjudication d'un contrat pour service postal aérien entre la Pointe-au-Père et Montréal, ainsi qu'un état indiquant les adjudicataires, et le montant dont le contrat stipule le paiement pour ce service.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (289), intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Béique, Béland, Belcourt, Black, Calder, Dandurand, Griesbach, Hatfield, Laird, Macdonell, Robertson, Robinson, Ross (Moose Jaw), Ross (Middleton), Sharpe et Turgeon.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (291), intitulé: "Loi modifiant la Loi du ministère du Revenu national", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec un bill (321), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (192) intitulé: "Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Franklin Lankin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

L'honorable M. Belcourt attire l'attention du Sénat sur les procédures suivies et les résolutions prises à la 24ème Conférence de l'Union Interparlementaire qui s'est tenue à Paris (France), le 25 août 1927 et les jours suivants.

Débat.

Sur motion de l'honorable leader du Sénat, il est

Résolu: Que soient approuvés les arrêtés ministériels suivants, qui ont été déposés sur la table le trente et unième jour de janvier 1928:

Arrêtés ministériels qui ont été publiés dans la *Gazettte du Canada* entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, conformément aux dispositions de l'article 77 de la *Loi des terres fédérales*, chapitre 20 du statut de 1908;

Arrêtés ministériels qui ont été publiés dans la *Gazettte du Canada* entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, conformément aux dispositions de la *Loi des Réserves forestières et des Parcs fédéraux*, article 19, chapitre 10 du statut de 1911;

Arrêtés ministériels qui ont été publiés dans la *Gazettte du Canada* entre le 11 novembre 1926 et le 20 décembre 1927, conformément aux dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des règlements concernant l'arpentage, l'administration, l'aliénation et la gestion des terres fédérales comprises dans un rayon de 40 milles de la zone du chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique.

Sur motion de l'honorable M. Haydon, il est

Ordonné: Que les règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues en autant qu'elles se rapportent au bill intitulé "Loi constituant en corporation la Banque du Nouveau-Brunswick."

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Claire McCredie."

Est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Garnet Britten Walton."

Est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, au bill (K9), intitulé: "Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company.*"

Lesdits amendements sont agréés, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ledit bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyé la pétition de Edith Elizabeth Poole, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Myrtle Adelina Baker Knauff, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Mabel Jennie Potten Impey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick Clayton Wilton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Annie Hunter Young.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian May Yuill, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frank Deering, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Catherine Ellen Mobbs, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Cyril Wilfred King, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Henry Frederick White, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Harvey Lefurgey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hilda Evelyn McDowell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rebeina Pearl Bolingbroke" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O9) intitulé: "Loi pour faire droit à Manassa Fretz" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Henry Gifford" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph James Harold Graham" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R9) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Alberta Haight" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Eadie Harris" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T9) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Florence McGowan" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U9) intitulé: "Loi pour faire droit à Gabrielle Norton" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V9) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Elizabeth Parker" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles St. Clair Parsons" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X9) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Reader" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y9) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ramsey Sloan" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z9) intitulé: "Loi pour faire droit à Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A10) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Thomas Wilson" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 40

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 22 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (291) intitulé: "Loi modifiant la Loi du ministère du Revenu national", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (B10) intitulé: "Loi constituant en corporation La Banque du Nouveau-Brunswick", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, lignes 15 et 16. Remplacer les mots "La Banque du Nouveau-Brunswick" par les mots "la 'Eastern Bank of Canada' ".

Dans le titre. Remplacer les mots "Banque du Nouveau-Brunswick" par les mots "Eastern Bank of Canada".

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Deering."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D10) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Mabel Jennie Potten Impey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E10) intitulé: "Loi pour faire droit à Cyril Wilfred King."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F10) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Adelia Baker Knauff."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G10) intitulé: "Loi pour faire droit à James Harvey Lefurgey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H10) intitulé: "Loi pour faire droit à Hilda Evelyn McDowell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I10) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Ellen Mobbs."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J10) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Elizabeth Poole."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (K10) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Frederick White."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Clayton Wilton."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M10) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Yuill."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable M. Casgrain attire l'attention du Sénat sur les navires étrangers, autres que ceux des Etats-Unis d'Amérique, qui utilisent les canaux canadiens sans acquitter de droits ou sans contribuer à l'entretien de ces canaux, et il demande au gouvernement de déposer sur le bureau du Sénat une liste de ces navires, s'il en est, qui naviguent entre Montréal et Buffalo, ou entre Port-Arthur ou Fort-William et Buffalo, ou *vice versa;* et indiquant:

1. Le nom de chacun de ces navires.
2. Son tonnage.
3. Le nombre et la nationalité des membres de son équipage.
4. Le pavillon sous lequel il navigue.
5. Le montant, le cas échéant, que chaque navire a versé au revenu du Canada.
6. L'époque à laquelle chacun de ces navires est entré pour la première fois dans le canal Lachine, l'an dernier.
7. L'époque à laquelle chacun de ces navires est sorti pour la dernière fois, l'an dernier, du canal Lachine.
8. La valeur des approvisionnements de navire qu'avait chacun de ces navires à son entrée au Canada, et la valeur d'approvisionnements de navire qu'il avait à son départ du Canada.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du premier rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir de la possibilité d'agrandir les galeries du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du rapport du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (14), intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company.*"

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (321) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 41

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 23 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Hughes,
Lacasse,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Brockville),
Webster (Stadacona),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

56112—29½

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Griesbach:

De la *Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company.*

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 11 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Rocco Scocco, de la cité de Montréal, province de Québec, cordonnier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elisabetta Marinucci Scocco, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Ellen Braund, de la ville de Mount Forest, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec David Cecil Braund, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harry Alven Heels, de la cité de Toronto, province d'Ontario, télégraphiste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Christina Phillis Heels, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Anne Salmon, de la cité de Moncton, province du Nouveau-Brunswick, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Forbes Salmon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Substitut du Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Audry Walton Smith, de la cité de Toronto, Ontario, modèle de styles, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hewitt Sproul Smith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Francis Augustus Pearce, du village de Sutton, comté de York, province d'Ontario, peintre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Olive Pearce, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 21 mai 1928.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Llewellyn John Chubb, de la cité de Toronto, Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ruby Merle Chubb, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues aux paragraphes six et sept de ladite pétition n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

W. B. WILLOUGHBY,
Président.

Ordonné, sur division: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (66) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant à Douglas-J. Martin", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 32. Remplacer "vingt-huitième jour de janvier" par "vingt-cinquième jour de février."

Au préambule.

Page 1, lignes 6, 7 et 8. Remplacer "parce que la construction et la fabrication n'en a pas été commencée au Canada;" par "à cause du défaut de fabriquer au Canada l'article d'invention y désigné;"

Avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont adoptés, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à ces amendements.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (17) intitulé: "Loi concernant la *Saint John River Storage Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (18) intitulé: "Loi constituant la Corporation d'économie populaire", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 7. Remplacer "Thibodeau" par "Thibaudeau".

Page 1, lignes 12 et 13. Après "populaire" insérer ("laquelle pourra être désignée en anglais sous le nom "The People's Thrift Corporation").

Page 1, lignes 17 et 18. Remplacer "cinq cent mille" par "deux millions de".

Page 2, ligne 5. Remplacer le sous-alinéa (i) par le suivant:

"(i) effectuer des prêts d'argent garantis par cession de droits d'action ou par telle autre preuve de créances que la Compagnie peut requérir, et en exiger un intérêt au taux d'au plus six pour cent par année, et déduire d'avance cet intérêt, et régler l'amortissement par versements hebdomadaires, mensuels ou autrement réguliers; à la condition que l'emprunteur ait le droit de rembourser le prêt en tout temps avant la date de l'échéance et, lors de ce remboursement, de recevoir remise de cette partie de l'intérêt payée d'avance qui n'a pas été gagnée, excepté une somme égale à l'intérêt durant trois mois;"

Page 2, ligne 13. Remplacer le sous-alinéa (ii) par le suivant:

"(ii) en sus de l'intérêt susdit, en couverture de toutes les dépenses que la Compagnie a contractées par nécessité et de bonne foi dans l'opération du prêt autorisé par le sous-alinéa (i) précédent, y compris tous les frais pour enquête et recherche sur la réputation de l'emprunteur, de son souscripteur conjoint ou de sa caution, et sur les circonstances de l'emprunt, pour taxes, correspondance

et avis professionnel, ainsi que pour tous autres documents et pièces nécessaires, exiger un pourcentage sur le principal de la somme prêtée, comme suit:

Lorsque cette somme ne dépasse pas $100......	Pas plus de un pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $100 mais ne dépasse pas $300........................	Pas plus de un et demi pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $300 mais ne dépasse pas $500........................	Pas plus de deux pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $500............	Pas plus de deux pour cent et l'intérêt sur le principal de la somme prêtée au taux de sept pour cent par année, au lieu de six pour cent par année, tel que prévu ci-dessus.

Mais aucun montant ne doit être imputé ni perçu à moins qu'un prêt n'ait été effectué; ni sur un renouvellement effectué dans le délai d'un an."

Page 2, ligne 37. Retrancher "ou par toute modification y apportée."

Page 2, ligne 41. Remplacer "au présent article" par "en la présente loi".

Page 2, ligne 43. Après le paragraphe (2) insérer ce qui suit comme paragraphe (3):

"(3) Tout officier ou administrateur de la Compagnie qui accomplit, fait accomplir ou permet d'accomplir, quelque chose qui soit contraire aux dispositions du présent article, est passible, pour chaque infraction, d'une amende de vingt dollars au moins et de cinq mille dollars au plus, à la discrétion du tribunal devant lequel l'amende est recouvrable, et cette amende est recouvrable et employée de la manière prescrite à l'article 98 de la Loi des compagnies de prêt."

Page 3, ligne 20. Après "loi", insérer "ou qui ne sont pas en contradiction avec ces droits et pouvoirs".

Avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont agréés.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (59) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Central Finance Corporation*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 2, ligne 1. Remplacer le sous-alinéa (i) par le suivant:

"(i) effectuer des prêts d'argent garantis par cession de droits d'action ou par telle autre preuve de créances que la Compagnie peut requérir, et en exiger un intérêt au taux d'au plus six pour cent par année, et déduire d'avance cet intérêt, et régler l'amortissement par versements hebdomadaires, mensuels ou autrement réguliers; à la condition que l'emprunteur ait le droit de rembourser le prêt en tout temps avant la date de l'échéance et, lors de ce remboursement, de recevoir remise de cette partie de l'intérêt payée d'avance qui n'a pas été gagnée, excepté une somme égale à l'intérêt durant trois mois;"

Page 2, ligne 9. Remplacer le sous-alinéa (ii) par le suivant:

"en sus de l'intérêt susdit, en couverture de toutes les dépenses que la Compagnie a contractées par nécessité et de bonne foi dans l'opération du prêt autorisé par le sous-alinéa (i) précédent, y compris tous les frais pour enquête et recherche sur la réputation de l'emprunteur, de son souscripteur conjoint ou de sa caution, et sur les circonstances de l'emprunt, pour taxes, correspondance et avis professionnel, ainsi que pour tous autres documents et pièces nécessaires, exiger un pourcentage sur le principal de la somme prêtée, comme suit:

Lorsque cette somme ne dépasse pas $100......	Pas plus de un pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $100 mais ne dépasse pas $300..........................	Pas plus de un et demi pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $300 mais ne dépasse pas $500..........................	Pas plus de deux pour cent.
Lorsque cette somme dépasse $500..............	Pas plus de deux pour cent et l'intérêt sur le principal de la somme prêtée au taux de sept pour cent par année, au lieu de six pour cent par année, tel que prévu ci-dessus.

Mais aucun montant ne doit être imputé ni perçu à moins qu'un prêt n'ait été effectué; ni sur un renouvellement effectué dans le délai d'un an."

Page 2, lignes 29 et 30. Retrancher "spéciale ou toute loi supplémentaire".

Page 3, ligne 1. Remplacer "aux présentes" par "dans la présente loi".

Page 3, ligne 4. Après l'alinéa (v) insérer ce qui suit comme alinéa (vi):

"(vi) Tout officier ou administrateur de la Compagnie qui accomplit, fait accomplir ou permet d'accomplir, quelque chose qui soit contraire aux dispositions du présent article, est passible, pour chaque infraction, d'une amende de vingt dollars au moins et de cinq mille dollars au plus, à la discrétion du tribunal devant lequel l'amende est recouvrable, et cette amende est recouvrable et employée de la manière prescrite à l'article 98 de la Loi des compagnies de prêt."

Avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont agréés, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels il sollicite son agrément.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Le rapport annuel de la Commission des grains du Canada pour l'année culturale terminée le 31 août 1927.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Dandurand propose que le bill (291), intitulé: "Loi modifiant la Loi du ministère du Revenu national", soit maintenant lu pour la troisième fois.

En amendement, il est proposé par l'honorable M. Ross (Middleton), que ledit bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit amendé en y ajoutant ce qui suit, comme clause 2 du bill.

"2. Le ministre déposera chaque année devant les deux Chambres du Parlement, dans les deux semaines qui suivront l'ouverture de la session, un rapport indiquant les noms des personnes nommées par arrêté en conseil en vertu de la présente loi, ainsi que la durée de leur service, leurs salaires et le genre de service auquel elles ont été assignées, de même que leur occupation précédente."

La question étant posée de savoir si la motion en amendement doit être agréée, elle est

Résolue dans l'affirmative.

La question étant de nouveau posée, de savoir si la motion pour la troisième lecture du bill, tel qu'amendé, doit être agréée,

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement pour lequel il sollicite son agrément.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (321) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Banques et du Commerce au bill (B10), intitulé: "Loi constituant en corporation la Banque du Nouveau-Brunswick."

Lesdits amendements sont adoptés.

L'honorable M. Todd propose que le bill soit lu maintenant pour la troisième fois.

En amendement, il est proposé par l'honorable M. Black, que ledit bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit de nouveau amendé comme suit:

Page 1, ligne 12. Après "avocat" insérer "George R. McKean, du même endroit, commerçant de bois; Fred. E. Sayre, du même endroit, fabricant de bois de construction; James D. McKenna, du même endroit, éditeur; J. A. MacMurray, du même endroit, financier."

La question étant posée de savoir si la motion en amendement doit être agréée, elle est

Résolue dans l'affirmative.

Etant de nouveau posée la question de savoir si la motion pour la troisième lecture du bill, tel qu'amendé, doit être agréée,

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe quele Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain, à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 42

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 28 mai 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Crowe, Curry, Daniel, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Laflamme, Laird, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Paradis, Planta, Pope, Prowse, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Deering" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D10) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Mabel Jennie Potten Empey" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E10) intitulé: "Loi pour faire droit à Cyril Wilfred King" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F10) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Adelia Baker Knauff" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G10) intitulé: "Loi pour faire droit à James Harvey Lefurgey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H10) intitulé: "Loi pour faire droit à Hilda Evelyn McDowell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I10) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Ellen Mobbs" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J10) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Elizabeth Poole" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K10) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Frederick White" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Clayton Wilton" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M10) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Yuill" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération en comité général, du bill (321), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Belcourt propose que le premier rapport du comité spécial nommé pour étudier la possibilité d'agrandir les tribunes du Sénat, soit maintenant adopté, et

Etant posée la question de savoir si ladite motion doit être adoptée,

Elle est mise aux voix avec le résultat suivant:

Ont voté pour: 13.

Ont voté contre: 35.

En conséquence, elle se résolue dans la négative.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Rocco Scocco, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Ellen Braund, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harry Alven Heels, ainsi que des témoignages rendus ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Anne Salmon, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Audry Walton Smith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Francis Augustus Pearce, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-troisième rapport dn comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Llewellyn John Chubb.

Ledit rapport est adopté.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (23), intitulé: "Loi constituant en corporation la *St. Clair Transit Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoi le bill (O), intitulé: "Loi pour faire droit à Winifred Osborne Gimblett", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

Le Sénat s'ajourne.

No 43

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 29 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Laflamme, Laird, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Raymond, Reid, Robertson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De la *Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi autorisant la construction des lignes du chemin de fer suivantes, savoir:

1. Un prolongement de sa ligne principale de chemin de fer, à partir du mille 357 à ou près la rivière Spirit, dans la province d'Alberta, par la route la plus praticable, et généralement vers l'ouest, soit une distance de cent deux milles, plus ou moins, jusqu'à un endroit du township soixante-dix-huit, rang dix-huit, à l'ouest du sixième méridien dans la province de la Colombie-Britannique.

2. Un prolongement de l'embranchement de Grande-Prairie, à partir du mille soixante-cinq, à ou près Wembley, dans la province de l'Alberta, par la route la plus praticable, et généralement vers le nord et l'ouest, soit une distance de quatre-vingt-six milles, plus ou moins, jusqu'à un endroit des townships soixante-dix-sept ou soixante-dix-huit, rangs quatorze ou quinze, à l'ouest du sixième méridien dans la province de la Colombie-Britannique.

L'honorable M. Griesbach, du comité spécial auquel a été renvoyé le bill (187) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 3. Remplacer la clause 1 par la suivante:

"1. L'article quarante et un de la Loi de l'Immigration, chapitre quatre-vingt-treize des Statuts revisés du Canada, 1927, est abrogé et remplacé par le suivant:

"41. Lorsqu'une personne, autre qu'un citoyen canadien, préconise le renversement, par la force ou la violence, du gouvernement de la Grande-Bretagne ou du Canada, ou d'un autre dominion, colonie, possession ou dépendance britannique, ou le renversement, par la force ou la violence, de la loi et de l'autorité constituées, ou préconise l'assassinat d'un fonctionnaire du gouvernement de la Grande-Bretagne ou du Canada, ou d'un autre dominion, colonie, possession ou dépendance britannique, ou d'un gouvernement étranger, ou lorsque, par acte ou parole, cette personne crée ou tente de créer une émeute ou un désordre public au Canada, ou lorsque notoirement elle appartient ou est soupçonnée d'appartenir à une société ou organisation secrète qui extorque de l'argent à quelqu'un qui réside au Canada, ou de quelque manière tente d'exercer une contrainte sur quelqu'un qui réside au Canada, soit au moyen de la force, soit par des menaces de blessures corporelles, soit par chantage, cette personne est, pour les fins de la présente loi, censée un immigrant indésirable et doit être classée comme tel; et il est du devoir de tout fonctionnaire qui en a connaissance, et du greffier, du secrétaire ou autre fonctionnaire d'une municipalité où cette personne peut se trouver, de transmettre sans délai par écrit, au ministre ou au surintendant de l'Immigration, une plainte énonçant tous détails."

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (19), intitulé: "Loi modifiant la Loi de naturalisation", fait rapport comme suit:

Le comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (No 19 de la Chambre des Communes), intitulé: "Loi modifiant la Loi de naturalisation", a entendu l'explication du bill et demande maintenant permission de retourner le bill au Sénat.

Sur motion, il est

Ordonné: Que ledit bill soit renvoyé au comité général, pour être pris en considération demain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (N10), intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Ellen Braund."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (O10), intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Alven Heels."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (P10), intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Augustus Pearce."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (Q10), intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Anne Salmon."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (R10), intitulé: "Loi pour faire droit à Rocco Scocco."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente au Sénat un bill (S10), intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Audry Walton Smith."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Casgrain attire l'attention du Sénat sur la navigation du nouveau canal Welland, et il demande au gouvernement:

1. Y a-t-il eu consultation entre les ingénieurs et les officiers de la marine du gouvernement, ou les capitaines dont les navires pourront éventuellement naviguer par le nouveau canal Welland, sur les méthodes d'opération de ce canal?
2. Les navires approcheront-ils les écluses pour les franchir sans autre aide que leur propre vapeur?
3. Se propose-t-on d'y employer des remorqueurs, comme dans le canal des navires à Manchester?
4. Se propose-t-on d'y adjoindre un service de locomotives, comme au canal de Panama?
5. Si pareille consultation a été tenue, le gouvernement, dans un avenir rapproché, y donnera-t-il suite afin de prévenir tout retard dès l'achèvement dudit canal?

L'honorable M. Lewis attire l'attention du Sénat sur la possibilité d'étendre l'utilité de la radiophonie à des fins éducationnelles, spécialement dans le domaine de l'histoire et des ressources naturelles du pays, de ses institutions politiques et de son régime gouvernemental.

Débat.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

La réponse à un ordre du Sénat, en date du 8 mai 1928, pour la production d'un état donnant, sous forme de tableau, les conventions adoptées par l'Assemblée de la Société des Nations et, depuis 1919, communiquées au gouvernement du Canada pour les mettre à exécution; indiquant aussi qu'elles mesures ont été prises en chaque cas, soit que le gouvernement canadien ait adhéré à ces conventions, les ait signées ou ratifiées; et, dans le cas où ces conventions n'ont pas été ratifiées, donnant les raisons de cette non ratification; aussi indiquant les nations qui, à date, ont signé la clause facultative, 36, du protocole statutaire du Tribunal permanent de la Cour internationale de justice.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (321) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Gordon, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Le Sénat s'ajourne.

No 44

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 30 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 29 mai 1928.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son seizième rapport comme suit:

Le comité a examiné la pétition suivante et a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi autorisant la construction des lignes du chemin de fer suivantes, savoir:

1. Un prolongement de sa ligne principale de chemin de fer, à partir du mille 357 à ou près la rivière Spirit, dans la province de l'Alberta, par la route la plus praticable, et généralement vers l'ouest, soit une distance de cent deux milles, plus ou moins, jusqu'à un endroit du township soixante-dix-huit, rang dix-huit, à l'ouest du sixième méridien dans la province de la Colombie-Britannique.

2. Un prolongement de l'embranchement de Grande-Prairie, à partir du mille soixante-cinq, à ou près Wembley, dans la province de l'Alberta, par la route la plus praticable, et généralement vers le nord et l'ouest, soit une distance de quatre-vingt-six milles, plus ou moins, jusqu'à un endroit des townships soixante-dix-sept ou soixante-dix-huit, rangs quatorze ou quinze, à l'ouest du sixième méridien dans la province de la Colombie-Britannique.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (23) intitulé: "Loi constituant en corporation la *St. Clair Transit Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Dandurand propose que l'amendement apporté par le comité spécial au bill (187), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'immigration", soit maintenant adopté.

En amendement, l'honorable M. Belcourt propose que ledit amendement ne soit pas adopté maintenant mais qu'il soit modifié par le retranchement des mots "ou au surintendant de l'Immigration", à l'avant-dernière ligne de l'amendement.

Etant posée la question de savoir si la motion en amendement doit être adoptée, elle est

Résolue dans l'affirmative.

Etant alors posée la question de savoir si la motion principale, telle qu'amendée, doit être adoptée,

Elle est résolue dans l'affirmative, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et informe cette Chambre que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir, et se forme en comité général pour étudier le bill (19), intitulé: "Loi modifiant la Loi de naturalisation."

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

La clause 1 étant lue, il est proposé par l'honorable M. Laird, que le Président quitte maintenant le fauteuil.

La question étant posée de savoir si ladite motion doit être adoptée, elle est résolue par le vote suivant:

Ont voté pour: 38.

Ont voté contre: 20.

En conséquence elle est résolue dans l'affirmative.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Aranha", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Jarvis Aspinall", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à William Bell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillias Agnes Cressman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jane Glass", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O8) intitulé: 'Loi pour faire droit à Laura May Hinscliffe", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P8), intitulé: "Loi pour faire droit à William Hogg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Horn", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Jessie McPherson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvia Ortenberg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Reno Moxon Attewell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Irene Boyd", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W8) intitulé: "Loi pour faire droit à Augustus Vernon Ellis", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Agatha Jean Hobbs", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y8) intitulé: "Loi pour faire droit à Hazel K. Clunie Howard", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z8) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Stewart Graham Lovell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie-Anne Palardy Murphy", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Patrick Nolan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C9) intitulé: "Loi pour faire droit à John James Ward", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Matilda Ballinger", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Hare", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Marmaduke Steele", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Tlustie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Joseph Warmington", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Helena Martyniuk", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Anderson Traill", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R9) intitulé: "Loi pour faire droit à Bernice Alberta Haight", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose Eadie Harris", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T9) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Florence McGowan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U9) intitulé: "Loi pour faire droit à Gabrielle Norton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V9) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Elizabeth Parker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles St. Clair Parsons", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X9) intitulé: "Lo ipour faire droit à Ivy Reader", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y9) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ramsey Sloan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z9) intitulé: "Loi pour faire droit à Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A10) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Thomas Wilson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Claire McCredie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Garnet Britten Walton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N9) intitulé: "Loi pour faire droit à Rebeina Pearl Bolingbroke", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O9) intitulé: "Loi pour faire droit à Manassa Fretz", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P9) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Henry Gifford", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q9) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph James Harold Graham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

Le Sénat s'ajourne.

No 45

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 31 mai 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Lacasse, Laflamme, Laird, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Paradis, Planta, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Webster (Brockville), Webster (Stadacona), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 29 mai 1928.

Résolu: Que soit transmis au Sénat un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des Divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Edward Aranha, Mildred Jarvis Aspinall, William Bell, Lillias Agnes Cressman, Jane Glass, Laura May Hinscliffe, William Hogg, Helen Horn, Jessie McPherson, Sylvia Ortenberg, Florence Reno Maxon Attewell, Mary Irene Boyd, Augustus Vernon Ellis, Agatha Jean Hobbs, Hazel K. Clunie Howard, Helen Stewart Graham Lovell, Marie-Anne Palardy Murphy, Joseph Patrick Nolan, John James Ward, Irene Matilda Ballinger, John Hare, Francis Marmaduke Steele, Rose Tlustie, Thomas Joseph Warmington, Helena Martyniuk, Robert Anderson Traill, Bernice Alberta Haight, Rose Eadie Harris, Mildred Florence McGowan, Gabrielle Norton, Grace Elizabeth Parker, Charles St. Clair Parsons, Ivy Reader, James Ramsey Sloan, Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner, Gordon Thomas Wilson, Violet Claire McCredie, Garnet Britten Walton, Rebeina Pearl Bolingbroke, Manassa Fretz, Charles Henry Gifford, Joseph James Harold Graham, Sydney Franklin Lankin, et Winifred Osborne Gimblett, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier ds Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

A six heures, l'honorable Président quitte le fauteuil pour le reprendre ce soir à sept heures et demie.

Sept heures et demie du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à midi.

Le Sénat s'ajourne.

No 46

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 1er juin 1928

Midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Brockville),
Webster (Stadacona),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Béland, du comité spécial, auquel a été renvoyé le bill (289) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

1. Page 1, ligne 8. Retrancher la lettre "(*a*)".

2. Page 1, lignes 10 à 15 inclusivement. Retrancher l'alinéa (*a*) de la clause 2.

3. Page 2, lignes 13 à 28 inclusivement. Remplacer la clause 4 par la suivante:

"4. Est abrogé, et remplacé par ce qui suit, le paragraphe huit, alinéa (*b*) de l'article trois de ladite loi:

"(*b*) Les motifs pour lesquels la pension est accordée ou refusée, en indiquant:

(i) La classification médicale de la blessure ou de la maladie qui a causé l'invalidité ou le décès au sujet desquels la demande a été faite;

(ii) La classification médicale des blessures ou des maladies sur lesquelles la Commission a statué relativement à la demande;

(iii) Le fait que la blessure ou la maladie qui a occasionné l'infirmité ou le décès était ou n'était pas attribuable au service militaire ou qu'elle a ou n'a pas été contractée au cours de ce service militaire ou qu'elle était antérieure à l'enrôlement ou qu'elle a ou n'a pas été aggravée au cours du service militaire."

4. Page 2, lignes 31 à 35 inclusivement. Remplacer le nouvel article 4 (1) par le suivant:

"4. (1) La Commission est attachée au ministère, et les dépenses qu'elle doit contracter dans l'exercice de ses fonctions, y compris les traitements de ses fonctionnaires, commis et autres employés, sont, moyennant l'approbation de la Commission, payées à même les deniers votés par le Parlement."

5. Page 2, ligne 40. Insérer ce qui suit comme paragraphe (3) du nouvel article 4:

"(3) Pour les fins de la *Loi du service civil*, la Commission est revêtue de toutes les attributions et fonctions d'un sous-chef de ministère."

6. Page 3, lignes 20 et 21, et page 4, lignes 1 à 12 inclusivement. Retrancher la clause 7.

7. Page 5, lignes 40 à 45 inclusivement, et page 6, lignes 1 à 20 inclusivement. Remplacer la clause 12 par la suivante:

"12. L'article vingt et un de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"21. (1) Par dérogation aux dispositions de la présente loi, lorsqu'il est allégué que le cas d'un membre des forces ou de quelque personne à sa charge est particulièrement méritoire, et que la Commission a refusé d'y faire droit, de même que le Bureau quand le droit d'appel existe, ce cas peut faire l'objet d'une enquête et d'un jugement sous forme de pension ou d'allocation de commisération tel que prévu ci-après.

"(2) Toute réclamation présentée en vertu du présent article doit être déférée à un tribunal spécial composé de deux membres de la Commission et de deux membres du Bureau.

"(3) Ce tribunal possède le pouvoir de recommander que la Commission accorde une pension ou une allocation de commisération n'excédant pas le montant que la Commission aurait pu accorder en pareil cas si le décès ou l'état d'invalidité fût survenu au cours du service militaire.

"(4) Le paiement de la pension ou de l'allocation de commisération qui peut être recommandée en vertu du présent article est subordonné à l'approbation du gouverneur en son conseil.

"(5) En cas de partage du tribunal sur la requête, un juge de la cour de l'Echiquier du Canada doit se joindre au tribunal à titre de président, et une décision de la majorité de ce tribunal est définitive."

8. Page 10, lignes 11 à 18 inclusivement. Remplacer la clause 24 par la suivante:

"24. L'article trente et un de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

"31. Advenant le décès d'un pensionnaire pensionné pour cause d'invalidité et l'insuffisance de sa succession à solder les frais de la dernière maladie et de l'enterrement du pensionnaire, la Commission peut ordonner le paiement de ces frais, ou d'une partie de ces frais, mais dans ce cas le paiement ne doit pas dépasser cent cinquante dollars; de plus, le paiement du chef de l'enterrement ne doit pas dépasser cent dollars."

9. Page 10, lignes 19 à 44 inclusivement, et page 11, lignes 1 à 32 inclusivement. Retrancher la clause 25.

10. Page 12, lignes 32 à 39 inclusivement. Retrancher la clause 29.

11. Page 12, lignes 40 à 45 inclusivement, et page 13, lignes 1 à 8 inclusivement. Remplacer la clause 30 par la suivante:

"30. Est à nouveau modifié l'article cinquante de ladite loi, par l'addition des paragraphes suivants:

"(10) Sur la réquisition du Bureau, le ministère doit procurer les fonctionnaires, commis et autres employés qui peuvent être requis pour l'exécution régulière du service du Bureau, et payer, sous réserve de l'approbation des comptes par le Bureau, les traitements de tous ces fonctionnaires, commis et autres employés, ainsi que tous les autres frais se rattachant à l'exécution du service confié au Bureau, et toutes ces dépenses doivent être imputées sur les traitements ou autres crédits du ministère.

"(11) Le Bureau doit fournir au ministère un rapport annuel, lequel doit être incorporé dans le rapport annuel du ministère."

12. Page 13, lignes 9 à 44 inclusivement. Remplacer la clause 31 par la suivante:

"31. Est modifié le premier paragraphe de l'article cinquante et un de ladite loi, par l'addition de ce qui suit, après le mot "militaire", à la septième ligne dudit article:

"Si le Bureau considère comme erronée la classification médicale de la blessure ou de la maladie qui a déterminé l'invalidité ou le décès au sujet desquels la Commission a refusé une demande, il doit, avant de rendre jugement, communiquer par écrit à la Commission ses raisons de croire erronée cette classification médicale, et la Commission doit dès lors soumettre le différend relatif à la classification médicale à un comité composé de trois médecins experts, dont un est nommé par la Commission, un autre par le Bureau, et le troisième au choix des deux premiers; et au cas de désaccord entre eux, le ministre nomme ce troisième membre, et ce comité d'experts est requis de déterminer la classification médicale d'après laquelle la Commission doit établir son jugement. Une fois la classification médicale déterminée, si la Commission refuse la pension, le Bureau doit encore délibérer sur la question d'appel dans la mesure qu'il juge nécessaire, et rendre son jugement sur la classification médicale déterminée tel que prescrit ci-dessus."

13. Page 14, lignes 22 à 31 inclusivement. Remplacer le paragraphe (6) par le suivant:

"(6) Tout requérant ainsi que la Commission de pension du Canada ou son représentant ont le droit d'être présents aux séances tenues, pour les fins d'audition d'un appel, par le Bureau ou par l'un de ses membres, sous les conditions, relativement au paiement des dépenses d'un requérant par là subies, que le gouverneur en son conseil peut fixer par règlement, et si le requérant le désire, il

peut, mais à ses propres frais, s'y faire assister par avocat ou par un représentant autre que le conseiller officiel des soldats nommé par le ministère."

14. Page 15, ligne 18. Ajouter ce qui suit comme nouvelle clause "A":

Nouvelle clause "A"

"La présente loi entrera en vigueur le premier jour de septembre 1928."

Avec la permission du Sénat,

Lesdits amendements sont adoptés, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels il sollicite son agrément.

L'honorable M. Béland, du comité spécial, auquel a été renvoyé le bill (290) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

1. Page 1, ligne 17. Remplacer le nouvel article 20 de la clause 2 par le suivant:

"20. Les demandes d'assurance peuvent être reçues, sous le régime de la présente loi, jusqu'au trente et unième jour d'août mil neuf cent vingt-neuf inclusivement, mais elles ne seront pas reçues après cette date."

Avec la permission du Sénat,

Ledit amendement est adopté, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement pour lequel il sollicite son agrément.

L'hon. M. Dandurand dépose sur la Table:

Le rapport sur l'application des conventions conclues conformément à la Loi des pensions de vieillesse et des montants que le Canada a versés aux provinces en vertu de cette loi, d'après l'article dix-sept, chapitre cent cinquante-six des *Statuts revisés du Canada.*

L'honorable M. Chapais, du comité permanent des Débats et des comptes rendus présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 31 mai 1928.

Le comité permanent des débats et des comptes rendus demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande que MM. Thomas Blacklock et J. A. Fortier continuent à faire partie pour la prochaine session, du personnel des comptes rendus

du Sénat, aux conditions fixées dans le rapport du comité des débats et des comptes rendus du 3 juin 1913 et de plus que les appointements de M. Fortier soient portés à $20.00 par semaine.

Le tout respectueusement soumis.

THOMAS CHAPAIS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Chapais, du comité permanent des Débats et des comptes rendus, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

Jeudi, 31 mai 1928.

Le comité permanent des débats et des comptes rendus, demande permission de présenter son troisième rapport comme suit:

Pourvu que le comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus n'y ait aucune objection, votre comité recommande qu'il soit accordé aux trois copistes employées dans la division des Débats et des comptes rendus, une gratification de cent dollars chacune, pour la présente session, en raison de l'accroissement exceptionnel de leur travail, par suite du nombre élevé des demandes en divorce et par suite du travail des comités spéciaux.

Le tout respectueusement soumis.

THOMAS CHAPAIS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain, à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 47

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 5 juin 1928

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Gillis,
Girroir,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Kemp (sir Edward),
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDougald,
McGuire,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Murphy,
Planta,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (187) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Immigration", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (291) intitulé: "Loi modifiant la Loi du ministère du Revenu national", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (288) intitulé: "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est,

Avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

La réponse à un ordre du Sénat en date du 15 mai 1928, pour la production de toutes les instructions et table d'incapacités faites par la Commission des Pensions sous l'autorité de la Loi des pensions 1919, pour la direction des médecins et des chirurgiens qui ont à faire l'examen médical des applicants pour pensions.

L'honorable M. Taylor appelle l'attention du Sénat sur la correspondance échangée entre les hauts fonctionnaires des pénitenciers et entre les fonctionnaires et le ministre de la Justice, indiquant un état grave de mauvaise administration du service des pénitenciers; et demande si c'est l'intention du gouvernement de faire à ce sujet une enquête judiciaire ou autrement.

Débat.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à onze heures du matin.

Le Sénat s'ajourne.

No 48

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 6 juin 1928

Onze heures du matin.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Kemp (sir Edward), Laflamme, Laird, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Macdonell, Martin, McCormick, McDougald, McGuire, McLennan, McMeans, Murphy, Planta, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross (Middleton), Ross (Moose Jaw), Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster (Brockville), White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 5 juin 1928.

Résolu.—Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre acquiesce à leurs amendements aux clauses 4, 5 sous alinéa 4 (1), 5 sous alinéa 4 (3), inséré, 24, 29, 32, sous alinéa 6 et nouvelle clause A, et n'acquiesce à leurs amendements aux clauses 2 (a), 7, 12, 25, 30 (10) et 31 au Bill No 289, intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions", pour les raisons suivantes:—

Parce que les modifications apportées par le Sénat à la clause 30, paragraphe 10, diffèrent quant à la forme et la substance de celles qu'ils ont faites à la clause 5, paragraphe 4 (1) et seront probablement cause de confusion et d'erreurs dans l'interprétation. L'approbation de la Commission ou du Bureau avant le paiement des comptes ne prête pas à objection, mais le droit d'examiner les dépenses doit appartenir au ministre qui est responsable au Parlement de l'emploi approprié des deniers qui lui sont confiés.

Cette garantie est comprise dans le paragraphe 4 (1) de la clause 5, telle que modifiée par le Sénat, qui stipule que la Commission sera attachée au Ministère. Une garantie semblable n'existe pas dans l'amendement du Sénat au paragraphe 10 de la clause 30. Le Bureau ne devrait pas posséder un contrôle plus grand sur les dépenses que celui qui est donné à la Commission. On considère que la situation serait éclaircie, et que l'on placerait les deux corps sur un pied d'égalité, sous ce rapport, si l'on apportait au paragraphe 10 de la clause 30, une modification semblable à celle que l'on a faite au paragraphe 4 (1) de la clause 5. Le paragraphe se lirait alors comme suit:

"Le Bureau sera attaché au ministère, et les dépenses qu'il doit contracter dans l'exercice de ses fonctions, y compris les traitements de ses fonctionnaires, commis et autres employés, seront, moyennant l'approbation du Bureau, payées à même les deniers votés par le Parlement."

Quant à la clause 12, bien que cette Chambre soit d'accord avec le Sénat sur les amendements de celui-ci relativement au tribunal spécial qui prendra en considération les cas que l'on prétend spécialement méritoires, la procédure que doit suivre le demandeur avant de présenter sa requête à ce tribunal spécial, n'est pas suffisamment claire. Le mot "avoir droit" dont on se sert dans les amendements faits par le Sénat, n'est pas défini dans la Loi des Pensions. Il y a de nombreux cas où l'on pourrait accorder une pension de commisération ou une allocation, mais qui, en droit strict, d'après la Loi des Pensions, ne donnent évidemment pas droit à une pension. Si l'on veut dire que le requérant, avant de présenter sa réclamation au tribunal spécial, doit tout d'abord s'adresser à la Commission dans tous les cas, même si ces cas évidemment ne sont pas couverts par la Loi des Pensions, et ne doit présenter une autre demande au Bureau que dans ces cas où d'après la Loi des Pensions, il y a un droit d'appel au Bureau, on considère que cette intention serait exprimée plus clairement en biffant les mots "et que la Commission a refusé d'y faire droit," de même que les mots: "que le Bureau", quand le droit d'appel existe, que l'on trouve dans les amendements du Sénat, et en leur substituant les mots suivants: "et dans lesquels la Commission a refusé la pension, et si le droit d'appel au bureau existe, dans lesquels la Commission et le Bureau ont tous deux refusé la pension."

Quant aux clauses 2 (a), 7, 25 et 31, cette Chambre les a adoptées unanimement. Elles ont été basées sur le rapport du Comité spécial de cette Chambre qui a étudié les problèmes des pensions et des soldats de retour, dont la recommandation et les conclusions ont été unanimes. Ledit Comité a tenu 47 séances et entendu les délégués des différentes associations de soldats qui couvrent le pays.

les fonctionnaires des ministères, le président et les membres de la Commission et du Bureau. Cette Chambre a adopté unanimement le rapport du Comité spécial. Les clauses ont pour but de faire disparaître des griefs que le Comité spécial a jugé bien fondés et pour étendre le paiement des pensions à des personnes qui devraient y avoir droit. Et les amendements apportés par le Sénat à ces clauses ne sont pas jugés favoriser l'intérêt public.

Quant à la clause 7, d'après les stipulations de l'article 11*a* de la Loi des pensions, bien qu'une pension soit payée à un membre des forces pour l'aggravation d'une blessure ou d'une maladie existant avant l'enrôlement et qui a causé l'invalidité, lorsque telle aggravation a été attribuable au service militaire ou a été encourue pendant ce service, cependant aucune pension n'est payable aux personnes à la charge de ce membre des forces à sa mort, à moins qu'il soit prouvé à la Commission que telle aggravation a été elle-même la cause de la mort, et le but de la Chambre en passant la clause 7 a été de stipuler le paiement de pensions aux personnes à la charge de ce membre des forces à sa mort, dans les cas où l'aggravation, sans avoir été elle-même la cause de la mort, a été un des principaux facteurs qui l'ont causé. Il est plus facile d'appliquer la clause que la présente loi, et elle donnerait plus de latitude à la Commission pour accorder des pensions en conformité du principe fondamental de la Loi des pensions, qui est à l'effet qu'une pension sera payée aux personnes à la charge d'un membre décédé des forces, si la mort de ce membre a eu lieu durant son service militaire, ou lui est attribuable.

Quant à la clause 25, on considère que les stipulations de l'article 32 de la Loi des pensions à l'effet qu'aucune pension ne sera payée à la veuve d'un membre des forces à moins qu'elle ne l'ait épousé avant l'apparition de la blessure ou de la maladie qui a causé sa mort, ont une trop grande portée, tandis qu'il est d'intérêt public de ne pas payer une pension à une femme qui a épousé un membre des forces en s'attendant de recevoir une pension à sa mort, il n'est ni dans l'intérêt public ni juste que des pensions soient refusées à toutes les veuves qui tombent dans la classe décrite à l'article 32. Il n'est pas non plus dans l'intérêt public que les membres des forces qui ont été invalidés au cours du service militaire soient dans une situation différente de celle des autres membres des forces en ce qui concerne le mariage. En adoptant la clause 25, cette Chambre avait pour objet de procurer des pensions dans les cas méritoires, et d'établir en même temps une sauvegarde nécessaire. On estime que les difficultés d'interprétation et d'application pourraient être surmontées en prescrivant qu'une pension sera payée à la veuve d'un membre des forces nonobstant son mariage à ce dernier, après l'apparition de la blessure ou maladie qui a causé son décès, pourvu que ce mariage ait eu lieu avant l'entrée en vigueur de la Loi des pensions de 1919, ou qu'à l'époque de ce mariage, le membre des forces n'eut pas atteint l'âge de quarante ans, qu'il ne fut pas le bénéficiaire d'une pension au sujet de la blessure ou maladie qui a causé son décès et qu'il ne fut pas gravement malade.

Quant à la clause 2*a* qui définit l'expression "apparition de la blessure ou maladie", telle qu'elle est employée dans l'article 32 de la Loi des pensions, il est considéré que les dispositions dudit article ne devraient pas s'étendre à la veuve d'un membre des forces qui l'avait épousé après l'apparition de la blessure ou maladie et après que cette blessure ou maladie eut été suffisamment guérie pour lui permettre de servir sur le théâtre réel de la guerre, pourvu que le mariage fut antérieur à la réapparition de la blessure ou maladie.

Quant à la clause 31, sous les dispositions de l'article 51 de la Loi des pensions, la seule question où il y ait appel d'une décision de la Commission est celle de savoir si la blessure ou maladie, ou son aggravation ayant causé l'invalidité ou la mort, était attribuable au service militaire ou avait été contractée pendant le service. Le but de la Chambre des Communes en adoptant la clause 31 a été

d'étendre les motifs d'appel. Il est dans l'intérêt public que les soldats rapatriés et les personnes à leur charge aient confiance en l'administration de la Loi des pensions, et ce but aurait été atteint en permettant au Bureau de reviser les décisions de la Commission lorsque les requérants s'estiment lésé. On considère qu'il devrait y avoir appel au Bureau des décisions rendues, par exemple, en vertu des dispositions des articles 12, 30, 32, 33, 34 et 39 de la Loi des pensions. La clause 30 aurait prescrit un appel et fourni une occasion de corriger une erreur en ces matières, subordonnément à la réserve y contenue. Par suite des amendements du Sénat, cet appel n'est pas accordé.

Ordonné: Que le greffier porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que ledit message soit renvoyé à un comité spécial du Sénat, composé des honorables messieurs: Béique, Béland, Belcourt, Black, Calder, Dandurand, Griesbach, Hatfield, Laird, Macdonell, Robertson, Robinson, Ross (Moose Jaw), Ross (Middleton), Sharpe, Taylor et Turgeon, qui étudiera ledit message et fera rapport.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (288), intitulé: "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (57) intitulé: "Loi concernant l'*Edmonton Dunvegan and British Columbia Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation *The St. Lawrence River Bridge Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Sur motion de l'honorable M. Griesbach, il est

Ordonné: Que les Règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues en autant qu'elles se rapportent au bill (57) intitulé: "Loi concernant l'*Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company.*"

Sur motion de l'honorable M. Hardy, il est

Ordonné: Que les Règles 24 (*a*) et 119 soient suspendues en autant qu'elles se rapportent au bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation *The St. Lawrence River Bridge Company.*"

Le Sénat s'ajourne.

No 49

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 7 juin 1928

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Chapais,
Copp,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster (Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke).

PRIÈRES.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (57) intitulé: "Loi concernant l'*Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation *The St. Lawrence River Bridge Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Béland, du comité permanent de la Santé publique et de l'Inspection des aliments, présente le rapport suivant:

Ce rapport est alors du par le greffier comme suit:

JEUDI, 7 juin 1928.

Le comité permanent de la Santé publique et de l'Inspection des aliments, demande permission de présenter son quatrième rapport, comme suit:

Suivant l'ordre de renvoi, en date du 13 mars 1928, le comité a étudié le bill (D), intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne".

A la requête du comité, les membres de la profession médicale, dont les noms suivent, ont comparu devant le comité, savoir:

Le docteur Gordon Bates, secrétaire général du conseil d'hygiène social du Canada, Toronto.

Le docteur C. M. Hincks, Directeur médical du comité national d'hygiène mental, Toronto.

Le docteur F. N. G. Starr, Président de l'Association médicale du Canada, Toronto.

D'après les témoignages entendus, le comité est convaincu qu'avant d'appliquer effectivement une mesure législative de ce genre, l'opinion publique doit s'y montrer favorable, ce dont le comité n'a pas une preuve suffisante. Le comité est d'avis qu'à cet égard la coopération de la profession médicale est essentielle.

Le comité est convaincu que, pour combattre avec succès la propagation des maladies vénériennes et autres, une mesure législative sur le plan tracé par le bill, est nécessaire, mais le comité est porté à croire qu'il est peut-être prématuré d'imposer aux femmes l'examen médical projeté, car cela soulèverait l'antagonisme du public.

Afin de pouvoir obtenir des renseignements plus détaillés sur la question, le comité recommande que des exemplaires du bill et des procès-verbaux du comité, soient transmis à l'Association médicale du Canada et à d'autres experts, pour connaître leur opinion, et que l'étude ultérieure du bill soit différée jusqu'à ce que ces autres renseignements aient été obtenus.

Le tout respectueusement soumis.

HENRI S. BELAND,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Calder, du comité spécial, auquel a été renvoyé le message de la Chambre des Communes acquiesçant à certains amendements et n'acquiesçant pas à certains autres amendements apportés par le Sénat au bill (289), intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions", présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

Jeudi, 7 juin 1928.

Le comité spécial auquel a été renvoyé le message de la Chambre des Communes asquiesçant aux 3e, 4e, 5e, 8e, 10e, 13e et 14e amendements apportés par le Sénat au bill 289, intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions", et refusant d'acquiescer aux 1er, 2e, 6e, 7e, 9e, 11e et 12e amendements apportés par le Sénat audit bill, demande permission de présenter le rapport suivant:

Le comité recommande:

1. Que le Sénat maintienne ses premier et deuxième amendements, lesquels comportent le retranchement de la lettre (*a*), à la huitième ligne de la clause 2, et le retranchement de l'alinéa (*a*) de la clause 2, pour le motif qu'un subséquent amendement à la clause 25 ici reproduit, rend inutile la clause 2 (*a*).

2. Que le Sénat maintienne son sixième amendement, lequel comporte le retranchement de la clause 7, pour le motif que, en vertu de l'article 11 de la Loi des pensions, tous ceux qui ont servi sur un théâtre de guerre ont été pensionnés ou sont susceptibles de l'être à leur plein degré d'invalidité sans aucune déduction en égard à leur état antérieur à l'enrôlement. La loi actuelle décrète explicitement que même ceux qui, à l'examen médical, ont été jugés impropres au service sur la ligne de front doivent aussi être pensionnés à leur plein degré d'invalidité, malgré le fait que leur service n'a pas été accompli sur un théâtre réel de guerre, mais bien loin de la scène des hostilités actives. La loi actuelle, qui est appliquée depuis environ dix ans, est formelle et bien précise. La clause 7 projette un amendement portant que des pensions doivent être accordées aux personnes à charge lorsque l'aggravation d'une blessure ou d'une maladie antérieure à l'enrôlement a substantiellement contribué au décès. En conséquence, l'intention est évidemment de ne viser que ceux qui ont servi au Canada et en Angleterre. La difficulté d'interpréter les mots "substantiellement contribué", jointe au fait que la loi actuelle paraît être suffisamment généreuse pour englober toutes les clauses qui tomberaient sous cette clause, entraîne la conclusion que la clause n'est pas raisonnablement justifiée.

3. Que le Sénat modifie son septième amendement en remplaçant le nouvel article 21 (1) de la clause 12 par le suivant:

"21 (1) Par dérogation aux dispositions de la présente loi, lorsqu'il est allégué que le cas d'un membre des forces ou de quelque personne à sa charge est particulièrement méritoire et que la pension a été refusée par la Commission, ou s'il existe un droit d'appel au bureau, et que la pension a été refusée à la fois

par la Commission et par le Bureau, ce cas peut faire l'objet d'une enquête et d'un jugement sous forme de pension ou allocation de commisération tel que prévu ci-après."

4. Que le Sénat ne maintienne pas son neuvième amendement, lequel comporte le retranchement de la clause 25, mais il recommande d'y substituer la nouvelle clause 25 suivante:

"25. Le premier paragraphe de l'article trente-deux de ladite loi est abrogé et remplacé par le suivant:

'32. (1) Nulle pension ne doit être payée à la veuve d'un pensionnaire, à moins qu'elle n'ait vécu avec lui, ou qu'elle ne fût entretenue par lui, ou que, de l'avis de la Commission, elle n'eût eu droit d'être entretenue par lui, lors de son décès et durant une période raisonnable avant ce décès.

(i) Nulle pension ne doit être payée à la veuve d'un membre des forces à moins qu'elle ne lui ait été mariée antérieurement à l'apparition de la blessure ou de la maladie qui a occasionné le décès,

(*a*) pourvu que la blessure qui lui a valu la pension ou le droit à la pension n'ait pas abrégé sa longévité probable; ou

(*b*) pourvu qu'il n'ait pas chroniquement souffert d'une maladie pouvant faire l'objet d'une pension et qu'il ne reçoive pas de pension à cet égard.

(ii) Le présent paragraphe n'est pas censé autoriser le paiement d'une pension pour toute période antérieure à la mise en vigueur de la présente loi'."

5. Que le Sénat modifie son onzième amendement en remplaçant le nouveau paragraphe (10) de la clause 30 par le suivant:

"(10) La Commission est attachée au ministère, et les dépenses qu'elle doit contracter dans l'exercice de ses fonctions, y compris les traitements de ses fonctionnaires, commis et autres employés, sont, moyennant l'approbation de la Commission, payées à même les deniers votés par le Parlement."

6. Que le Sénat maintienne son douzième amendement, modifiant la clause 31, parce que, d'après la loi actuelle, le soldat lui-même, ou dans le cas de son décès, sa veuve, ses enfants ou ses père et mère, ont droit d'appel pour le motif que la blessure ou la maladie, ou son aggravation, qui a déterminé l'invalidité ou le décès était attribuable au service militaire ou a été contractée au cours de ce service. Les alinéas (*a*) et (*b*) de cette clause, bien que manquant de clarté, ont pour objet de changer le principe existant du droit d'appel, particulièrement pour les personnes à charge, autres les veuves et les enfants, qui prétendent que leurs ressources financières sont insuffisantes. Le Sénat est d'avis que cela n'est pas judicieux.

Le tout respectueusement soumis.

J. A. CALDER,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté, et
Sur motion, il est
Ordonné: Qu'un message soit en conséquence envoyé à la Chambre des Communes.

L'honorable M. Tanner, du comité spécial nommé pour faire enquête et rapport périodique sur la question de la canalisation et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, présente le troisième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 6 juin 1928.

Le comité spécial nommé pour faire enquête et rapport périodique, sur la question de la canalisation et de l'amélioration du fleuve Saint-Laurent, demande permission de présenter son troisième rapport, comme suit:

Le comité a jugé à propos de limiter son enquête aux renseignements relatifs audit projet, sous tous ses aspects, afin de permettre à ceux qui sont intéressés dans cette question importante, d'en arriver à une solide opinion, basée sur les faits présentés au comité par les experts.

Votre comité est d'opinion que les témoignages entendus, ajoutés aux memoranda soumis, constituent un ensemble de renseignements très précieux. On peut en dire autant des témoignages produits devant votre comité relativement aux engagements internationaux concernant la navigation sur le Saint-Laurent.

Votre comité soumet ci-joint les témoignages, documents et autres pièces, produits au cours de ses séances. De plus, considérant que le comité n'a pas eu le temps d'entendre tous les témoins dont les déclarations seraient utiles au public et que le problème à l'étude peut, par la suite des événements, présenter de nouveaux aspects, votre comité recommande que le Sénat, au début de la prochaine session du Parlement, juge à propos de nommer un nouveau comité spécial à charge de continuer la présente enquête.

Votre comité recommande qu'il soit autorisé à faire préparer, imprimer et distribuer, outre les témoignages entendus, un sommaire de ses délibérations; et que 900 exemplaires, sous forme de livres bleus et 100 exemplaires reliés en toile, des délibérations et du sommaire, soient imprimés et distribués à la discrétion du comité.

Le tout respectueusement soumis.

CHAS. E. TANNER,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P4) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K7) intitulé: "Loi concernant la *Dominion Fire Insurance Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D9) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K9) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H8) intitulé: "Loi concernant la *Cumberland Railway and Coal Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J7) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B10) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Eastern Bank of Canada*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Deering", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D10) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Mabel Jennie Potten Impey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E10) intitulé: "Loi pour faire droit à Cyril Wilfred King", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F10) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Adelia Baker Knauff", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G10) intitulé: "Loi pour faire droit à James Harvey Lafurgey'.' et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H10) intitulé: "Loi pour faire droit à Hilda Evelyn McDowell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I10) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Ellen Mobbs", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J10) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Elizabeth Poole", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K10) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Frederick White", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L10) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Clayton Wilton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M10) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian May Yuill", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N10) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Ellen Braund", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O10) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Alven Heels", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P10) intitulé: "Loi pour faire droit à Francis Augustus Pearce", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q10) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Anne Salmon", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R10) intitulé: "Loi pour faire droit à Rocco Scocco", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S10) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Audrey Walton Smith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 5 juin 1928.

Résolu: Que soit transmis au Sénat un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des Divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Frank Deering, Mary Mabel Jennie Potten Impey, Cyril Wilfred King, Myrtle Adelia Baker Knauff, James Harvey Lefurgey, Hilda Evelyn McDowell, Catherine Ellen Mobbs,

Edith Elizabeth Poole, Henry Frederick White, Frederick Clayton Wilton, Lillian May Yuill, Ruth Ellen Braund, Harry Alven Heels, Francis Augustus Pearce, Florence Anne Salmon, Rocco Scocco, Mary Audry Walton Smith, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (59) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Central Finance Corporation*", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autres, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (66) intitulé: "Loi concernant un certain brevet appartenant à Douglas J. Martin", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, le bill (18), intitulé: "Loi constituant la Corporation d'Economie populaire" et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, avec plusieurs amendements, pour lesquels elle sollicite l'agrément du Sénat.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit:

1. Page 3, ligne 36. Après le mot "Investment" retrancher le mot "Company" et le remplacer par le mot "Corporation".

2. Page 3, lignes 38 et 39. Après le mot "Finance" retrancher les expressions "Co., Ltd.," et les remplacer par les mots "Company Limited".

3. Page 4, ligne 9. Après les mots "de la " retrancher le mot "Compagnie" et le remplacer par le mot "corporation".

4. Page 4, ligne 9. Après les mots "de la", apparaissant pour la deuxième fois, retrancher le mot "corporation" et le remplacer par le mot "Compagnie".

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté, sans amendement, les amendements apportés par la Chambre des Communes audit bill.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (288), intitulé: "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à midi.

Le Sénat s'ajourne.

No 50

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 8 juin 1928

Midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster
(sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster
(Brockville),
White (Inkerman),
White (Pembroke).

PRIÈRES.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement, présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

VENDREDI, 8 juin 1928.

Le comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement demande permission de présenter la recommandation suivante à la considération de votre Honorable Chambre, savoir:

Votre comité a pris en considération la question des appointements du surintendant du bureau de la Distribution au Parlement, et il est d'opinion que le traitement de ce fonctionnaire n'est pas en rapport avec les responsabilités de la position et l'augmentation du travail de ce bureau.

Votre comité a, conséquemment adopté la résolution suivante qu'il soumet ci-joint à l'approbation de votre Honorable Chambre:

Résolu: Que le comité mixte des deux Chambres pour les travaux d'impression du Parlement, recommande aux deux Chambres que le traitement de M. R. B. Davidson, surintendant du bureau de la distribution, soit porté à $3,600 par année à dater du 31 mars 1928.

Le tout respectueusement soumis.

SMEATON WHITE,
Président.

Avec la permission du Sénat,

Ledit rapport est adopté.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à dix heures et demie du matin.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (290), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 8 juin 1928.

Résolu: Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre n'insiste pas sur son non-acquiescement à leurs premier, deuxième, sixième et douzième amendements, et qu'elle adopte leurs nouveaux amendements en remplacement de leurs septième, neuvième et onzième amendements antérieurs, apportés au bill (289), intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions."

Ordonné: Que le greffier porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Le Sénat s'ajourne.

No 51

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Samedi, 9 juin 1928

Dix heures et demie du matin.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Barnard,
Beaubien,
Béique,
Béland,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Laird,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McLennan,
Michener,
Murphy,
Paradis,
Poirier,
Pope,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross (Middleton),
Ross (Moose Jaw),
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Tanner,
Taylor,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
White (Inkerman),
White (Pembroke).

PRIÈRES.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus, présente le neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

VENDREDI, 8 juin 1928.

Le comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus, demande permission de présenter son neuvième rapport comme suit:

Le comité recommande:

1. Que le taux de salaire de M. Gaston Lauvray, greffier des procès-verbaux français et des journaux, et de M. R. S. Chevassu, secrétaire particulier du leader du gouvernement au Sénat, soit porté de $4.00 à $5.00 par jour.

2. Que le taux de salaire des portiers du Sénat soit porté de $4.25 à $4.50 par jour.

3. Que le taux de salaire du surveillant du service de ménage soit porté de $4.25 à $4.50 par jour.

4. Que le taux de salaire des messagers sessionnels, soit porté de $4.00 à $4.50 par jour et ce, à dater du commencement de la présente session.

5. Que le taux de salaire des hommes de journée sessionnels soit porté de $3.85 à $4.00 par jour, et ce, à dater du commencement de la présente session.

6. Que le boni de $100 à chacune des trois copistes des Débats, recommandé dans le troisième rapport du comité permanent des Débats et des comptes rendus, soit adopté.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIELS,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Deux heures trente de l'après-midi.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable Président présente au Sénat le rapport suivant, des bibliothécaires conjoints du Parlement.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

Rapport du Comité conjoint de la Bibliothèque du Parlement, séance du 31 mai 1928:

Le Comité a autorisé le transport au ministère de la Justice des Rapports irlandais de jurisprudence, et celui de certains livres techniques de la Bibliothèque au département des Mines, avec l'entente que les membres du Parlement pourraient consulter ces ouvrages en tout temps.

La résolution suivante a aussi été adoptée comme résultat d'une discussion sur le problème de la négligence à retourner les livres à la bibliothèque:

"Que, lorsque des membres du Parlement ont en leur possession plus que six livres de la bibliothèque, et qu'ils gardent ces livres en leur possession pendant une période de temps si longue qu'ils causent des ennuis à d'autres membres qui peuvent avoir le désir d'emprunter ces livres, alors c'est le devoir des bibliothécaires d'avertir ces membres que, par ordre du Comité mixte de la bibliothèque, les livres doivent être retournés promptement, et s'ils ne sont pas remis, les bibliothécaires ont instruction par la présente, de rapporter ces cas au Comité ou à l'Orateur du Sénat ainsi qu'à l'Orateur de la Chambre des Communes.

On a aussi posé une question relativement au cas d'un ancien membre du Parlement, qui a en sa possession depuis très longtemps un certain nombre de livres de la Bibliothèque parlementaire, et que, bien qu'averti à plusieurs reprises, n'a ni répondu à la lettre du bibliothécaire, ni retourné les livres. Le Comité a adopté unanimement la résolution suivante:

"Que les bibliothécaires reçoivent instruction par la présente, de communiquer avec l'ancien député en cause, et de l'informer que ces livres de la bibliothèque qu'il a maintenant en sa possession appartiennent à la Couronne, et qu'ayant été averti de les retourner et ayant dédaigné cet avertissement, l'affaire sera transmise au département de la Justice avec requête de prendre les mesures nécessaires pour recouvrer ces livres, à moins qu'ils ne soient retournés immédiatement sur réception de cet avertissement final."

HEWITT BOSTOCK,
Président du Sénat.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Six heures du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable Président quitte le fauteuil pour le reprendre à dix heures.

Dix heures du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Qu'à partir d'aujourd'hui, les articles 23 *f*, 24 (*a*), (*b*), (*d*), (*e*), et (*h*), 63, 105 *a*, (2), 117, 119, 129, 130 et 131 des règlements soient suspendus jusqu'à la fin de la session.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication de l'assistant secrétaire du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par l'honorable Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA.

OTTAWA, 9 juin 1928.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat, samedi, 9 juin, à onze heures du soir en vue de proroger la présente session du Parlement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JAMES F. CROWDY,
Assistant secrétaire du Gouverneur général.

A l'honorable Orateur du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Minuit.

Le Sénat reprend sa séance.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain à midi.

Le Sénat s'ajourne.

No 52

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 11 juin 1928

Midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Béland,	Foster,	Haydon,	Prowse,
Black,	Foster (sir George),	Laflamme,	Raymond,
Blondin,	Graham,	Martin,	Ross (Middleton),
Calder,	Hardy,	McCormick,	Turgeon,
Casgrain,	Harmer,	McLennan,	Turriff.
Dandurand,	Hatfield,	Murphy,	
Daniel,		Poirier,	

PRIÈRES.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance.

A une heure de l'après-midi, l'honorable Président quitte le fauteuil.

Trois heures cinquante du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Cinq heures du soir.

Le Sénat reprend sa séance.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (359) intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1929", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour les première, deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication de l'assistant secrétaire du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par l'honorable Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA,

OTTAWA, 11 juin 1928.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la Chambre du Sénat, lundi, onze juin, à cinq heures 30 du soir en vue de proroger la présente session du Parlement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JAMES F. CROWDY,
Assistant secrétaire du Gouverneur général.

A l'honorable Orateur du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, Son Excellence le Gouverneur général, étant venu et ayant pris place au Trône,

L'honorable Président ordonne au Gentilhomme Huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que

"C'est le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat."

La Chambre des Communes étant venue,

Le greffier lit comme suit les titres des bills à être sanctionnés:
Loi pour faire droit à Dorothy Estelle McCutcheon.
Loi pour faire droit à Adelaide Marie Moore.
Loi pour faire droit à Delia Elizabeth Davies.
Loi pour faire droit à Edith Duff McCoo.
Loi pour faire droit à Kathleen Marion Baldwin.
Loi pour faire droit à Frederick James Lee.
Loi pour faire droit à Laveania Maud Kelly.
Loi pour faire droit à Arthur John Evans.
Loi pour faire droit à Margaret Constance McIntyre Fairbanks.
Loi pour faire droit à Lina Elizabeth Foster.
Loi pour faire droit à Ruby Jean Standing.
Loi pour faire droit à Albertine de Varennes.
Loi pour faire droit à William Bye Fasken.
Loi pour faire droit à John Alexander Parsons.
Loi pour faire droit à Martha Golding.
Loi pour faire droit à Reginald Key.
Loi pour faire droit à Madeline Massey Knox.
Loi pour faire droit à James Parker.
Loi pour faire droit à Dorothy LaBelle.
Loi pour faire droit à Richard Henry Orr.
Loi pour faire droit à Marjory Sterne Boyd.
Loi pour faire droit à Florence Louise Parsons.
Loi pour faire droit à George Daniel MacDonald.
Loi pour faire droit à Evelyn Connor.
Loi pour faire droit à Annie May Caldwell.
Loi pour faire droit à Florence Marjorie Cressman.
Loi pour faire droit à Esther Buck Scott.
Loi pour faire droit à Norah Jones.
Loi pour faire droit à Albert Wood.
Loi pour faire droit à Louisa Baldock.
Loi pour faire droit à Albert John Morison.
Loi pour faire droit à Amelia Judd Wasserman Berliner.
Loi pour faire droit à Ernest Edmund Parrington.
Loi pour faire droit à Margaret Beaton Hale.
Loi pour faire droit à Annie Constance Vipond Coleby Lazier.
Loi pour faire droit à Gladys Caroline Isbell.
Loi pour faire droit à Victoria May Hardwick.
Loi pour faire droit à Annie Alice Tushingham.
Loi pour faire droit à Rita Peden.
Loi pour faire droit à Lorne William Paterson.
Loi pour faire droit à Albert William Hornby.
Loi pour faire droit à Marguerite Adele Berwick.
Loi pour faire droit à Harriett Ellen Isabel Kirkpatrick.
Loi pour faire droit à Martha Evelyn Taylor.
Loi pour faire droit à Winnifred Clark.
Loi pour faire droit à Maria Eremca, autrement connue sous le nom de Marcia Eramko.
Loi pour faire droit à Albert Glenn Steinberg.
Loi pour faire droit à Charles Frederick Spittle.
Loi pour faire droit à Helen Lazelle Margaret Zeller.
Loi pour faire droit à Rachel Pearson.

Loi pour faire droit à Ida Myerson.
Loi pour faire droit à Arthur Willington Henry.
Loi pour faire droit à Dorothy Warren Gorrie.
Loi pour faire droit à Stanley Edmunds.
Loi pour faire droit à Irene Frances Phebe Fricker.
Loi pour faire droit à Jean Maxwell Douglas.
Loi pour faire droit à Constance Brown Kinsman.
Loi pour faire droit à William Wilbur Blackburn.
Loi pour faire droit à Viva Venetta Rahmer.
Loi pour faire droit à George Ranney Price.
Loi pour faire droit à Percival Bovill.
Loi pour faire droit à Paul Charboneau.
Loi pour faire droit à William Franklin Darby.
Loi pour faire droit à Lorne Wilbert Helmer.
Loi pour faire droit à Mary Majorie Jacques.
Loi pour faire droit à John Edward Gladstone King, autrement connu sous le nom de John E. King.
Loi pour faire droit à Winnifred Lilias Maunsell.
Loi pour faire droit à Hazel Kathleen Mulligan.
Loi pour faire droit à Jessie McLean.
Loi pour faire droit à Winifred Margaret Pope.
Loi pour faire droit à Elizabeth May Thornley.
Loi pour faire droit à Norton Webster Kingsland.
Loi pour faire droit à Alice Edith Knowles.
Loi pour faire droit à John McArthur.
Loi pour faire droit à Charles Alfred Turner.
Loi pour faire droit à Lillian May Chandler.
Loi pour faire droit à Esther Brand.
Loi pour faire droit à Irene Adela Crann.
Loi pour faire droit à Jessie Ferguson.
Loi pour faire droit à William Herbert Gamble.
Loi pour faire droit à Mabel Maude Giles.
Loi pour faire droit à Alice Mockford.
Loi pour faire droit à Alvah Arthur Norris.
Loi pour faire droit à Eleanor Porter.
Loi modifiant la Loi des primes sur le cuivre, 1923.
Loi modifiant la Loi concernant les champs de bataille nationaux à Québec.
Loi modifiant la Loi des stations agronomiques.

Loi autorisant le prélèvement, par voie d'emprunt, de certaines sommes d'argent pour le service public.

Loi ayant pour objet de faciliter les moyens d'emmagasiner les eaux du lac Seul, province d'Ontario, et d'abroger la Loi de 1921 régularisant le lac des Bois.

Loi concernant un certain Traité de commerce et de navigation entre le Royaume-Uni et l'Espagne et une certaine Convention entre le Royaume-Uni et l'Espagne, réglementant le traitement des compagnies.

Loi concernant une certaine convention de commerce entre Sa Majesté et le président de la République tchécoslovaque.

Loi modifiant la Loi de l'industrie laitière.

Loi concernant le commerce entre le Canada et l'Esthonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lithuanie, le Portugal, la Roumanie et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes.

Loi modifiant le Loi de l'accise.

Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre.

Loi concernant la présentation au Parlement de certains règlements et arrêtés en conseil.

Loi modifiant le Tarif des douanes.

Loi constituant en corporation la compagnie dite *The British Empire Assurance Company.*

Loi concernant la compagnie dite *The Imperial Guarantee and Accident Insurance Company of Canada.*

Loi concernant la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Loi concernant la *Manitoba and North Western Railway Company of Canada.*

Loi modifiant la Loi des douanes.

Loi modifiant et révisant la Loi d'inspection de l'électricité.

Loi modifiant la Loi des prisons et des maisons de correction.

Loi modifiant la Loi de la cour de l'Echiquier.

Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le Yukon.

Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada.

Loi modifiant la Loi des pensions de la milice.

Loi modifiant la Loi des semences.

Loi modifiant la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux.

Loi concernant la *Toronto Terminals Railway Company.*

Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du Havre de Québec.

Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Saint-Jean.

Loi modifiant la Loi des chemins de fer.

Loi modifiant la Loi du poinçonnage de l'or et de l'argent.

Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax.

Loi pour faire droit à Edward Bennett.

Loi pour faire droit à Annie Amelia Eliza Ferguson.

Loi pour faire droit à Laura Langstaff Dent Kemp.

Loi pour faire droit à Helen McLean.

Loi pour faire droit à Robert Pius Nageleisen.

Loi pour faire droit à Elsie Irene O'Meara.

Loi pour faire droit à Doris Read.

Loi pour faire droit à Thomas Zeamond Toll.

Loi pour faire droit à Katie Louise Turner.

Loi pour faire droit à Samuel Radcliffe Weaver.

Loi pour faire droit à Florence Elizabeth Mousley Monarque Westover.

Loi pour faire droit à Richard Thomas Bell.

Loi pour faire droit à Albert Cheney.

Loi pour faire droit à Katharine Adriance Burruss Christie.

Loi pour faire droit à Nellie Cohen.

Loi pour faire droit à Louis Cowell.

Loi pour faire droit à Wesley Thornton Davidson.

Loi pour faire droit à Orfie Earl Dingman.

Loi pour faire droit à Edith Alice Douglas.

Loi pour faire droit à Radford Alonzo Dunfield.

Loi pour faire droit à Reuben James Fenton.

Loi pour faire droit à Jane Annie Field.

Loi pour faire droit à Charles Edward Frank.

Loi pour faire droit à Bernice Gatehouse.

Loi pour faire droit à Harriet Elezabeth Roussie Gray.

Loi pour faire droit à Thomas Haggith.

Loi pour faire droit à Ellen May Collison Keene.

Loi pour faire droit à Henry Peet.

Loi pour faire droit à Léon Proulx.

Loi pour faire droit à Dorothea Wilhelmina Reynolds.

Loi pour faire droit à Violet Robinson.

Loi pour faire droit à Susan Amelia Saunders.

Loi pour faire droit à Agnes Georgiana Smith.
Loi pour faire droit à Walter Edgar Soule.
Loi pour faire droit à Phoebe Ellen Stevens.
Loi pour faire droit à Thomas William Storey.
Loi pour faire droit à Samuel Wellington Thompson.
Loi pour faire droit à John Edwin Timson.
Loi pour faire droit à Jennie Campbell.
Loi pour faire droit à Annie Pearl Appel.
Loi pour faire droit à Dorothy Catalina Day Armstrong.
Loi pour faire droit à Louise Morris Hays Grier.
Loi pour faire droit à Thelma Katherine Halliday.
Loi pour faire droit à Marion Jarvis Lewis.
Loi pour faire droit à Annie Moore.
Loi pour faire droit à Olive Druker.
Loi concernant une certaine demande de brevet de William H. Millspaugh.
Loi modifiant la Loi des engrais chimiques.
Loi concernant les Sœurs de Charité des Territoires du Nord-Ouest.
Loi concernant un certain brevet appartenant aux *Canadian Cinch Anchoring Company Systems, Limited.*
Loi constituant en corporation la *Northwest Canada Conference Evangelical Church.*
Loi constituant en corporation *The United Theological College, Montreal.*
Loi modifiant la Loi de la Commission du District Fédéral, 1927.
Loi constituant en corporation *The Canadian Credit Institute.*
Loi concernant *The Canadian Surety Company.*
Loi concernant la compagnie du chemin de fer Interprovincial et de la Baie James.
Loi constituant en corporation la *Highwood Western Railway Company.*
Loi concernant la *Calgary and Fernie Railway Company.*
Loi concernant *The Nipissing Central Railway Company.*
Loi pour faire droit à William James Wall.
Loi pour faire droit à George Rubin Sanderowich, autrement connu sous le nom de Rubin Sanders.
Loi pour faire droit à Kathleen Elizabeth Hedges.
Loi pour faire droit à Lotus Henderson Conover.
Loi pour faire droit à Marguerite Trelawney Buller Allan.
Loi pour faire droit à Alexander Graham.
Loi pour faire droit à William Henry Phillips.
Loi pour faire droit à Marjory Elgin Burch.
Loi pour faire droit à Frances Helen Renison.
Loi pour faire droit à Katie Abramovitch.
Loi pour faire droit à Daisy Myrtle McPherson.
Loi pour faire droit à Claire Ellen Burke.
Loi pour faire droit à George Edgar Gooderham.
Loi pour faire droit à Pearl Hazel Clement.
Loi pour faire droit à John Arthur Towers Irvine.
Loi pour faire droit à William Henry King.
Loi pour faire droit à John Pepper.
Loi pour faire droit à Caroline Mildred Potter.
Loi pour faire droit à Fanny Alrheta Schaefer.
Loi pour faire droit à Ivy Ethel James Sergent.
Loi pour faire droit à Angelo Spadafore.
Loi pour faire droit à Lena Zimmerman Staples.
Loi pour faire droit à Audie Bertha Stewart.
Loi pour faire droit à Gertrude Aileen VanderVoort.

Loi pour faire droit à Roy James Vollans.
Loi pour faire droit à John Young.
Loi pour faire droit à Victoria May Cameron.
Loi pour faire droit à Laura Esther Phillips Fortune.
Loi pour faire droit à Claude Frederick Gibbs.
Loi pour faire droit à Lillian May Gill.
Loi pour faire droit à Ruth Gray.
Loi pour faire droit à Isabella Muriel Holland.
Loi pour faire droit à Lily Leona Letheren.
Loi pour faire droit à Sarah Jane Pinkney.
Loi pour faire droit à Gwendoline Proctor.
Loi pour faire droit à Frances Evelene Ross.
Loi pour faire droit à Hazell Scelena Shaw.
Loi pour faire droit à Amy Simmons.
Loi pour faire droit à William Charles Worley.
Loi pour faire droit à Gladys Ham.
Loi pour faire droit à Arthur Joel Cox.
Loi pour faire droit à Mary Ellen Gussie Edwards.
Loi pour faire droit à William Henery Leonard Gale.
Loi pour faire droit à Harriet Louisa Gates.
Loi pour faire droit à Duke Mulloy Gordon.
Loi pour faire droit à Victor Edward McPherson.
Loi pour faire droit à Annie Schreiber.
Loi pour faire droit à James Retson Watt.
Loi concernant la distribution de certains fonds de cantines.
Loi modifiant la Loi des terres fédérales.
Loi modifiant la Loi des animaux de ferme et leurs produits.
Loi concernant le ministère des pensions et de la santé nationale.
Loi concernant le commerce interprovincial et international des boissons enivrantes.
Loi concernant la *"Saint John River Storage Company"*.
Loi modifiant la Loi de l'impôt de guerre sur le revenu.
Loi constituant en corporation la *"St. Clair Transit Company"*.
Loi pour faire droit à Winifred Osborne Gimblett.
Loi pour faire droit à Sydney Franklin Lankin.
Loi pour faire droit à Edward Aranha.
Loi pour faire droit à Mildred Jarvis Aspinall.
Loi pour faire droit à William Bell.
Loi pour faire droit à Lillias Agnes Cressman.
Lon pour faire droit à Jane Glass.
Loi pour faire droit à Laura May Hinscliffe.
Lon pour faire droit à William Hogg.
Loi pour faire droit à Helen Horn.
Loi pour faire droit à Jessie McPherson.
Loi pour faire droit à Sylvia Ortenberg.
Loi pour faire droit à Thomas Joseph Warmington.
Loi pour faire droit à Florence Reno Moxon Attewell.
Loi pour faire droit à Mary Irene Boyd.
Loi pour faire droit à Augustus Vernon Ellis.
Loi pour faire droit à Agatha Jean Hobbs.
Loi pour faire droit à Hazel K. Clunie Howard.
Loi pour faire droit à Helen Stewart Graham Lovell.
Loi pour faire droit à Marie-Anne Palardy Murphy.
Loi pour faire droit à Joseph Patrick Nolan.
Loi pour faire droit à John James Ward.

Loi pour faire droit à Irene Matilda Ballinger.
Loi pour faire droit à John Hare.
Loi pour faire droit à Helena Martyniuk.
Loi pour faire droit à Francis Marmaduke Steele.
Loi pour faire droit à Rose Tlustie.
Loi pour faire droit à Robert Anderson Traill.
Loi pour faire droit à Violet Claire McCredie.
Loi pour faire droit à Garnet Britten Walton.
Loi pour faire droit à Rebeina Pearl Bolingbroke.
Loi pour faire droit à Manassa Fretz.
Loi pour faire droit à Charles Henry Gifford.
Loi pour faire droit à Joseph James Harold Graham.
Loi pour faire droit à Bernice Alberta Haight.
Loi pour faire droit à Rose Eadie Harris.
Loi pour faire droit à Mildred Florence McGowan.
Loi pour faire droit à Gabrielle Norton.
Loi pour faire droit à Grace Elizabeth Parker.
Loi pour faire droit à Charles St. Clair Parsons.
Loi pour faire droit à Ivy Reader.
Loi pour faire droit à James Ramsey Sloan.
Loi pour faire droit à Harold Wilfrid Vivian Vincent Turner.
Loi pour faire droit à Gordon Thomas Wilson.
Loi modifiant la Loi de l'immigration.
Loi modifiant la Loi du ministère du Revenu national.
Loi constituant en corporation *The Canadian Commerce Insurance Company.*
Loi concernant un certain brevet de la *Anchor Cap and Closure Corporation of Canada, Limited.*
Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company.*
Loi concernant la Compagnie de Houille et de Chemin de fer de Cumberland.
Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau.
Loi constituant en corporation *The Detroit River Canadian Bridge Company.*
Loi constituant en corporation la *Eastern Bank of Canada.*
Loi constituant en corporation la *Central Finance Corporation.*
Loi concernant un certain brevet appartenant à Douglas J. Martin.
Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats.
Loi constituant en corporation *The St. Lawrence River Bridge Company.*
Loi concernant l'*Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway Company.*
Loi pour faire droit à Frank Deering.
Loi pour faire droit à Mary Mabel Jennie Potton Impey.
Loi pour faire droit à Cyril Wilfred King.
Loi pour faire droit à Myrtle Adelia Baker Knauff.
Loi pour faire droit à James Harvey Lefurgey.
Loi pour faire droit à Hilda Evelyn McDowell.
Loi pour faire droit à Catherine Ellen Mobbs.
Loi pour faire droit à Edith Elizabeth Poole.
Loi pour faire droit à Henry Frederick White.
Loi pour faire droit à Frederick Clayton Wilton.
Loi pour faire droit à Lillian May Yuill.
Loi pour faire droit à Ruth Ellen Braund.
Loi pour faire droit à Harry Alven Heels.
Loi pour faire droit à Francis Augustus Pearce.
Loi pour faire droit à Florence Anne Salmon.
Loi pour faire droit à Rocco Scocco.

Loi pour faire droit à Mary Audry Walton Smith.
Loi constituant la Corporation d'Economie populaire.
Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour.
Loi modifiant la Loi des pensions.

A ces bills la sanction royale est donnée par le greffier du Sénat dans les termes suivants:

"Au nom de Sa Majesté, Son Excellence le Gouverneur général, sanctionne ces bills."

Alors l'honorable président de la Chambre des Communes adresse la parole à Son Excellence le Gouverneur général comme suit:—

"Qu'il plaise à Votre Excellence:

Les Communes du Canada ont voté certains subsides nécessaires pour permettre au gouvernement de faire face aux dépenses du service public.

Au nom des Communes je présente à Votre Excellence le bill suivant:—

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1929.

"Que je prie humblement Votre Excellence de sanctionner."

Alors après avoir lu le titre du bill, la sanction royale est donnée par le greffier du Sénat, dans les termes suivants:—

"Au nom de Sa Majesté, Son Excellence le Gouverneur général remercie ses loyaux sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce bill."

Après quoi, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de clore la deuxième session du seizième Parlement du Dominion du Canada par le discours suivant:

Honorables membres du Sénat,

Membres de la Chambre des Communes,

Je tiens à vous exprimer mon appréciation pour les soins minutieux que vous avez apportés aux diverses mesures qui ont été soumises à votre examen au cours de la présente session du Parlement.

C'est une source de satisfaction toute particulière de constater que les comptes publics de l'année qui vient de s'écouler révèlent un surplus considérable et que vous avez réussi à effectuer une nouvelle diminution sensible des impôts ainsi qu'une nouvelle réduction de la dette nationale.

L'essor commercial de notre pays ne s'est pas ralenti. Nos exportations de produits manufacturés se maintiennent fermes et le chiffre global de nos exportations à l'étranger accuse un accroissement marqué. Il y a lieu de croire que le mouvement du commerce extérieur s'accentuera davantage par suite des accords commerciaux qui ont été conclus tout dernièrement.

Il m'est agréable de constater que les intérêts et bénéfices des anciens combattants et des personnes à leur charge ont été l'objet d'un examen tout particulièrement soutenu et sympathique pendant la session. Grâce à la considération que vous avez accordée à ce sujet très important, le Parlement a adopté une loi qui étend et améliore dans une grande mesure les bénéfices déjà existants de la législation des pensions, en ce qui regarde les cas d'incapacité physique et de décès causés par la Guerre; il a également édicté une loi renouvelant les avantages de la loi d'assurance des anciens combattants et une loi accordant de nouveaux secours substantiels aux soldats-colons.

La fusion du département du Rétablissement des soldats dans la vie civile et du département de la Santé en un seul ministère, qui sera connu sous le nom de ministère des Pensions et de l'Hygiène nationale, s'impose tout naturellement, et c'est une mesure qui doit encourager l'efficacité et l'économie dans l'administration.

Le Comité de l'agriculture et de la colonisation a examiné avec soin, durant la session, les caractéristiques générales de la question de l'immigration, y compris la besogne du ministère de l'Immigration et de la Colonisation. Après des mois d'enquête sur les multiples aspects d'ordre national et international de ce problème sérieux et complexe, le comité a rapporté ses conclusions et ses vœux, et son rapport a été adopté.

Les recommandations nombreuses et importantes de la commission récemment chargée de s'enquérir de tous les aspects de l'industrie de la pêche dans les provinces Maritimes, aux îles de la Madeleine et sur les côtes de la province de Québec, ont été, en partie, approuvées par mes conseillers qui continueront de les étudier.

Le rapport du Comité consultatif national concernant le projet de canalisation du Saint-Laurent, de même que les vues présentées à ce sujet par le gouvernement des Etats-Unis dans un échange de correspondance, et dont le Parlement a été saisi au cours de la présente session, continueront de recevoir toute l'attention voulue. Des dispositions ont été prises en l'espèce, afin de soumettre aux cours de justice certaines questions de juridiction fédérale et provinciale se rattachant à la navigation et aux forces hydrauliques.

L'aide offerte pour l'établissement de clubs d'aviation a reçu un accueil général favorable. Certains clubs de l'est et de l'ouest du Canada ont déjà procédé à la formation d'aviateurs. L'érection du pylône d'amarrage pour aéronefs, à l'aérodrome de Saint-Hubert, près de Montréal, se poursuit avec célérité.

Les dispositions spéciales qui ont été prises pour l'établissement de laboratoires nationaux de recherches tendront à faciliter dans une grande mesure les recherches industrielles et à stimuler davantage l'utilisation de nos richesses naturelles.

Les modifications apportées à la loi concernant la Commission du district fédéral, en vue de commémorer le soixantenaire de la Confédération, contribueront beaucoup à améliorer la situation d'Ottawa comme capitale du Canada.

La nomination, par le gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne, d'un haut commissaire chargé de représenter ses intérêts au Canada, a été accueillie avec grande satisfaction.

Les crédits votés, au cours de la présente session, pour l'établissement d'une légation canadienne en France et au Japon permettront de donner suite au projet incessamment. Je suis heureux d'apprendre que l'entente récemment conclue pour restreindre davantage l'immigration japonaise au Canada, jointe à l'échange de ministres entre le Japon et le Canada, promet d'offrir une solution satisfaisante de cette question depuis longtemps pendante.

Le gouvernement canadien a pris avec grand intérêt connaissance des propositions que le gouvernement des Etats-Unis, à la suite de longs pourparlers avec le gouvernement français, a fait valoir pour la renonciation à la guerre, et, d'accord avec les autres gouvernements de Sa Majesté, il a accepté l'invitation des Etats-Unis de participer, à cette fin, à la signature d'un pacte multilatéral qui, on l'espère sincèrement, raffermira beaucoup la cause de la paix dans le monde.

Membres de la Chambre des Communes:

Je vous remercie des crédits que vous avez approuvés pour le service public.

Honorables membres du Sénat,

Membres de la Chambre des Communes,

Il y a partout des preuves évidentes de la prospérité croissante du pays. Pour cela et pour tous les autres bienfaits je m'associe à vous afin de remercier la divine Providence.

L'honorable président du Sénat alors dit:—

Honorables membres du Sénat:

Membres de la Chambre des Communes:

C'est la volonté et le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général, que ce Parlement soit prorogé jusqu'au samedi, le vingt et unième jour de juillet prochain, pour être tenu en ce lieu, et ce parlement est, en conséquence, prorogé jusqu'au samedi, le vingt et unième jour de juillet prochain.

INDEX

DU

SOIXANTE-CINQUIÈME VOLUME

18-19 GEORGE V, A.D. 1928

A

B

Bills adoptés—*Suite*

BILLS D'INTÉRÊT PRIVÉ

Sanctionnés le 11 juin 1928

Compagnies de chemins de fer et de ponts

Bills adoptés—*Suite*

Bills adoptés—*Suite*

Bills adoptés—*Suite*

Bills adoptés—*Suite*

Bills adoptés—*Suite*

E

G

H

I

L

P

Q

R

Revenu national, Loi du ministère du:
Bill 291.—1ère l., 2ème l., et renvoyé au comité des Banques et du Commerce, 438; rapport, 448; motion pour 3ème l., amendement et 3ème l., 457-458. Adopté par les Communes, 488. Sanctionné, 514. Ch. 37.

U

V

W

Y

Z

SÉNATEURS DU CANADA

PAR ORDRE D'ANCIENNETÉ

11 JUIN 1928

L'HONORABLE HEWITT BOSTOCK, C.P., PRÉSIDENT

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Pascal Poirier	Acadie	Shediac, N.-B.
Raoul Dandurand, C.P.	De Lorimier	Montréal, Qué.
Joseph P.-B. Casgrain	De Lanaudière	Montréal, Qué.
Robert Watson	Portage-la-Prairie	Portage-la-Prairie, Man.
Frederic L. Béique, C.P	De Salaberry	Montréal, Qué.
Joseph H. Legris	Repentigny	Louiseville, Qué.
Jules Tessier	De la Durantaye	Québec, Qué.
Hewitt Bostock, C.P. (Président)	Kamloops	Monte Creek, C.-A.
James H. Ross	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Georges C. Dessaulles	Rougemont	St-Hyacinthe, Qué.
Napoléon A. Belcourt, C.P	Ottawa	Ottawa, Ont.
Edward Matthew Farrell	Liverpool	Liverpool, N.-E.
Louis Lavergne	Kennebec	Arthabaska, Qué.
Joseph M. Wilson	Sorel	Montréal, Qué.
Benjamin C. Prowse	Charlottetown	Charlottetown, I.-P.-E.
Rufus Henry Pope	Bedford	Cookshire, Qué.
John W. Daniel	St-Jean	St-Jean, N.-B.
George Gordon	Nipissing	North Bay, Ont.
Nathaniel Curry	Amherst	Amherst, N.-E.
William B. Ross	Middleton	Halifax, N.-E.
Edward L. Girroir	Antigonish	Antigonish, N.-E.
Ernest D. Smith	Wentworth	Winona, Ont.
James J. Donnelly	Bruce Sud	Pinkerton, Ont.
Charles Philippe Beaubien	Montarville	Montréal, Qué.
John McLean	Souris	Souris, I.-P.-E.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
LES HONORABLES		
JOHN STEWART MCLENNAN	Sydney	Sydney, N.-E.
WILLIAM HENRY SHARPE	Manitou	Manitou, Man.
GIDEON D. ROBERTSON, C.P	Welland	Welland, Ont.
GEORGE LYNCH-STAUNTON	Hamilton	Hamilton, Ont.
CHARLES E. TANNER	Pictou	Halifax, N.-E.
THOMAS JEAN BOURQUE	Richibucto	Richibucto, N.-B.
HENRY W. LAIRD	Regina	Regina, Sask.
ALBERT E. PLANTA	Nanaïmo	Nanaïmo, C.-A.
JOHN HENRY FISHER	Brant	Paris, Ont.
LENDRUM MCMEANS	Winnipeg	Winnipeg, Man.
DAVID OVIDE L'ESPÉRANCE	Golfe	Québec, Qué.
GEORGE GREEN FOSTER	Alma	Montréal, Qué.
RICHARD SMEATON WHITE	Inkerman	Montréal, Qué.
AIMÉ BÉNARD	St-Boniface	Winnipeg, Man.
GEORGE HENRY BARNARD	Victoria	Victoria, C.-A.
WELLINGTON B. WILLOUGHBY	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
JAMES DAVIS TAYLOR	New Westminster	New Westminster, C.-A.
FREDERICK L. SCHAFFNER	Boissevain	Boissevain, Man.
EDWARD MICHENER	Red Deer	Red Deer, Alta.
WILLIAM JAMES HARMER	Edmonton	Edmonton, Alta.
IRVING R. TODD	Charlotte	Milltown, N.-B.
JOHN WEBSTER	Brockville	Brockville, Ont.
PIERRE EDOUARD BLONDIN, C.P	Les Laurentides	Montréal, Qué.
JOHN G. TURRIFF	Assiniboine	Carlyle, Sask.
GERALD VERNER WHITE	Pembroke	Pembroke, Ont.
THOMAS CHAPAIS	Granville	Québec, Qué.
LORNE C. WEBSTER	Stadacona	Montréal, Qué.
JOHN STANFIELD	Colchester	Truro, N.-E.
JOHN ANTHONY MCDONALD	Shediac	Shediac, N.-B.
WILLIAM A. GRIESBACH, C.B., C.M.G., etc.	Edmonton	Edmonton, Alta.
JOHN MCCORMICK	Sydney Mines	Sydney Mines, N.-E.
LE TRÈS HON. SIR GEORGE E. FOSTER, C.P., G.C.M.G	Ottawa	Ottawa, Ont.
JOHN D. REID, C.P	Grenville	Prescott, Ont.
JAMES A. CALDER, C.P	Saltcoats	Regina, Sask.
ROBERT F. GREEN	Kootenay	Victoria, C.-A.
ARCHIBALD B. GILLIS	Saskatchewan	Whitewood, Sask.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Sir Edward Kemp, C.P., K.C.M.G.	Toronto	Toronto, Ont.
Archibald H. Macdonell, C.M.G.	Toronto Sud	Toronto, Ont.
Frank B. Black	Westmoreland	Sackville, N.-B.
Sanford J. Crowe	Burrard	Vancouver, C.-A.
Peter Martin	Halifax	Halifax, N.-E.
Arthur C. Hardy	Leeds	Brockville, Ont.
Onésiphore Turgeon	Gloucester	Bathurst, N.-B.
Sir Allen Bristol Aylesworth, C.P., K.C.M.G.	York Nord	Toronto, Ont.
Andrew Haydon	Lanark	Ottawa, Ont.
Clifford W. Robinson	Moncton	Moncton, N.-B.
James Joseph Hughes	King's	Souris, I. P.-E.
Creelman MacArthur	Prince	Summerside, I. P.-E.
Jacques Bureau, C.P.	La Salle	Trois-Rivières, Qué.
Henri Séverin Béland, C.P.	Lauzon	St-Joseph de Beauce, Qué.
John Lewis	Toronto	Toronto, Ont.
Charles Murphy, C.P.	Russell	Ottawa, Ont.
William Ashbury Buchanan	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
Prosper Edmond Lessard	St. Paul	Edmonton, Alta.
James Palmer Rankin	Perth, N	Stratford, Ont.
Arthur Bliss Copp, C.P.	Westmoreland	Sackville, N.-B.
John Patrick Molloy	Provencher	Morris, Man.
Wilfrid Laurier McDougald	Wellington	Montréal, Qué.
Daniel E. Riley	High River	High River, Alta.
Paul L. Hatfield	Yarmouth	Yarmouth, N.-E.
Le Très Hon. George P. Graham, C.P.	Eganville	Brockville, Ont.
William H. McGuire	York Est	Toronto, Ont.
Donat Raymond	De la Vallière	Montréal, Qué.
Philippe J. Paradis	Shawinigan	Québec, Qué.
Napoléon K. Laflamme	Mille Isles	Montréal, Qué.
James H. Spence	North Bruce	Toronto, Ont.
Edgar S. Little	London	London, Ont.
Gustave Lacasse	Essex	Tecumseh, Ont.

SÉNATEURS DU CANADA

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

11 JUIN 1928

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
LES HONORABLES		
AYLESWORTH, SIR ALLEN, C.P., K.C.M.G....	York Nord..............	Toronto, Ont.
BARNARD, G.-H..............................	Victoria.................	Victoria, C.-A.
BEAUBIEN, C.-P..............................	Montarville............	Montréal, Qué.
BÉIQUE, F.-L., C.P..........................	De Salaberry...........	Montréal, Qué.
BÉLAND, H.-S., C.P..........................	Lauzon.................	St-Joseph de Beauce, Qué.
BELCOURT, N.-A., C.P.......................	Ottawa..................	Ottawa, Ont.
BÉNARD, A....................................	St-Boniface...........	Winnipeg, Man.
BLACK, F.-B..................................	Westmoreland..........	Sackville, N.-B.
BLONDIN, P.-E., C.P.........................	Les Laurentides........	Montréal, Qué.
BOSTOCK, H., C.P. (Président)...............	Kamloops...............	Monte Creek, C.-A.
BOURQUE, T.-J................................	Richibucto..............	Richibucto, N.-B.
BUCHANAN, W.-A..............................	Lethbridge.............	Lethbridge, Alta.
BUREAU, J., C.P..............................	La Salle...............	Trois-Rivières, Qué.
CALDER, J.-A., C.P..........................	Saltcoats...............	Regina, Sask.
CASGRAIN, J.-P.-B...........................	De Lanaudière..........	Montréal, Qué.
CHAPAIS, T....................................	Granville..............	Québec, Qué.
COPP, A.-B., C.P............................	Westmoreland..........	Sackville, N.-B.
CROWE, S.-J..................................	Burrard.................	Vancouver, C.-A.
CURRY, N......................................	Amherst................	Amherst, N.-E.
DANDURAND, R., C.P........................	De Lorimier...........	Montréal, Qué.
DANIEL, J.-W..................................	St-Jean.................	St-Jean, N.-B.
DESSAULLES, G.-C...........................	Rougemont.............	St-Hyacinthe, Qué.
DONNELLY, J.-J...............................	Bruce Sud..............	Pinkerton, Ont.
FARRELL, E.-M...............................	Liverpool...............	Liverpool, N.-E.
FISHER, J.-H..................................	Brant....................	Paris, Ont.
FOSTER, G.-G................................	Alma....................	Montréal, Qué.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
LES HONORABLES		
FOSTER, LE TRÈS HON. SIR GEORGE E., C.P., G.C.M.G.	Ottawa	Ottawa, Ont.
GILLIS, A.-B.	Saskatchewan	Whitewood, Sask.
GIRROIR, E.-L.	Antigonish	Antigonish, N.-E.
GORDON, G.	Nipissing	North Bay, Ont.
GRAHAM, LE TRÈS HON. GEORGE P., C.P.	Eganville	Brockville, Ont.
GREEN, R.-F.	Kootenay	Victoria, C.-A.
GRIESBACH, W.-A., C.-B., C.M.G., etc.	Edmonton	Edmonton, Alta.
HARDY, A.-C.	Leeds	Brockville, Ont.
HARMER, W.-J.	Edmonton	Edmonton, Alta.
HATFIELD, P.-L.	Yarmouth	Yarmouth, N.-E.
HAYDON, A.	Lanark	Ottawa, Ont.
HUGHES, J.-J.	King's	Souris, I.-P.-E.
KEMP, SIR EDWARD, C.P., K.C.M.G.	Toronto	Toronto, Ont.
LACASSE, G.	Essex	Tecumseh, Ont.
LAFLAMME, N.-K.	Mille Iles	Montréal, Qué.
LAIRD, H.-W.	Regina	Regina, Sask.
LAVERGNE, L.	Kennebec	Arthabaska, Qué.
LEGRIS, J.-H.	Repentigny	Louiseville, Qué.
L'ESPÉRANCE, D.-O.	Golfe	Québec, Qué.
LESSARD, P.-E.	St. Paul	Edmonton, Alta.
LEWIS, J.	Toronto Est	Toronto, Ont.
LITTLE, E.-S.	London	London, Ont.
LYNCH-STAUNTON, G.	Hamilton	Hamilton, Ont.
MACARTHUR, C.	Prince	Summerside, I.-P.-E.
MACDONELL, A.-H., C.M.G.,	Toronto Sud	Toronto, Ont.
MARTIN, P.	Halifax	Halifax, N.-E.
MCCORMICK, J.	Sydney Mines	Sydney Mines, N.-E.
MCDONALD, J.-A.	Shediac	Shediac, N.-B.
MCDOUGALD, W.-L.	Wellington	Montréal, Qué.
MCGUIRE, W.-H.	York Est	Toronto, Ont.
MCLEAN, J.	Souris	Souris, I.-P.-E.
MCLENNAN, J.-S.	Sydney	Sydney, N.-E.
MCMEANS, L.	Winnipeg	Winnipeg, Man.
MICHENER, E.	Red Deer	Red Deer, Alta.
MOLLOY, J.-P.	Provencher	Morris, Man.
MURPHY, C., C. P.	Russell	Ottawa, Ont.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Paradis, P.-J.	Shawinigan	Québec, Qué.
Planta, A.-E.	Nanaïmo	Nanaïmo, C.-A.
Poirier, P.	Acadie	Shediac, N.-B.
Pope, R.-H.	Bedford	Cookshire, Qué.
Prowse, B.-C.	Charlottetown	Charlottetown, I.-P.-E.
Rankin, J.-P.	Perth, N.	Stratford, Ont.
Raymond, Donat	De La Vallière	Montréal, Qué.
Reid, J.-D., C.P.	Grenville	Prescott, Ont.
Riley, D.-E.	High River	High River, Alta.
Robertson, G.-D., C.P.	Welland	Welland, Ont.
Robinson, C.-W.	Moncton	Moncton, N.-B.
Ross, J.-H.	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Ross, W.-B.	Middleton	Halifax, N.-E.
Schaffner, F.-L.	Boissevain	Boissevain, Man.
Sharpe, W.-H.	Manitou	Manitou, Man.
Smith, E.-D.	Wentworth	Winona, Ont.
Spence, J.-H.	Bruce Nord	Toronto, Ont.
Stanfield, J.	Colchester	Truro, N.-E.
Tanner, C.-E.	Pictou	Pictou, N.-E.
Taylor, J.-D.	New Westminster	New Westminster, C.-A.
Tessier, Jules	De la Durantaye	Québec, Qué.
Todd, I.-R.	Charlotte	Milltown, N.-B.
Turgeon, O.	Gloucester	Bathurst, N.-B.
Turriff, J.-G.	Assiniboine	Carlyle, Sask.
Watson, R.	Portage-la-Prairie	Portage-la-Prairie, Man.
Webster, J.	Brockville	Brockville, Ont.
Webster, L.-C.	Stadacona	Montréal, Qué.
White, R.-S.	Inkerman	Montréal, Qué.
White, G.-V.	Pembroke	Pembroke, Ont.
Willoughby, W.-B.	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Wilson, J.-M.	Sorel	Montréal, Qué.

SÉNATEURS DU CANADA

PAR PROVINCES

11 JUIN 1928

ALBERTA—6

	Sénateurs	Adresses
	Les honorables	
1	Edward Michener	Red Deer.
2	William James Harmer	Edmonton.
3	William A. Griesbach, C.B., C.M.G., etc	Edmonton.
4	Prosper Edmond Lessard	Edmonton.
5	William Ashbury Buchanan	Lethbridge.
6	Daniel E. Riley	High River

COLOMBIE-BRITANNIQUE—6

	Les honorables	
1	Hewitt Bostock, C.P. (Président)	Monte Creek.
2	Albert E. Planta	Nanaïmo.
3	George Henry Barnard	Victoria.
4	James Davis Taylor	New Westminster.
5	Robert F. Green	Victoria.
6	Sanford J. Crowe	Vancouver.

MANITOBA—6

	Les honorables	
1	Robert Watson	Portage-la-Prairie.
2	William H. Sharpe	Manitou.
3	Lendrum McMeans	Winnipeg.
4	Aimé Bénard	Winnipeg.
5	Frederick L. Schaffner	Winnipeg.
6	John Patrick Molloy	Morris.

NOUVEAU-BRUNSWICK—10

	SÉNATEURS	ADRESSES
	Les honorables	
1	Pascal Poirier	Shédiac.
2	John W. Daniel	St-Jean.
3	Thomas Jean Bourque	Richibucto.
4	Irving R. Todd	Milltown.
5	John Anthony McDonald	Shédiac.
6	Frank B. Black	Sackville.
7	Onésiphore Turgeon	Bathurst.
8	Clifford W. Robinson	Moncton.
9	Arthur Bliss Copp, C.P.	Sackville.
10		

NOUVELLE-ÉCOSSE—10

	Les honorables	
1	Edward M. Farrell	Liverpool.
2	Nathaniel Curry	Amherst.
3	William B. Ross	Halifax.
4	Edward L. Girroir	Antigonish.
5	John S. McLennan	Sydney.
6	Charles E. Tanner	Pictou.
7	John Stanfield	Truro.
8	John McCormick	Sydney Mines.
9	Peter Martin	Halifax.
10	Paul L. Hatfield	Yarmouth.

ONTARIO—24

SÉNATEURS		ADRESSES
	Les honorables	
1	Napoléon A. Belcourt, C.P.	Ottawa.
2	George Gordon	North Bay.
3	Ernest D. Smith	Winona.
4	James J. Donnelly	Pinkerton.
5	George Lynch-Staunton	Hamilton.
6	Gideon D. Robertson, C.P.	Welland.
7	John Henry Fisher	Paris.
8	John Webster	Brockville.
9	Gerald Verner White	Pembroke.
10	John D. Reid, C.P.	Prescott.
11	Le Très Hon. sir Geo. E. Foster, C.P., G.C.M.G.	Ottawa.
12	Sir Edward Kemp, C.P., K.C.M.G.	Toronto.
13	Archibald H. Macdonell, C.M.G.	Toronto.
14	Arthur C. Hardy	Brockville.
15	Sir Allen Bristol Aylesworth, C.P., K.C.M.G.	Toronto.
16	Andrew Haydon	Ottawa.
17	Charles Murphy, C.P.	Ottawa.
18	John Lewis	Toronto.
19	James Palmer Rankin	Stratford.
20	Le Très Hon. George P. Graham, C.P.	Brockville.
21	William H. McGuire	Toronto.
22	James H. Spence	Toronto
23	Edgar S. Little	London
24	Gustave Lacasse	Tecumseh

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD—4

	Les honorables	
1	Benjamin C. Prowse	Charlottetown.
2	John McLean	Souris.
3	James Joseph Hughes	Souris.
4	Creelman MacArthur	Summerside.

QUÉBEC—24

	SÉNATEURS	ADRESSES
	Les honorables	
1	Raoul Dandurand, C.P.	Montréal.
2	Joseph P.-B. Casgrain	Montréal.
3	Frederic L. Béique, C.P.	Montréal.
4	Joseph H. Legris	Louiseville.
5	Jules Tessier	Québec.
6	George C. Dessaulles	St-Hyacinthe.
7	Louis Lavergne	Arthabaska.
8	Joseph M. Wilson	Montréal.
9	Rufus H. Pope	Cookshire.
10	Charles Philippe Beaubien	Montréal.
11	David Ovide L'Espérance	Québec.
12	George Green Foster	Montréal.
13	Richard Smeaton White	Montréal.
14	Pierre Edouard Blondin, C.P.	Montréal.
15	Thomas Chapais	Québec.
16	Lorne C. Webster	Montréal.
17	Henri Sévérin Béland, C.P.	Ottawa, Ont.
18	Jacques Bureau, C.P.	Trois-Rivières
19	Wilfrid Laurier McDougald	Montréal.
20	Donat Raymond	Montréal.
21	Philippe J. Paradis	Québec.
22	Napoléon K. Laflamme	Montréal.
23		
24		

SASKATCHEWAN—6

	SÉNATEURS	ADRESSES
	Les honorables	
1	James H. Ross	Moose Jaw.
2	Henry W. Laird	Regina.
3	Wellington B. Willoughby	Moose Jaw.
4	John G. Turriff	Carlyle
5	James A. Calder, C.P.	Regina.
6	Archibald B. Gillis	Whitewood.

COMITÉS PERMANENTS

DU

SÉNAT

2ème SESSION, 16e PARLEMENT, 18-19 GEORGE V

1928

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

L'honorable Président de la Chambre des Communes, Président.

SÉNAT

L'honorable PRÉSIDENT.
Les honorables MM. AYLESWORTH, SIR ALLEN
BEAUBIEN
CHAPAIS
GILLIS
GORDON
GRIESBACH
HARDY
HATFIELD
LAIRD
LEWIS
MCDOUGALD
MCLENNAN
POIRIER
TAYLOR
TURRIFF
WEBSTER (*Brockville*)—17.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable PRÉSIDENT.
MM. AUGER
BETTEZ
BOURASSA
BOWMAN
CARMICHAEL
CHEVRIER
COTNAM
DESCOTEAUX
DIONNE
EDWARDS (*Ottawa*)
FONTAINE
FOSTER
FRAZER
GARLAND (*Carleton*)
GEARY
GIROUARD
GLEN
GUTHRIE
HEPBURN
HODGINS
JONES
KENNEDY
LACROIX
LANGLOIS
LAVIGUEUR
LENNOX
MCINTOSH
MARCIL
NEILL
POULIOT
PRÉVOST
QUINN
RINFRET
SENN
SHORT
SMOKE
SPENCER
ST-PÈRE
STIRLING
THOMPSON
WHITE (*London*)
YOUNG (*Toronto Nord-Est*)—43.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSIONS

L'honorable R. Smeaton White, Sénat, Président.

SÉNAT

Les hon. MM. Aylesworth, Sir Allen
Buchanan
Chapais
Donnelly
Farrell
Green
Hatfield
Legris
Lewis
McDonald
McLean
McLennan
Murphy
Pope
Raymond
Robertson
Sharpe
Taylor
Todd
White (*Inkerman*)
White (*Pembroke*)—21.

CHAMBRE DES COMMUNES

MM. Baldwin
Bettez
Bock
Boulanger
Bradette
Charters
Edwards (*Waterloo Sud*)
Embury
Esling
Evans
Foster
Frazer
Garland (*Bow River*)
Girouard
Gott
Goulet
Hocken
Howden
Hubbs
Kaiser
Lacombe
Lacroix
Lang
Lapierre
Lucas
McKenzie
McLean (*Prince*)
McDonald (*Glengarry*)
Marcil
Maloney
Matthews
Maybee
Morrissy
Peck
Perras
Prévost
Price
Quinn
Raymond
Rennie
Rinfret
Roberge
Rowe
Ryerson
St-Père
Speakman
Spencer
Spotton
Steedsman
Sylvester
Taylor
Verville
White (*Mont Royal*)
Wilson (*Vaudreuil-Soulanges*)—54

(Quorum 9)

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

L'honorable président du Sénat, président

SÉNAT

L'honorable Président
Les honorables MM. Green
Hardy
Ross (*Middleton*)
Sharpe
Taylor
Watson—7.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable Président
MM. Bancroff
Black (*Yukon*)
Boivin
Carmichael
Cayley
Chevrier
Edwards (*Ottawa*)
Fiset, Sir Eugène
Howard
Howden
Kay
Kellner
Lang
MacDougall
McQuarrie
Preston
Senn
Wilson (*Wentworth*)—19.

AGRICULTURE ET FORÊTS

L'honorable J. J. Donnelly, Président.

Les honorables messieurs

Béique
Black
Crowe
Donnelly
King
Little
Raymond
Smith
Webster (*Brockville*)—9.

(Quorum 3)

BANQUE ET COMMERCE

L'honorable F. B. Black, Président.

Les honorables messieurs

Aylesworth, Sir Allen
Beaubien
Béique
Belcourt
Black
Casgrain
Curry
Dandurand
Daniel
Fisher
Foster (*Alma*)
Haydon
Hughes
Laird
L'Espérance
McLennan
McMeans
Planta
Reid
Ross (*Middleton*)
Ross (*Moose Jaw*)
Schaffner
Smith
Tanner
Taylor
Tessier
Todd
Turriff
Webster (*Brockville*)
Webster (*Stadacona*)
White (*Inkerman*)
Willoughby—32.

(Quorum 9)

ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

L'honorable D. O. L'Espérance, Président.

Les honorables messieurs

Belcourt
Bénard
Dessaulles
Donnelly
Foster (*Alma*)
Griesbach
L'Espérance
Rankin
Robinson—9.

(Quorum 3)

COMMERCE ET RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Le Très honorable Sir George Foster, Président.

Les honorables messieurs

Foster, Sir George
Girroir
Lewis
McCormick
McLean
Riley
Schaffner
Stanfield
Wilson—9.

Quorum 3))

COMPTE RENDU DES DÉBATS

L'honorable Thomas Chapais, Président.

Les honorables messieurs

Béland
Blondin
Chapais
Gillis
Hardy
Lacasse
L'Espérance
Poirier
White (*Inkerman*)—9.

(Quorum 3

DIVORCES

L'honorable W. B. Willoughby, C.R., Président.

Les honorables messieurs

Copp
Fisher
McLean
McMeans
Rankin
Robinson
Schaffner
Webster (*Brockville*)
Willoughby—9.

(Quorum 3)

FINANCES

L'honorable R. Smeaton White, Président.

Les honorables messieurs

Béique
Bureau
Dandurand
Foster (*Alma*)
Foster, Sir George
Hardy
Kemp, Sir Edward
L'Espérance
MacArthur
Martin
McLean
Michener
Ross (*Middleton*)
Ross (*Moose Jaw*)
Smith
Turgeon
White (*Inkerman*)—17.

(Quorum 7)

IMMIGRATION ET TRAVAIL

L'honorable L. McMeans, C.R., Président.

Les honorables messieurs

Calder
Cloran
Donnelly
MacArthur
Macdonell
McDonald
McMeans
Prowse
Robertson—9.

(Quorum 3)

RÉGIE INTERNE ET DÉPENSES IMPRÉVUES

L'honorable J. W. Daniel, Président.

Les honorables messieurs

Bostock (*Président*)
Chapais
Copp
Crowe
Daniel
Farrell
Fisher
Gordon
Graham
L'Espérance
Legris
Lessard
McLean
Michener
Paradis
Pope
Prowse
Robertson
Ross (*Middleton*)
Sharpe
Stanfield
Tessier
Turriff
Watson
Webster (*Brockville*)—25.

(Quorum 7)

BILLS PRIVÉS

L'honorable F. L. Béique, C.R., Président.

Les honorables messieurs

Aylesworth, Sir Allen
Barnard
Béique
Belcourt
Bénard
Black
Bureau
Calder
Farrell
Girroir
Griesbach
Harmer
Laflamme
Legris
Little
Lynch-Staunton
McCormick
McGuire
McLean
McMeans
Planta
Spence
Tanner
Todd
Wilson—25.

(Quorum 7)

ÉDIFICES ET TERRAINS PUBLICS

L'honorable Robert Watson, Président.

Les honorables messieurs

Black
Casgrain
Foster (*Alma*)
Harmer
Haydon
McLennan
Robertson
Watson
White (*Pembroke*)—9.

(Quorum 3)

HYGIÈNE PUBLIQUE ET INSPECTION DES ALIMENTS

L'honorable H. S. Béland, Président.

Les honorables messieurs

Béland
Bourque
Daniel
Lacasse
Molloy
Reid
Riley
Schaffner
Wilson—9.

(Quorum 3)

CHEMINS DE FER, TÉLÉGRAPHES ET HAVRES

L'honorable G. D. Robertson, C.P., Président.

Les honorables messieurs

Barnard
Beaubien
Béique
Béland
Belcourt
Bourque
Buchanan
Calder
Casgrain
Crowe
Dandurand
Daniel
Donnelly
Farrell
Foster (*Alma*)
Foster, Sir George
Gillis
Girroir
Gordon
Graham
Green
Hardy
Kemp, Sir Edward
Laird
Lavergne
Legris
L'Espérance
Lewis
Lynch-Staunton
McCormick
McDonald
McDougald
McLennan
Michener
Molloy
Murphy
Poirier
Pope
Prowse
Reid
Robertson
Robinson
Ross (*Middleton*)
Ross (*Moose Jaw*)
Sharpe
Stanfield
Turgeon
Watson
Webster (*Stadacona*)—
Willoughby—50.

(Quorum 9)

ORDRES PERMANENTS

L'honorable Jules Tessier, Président.

Les honorables messieurs

Buchanan
Hardy
Haydon
Lavergne
Macdonell
Martin
Schaffner
Tanner
Tessier —9.

(Quorum 3)

2ème SESSION, 16ème PARLEMENT, 18-19 GEORGE V, 1928

LISTE DE RÉPARTITION DES SÉNATEURS

DANS

LES COMITÉS PERMANENTS

AYLESWORTH, Honorable Sir Allen.—Banque, Impressions, Bibliothèque, Bills privés.
BARNARD, Honorable G.-H.—Chemins de fer, Bills privés.
BEAUBIEN, Honorable C.-P.—Banque, Chemins de fer, Bibliothèque.
BÉIQUE, Honorable F.-L.—Chemins de fer, Bills privés, Banque, Agriculture, Finance.
BÉLAND, Honorable H.-S.—Chemins de fer, Débats, Hygiène.
BELCOURT, Honorable N.-A.—Bills privés, Service civil, Banques, Chemins de fer.
BÉNARD, Honorable A.—Service civil, Bills privés.
BLACK, Honorable F.-B.—Bills privés, Agriculture, Banques, Edifices publics.
BLONDIN, Honorable P.-E.—Débats et Comptes rendus.
BOSTOCK, Honorable H. (Président).—Bibliothèque, Régie interne, Restaurant.
BOURQUE, Honorable T.-J.—Chemins de fer, Hygiène.
BUCHANAN, Honorable W.-A.—Ordres permanents, Chemins de fer, Impressions.
BUREAU, Honorable J.—Finances, Bills privés.
CALDER, Honorable J.-A.—Chemins de fer, Bills privés, Immigration.
CASGRAIN, Honorable J.-P.-B.—Chemins de fer, Banques, Edifices publics.
CHAPAIS, Honorable Thomas.—Bibliothèque, Régie interne, Impressions, Débats, etc.
CLORAN, Honorable H.-J.—Immigration.
COPP, Honorable A.-B.—Régie interne, Divorces.
CROWE, Honorable S.-J.—Chemins de fer, Agriculture, Régie interne.
CURRY, Honorable N.—Banques.
DANDURAND, Honorable R.—Banques, Chemins de fer, Finances.
DANIEL, Honorable J.-W.—Banques, Régie interne, Hygiène, Chemins de fer.
DESSAULLES, Honorable G.-C.—Service civil.
DONNELLY, Honorable J.-J.—Chemins de fer, Service civil, Impressions, Agriculture, Immigration.
FARRELL, Honorable E.-M.—Impressions, Bills privés, Chemins de fer, Régie interne.
FISHER, Honorable J.-H.—Banques, etc., Régie interne, Divorces.
FOSTER, Honorable G.-G.—Banques, etc., Chemins de fer, Service civil, Finances, Edifices publics.
FOSTER, Très Honorable sir George.—Chemins de fer, Finances, Commerce.
GILLIS, Honorable A.-B.—Bibliothèque, Débats, Chemins de fer.
GIRROIR, Honorable E.-L.—Bills privés, Commerce, Chemins de fer.
GORDON, Honorable G.—Bibliothèque, Chemins de fer, Régie interne.
GRAHAM, Très Honorable George-P.—Chemins de fer, etc., Régie interne.
GREEN, Honorable R.-F.—Impressions, Chemins de fer, Restaurant.
GRIESBACH, Honorable W.-A.—Bibliothèque, Bills privés, Service civil.
HARDY, Honorable A.-C.—Bibliothèque, Finances, Débats, Restaurant, Chemins de fer, Ordres permanents.
HARMER, Honorable W.-J.—Bills privés, Edifices publics.
HATFIELD, Honorable P.-L.—Bibliothèque, Impressions.
HAYDON, Honorable A.—Edifices publics, etc., Ordres permanents, Banques.
HUGHES, Honorable J.-J.—Banques.
KEMP, Honorable sir Edward.—Chemins de fer, Finances.
KING, Honorable G.-G.—Agriculture.
LACASSE, Honorable G.—Débats, Hygiène.
LAFLAMME, Honorable J.-N.-K.—Bills d'intérêt privé.
LAIRD, Honorable H.-W.—Bibliothèque, Chemins de fer, Banques.
LAVERGNE, Honorable L.—Ordres permanents, Chemins de fer.

LEGRIS, Honorable J.-H.—Impressions, Bills privés, Régie interne, Chemins de fer.
L'ESPÉRANCE, Honorable D.-O.—Banques, Débats, Finances, Régie interne, Chemins de fer, Service civil.
LESSARD, Honorable P.-E.—Régie interne.
LEWIS, Honorable J.—Bibliothèque, Commerce, Chemins de fer, Impressions.
LITTLE, Honorable E.-S.—Bills privés, Agriculture.
LYNCH-STAUNTON, Honorable G.—Chemins de fer, Bills privés.
MACARTHUR, Honorable C.—Finances, Immigration.
MACDONELL, Honorable A.-H.—Ordres permanents, Immigration.
MARTIN, Honorable P.—Ordres permanents, Finances.
MCCORMICK, Honorable J.—Bills privés, Commerce, Chemins de fer.
MCDONALD, Honorable J.-A.—Impressions, Immigration, Chemins de fer.
MCDOUGALD, Honorable W.-L.—Bibliothèque, Chemins de fer.
MCGUIRE, Honorable W.-H.—Bills privés.
MCLEAN, Honorable J.—Impressions, Régie interne, Finances, Commerce, Bills privés, Divorces.
MCLENNAN, Honorable J.-S.—Bibliothèque, Banques, Edifices publics, Impressions, Chemins de fer.
MCMEANS, Honorable L.—Banques, Immigration, Divorces, Bills privés.
MICHENER, Honorable E.—Chemins de fer, Régie interne, Finances.
MOLLOY, Honorable J.-P.—Chemins de fer, Hygiène.
MURPHY, Honorable C.—Chemins de fer, Impressions.
PARADIS, Honorable P.-J.—Régie interne.
PLANTA, Honorable A.-E.—Banques, Bills privés.
POIRIER, Honorable P.—Bibliothèque, Chemins de fer, Débats.
POPE, Honorable R.-H.—Chemins de fer, Impressions, Régie interne.
PROWSE, Honorable B.-C.—Régie interne, Immigration, Chemins de fer.
RANKIN, Honorable J.-P.—Service civil, Divorces.
RAYMOND, Honorable D.—Impressions, Agriculture.
REID, Honorable J.-D.—Chemins de fer, Hygiène, Banques et Commerce.
RILEY, Honorable D.-E.—Hygiène, Commerce.
ROBERTSON, Honorable G.-D.—Impressions, Chemins de fer, Immigration, Régie interne, Edifices publics.
ROBINSON, Honorable C.-W.—Service civil, Chemins de fer, Divorces.
ROSS, Honorable J.-H.—Banques, Chemins de fer, Finances.
ROSS, Honorable W.-B.—Chemins de fer, Régie interne, Banques, Finances, Restaurant.
SCHAFFNER, Honorable F.-L.—Banques, Commerce, Divorces, Hygiène, Ordres permanents.
SHARPE, Honorable W.-H.—Impressions, Chemins de fer, Régie interne, Restaurant.
SMITH, Honorable E.-D.—Banques, Agriculture, Finances.
SPENCE, Honorable J.-H.—Bills privés.
STANFIELD, Honorable J.—Chemins de fer, Commerce, Régie interne.
TANNER, Honorable C.-E.—Ordres permanents, Banques, Bills privés.
TAYLOR, Honorable J.-D.—Bibliothèque, Banques, Impressions, Restaurant.
TESSIER, Honorable J.—Ordres permanents, Banques, Régie interne.
TODD, Honorable I.-R.—Impressions, Bills privés, Banques.
TURGEON, Honorable O.—Chemins de fer, Finances.
TURRIFF, Honorable J.-G.—Bibliothèque, Banques, Régie interne.
WATSON, Honorable R.—Chemins de fer, Régie interne, Restaurant, Edifices publics.
WEBSTER, Honorable J.—Bibliothèque, Banques, Régie interne, Agriculture, Divorces.
WEBSTER, Honorable L.-C.—Chemins de fer, Banques.
WHITE, Honorable G.-V.—Impressions, Edifices publics.
WHITE, Honorable R.-S.—Impressions, Finances, Banques, Débats.
WILLOUGHBY, Honorable W.-B.—Banques, Divorce, Chemins de fer.
WILSON, Honorable J.-M.—Hygiène, Bills privés, Commerce.




GretagMacbeth™ ColorChecker Color Rendition Chart